

El ASESINO de BULLY BRONSON

cuento policial por BRETT HALLIDAY



Moví la cabeza y observé su rostro.

Si es que la ley llega a tener oportunidad de decir algo con respecto a ese crimen. Si el culpable atravesó el río, ya no tiene que preocuparse de nada.

—Pero hay leyes de extradición. Rei.

—Extradición es tan sólo una palabra hueca en todas partes. Lo que un hombre ha hecho en un país, no se suele tener en cuenta en otro. El pasado queda atrás al cruzar una frontera.

Sam meditó en mis palabras mientras chupaba un cigarrillo de papel moreno. Retorciendo los labios, me preguntó: ¿Puede un hombre alejarse alguna vez... de su pasado?

Me puse de pie y lancé un gran bostezo. Sabía que la conversación no llevaba buen camino, y dije:

—Un trabajo intenso es la mejor medicina para esa clase de preocupaciones. Aquí tenemos una tarea agotadora. El terminarla requerirá todo lo que usted y yo, trabajando juntos, podamos dar.

Le volví la espalda, para darle tiempo a que reflexionara y a que advinara la intención de mis palabras.

En el corral chillaba una mula, y algunos de los mexicanos cantaban, con acompañamiento de guitarra.

—Ha oído alguna vez a los mexicanos cantar sus canciones nativas? Pues se ha perdido usted algo emocionante.

La voz de Sam, sonando cerca de mi oído, se oía gruesa y áspera: —El trabajo no me atrae.

Introduje en mis pulmones una buena ración del fresco aire de la noche. Me esperaba una buena tarde. Necesitaba conseguir que Sam aceptara mi punto de vista.

—A mí, sí, Sam. No lo pedí; me lo pusieron en las manos. Los dos tenemos un compromiso: el de efectuar los rellenos antes de que las aguas empiecen a bajar de los cerros y lo aneguen todo.

Se apoyó en la columna de la carpa, y lanzó una mirada al valle. Yo señalé al campo:

—Es nuestra tarea, Sam. Su rostro mostró una extraña mueca.

—Los ingenieros son unos idiotas. Le di la razón.

—Empezarían por no ser ingenieros, si no fueran tontos. Serían dependientes de sederías, o de zapaterías.

Río, y sé que pensaba en el hombre asesinado al otro lado del río. —Unos hombres mueren, y otros huyen de la silla eléctrica, pero siempre hay que pensar en algún trabajo pendiente.

Volví al interior de la tienda. No me quedaba duda de que Sam permanecería conmigo hasta el final. Dije:

—Después de que tengamos el terreno aplanado y listo para colocar los rieles, sobrará tiempo para hablar de otras cosas.

Moví la cabeza, entré y se sentó en el camastro. El golpe de amargura había desaparecido de su rostro.

—Tal vez sea como usted dice. Mientras dura el trabajo, todo puede olvidarse.

Se quitó la camisa, mostrándome la funda de hombre, en la que había una 45 automática.

Ni él ni yo dijimos una sola palabra, mientras desabotonaba la cinta de cuero y colocaba todo el equipo a la cabecera del camastro.

Allí permaneció intacto hasta que terminamos el trabajo.

No tuvimos tantas dificultades como las que, regularmente, se presentan en empresas de aquel calibre.

Tenía agallas suficientes para tolerar lo que fuera, y nunca traté de evadirme cuando de trabajo extraordinario se trataba.

Durante las dos primeras semanas, nos atreíamos muchas noches hasta las doce o más tarde, bajo el calor sofocante de una linterna de gasolina.

Nunca más surgió una palabra entre nosotros con respecto a la búsqueda del asesino de Bully Bronson, y el radio, por su parte, permaneció callado.

Se llegan a embotrar las facultades mentales, después de agotadores esfuerzos por acelerar un trabajo de tal magnitud. El mañana no existe, y el ayer no importa.

Sólo quedaba el presente... con calor y el polvo con los enjambres de moscas; con el vocerío de los conductores de mulas, haciendo ascender por los cerros sus carretas llenas de tierra; y la espesa niebla que se extiende por el valle; con los picachos nevados que se destacan a través de la niebla.

Dos hombres blancos, empeñados en una tarea tan abrumadora, aprenden a estimarse, o a odiarse mortalmente.

Sam y yo llegamos a simpatizar vivamente el uno por el otro. Sin decirnos palabra, por supuesto. Ni él ni yo pertenecemos a la clase de tipos que se van fácilmente de la lengua.

Después de un par de días de trabajar juntos, dejé de ser el patrón. Eramos tan sólo un par de ingenieros, empeñados juntos en terminar una tarea.

¿Y cuándo terminará? ¿Y qué sabrá?

No quería malgastar mi tiempo, pensando en lo que vendría tan pronto como llegara.

(PASA A LA PAGINA 4)

¿TIENE USTED un reportaje de interés humano, para su periódico, referente a la ejecución de mañana? ¿Un tipo es elegido para emprender un viaje al infinito, sin regreso, en la terrible y todo lo que usted ven es un reportaje de primera plana!

Ya sólo quedaban cuatro millas de construcción, y era natural que Hobbs se aprovechara de cualquier coyuntura, para dar término a los trabajos antes de la llegada de las lluvias, ya que, de lo contrario, la espera tendría que ser de seis meses más.

Si tal fue la razón. Me hizo unas cuantas preguntas, con objeto de averiguar si conocía el trabajo, y enseguida me puso al frente de la empresa.

Lo llevaran rumbo al norte en una ambulancia, a eso de mediodía. Aquella situación dejó en mis manos toda la responsabilidad. Se trataba de un proyecto que nadie me había explicado antes: aplanar y drenar cuatro millas de terreno, con el auxilio de cuatrocientos braceros mexicanos conductores de mulas...

Y me lancé a supervisar la obra. Las cosas empezaron a marchar por buen camino, cuando llegué a aprenderme de memoria los planos, y a pisar terreno firme. Con Sam a cargo de un instrumento, me hallaba bien seguro del éxito de las labores.

Soy la única persona que puede facilitar estos datos. Yo, y otro hombre. Pero es un hecho que el otro no piensa hablar con fines publicitarios.

Correr de un instrumento a otro, establecer las curvas, supervisar los rellenos de una punta y luego correr a la otra para cuidar de que clararan las estacas arrancadas por algún conductor descuidado...

Me dirigí una mirada severa, y me dijo: —Llámemme Sam, solamente. Aquello me bastaba. Le habría llamado "Ángel del cielo", si así lo hubiera él querido. Me alegraba tanto de haber encontrado ayuda...

Me levanté, y encendí el radio, un aparato de baterías que, Hobbs había dejado atrás. Luego que estubo en marcha, lo fijé en un programa de noticias, procedente de Fort Worth.

El ingeniero americano, de apellido Hobbs, había caído con disentería tropical, y se preparaba para emprender el viaje de retorno a los Estados Unidos, con objeto de internarse en un hospital. Tenía un asistente muy joven, al que intentaba dejar en su puesto, pero el día emborrachado con tequila, la imperdonable de insultar a una muchacha mexicana.

El otro día entramos en la oficina de un diario neoyorquino y hallamos en ella a un negro amigo nuestro, que estaba completamente abatido. "¿Qué es lo que ocurre?" le preguntamos.

quedado en Harlem. No puedo esperar que vayan a una buena escuela viviendo en una buena vecindad. Esto sería ilógico.

barrio malo, pero debido a sus solicitudes, las autoridades decidieron hacer allí una buena escuela. Y llevaron a ella maestros excelentes.

"Bien", dijimos, "si todo eso es verdad, ¿por qué no pueden sus niños ir a una escuela buena en un barrio malo?"

EN SERIO Y EN BROMA:

El Problema Escolar Neoyorquino

por Art BUCHWALD

"Porque las escuelas en los barrios malos, son malas también, y usted no desearía enviar a sus niños a ellas, ¿no es así?"

"Porque la escuela a que quieren enviarlos es mala y en un barrio malo. Además, ¿cómo van mis niños a relacionarse con otros de buenos barrios si van a una escuela mala?"

EL "SOCIO" es una persona, que siempre se queda con toda la plata. Al comienzo es un ser dotado de los mejores atributos. Es capaz, honrado, simpático y dinámico. Inspira una confianza total, y crea imágenes risueñas con respecto al negocio en el cual interviene.

También las señoras de los socios, cuando la sociedad comienza, y todo aparece envuelto en un estimulante color de rosa, contraen entre ellas una amistad súbita y eterna, forman equipos de canastas, se invitan mutuamente a tes, organizan, en conjunto, inocentes contrabandos voluntarios, y se tratan entre ellas de "socias". Pero un día el otro, siempre el otro, se queda con toda la plata, y se acaba la amistad eterna, transformándose en odio vociferante, contado con indignación, ante la indiferencia disimulada de los diversos auditores.

Los socios industriales siempre se ofrecen; en cambio los socios capitalistas siempre son buscados. Los primeros suelen tener ideas tan grandes como su po-

SOBRE LOS SOCIOS

por Julio BARRENECHEA

breza; en cambio los segundos, tienen una desconfianza tan enorme, que es sólo comparable al monto de su fortuna. El propio Italo Martínez, aquel actor de tan mala suerte, que cuando llegó, en Semana Santa, a ser el "Cristo de Estadio", le llovió, también buscaba un socio capitalista, para darle realidad a su célebre invento del movimiento perpetuo.

Una noche, en aquel recordado comedero, llamado la "Puñalada", creyéndose rico, me propuso el negocio, para que yo lo financiara. Comenzó pidiéndome cien mil pesos (de la época); al fin, ante la aparente seriedad de mis contraproposiciones, redujo la pedida a diez mil. Yo, serenamente, saqué mi libretito de cheques, y mientras a Italo se le salían los ojos, le extendí uno por la suma acordada, pero no lo firmé con mi nombre, sino con ese, tan gracioso, que

se da en Chile a la parte del cuerpo con que la gente se sienta. Italo compensó su desilusión con un "beefsteak" a lo pobre.

La "Sociedad" en sí, sin ninguna distinción específica, es el conjunto humano, y se presta para ser observada y estudiada, por esos caballeros tan serios, que son los sociólogos. Estos, a la vez, reunidos, dan origen a las sociedades de sociología, las cuales a la vez generan numerosos congresos internacionales. A una de estas reuniones, celebrada en nuestro país, concurrió un sociólogo brasileño, que tenía un nombre algo así, como Pirus Pinto. Pues bien, fue divinamente atendido por el presidente de la Sociedad Chilena de Sociología, don Astolfo Tapia, quien lo colmó de agasajos, de afecto y de informaciones. Pero cuando el brasileño retornó a su grandioso país, sólo le man-

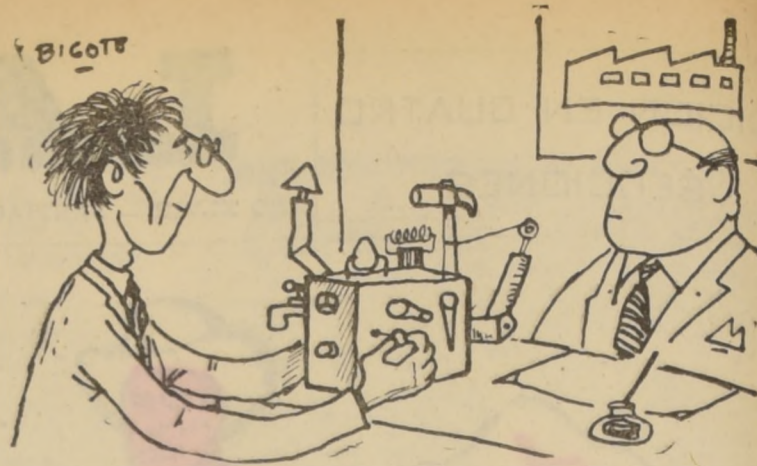
daba tarjetas de recordación a José Vidal Gallardo, un leal de don Astolfo, que era una especie de sociólogo por acesión, y que en sus saludos, era pomposamente llamado por el carioca: "Gran pensador".

Sin embargo, las costumbres establecidas y toleradas, llaman sociedad sólo a un sector de ésta, como si el resto, que es la gran mayoría, estuviera fuera de ella. Entonces, existen en los diarios unas páginas que se llaman vida social, dando la impresión que los que no figuran en ellas, no viven, ni siquiera mueren. La gente de sociedad es la llamada conocida. Y los jóvenes de sociedad, de ambos sexos, deben tener ciertos apellidos y ciertos modales. Además, las niñas, como las películas, deben ser "estrenadas".

El resto, como no se conforma, crea sociedades por su cuenta, y se diferencian, no llamándose gente de sociedad, sino "societarios". Larga es la vida y muchos son los estandartes de las sociedades obreras mutualistas, y en sus bailes, con "libre pensamiento", es muy sacado a bailar, nuestro querido amigo y escritor Galileo Urzúa.

La Sociedad de Fomento Fabril da una tremenda idea de pasión y lujuria. La palabra fabril, más que la fábrica nos evoca la fiebre, y entonces la mencionada sociedad nos parece el gran galeoto de violentos amores desencadenados.

Las Sociedades de Escritores sirven para que a muchos que no lo son, los elijan una vez al año escritores, como miembros del directorio. También hay algunas muy misteriosas, como la que fundara un pequeño y diabólico poeta, con el nombre sugestivo de "El Balandro Iluminado". Allí, por trajín afanoso del emprendedor lírida, se aso-



ciaron unas dos docenas de venerables damas que querían pasar de Gabrielas Mistrales, sin tener mayor relación con la poesía que el recuerdo imperfecto, de aquel célebre poema que comienza diciendo: "Qué linda en la rama". Pues, el vate de marras, previo convenio de una asignación mensual, le escribía a cada dama un determinado número de poemas, y ellas, en sus sesiones culturales, se los leían mutuamente, creyendo cada una ser la única socia secreta del fecundo artífice del verso. Y el poeta vivió feliz, hasta que las señoras abandonaron "El Balandro Iluminado", aburridas de escucharse las unas a las otras.

Las sociedades anónimas producen una pésima impresión, porque parecen ocultar la personalidad como si encubrieran algo inconfesable. Tampoco inspiran ninguna confianza, aquellas de "responsabilidad limitada". ¿Por qué tanta limitación? ¿Este acondicionamiento no parece más bien una plena irresponsabilidad?

De las múltiples y pintorescas sociedades existentes en Chile, es necesario destacar una muy acogedora que hay en la ciudad de Temuco. Se llama "La Protección Mutua", y su característica fundamental es que, tipo seis de la mañana, llega a sus puertas el primer par de guatos trasnochados. Vienen oscilando como barcos. Se tocan y se desplazan. Empujan la puerta, que ya se encuentra abierta, y avanzan hasta un mesón, donde hay enormes jarros de chaco-li, grandes tarros de harina tostada, cantidades de vasos y de cucharas de madera. Se hacen

el preparado, lo ingieren sin respirar, y honradamente dejan el valor del consumo sobre el mesón. A las nueve de la mañana, no queda ni una gota de chaco-li, ni un gramo de harina, y todos los vasos y las cucharas están usados. Sólo hay un montón de dinero, que ha sido religiosamente dejado en pago por los gordos temucanos. ¿Y por qué no se van sin pagar, dirán ustedes, ya que están solos sin que nadie los vigile? Por una razón muy sencilla. Porque en una ocasión, dos vivos quisieron hacer esto que en Chile se llama "perro muerto"; en Colombia, "poner conejo"; y en Argentina, "cantar la Tosca", y entonces, una voz que vino desde la altura, de procedencia inubicable, que parecía la voz de Dios, les dijo: "Vuelvan niños, que se les olvidó dejar la platita".

En cuanto a la Sociedad Conyugal, en los países formalmente monógamos, revela, fundamentalmente, como su nombre lo indica, que los dos socios van unidos al mismo yugo. No es un nombre que evoque imágenes de felicidad, sino, más bien, de arduas y duras faenas. Pero no hay duda de que de la violencia de su contrato depende en gran parte lo entretenido de la vida. ¿Porque qué sería de las páginas policiales y de las películas francesas si absolutamente todas las mujeres le debieran fidelidad y obediencia a los maridos?

El gran socio es el inventado, el de Genaro Prieto, el que sirve para ayudarnos a defendernos de nuestros semejantes. Y el socio que se ve figurar con más frecuencia es el señor "Cia."



Tiahuanacu: Ciudad sin Fundadores

Por Raúl BOTELHO GOSALVEZ

I GUAL a una deserción de gigantes que hubiera sido detenida por la castigadora mano de terrible divinidad, las piedras — rígidas, mudas y heladas como la muerte —, se hallan como la muerte, se hallan sobre la áspera llanura. Algunas aún están er-



Monolitos sentados. Tiahuanacu, Bolivia.

guidas entre el abismo pardo de la tierra esteparia y el abismo de azul del cielo, soportando impasibles el incontestable peso del tiempo. Otras se abastieron, y en el frío suelo, ultrajado por las lluvias y los lodos, semejan un vasto y funerario conjunto de lápidas sin leyenda.

Lo que antes fueron templos, calles, monumentos, alta victoria del hombre contra la barbarie de la tierra barroqueña, no son más que un disperso haz de escombros sin historia. De día, el sol pasa como un llameante bultre sobre estas ruinas, y, en la noche, cuando el viento llora en la inmensidad, se tiende una paz lunaria encima de los pulidos y profundos dorsos de las rocas de este cementerio sin muertos.

¿Qué hombres, en qué tiempos, domaron la piedra y la modelaron para llenarla de humanidad y de grandeza? ¿Qué hombres taciturnos alzaron aquí su casa para mirar este paisaje hecho del agua serena del Titicaca y la paz severa de las montañas de hielo y lejanía? ¿Qué mujeres vaciaron sus urnas de ternura para dar

calor de corazón a las piedras? Sacerdotes ungieron de santidad los monolitos; sanguinarios guerreros los empaparon con sangre de cautivos; desconocidos rapsodas les cantaron épicos himnos en lenguaje de bronce, y los artistas, con fervoroso esmero, traza-

ban, como un islote triste, envuelto en las brumas de la niebla. Nadie sabe, no lo sabrá nunca, de qué manera solitaria y terrible el tiempo devolvió a la luz esta ciudad muerta. Los rígidos monolitos, igual que enigmáticos dedos, volvieron a señalar, desde la tierra, el curso de los astros, el fulgurante paso del sol o el taciturno bogar del disco de la luna.

Quizá, entonces, hubo un hombre, o muchos hombres, de una raza fuerte y cobriza que vino desde enigmáticas llanuras a encontrar los restos insepultos de esta ciudad espléndida y desconocida. Nacieron leyendas bárbaras que intentaban explicar lo inexplicable; brotaron de la temerosa imaginación primitiva mágicas historias de hombres gigantes y monstruos feroces, cubiertos de escamas de oro, que despedían fuego por las fauces. El terror se unía al encanto para templar la belleza de los mitos. Mucho tiempo después, cuando el guerrero Incaico llegó al umbral de la ciudad de piedra, supo, sin saberlo, que pisaba la legendaria tierra sagrada donde antaño vivieron los perdidos dioses del Ande, y sacándose las sandalias, descalzo y temeroso, se atrevió a caminar por las vastas y trágicas avenidas de piedra quebrantada por los huracanes del tiempo. Y la ciudad muerta, por la eternidad de su silencio congelado en la piedra y por el misterio de su origen, adquirió entonces en el Imperio del Tahuantinsuyo los pri-

villegios de un santuario donde iban los sacerdotes a invocar a las divinidades que amparan la vida y la muerte de los hombres y de los pueblos. Siglos más tarde, el primer español que llevó el gonfalon castellano hasta las piedras milenarias, juntó las leyendas indias a las leyendas europeas, y así agregó nuevos horizontes de espejismo al pasado de la ciudad esotérica. ¿Qué era aquello. Acaso Ofir, Golconda, Eldorado... Tal vez una gran ciudad de los enigmáticos atlantes, hundidos en un día y una noche, cómo dice Platón.

Ahora, ayer, siempre, el misterio permanece de pie, perdido en el tenebroso encantamiento de la prehistoria, en el laberinto de los geroglíficos inextricables, como tras de un abismo que sólo puede franquear la fantasía en un vuelo de locura y de inaccesible esplendor. Hoy los hombres llamamos Tiahuanacu a esta ciudad muerta. ¿Pero será ese su nombre verdadero? Nadie lo sabe. Quizá de este modo es más grato para el magnético afán de los que buscan caminos de fantasía a través de la ruda realidad de la piedra eterna.

Catay... Cipango... Ofir... Golconda... Eldorado... La ciudad del Preste Juan... todo eso, nada más y nada menos... ¿Quién lo sabe? Sólo unos ignorados fundadores nacidos del más allá.

monos de una raza fuerte y cobriza que vino desde enigmáticas llanuras a encontrar los restos insepultos de esta ciudad espléndida y desconocida. Nacieron leyendas bárbaras que intentaban explicar lo inexplicable; brotaron de la temerosa imaginación primitiva mágicas historias de hombres gigantes y monstruos feroces, cubiertos de escamas de oro, que despedían fuego por las fauces. El terror se unía al encanto para templar la belleza de los mitos. Mucho tiempo después, cuando el guerrero Incaico llegó al umbral de la ciudad de piedra, supo, sin saberlo, que pisaba la legendaria tierra sagrada donde antaño vivieron los perdidos dioses del Ande, y sacándose las sandalias, descalzo y temeroso, se atrevió a caminar por las vastas y trágicas avenidas de piedra quebrantada por los huracanes del tiempo. Y la ciudad muerta, por la eternidad de su silencio congelado en la piedra y por el misterio de su origen, adquirió entonces en el Imperio del Tahuantinsuyo los pri-

villegios de un santuario donde iban los sacerdotes a invocar a las divinidades que amparan la vida y la muerte de los hombres y de los pueblos. Siglos más tarde, el primer español que llevó el gonfalon castellano hasta las piedras milenarias, juntó las leyendas indias a las leyendas europeas, y así agregó nuevos horizontes de espejismo al pasado de la ciudad esotérica. ¿Qué era aquello. Acaso Ofir, Golconda, Eldorado... Tal vez una gran ciudad de los enigmáticos atlantes, hundidos en un día y una noche, cómo dice Platón.

Ahora, ayer, siempre, el misterio permanece de pie, perdido en el tenebroso encantamiento de la prehistoria, en el laberinto de los geroglíficos inextricables, como tras de un abismo que sólo puede franquear la fantasía en un vuelo de locura y de inaccesible esplendor.

Hoy los hombres llamamos Tiahuanacu a esta ciudad muerta. ¿Pero será ese su nombre verdadero? Nadie lo sabe. Quizá de este modo es más grato para el magnético afán de los que buscan caminos de fantasía a través de la ruda realidad de la piedra eterna.

Catay... Cipango... Ofir... Golconda... Eldorado... La ciudad del Preste Juan... todo eso, nada más y nada menos... ¿Quién lo sabe? Sólo unos ignorados fundadores nacidos del más allá.



Ruinas de Tiahuanacu, Bolivia.



EL CINE ESPAÑOL PRESENTARA:

“EL GRECO”

HA COMENZADO EL RODAJE DE LA PELICULA “EL GRECO”.—En

Toledo, ciudad que por tantos motivos recuerda al gran pintor DOMENICO THEOTOCOPULO, se ha dado comienzo al rodaje de la película "El Greco", en la que tantas ilusiones tiene puestas su intérprete principal masculino, MEL FERRER. En esta coproducción franco italiana, en color y cinemascopio, intervienen la bellísima actriz italiana ROSSANA SCHIAFFINO, así como los estupendos actores españoles RAFAEL RIVELLES, FERNANDO REY y ANGEL ARANDA.

El marco natural elegido es el que encaja perfectamente en un relato cinematográfico del gran artista, que ha dejado en la ciudad toledana tantas muestras de su maestría, como la que es considerada una de las más grandes joyas de la pintura universal, "El Entierro del Conde de Orgaz", que tantas polémicas suscitó cuando se dijo que iba a ser enviado al Pabellón Español de la Feria Mundial de Nueva York.

Los primeros planos han sido tomados teniendo como fondo la maravillosa Catedral, la Puerta de Alfonso VI, la Puerta del Sol, la Puerta de Balmardón y las bellísimas plazas, callejas y rincones de la incomparable judería, paisaje urbano único en el mundo, por su tipismo y sentido evocador.

En el grabado parecen Mel Ferrer y Rossana Schiaffino, caracterizados para el film

LA ACTUALIDAD PLASTICA

Dibujos de la Escuela de París

Por Ricardo BINDIS



Cabeza de
Fatin Latour

de los personajes de sus cuadros, por eso hay cierta simpatía para captar los ambientes bohemios. Un verdadero cronista de su época, escandalizó a la burguesía de su tiempo, pacata e intolerante para dignificar a los creadores modernos, que estuvieron en permanente lucha con el medio. En este sentido, nadie más valiente y desprejuiciado que Toulouse Lautrec, que rompió con su familia, en defensa de la renovación y sus firmes ideales plásticos. El artista, nacido en Albi, en 1864, murió en septiembre de 1901, asistido por su incomparable madre, dejando una obra vastísima que reúne óleos, pasteles, dibujos, litografías y afiches.

Esta gran exposición de la calle Alameda, destaca, en especial, a los coetáneos del genio de la "belle époque", entre los que sobresale Paul Cézanne, con un desnudo masculino, de recio trazo, hábil contraste de claros y oscuros, y personal estructura de planos, tan propios de su solvente geométrico. Edgar Degas, el gran inspirador de Toulouse, en la visión de un árbol, tan simple como pleno de encanto impresionista; hay aquí, aparte de calidad plástica, profunda evocación histórica. Fantin Latour, en una cabeza de mujer, juega con el arabesco curvilíneo, con las masas en negros profundos y de espantoso trazo; todo el sabor del irisado cromatismo del "plain air" que se avecinaba, está en este encantador y recio diseño, para alcanzar toda la vigencia temporal que está en unas breves líneas.

En una tónica más actual, en el arriesgado acento del modernismo bien entendido y que forma parte del clasicismo de vanguardia, está "Paisaje", de Maurice de Vlaminck, con un toque líneo nervioso, sumario y sincopado para dar el acento "Fauvé". Marquet, en dos desnudos femeninos, de simplísimas líneas y que bastan para fijar el estilo del gran artista moderno, uno de los más innovadores y genuinos representantes de la Escuela de París. Maurice Utrillo, en una

lámina que capta las subidas empinadas de Montmartre, es fiel a su estilo primitivista, pero con un no sé qué de apasionamiento por la perspectiva; vibra en este dibujo lo mejor del frescor ingenioso del genial pintor de las calles del barrio de los artistas de París; uno de los cartones más valiosos de la muestra.

Otros hombres ilustres agregan sus nombres a esta magnífica exhibición de homenaje al artista de aristocrático origen, pero en permanente lucha en contra de los convencionalismos de la época. Recordamos a Bonnard, Bourdelle, Corot, Chagall, Delacroix, Doré, Derain, Gauguin, Ingres, Millet, Manet, Matisse, Pissarro, Picasso, Renoir, Susana Valadon y de Segonzac. Como muy bien lo establece en el catálogo, Luis Oyazun: "El genio, y aún el talento, dejan su huella viva sobre todas sus creaciones. Un sólo trazo visto con absoluta acuidad sensible equivaldría a una firma o un sello, y podría servir como cifra simbólica de la obra entera." Una exposición, en suma, que es un deleite visual y que aparte de constituir un magnífico homenaje a Henri de Toulouse-Lautrec, es una lección viva para nuestra juventud plástica.



EN LA SALA de la Universidad de Chile se realiza esta impresionante muestra de dibujos de los más brillantes maestros modernos de la Escuela de París, gracias a la exhibición pública de las colecciones de Germán Vergara, Enrique Bernstein y Flaviano Levine, como un homenaje al centenario del nacimiento del genio dibujístico del "ochocientos", Henri de Toulouse-Lautrec. Justamente, de este artista hay un apunte que define su arte, es decir, la atracción por los

centros de la vida de placer parisense o el hoc mundo de los trasnochados y la planchadoras, pero agregándole la sutileza línea de los orientales, sorprendido por la visión de una exposición de arte japonés. Artista de la figura humana, deja en un segundo plano, muy desvaído, el paisaje natural, para concentrarse en la pura expresión del hombre.

A propósito de este extraordinario pintor, mucho se ha dicho que su vida es muy similar a la

Cantan las Piedras

por MARSYAS

ASANDOSE en los antiguos libros hindúes que asocian a los animales con la notación musical, el profesor Marius Schneider, en su obra "El origen musical de los Animales-Símbolos en la Mitología y la Escritura Antiguas", comentario iniciamos el dominado, nos revela su analogía de la exposición de las escrituras musicales en los claustros catedrales de San Cugat del Valles y de la Catedral de Gerona, ambos construidos a fines del siglo XII. Aunque trataremos de evitar los tecnicismos musicales, para hacer comprensible la teoría que nos plantea el Dr. Schneider, es necesario ofrecerle al lector algunas intuiciones básicas sobre los sonidos angulares del sistema tonal y su relación con las escalas de animales. Para los hindúes, el tigre representa el alba (tigre y alba), o sea, la potencia ascendente, y el búfalo (representado por el búfalo), con su tendencia descendente, corresponde a la luz decreciente del menguante del día. Si la luz presente se traduce en el plano musical por una elevación del sonido, la luz que mengua por un descenso del sonido si, se deduce, por analogía, todos los sonidos que, por sus correspondencias animales, se atribuyen al día, pueden ser elevados, y los de la noche, bajados. De esta manera obtenemos, por una parte, los sonidos fónicos de sostenido por otra, los sonidos si bemol, mi bemol y la. Ahora bien, son precisamente estos cinco sonidos los que se presentan en la modulación y la composición de los modos musicales, llamados yatis en la teoría de Bharata. Expone esta teoría siete modos, de los cuales atribuye al Sa, yama los que empiezan con re, mi, fa, sol, y al Ma Grama aquellos que se inician con fa, sol, y la. El Dr. Schneider, entonces, aplica directamente a los capiteles de los claustros catalanes ya mencionados los mismos sonidos cecivales de la India. Como las fechas de construcción de los claustros catalanes datan del siglo XII y el arte hindú es del siglo XIII, los caracteres románticos españoles, no pueden haber sido influenciados por el arte hindú, ni Sargadewa por los

escultores catalanes. Es necesario suponer, por lo tanto, la existencia de una tradición más antigua, que fue la norma para ambos monumentos en cuestión.

En el claustro de San Cugat los capiteles representan animales normales y también otros que parecen adoptados, con toda probabilidad, de la tradición bizantina. Se puede distinguir claramente una clase de animales puramente fabulosos, sin semejanza alguna con cualquier animal real; otra clase de animales más o menos estilizados, cuyo aspecto exterior no deja duda, y un grupo de animales normales y bien determinados. Como animales normales están el pavo real, el buey, el león, el águila, el gallo y algunas aves difíciles de identificar, pero que podrían ser aguilufo, codornices, mirlos o perdicos. El grupo de animales más o menos estilizados comprende el león con alas y la mayoría de los pavos reales, cuya boca dentada se asemeja a la boca de la serpiente. Entre los animales propiamente fabulosos figuran seres cuadrúpedos de proporciones extremadas y centauros, al lado de otros animales sorprendentes por su composición extremadamente heterogénea, pero admirables por el aspecto orgánico, vivo y casi natural que presentan.

Para identificar la significación musical de estos animales no existe, nos dice el autor, tratado musical medieval europeo, pero esta ciencia debió constituir, seguramente, un saber secreto.

Aplicando sus conocimientos del simbolismo animal con el musical a través de las 60 columnas de San Cugat, el autor comprobó no sólo el tiempo, a través de las cuatro estaciones, inclusive las horas del día y de la noche, sino que, al entrar en el último plano de los capiteles romanos, se encontró con el comentario ilustrado de las ideas cantadas del himno a San Cugat, el protector del convento y de los monjes. Afirma que las palabras cantadas de este himno se dan a la mano con capiteles figurados y que los animales en ellos representados corresponden exactamente a la melodía con que se cantaba el himno; o sea, cada animal representaba la nota correspondiente.

NOVELA TRES VECES desconcertadora; primero, por no haber firma de autor, sino de autora, el más desconcertante de los sexos; y en el acto, lo evasivo prolifera, porque la novela, de textura autobiográfica, se desarrolla mientras se cumple una misión, y entonces, el lector espera integral sinceridad. Esa sinceridad que, nadie sabe por qué, se la denomina en genero femenino.

Segundo: el ambiente es la China comunista, y ya sabemos que es un mundo indefinible; mejor estaría decir que nada sabemos de él y que ningún blanco lo sabe; es la inmensa Tierra Amarilla, sucesora del Imperio Celeste, que ahora es Rojo.

Tercero: La autora, sobrecargada ya con esos dos desconciertos y sus proliferaciones, enfrenta, con increíble valor e intrepidez, el más difícil compromiso moral de misión alguna; revelar el nuevo paraíso popular (todo y todos cuantos lo rodean afirman eso), sugerir desde adentro del elegante confinamiento de un colosal hotel ultra moderno para invitados extranjeros, a quienes la legendaria cortesía china les evita el claudiosamente cualquier roce sorprendente. No, no hay alambres de pías; sólo unas preciosas tarjetas de permisos y atentos traductores, guías, exclusivos y exclusivos, pues son ellos quienes, con intranquilidad guían, naturalmente que para evitarle a su protegido — protegida en este caso —, cualquiera inesperada complicación posible hasta en el más celeste de los mundos. Ya Luzbel causó algunas en donde pareciera absurdo: en la Celestial Inmensidad.

El guía está siempre atento a anotarlos todo: conversaciones, salidas y llegadas, relaciones sociales dentro del hotel, seguramente informando al Gran Contralor de la Cortesía China, la más minuciosa y protocolar del mundo, a fin de mejorar la atención, es probable. La autora capta, con un sexto sentido, tal envolvente atención, desconcertándose por sus misteriosas finalidades, a pesar de que el amable y juvenil cicerone trata de evitarle a la amada hermana extranjera la evidencia del cerco invisible, que parece una redundancia, pues en todas partes está el delirio chino: hermético, incomprensible para ella y que él no intenta enseñar.

¿Es bastante?
No, la invitada, y acaso todos los elegidos extranjeros invitados a "enseñar", va sintiéndose no ya en

COMENTARIO DE LUIS MELENDEZ

“Los Ojos de Bambú”

Por Mercedes VALDIVIESO

vuelta en una aura indefinible, sino sumergido en el más profundo "mar de las dudas". (Hay frases hechas que suelen resultar útiles porque algo dicen). La autora posee gran talento e impecable fineza, y no va a declararlo en forma chocante, de ninguna manera. Es una señora, experta en el difícil arte de decir no diciéndolo, pero el lector si algo entiende de él, avanzando por afinidad imaginativa dentro del ya perceptible desamparo, la alcanza en esta secreta interrogación: ¿Por qué ese país, que ha producido desde decenas de siglos el arte pictórico, y todas las artes, más originales y refinadas, con sus artesanías prodigiosas en la perfección, invita a artistas de países nuevos, aún no definidos en refinamiento estético, para que vayan a "enseñar" allá? Porque no es para que aprendan a expresarse con las características, imprevisibles de la mente, del alma china. No se puede pretender, si tal intención hubiera, una hegemonía de la raza amarilla, tan distante y diversa desde todos los puntos de consideración.

A ese desconocido secreto de la heroína, llega a perturbarlo más un camarada de misión, de esas misiones no oficiales ni religiosas, pero que en el caso parece de carácter misionero, dogmatista cerrado, de un futuro sin otra definición realista que la de "un mundo mejor".

Un mundo fraterno — uno recuerda la ideal fraternidad predicada hace dos mil años, en las catacumbas de Roma Imperial — perfeccionado por la cultura general. (Es que no hay hombres y mujeres cultos y aún, extraordinariamente cultivados, y sin embargo son egoístas, amorales e inmorales, crueles e irresponsables, en relación no ya a los semejantes, desconocidos, sino a los consanguíneos y familiares). ¿Y aquellos obreros cuasi autodidactas, enriquecidos, que resultan los más fríos enemigos de su ex clase?)

Aquel misionero, férreo o de plomo, no explica cómo será su ima-

ginado "Shangri La". ¿Será mejor porque todos los amados hermanos tendremos los más aerodinámicos chirimbolos electrónicos, televisores, enceradoras, lavadoras, batidoras, acondicionadoras de aire caliente y frío, autos, yates, tiernas amiguitas, y ningún cuidado por pagar impuestos de propiedad habitacional, porque el Estado proveerá de casas? ¿Liberados ya para siempre del tormento de la Libertad! ¿La duda, madre del libre albedrío! Todavía no se ha expresado, parece, leyendo este libro tan interesante, medido y elegante de raciocinio, no se ha definido con la claridad de dos y dos son cuatro, en qué reside la ideal perfección de ese MUNDO MEJOR de Mao: ¿Es tener esos chirimbolos? Tener, finalmente, el cómodo cerebro en blanco de los super robots electrónicos, que actúan sin cerebro, sin pensamientos razonadores, emotivos, volup-

NOTAS HISTORICAS DEL BALET:

El Ballet Británico Contemporáneo y Marie Rambert

por Claire ROBILANT

MYRIAM RAMBERG nació en Varsovia en 1888. Hoy, en 1964, se llama Dame Marie Rambert, y junto a su distinción honrosa y muy bien merecida de DBE (Dame of the British Empire), que le fue otorgada por la Reina Isabel II, luce también en su pecho la condecoración de "Chevalier de la Legión d'Honneur". Al lado de Ninette de Valois, que entró un poco más tarde en escena, Dame Marie ha construido, pensosa y laboriosamente, los fundamentos del ballet en Inglaterra, hoy una poderosa fuerza en el concierto de la danza de las naciones.

Marie Rambert fue profesora y bailarina polaca. Estudió en Varsovia, y las teorías y actuaciones de la norteamericana Isadora Duncan la influenciaron durante algún tiempo. En 1906 llegó a París para estudiar medicina. Al mismo tiempo, dio algunos recitales de danza. Cuatro años más tarde abandonó definitivamente la medicina y se fue a la Escuela de Verano del gran maestro de la danza a través de la música, Jean-Jacques Dalcroze, en Suiza, donde se quedó estudiando durante tres años. Junto a un grupo de discípulos de Dalcroze fue enviada para hacer demostraciones del sistema en San Petersburgo. Más tarde enseñó en la Escuela Dalcroze, que se había mudado a la ciudad de Dresde, Alemania, montando al mismo tiempo algunas coreografías. Cuando Diaghilev y Nijinsky llegaron a Dresde, trabajando durante la jira en el montaje del ballet "La Consagración de la Primavera", eligieron a Marie Rambert para que les ayudase con el complicado ritmo de la música de Stravinsky. Mme. Rambert se quedó un año con Diaghilev (1912-1913) y se convirtió en una entusiasta alumna del más grande maestro de la danza clásica de aquellos tiempos: Enrico Cecchetti. Después abandonó a compañía de Diaghilev para quedarse en Inglaterra y tomar clases con la famosa Serafina Astor. Al mismo tiempo hizo la coreografía para un ballet que fue estrenado por la Stage Society, en Londres en 1917. Al año siguiente se casó con el hombre de teatro Ashley Duker, quien fue desde entonces su más fiel y entusiasta colaborador.

Marie Rambert y Ashley Duker fundaron en 1920 la Rambert School of Ballet. Cuatro años más tarde, en 1924, esta escuela presentó su primer ballet, "The Tragedy of Fashion" (La Tragedia de la Moda), en la Revista Musical "Riverside Nights", en el Lyric Theatre de Hammersmith. Este es también el primerísimo esfuerzo coreográfico de Frederic Ashton, hoy principal coreógrafo del Real Ballet "Sir".

Ashley Duker era el dueño del antiguo y ya histórico Mercury Theatre de Londres. Sobre su escenario los bailarines de Marie Rambert dieron sus primeras funciones públicas y fue allí donde se fundó el famoso Ballet Club, que muy pronto ofreció matines dominicales con regularidad. Las limitaciones que impuso al joven Ballet Rambert el estrecho y pequeño escenario del Mercury Theatre, significaba que para tener éxito hubo que montar las obras de ballet con absoluta precisión en cada detalle. Fue esto un factor que convirtió al Ballet Rambert en un verdadero vivero para coreógrafos y bailarines. Pocas organizaciones de ballet pueden hacer alarde de haber producido una mayor cantidad de coreógrafos y bailarines de mérito, o de haber dado la oportunidad a muchos músicos y escenógrafos desconocidos, como el Ballet Rambert. Pero tampoco ninguna otra compañía ha sufrido tantas deserciones como el correr de los años, debido a circunstancias de índole económica. El Ballet Rambert ha bailado en América, Australia, China y Francia. En sus filias se han formado coreógrafos como Ashton Tudor, Agnes de Mille y Helpman, y durante mucho tiempo, desde Madame Karsavina, fue bailó con la joven compañía en 1930, bailarines como Alicia Markova, Anton Dolin, Harald Muncher, John Gilpin, Lucette Aldous y muchos otros, han dado su valioso apoyo a esa compañía, formada y mantenida hasta hoy con inmensos sacrificios personales. El papel que el Ballet Rambert ha jugado en la contribución y formación del ballet británico contemporáneo, debe ser recalcado en el juicio final de los historiadores de la danza.

El Gringo Zaza

Por Julio SILVA LAZO

Seguramente, Mimi Garías debe de practicar en la actualidad las innovaciones de la moda — la falda corta y otras características y acaso dude de la conveniencia de esas innovaciones, puesto que de ahí deriva el humorismo del Gringo Zaza. Por ese camino nos conduce la autora en la forma, contenido y originalidad del cuento, con la gracia con que nos presenta a Emilto — un niño que recién empieza a hablar — mirándole las piernas a una señorita y otras cosas...

"Emilto estaba pensando en unos gusanos rosados que desenterraría del jardín cuando cesara la lluvia. De repente, mirando por la ventana, ve las piernas de la señorita Dora en el departamento de enfrente, y algo más... Emilto miró y miró y abrió la boca e iba a hablar cuando la mamá Clementina lo tiró del brazo.

— Emilto, ¿qué te pasa? Y el niño dijo: — Zaza... zaza... bes..."

El Gringo Zaza es un cuento muy breve, tiene solamente cinco páginas. Forma parte de un volumen de relatos, publicado ahora con el título de "Monólogos de Pin y Pina", del que es autora Mimi Garías, periodista y escritora a la vez.

El crítico literario Germán Sepúlveda, comentando en su oportunidad "Relatos Humorísticos Chilenos" — recopilados por su colega, catedrático también, Abelardo Clariana — consignaba una definición del humorismo muy original, creada por don Pio Baroja. Según don Pio, el que siente la innovación y nada hace por ella, es un cretino; el que la siente y la practica es un revolucionario; el que la siente, la practica y duda de ella, es un humorista.

La Universidad de Chile ha creado una cátedra de humorismo. Tiempo atrás, leyendo una entrevista que se le hiciera a un catedrático de esta escuela, en la cual el maestro trataba de hacer bromas, no sentimos deseos de reír ni de sonreír. En cambio, oímos conversar a dos huasos que viajaban en un microbús rural, y sonamos sin esfuerzo.

— Bueno... — le decía el huaso joven al huaso viejo, que parecía un viejo "añiñado". — A lo mejor, su revolver, con la edad que usted tiene, no dará muchos golpes con el gatillo...

Pueblos Latinos Sucesores Legítimos de la Grecia Clásica

Los griegos modernos demostraron en su cruenta lucha por la independencia contra los otomanos, que existe una constante de heroicidad del alma griega que no han debilitado los siglos.

Por Carlos BARRIENTOS



Su Majestad, el Rey Constantino II de Grecia, y su esposa, la Princesa Ana María, de Dinamarca

EL MUNDO occidental moderno es, a través de una cadena ininterrumpida de herencias, sucesor legítimo del mundo clásico griego. Mas, de particular manera, lo son los pueblos latinos. Hijos de naciones que fueron provincias de Roma, heredera de Atenas, conservan, a través de los siglos, los principios básicos de la cultura griega. Vehementes y sensibles a la belleza de la mujer; emotivos, dúctiles, alegres, ágiles de pensamiento y, a veces, desorbitados en sus pasiones, los pueblos neolatinos de uno y otro lado del océano proporcionan una imagen rediviva del genio impercedero de los griegos.

A todo esto, ¿qué relación existe entre los griegos antiguos y los modernos?

Cabe hacerse esta pregunta, porque a menudo se habla de los últimos como desprovistos de todo nexo con los primeros.

Existe, indudablemente, pese a las invasiones que se descolgaron sobre el sacro suelo vencido, una constante del alma griega, que suele asomarse inmarcescible a través de los siglos.

La prolongada epopeya de los griegos modernos por recobrar su independencia de manos de los turcos (1821-1829), tuvo caracteres de tan sombrío dramatismo y de tanta altivez heroica, que ella, a menudo, hizo recordar al mundo las remotas hazañas de sus antepasados.

Al grito de "Libertad o Muerte", proferido por Germanos, Arzobispo de Patras, el 25 de mayo de 1821, los griegos emprendieron la lucha que habría, finalmente, de liberarlos de la opresión varias veces secular del Imperio Otomano.

A los primeros signos de rebeldía, los súbditos del Sultán reaccionaron en forma fulminante y despiadada. El domingo de Pascua de 1821, el anciano patriarca ortodoxo, Germanos, de 82 años, fue ahorcado con sus vestimentas pontificias frente al pórtico principal de la Catedral de Constantinopla.

A este acto de brutalidad sin nombre siguieron otros no menos estrepitosos, que demostraban la voluntad implacable del Sultán de mantener en el vasallaje a los griegos y de disuadirlos, por el terror, de todo intento de obtener su emancipación.

Vano esfuerzo. Pese a que sólo en tres días fueron asesinadas, en Chios, 23 mil personas, y vendidas como esclavas otras 50 mil, de un total de 90 mil que formaban la población de la Isla, los rebeldes griegos fueron cada vez más numerosos, y el impulso de obtener la libertad fue en ellos más intenso y apasionado.

Los representantes de los países de la Santa Alianza discutían, mientras tanto, reunidos en Italia, acerca de si debían o no apoyar a los griegos rebeldes, en un esfuerzo interesado por sacar ventajas políticas de los turcos a través del anhelo libertario de todo un pueblo oprimido.

Fue entonces cuando los griegos, invitados a cesar la lucha, respondieron con un tajante "No".

No se molestaron, como en su oportunidad lo habrían hecho los griegos clásicos, en discutir las posibilidades de sobrevivir como esclavos. Simplemente las negaron con frío desdén, con resultada estoica.

La actitud de los griegos asumida durante la lucha por la emancipación, como, asimismo, la observada en 1940 contra el invasor nazi, demuestran patéticamente que los griegos de hoy son dignos herederos de quienes supieron ilustrar con su genio y su valor la Edad de Oro de la antigua Ilíon.

La Religión en la Grecia Clásica

COMOQUIERA que la religión es anterior a la literatura, se sabe de ella en la Grecia clásica, más que por los relatos de Homero y Hesiodo, por el análisis de antiguas costumbres y ritos, y la contemplación de obras de arte primitivas.

Por otra parte, las excavaciones de Amorgos, de Melos, de Troya, de Micenas, han proporcionado no pocos conocimientos acerca de las ideas religiosas que prevalecieron entre los griegos, aún con mucha anterioridad a la epopeya homérica.

Pequeñas estatuas de mármol, de una diosa desnuda, quizás representativa de la imagen de la Madre Tierra, y correspondientes al año 2500, antes de Jesucristo, han sido repetidas veces encontradas en el curso de esas excavaciones. Otras figurillas de carácter religioso, toscamente talladas, y en que se reproducen en lugar del rostro humano, rasgos de animales, nos indican, como no podrían hacerlo los mejores textos, la tendencia de los primeros griegos, uniforme en todos los pueblos primitivos, a rendir culto a los animales y a confundir sus propiedades más acentuadas con las del carácter humano.

Demonios con cabezas de animales, grabados sobre piedras el año 2000 A. de J., revelan que esta inclinación persistió hasta la época clásica.

También los griegos primitivos rindían culto a los árboles, como en la famosa hacha de doble filo, ya conocida en tiempos de los cretenses. El grabado, según se piensa, es representativo del doble poder de los dioses sobre el Bien y el Mal.

En una capilla del Palacio de Cnosos se ha encontrado una cruz de metal de brazos iguales, lo que prueba el carácter religioso de este símbolo. Muchos siglos antes de la aparición de Jesucristo. También se han encontrado cruces "gamadas" o svásticas (palabra sánscrita) en las excavaciones de Troya y de Chipre. Este signo mágico, al que los budistas de la India y de la China le atribuyen un poder mágico, se cree que sea la reproducción estilizada de un animal sagrado, quizá la cigüeña, cuyo culto ha trascendido aún a nuestros días, en que ningún cazador se atreve a matarla.

Los griegos primitivos rindían también culto a los muertos, a los que preferencia se le daba en la cima de un monte (acropolis). El cuidado religioso que ellos inspiraban está atestado por las numerosas tumbas representadas en las Micenas, todas ellas en formas bellas por objetos preciosos.

Las invasiones de tribus belicosas procedentes del norte, los dorios, que destruyeron fin a una civilización brillante y se mezclaron con las tribus autóctonas de las comarcas, mienas en el curso de la historia y miceniana al extinguirse. Hoy, a pesar de la duda que los poemas homéricos responden en la ubicación de su origen a la época miceniana.

Las guerras y las sucesivas invasiones de las tribus septentrionales, que sólo atrasaron la evolución del arte, no estuvieron a punto de hacerlo desaparecer del todo. Las obras de arte, mol y las talladuras en piedra, del 1500, son, sensiblemente más toscas que las de Troya, correspondientes a 1200 mil años antes.

A contar de Homero la religión de los griegos se caracteriza por el "antropomorfismo", esto es, cuando los dioses adoptan una forma humana y expresan los anhelos, sus inquietudes y temores con la misma familiaridad que los mortales.

Aún irritados, dice Reinach, por los inenarrables. Aunque sobrehumanos, los dioses no son monstruosos. Las fábulas de su vida y sus objetos les atribuyen un carácter benévolo y sociable.

Es posible que haya excepciones que aparezcan por allí uno que otro hermano sanguinario y grotesco. Pero, en general, son creencias de hombres dulces y razonables, que cumplen a conciencia ritos ancestrales y permanecen en forma de un fanatismo sombrío.

En Grecia, como en todas partes, elementos de la religión son el totemismo, el animismo y la magia. En el primer caso se le atribuye pensamiento, pesía y voluntad humana; en las montañas, a los ríos, el cielo, a la tierra, a las estrellas. Hasta una pequeña piedra puede estar animada por el pensamiento y hasta el más pequeño hueco de un árbol puede ser la residencia de un dios invisible.

Más tarde, y en esto resulta admirable observar cómo la evolución religiosa sigue el mismo camino, el totemismo, el animismo y la magia, se combinan y se mezclan, dando origen a los pueblos primitivos, el griego, que convierte en totemismo.

El totemismo es el culto a los animales, a las marcas o insignias, que representan, a su vez, el alma, el cuerpo celeste, o cualquier otro elemento de la naturaleza, que al ser primitivo transforma en un ser sobrenatural. Todas las religiones antiguas preocupan al hombre en las primeras etapas de su evolución están impregnadas de totemismo. Lo exponen tanto los griegos como los egipcios, los siros, los babilónicos, los egipcios, como los celtas y los celtas.

Finalmente, el griego deriva del antropomorfismo, que la representación humana de los dioses. La Tierra (Gaia), es una mujer que, dando a medias del suelo, suspiros, el cielo que la riegue. El dios Urano, el cielo hijo del Tiempo y el Perpetuo, Zeus es el dios soberano, el señor de todo lo creado. El griego se preocupa al arte y a su imaginación, los griegos les crearon cuerpo espíritu y rostro a todas las cosas, incluso a las más abstractas.

Las ideas religiosas de los griegos confundieron con sus fábulas, que, en una fuente pródiga, en la que puede encontrar el hombre tejida su imagen, con todas las tudes e imperfecciones de que los taron los dioses.

pronto terminara aquel trabajo. Ni Sam tampoco, aparentemente. ¿Comprende usted la situación? La empresa que teníamos en nuestras manos era lo único importante.

No, tal vez no me entiende. Usted es un reportero. Un individuo que ha pasado muchos años practicando el cinismo. Un empleo, para usted, sólo significa ocho horas de trabajo, y el olvido a las horas del recreo.

Me pidió usted material de interés humano. Se lo estoy dando, aun cuando no lo reconozca. Tal vez lance usted bufidos cuando se entere de cómo terminó aquello. Me dirá que no tiene sentido común, y que los hombres, por regla general, no actúan nunca de ese modo.

Tal vez no tenga sentido para usted. Quizás sus lectores no lo crean. Pero las cosas ocurrieron tal como se lo estoy diciendo.

Pasadas tres semanas, ya me había olvidado de la razón que, según deduje desde el principio, lo había obligado a cruzar la frontera con tanta prisa. La automática seguía colocada a la cabecera de la cama, y ni él ni yo habíamos mencionado el asesinato de Bronson desde la primera noche.

Pero nadie puede escapar de una cosa semejante. Estaba presente entre nosotros a todas horas.

Sam tenía razón al asegurar que un asesinato no puede quedar detrás, tan sólo por cruzar una corriente de agua sucia.

Fue por eso por lo que una tarde, viendo en la lejanía del valle, entre el río y nosotros, a un par de jinetes que levantaban una nube de polvo, experimenté un terrible ardor en el espinazo.

Salió al exterior aquel temor subconsciente que me había dominado a todas horas. La sensación de que nuestra buena suerte no podría prolongarse mucho más, y de que el final estaba próximo.

Me encontraba en la última etapa del trabajo. Sam, a la sazón se encargaba de la construcción de un drenaje, en el extremo más remoto del campo.

Dirigí el telescopio hacia los jinetes, todavía a media milla de distancia, y pude observarlos a mi sabor.

Estaba seguro de no haberme equivocado. Su presencia no indicaba nada nuevo. Iban cabizbajos en las sillas, vestidos de vaqueros, con las ropas manchadas de tierra, y llevando a la cintura cartucheras bien pertrechadas.

Avanzaban directamente hacia el campo nuestro, y yo bien sabía que era necesario alejarlos de Sam, o de lo contrario, jamás terminaríamos el trabajo.

Dejé los instrumentos en su sitio, y caminé hacia el campamento. Los dos jinetes se hallaban ya bastante cerca cuando penetré en la tienda.

Uno era un hombre corpulento, con bigote gris. El otro era alto y delgado, con una cicatriz en la mejilla. Ambos portaban pistolas de seis tiros, en fundas abiertas, y fusiles de silla, colgados del lado derecho.

Se detuvieron frente a la carpa del cocinero, y gritaron para llamar a éste. Cuando el mexicano salió a la puerta, él más corpulento habló: —Nos enteramos al otro lado del río de que aquí tienen un nuevo ingeniero gringo. ¿Es eso cierto?

El cocinero se mostró asustado. Moviendo la cabeza afirmativamente, contestó: —Sí, sí, señor. Es verdad. La cicatriz danzó en la cara del hombre flaco. —¿Dónde está? Hemos venido por él. Aguardé la respuesta del cocinero. Me había visto pasar, rumbo a mi carpa. Pero Sam también era nuevo en el trabajo, y pudo haberse adido a Sam. Mas no fue así. Apuntó a mi car-

Asesino... (De la 1a. Pág.)

pa, diciéndoles que yo me encontraba en su interior.

Retorcí hacia el fondo, y eché mano a la automática de Sam. Les apuntaba con ella cuando se acercaron a la tienda.

No tuvieron tiempo de fijarse bien en mí. Al ver la automática, llevaron las manos a sus pistolas. Tuve suerte. A uno le di en una mano, y al otro en el hombro.

Luego llamé al cocinero, para pedirle un rollo de cuerda, y lo obligué a amarrarlos, mientras ellos lanzaban maldiciones y me aseguraban que no me saldría con la mía, tratando de aquel modo a funcionarios de justicia texanos.

Seguí blasfemando cuando los até a sus cabalgaduras y los conduje a la población más cercana, donde esperaba que se les mantuviera encerrados hasta el final de la tarea. Confiaba en que transcurrida todo ese tiempo antes de que pudieran enviar un mensaje al otro lado del río y se tomaran medidas.

Esá es la verdad completa respecto a aquel asunto... la primera vez que se ha dicho. Sam nada tuvo que ver en ello. Ordené al cocinero que no dijera una palabra, y dije a Sam que los dos tiros que había oído fueron disparados por mí contra un coyote. Posiblemente no me creyó, pero se abstuvo de hacermé nuevas preguntas.

Se que el gobierno armó un escándalo por el encarcelamiento en México de los dos agentes de justicia, pero las cosas ocurrieron tal y como se lo estoy contando. Se hallaban fuera de su país, y consiguieron lo que se merecían por haber cruzado la frontera.

El trabajo siguió sin interrupción. Seguíamos desmontando, sin que nadie nos molestara. México es un país encantador.

Cuando la última carga de tierra cayó en el rellano, tal acontecimiento iba a marcar algo más que el final de un trabajo. Todo marchó a pedir de boca, mientras duró, pero a cada cosa le llega su fin.

Yo no sé lo que Sam pensaba cuando lo sorprendí mirándome de forma extraña, en aquellos últimos días, cuando veíamos acercarse los dos extremos del rellano; pero tampoco quiero saberlo.

Había suficiente tiempo para averiguar los pensamientos de Sam, después de que cayera la última carreta.

Hicimos la tarea con tiempo robado, y ambos lo sabíamos. Pero ninguno de los dos nos atrevimos a ir más despacio para prolongar la tarea. Ni siquiera por una semana más, seguros como estábamos de que no existía aún el peligro de las lluvias.

Llegué a conocer a Sam bastante bien, tal vez mejor que a nadie, pero sus pensamientos privados seguían constituyendo un secreto para mí.

Supongo que ningún hombre sabe todo lo que pasa por el cerebro de otro. Hay una cierta barrera que nadie puede pasar. Aunque los dos lo intenten con todas sus fuerzas.

Hay una parte de usted, que es usted. Y tal es, probablemente la definición más exacta que puede hacerse del alma humana.

He ahí la diferencia entre el hombre y la bestia. Es fácil prever lo que un animal cualquiera haría bajo ciertas circunstancias. Pero sólo Dios puede saber lo que haría un hombre.

Y, dicho esto, pasemos a la mañana en que Sam y yo contemplamos la última etapa del trabajo. Eran las diez. Después de una breve

visita a la carpa, Sam se acercó a mí para presenciar el final. Todo terminó de repente. Las mulas permanecieron ociosas, y los brazos mexicanos se agacharon, empezando a fumar cigarrillos.

Miré a Sam, y noté, por debajo de la camisa, el mismo bulto que había visto cuando se aproximó a mí la primera vez, a lomos de la yegua roana. Su visita a la carpa tuvo por objeto el recobrar la pistola.

Aquello me dio una idea de lo que nos esperaba. Pero no seguro aún de lo que se agitaba en el cerebro de Sam, le dije: —No sé a qué se debe, Sam, pero me habría disgustado el que nos hubiéramos tenido que separar antes de que esto se acabara.

El dijo: —Lo comprendo. No lo miré cuando pronuncié aquellas palabras. —Hay otros muchos trabajos que hacer... al sur de aquí.

—Lo sé. Lo único que siento es que no podamos hacerlos juntos. —¿Y por qué no?

Me hallaba tan emocionado, que fue todo lo que pude decir. Sam no estaba emocionado. Su voz sonaba más clara y más dura de lo que jamás la había oído: —Todavía siguen buscando al asesino de Bronson, al sur del Río Grande.

—¿Y eso debe preocuparnos? —No ha sabido usted desde el principio, que eso era mi preocupación? —¿Por qué no?

—No ha sabido, claro está. Era inútil tratar de mentirle a Sam. Mis labios estaban tostados. Los humedecí con una lengua que parecía una esponja seca. —¿Qué planes tiene, Sam?

—Tengo que volver al norte de la frontera... a donde debo. Por fin lo dije. Todo se encaminaba hacia aquel resultado, desde el momento en que se apeó de la yegua roana y puso las manos en el nivel.

No me quedaba duda alguna del desenlace. Sam era de ese tipo de hombres.

Lo bastante ingeniero para afeñarse a una tarea y no abandonarla hasta su terminación, pero demasiado hombre para tomar el camino más fácil, bajando conmigo hacia los trópicos, donde a nadie le importa cuánto hombres ha asesinado uno.

Le dije: —Estaré listo cuando usted quiera. Ha sido un gran placer el haberlo conocido. Y nos dimos las manos.

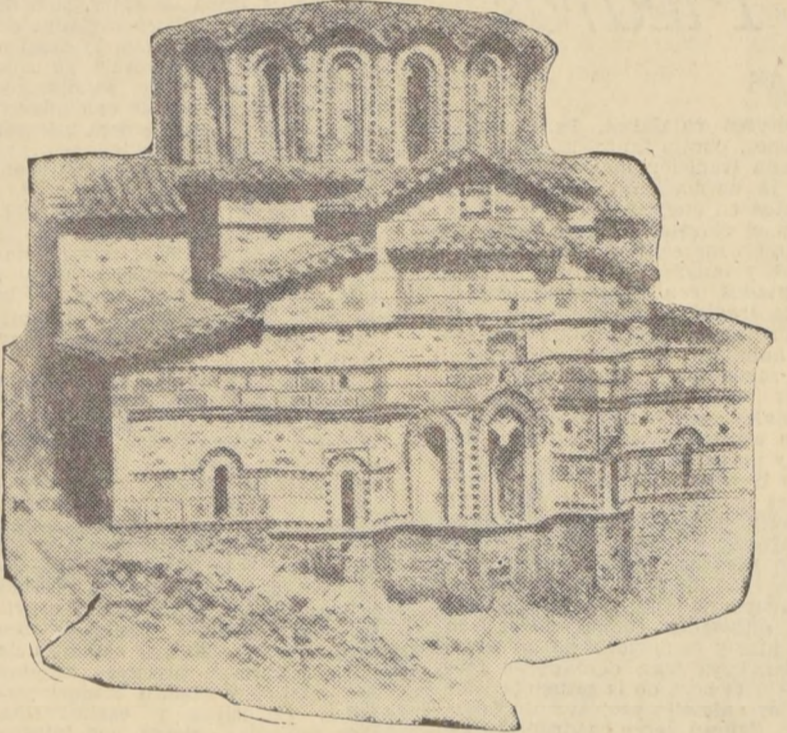
He ahí, amigo mío, su material de interés humano. El resto, bien lo sabe. Los periódicos se encargaron de difundir la noticia, con lujo de detalles, cuando juntos cruzamos la frontera.

Hubo titulares respecto al americano solitario que fue a México, y que se trajo sin ayuda de nadie, al asesino de Bronson.

Los periodistas se hicieron toda clase de conjeturas sobre lo ocurrido en aquellas cinco semanas. Pero su diario será el primero que hará pública la verdad.

¿Que si estoy enojado con Sam? No. Ni lo estaré siquiera mañana, cuando me sienten en esa silla, para pagar el precio de mi crimen.

Amigo mío, o bien sé cuál era la actitud de Sam con respecto a terminar su tarea. Lo escogieron para perseguirme, porque había estudiado ingeniería en la Universidad. Pero su empleo, su verdadera misión, estaba con el cuerpo de la Policía Montada.



BREVES RASGOS HISTORICOS

LA GRECIA actual conserva entre sus límites, más o menos, la misma fisonomía geográfica que tuviera el núcleo central del Imperio de Alejandro. Situada en el extremo sur de la península balcánica; limitada al noroeste con Albania, al norte con Yugoslavia y Bulgaria, al noreste con Turquía y al este con el Mar Egeo. Su territorio se compone de dos partes: la continental y la insular. Esta última representa una quinta parte de su superficie total y comprende las islas Jónicas, el multifacético archipiélago del Egeo, las Cícladas, el Dodecaneso y la isla de Creta, la mayor de todas.

Existen vestigios en el suelo griego de culturas neolíticas que afloraron antes del siglo XXX A. J. C. En ellas se hizo uso del oro, del cobre y del bronce.

El Rey Minos, de Creta, y sus descendientes extendieron su hegemonía a las islas del Egeo, con lo que se dio comienzo a la cultura egea. La mezcla de egipcios y de helenos, estos últimos procedentes de tribus bárbaras del centro de Europa, dio origen a los griegos.

Durante lo que se ha dado en llamar la Edad Homérica, ocurrida unos 800 años A. J. C., esto es, después de la caída de los egipcios, el átida Agamenón, el tesallo Aquiles y el espartano Menelao, coligados entre sí, lanzaron a los griegos contra Troya, ubicada en un punto del Helesponto, hoy los Dardanelos. La guerra de Troya, que duró diez años, finalizó con el arrasamiento total de la ciudad por los griegos.

Siempre expandiéndose por el Mediterráneo y el Mar Negro, los griegos fundaron colonias en Bizancio (Constantinopla), Nápoles y Tarento; en Italia; Siracusa, en Sicilia; Marsella, en Francia, y Cirene, en África. Hacia el año 500 A. J. C., el emperador de los persas, Dario, al mando de un poderoso ejército, pretendió sojuzgar a los griegos, pero fue derrotado en la Maraton por el pequeño ejército de Milcíades.

Veinte años más tarde, Jerjes, hijo de Dario, pretendió hacer otro tanto, pero fue derrotado en las batallas de Platea y Salamina. Se sucedieron luego las hegemonías de los espartanos y los tebanos, hasta que Filipo de Macedonia venció a

los tebanos y atenienses en la batalla de Queronea (338 A. J. C.). Muerto Filipo, y después que el Congreso de Corinto aprobó la creación de la Liga Helénica, Alejandro Magno, hijo de Filipo, derrotó a los persas y extendió sus dominios hasta la India.

A la muerte de Alejandro y disuelto el naciente Imperio, la mayoría de los griegos apoyó a los romanos en sus dos guerras contra Filipo V de Macedonia. Divididos y exhaustos, se transformaron, después, lentamente, en una colonia romana, que formó parte del Imperio romano de Oriente que estableció Constantino en Bizancio.

La caída, por último, de Bizancio en manos de Monammed, en 1453, significó el sometimiento de los griegos a los otomanos, del que no se librarán sino 378 años más tarde, en 1829, cuando se constituyeron en un reino independiente.

Nihil Novum Sub Sole

NINGUN PUEBLO de la antigüedad ha proyectado una influencia más perdurable y luminosa sobre la humanidad que el pueblo griego.

Todo cuanto hoy se sabe en el mundo, salvo, como es natural, lo que concierne a la tecnología maquinista, era ya conocido por él: los métodos de gobierno de monarquía, autocracia, aristocracia, democracia, dictadura y revolución; conceptos formales sobre aritmética, geometría, física, historia, biología, higiene, anatomía, teatro, filología, teología, ética, política. En fin, todo cuanto hoy conmueve al mundo con los oropejes de la novedad supo en su tiempo conmover a los griegos y hacerles estremecer su conciencia.

La pugna entre débiles y poderosos, entre ricos y pobres, entre individualismo y comunismo, entre totalitarismo y democracia, entre Oriente y Occidente, como, asimismo, los problemas fundamentales que hoy preocupan, aglutinan y dividen a los hombres, también supieron representárselos a los griegos a través de casos que muestran, entre unos y otros, una asombrosa identidad.

De allí que se sepa, a manera de experiencia histórica no siempre bien aprovechada, que se sentía, en el fondo, de su sentido de unidad, debido a un fenómeno centrífugo de su cultura, lo que en última instancia causó la caída de la civilización más tumultuosa y fulgurante que ha conocido la historia.

EL SISTEMA COLONIAL, que ha...

LAS RELACIONES FUTURAS ENTRE ANTIGUAS COLONIAS Y METROPOLIS

Por Pierre MENDES-FRANCE

de otra parte, orientaría en función...

medios de invertir, no pueden beneficiar...

De este modo, el foso que, desde hace...

En su totalidad, nuestros países (y sus...

Entre las diversas naciones de hoy existe...



actual. Precisa, pues, mirar el problema...

NUESTROS HIJOS, Manual para los padres...

SE HIZO DE COBRE: Primer Sismógrafo del Mundo...

LOS HONORES de crear el antecesor de todos los sismógrafos...

Heng, que vivió entre los años 78 y 139...

había una especie de péndulo conectado a ocho brazos móviles...

dentro de esta vasija de bronce cubierta de adornos...

dentro de esta vasija de bronce cubierta de adornos...

dentro de esta vasija de bronce cubierta de adornos...

dentro de esta vasija de bronce cubierta de adornos...

pero al final donde, obstinadamente, se...

Entre las diversas naciones de hoy existe...

SE HIZO DE COBRE: Primer Sismógrafo del Mundo...

LOS HONORES de crear el antecesor de todos los sismógrafos...

Heng, que vivió entre los años 78 y 139...

había una especie de péndulo conectado a ocho brazos móviles...

dentro de esta vasija de bronce cubierta de adornos...

dentro de esta vasija de bronce cubierta de adornos...

dentro de esta vasija de bronce cubierta de adornos...

Tito Mundt: "De Gaulle, El Gran Solitario"

Toda la vida de un hombre trazada a grandes rasgos...

Este es el cuadro extraordinariamente nítido...

PAGINAS ESCOGIDAS DE LIBROS CHILENOS

De "OTRA COMARCA"

Por María FLORA YAÑEZ

La autora, de sobra conocida en la Literatura Sudamericana...

MI ABUELA TUPPER. Estaba dotada de una implacable...

A VEO LLEGAR una noche, a las nueve en punto...

Yo la recuerdo en una vieja mansión...

¿Nunca le contestaré, respondi tímidamente...

¿Nunca le contestaré, respondi tímidamente...

¿Nunca le contestaré, respondi tímidamente...

¿Nunca le contestaré, respondi tímidamente...

¿Nunca le contestaré, respondi tímidamente...

¿Nunca le contestaré, respondi tímidamente...

¿Nunca le contestaré, respondi tímidamente...

¿Nunca le contestaré, respondi tímidamente...

¿Nunca le contestaré, respondi tímidamente...

¿Nunca le contestaré, respondi tímidamente...

Escaparate de Libros

por Hernán del Solar

Seix Barral presentan esta vez el caso...

Estas páginas son realmente estremecedoras...

TAMBIEN ESTO ES EUROPA por Anton Zischka...

No es fácil imponerse con claridad...

La amabilidad del libro, que se lee sin interrupciones...

En su colección "Testimonio", destinada...

NOTA: En esta sección damos cuenta...

FIGURAS EJEMPLARES DE CHILENIDAD:

VICENTE PEREZ ROSALES

¡Y POR ÚLTIMO, SIEMPRE HUBO "jóvenes coléricos"! Y, oh, maravilla, tal colerismo, ardentísimo a veces, resulta excelente crisol, del que suele salir algo precioso, como Vicente Pérez Rosales, por ejemplo.

En la búsqueda de antecedentes suyos, en escritos de panegiristas, de biógrafos (nunca de detractores, que no los tuvo), se hallan flores de una deliciosa cursilería, no insólitas en los inefabables romanticismos surgidos en los laboreados jardines de la época; he aquí un ramillete de "apertura":

"Nació en 1807. Está entroncado a los Pérez tradicionales. Era hijo de don José Joaquín Pérez Salas, tío del Presidente, y de doña Mercedes Rosales Larrain, hija del Padre de la Patria don Juan Enrique Rosales. Su cuna era dorada, pero se mecía en tiempos de tempestad. En 1814 su familia se asió en Mendoza. Continuó allí, metido en una escuela, durante algunos años, y presenció el suplicio de los Carrera.

"Volvió a Chile y fue enviado a Europa por incorregible. En ese primer viaje pasó penalidades sin cuento..."

Como tantos y desde siempre, sin quererlo se sumergió en el gran crisol donde se revela si el material sometido a prueba daba algo más que escoria o ceniza; allí el incorregible Pérez Rosales quemó estas últimas, decantándose en oro. Y esta moderna, industrial imagen puede hacerle digna compañía al ya marchito ramillete del proemio casi centenario, para ser guardado junto a aquella cuna de oro mecida por las tempestades.

Volvió a Chile, consciente ya de su preciosa contextura... En 1825 volvió a Europa, pero ya en otra forma: con dinero, prestigio y clara documentación de persona dueña de su responsabilidad. Su inteligencia y gusto hacía famosos profesores, y su don de gentes, a relacionarse con personalidades sudamericanas. En París se encontró con su primo, don José Joaquín Pérez, Cónsul de Chile, con quien mantuvo valiosa amistad. Quienes han tenido la suerte de leer sus "Recuerdos del Pasado" podrán imaginar cómo el nuevo visitante, con las cualidades ya reveladas para ser extraordinariamente grato a cuantos le conocieran, debió llevar una brillante vida, muy diversa a aquella de los tiempos del crisol.

He aquí parte de una opinión autorizada —la mejor— de Alone, sobre ese libro:

"Hijo de un hogar cultísimo, educado en París por Silvea, amigo y discípulo del último clásico español, que murió en sus brazos, nadie parece menos literato y, aun, menos "escritor" que Pérez Rosales. Posee la frase amplia y cervantesca; se ve que ha leído frecuentemente al Quijote; su estilo respira, descansado, bien nutrido, intenso de color; jamás se le nota rebufo de efectos ni complacencia en la pura retórica; la presión interior, el contenido, la vitalidad del pensamiento, superan siempre los artificios de la forma, y la llenan. Porque este libro es un repertorio inagotable. La mitad, por lo menos, de nuestra historia, y la mitad mejor se registra en sus páginas. ¿Qué personaje importante no se registra allí? Los buenos y los malos, O'Higgins y San Bruno, Carrera y Marcd del Pont; los héroes y los verdugos, los que triunfaron, los que fueron víctimas; a todos los encontramos, no como en la grande historia, sobre un pedestal, sino en la vida diaria, con su gesto, sus ademanes, ese no sé qué de la cosa vista, de la palabra escuchada."

Volvió nuevamente a Santiago, y su amor a la aventura lo impulsó hacia las actividades del comercio

y de la industria; pero ese mismo afán, el del tramuntados, lo llevó a las minas y... ¡hasta ser contrabandista!

Pero no nos asustemos demasiado por esto último: las mangas chilenas se han ampliado mucho desde entonces; miles de señoras "de las diversas clases sociales", iban a Arica, hasta muy anchas para ofrecer en lo que, por ser o creerse bellas, les parecían "donosos" contrabandos.

Algunas se justificaban afirmando que los vascos de uno y otro lado de los Pirineos, la más virtuosa raza (según ellos), no andaban muy lejos de jactarse por mantener la vieja y bizarra profesión de contrabandistas. ¿Verdad? ¿Sofisticación?

"Un día armó una caravana de chilenos, fleto un falucho y se lanzó a California llevado por la fiebre del oro. Lo que allí le ocurrió lo ha narrado en forma admirable en sus "Recuerdos". Un incendio devoró todos sus haberes, poniendo término a su aurea aventura californiana... A mal traer se reparó en 1848. Don Antonio Varas, Ministro del Interior, le ofreció la Intendencia de Aconcagua, y la rehusó. En cambio, aceptó, en 1850, el puesto de Agente de Colonización en Llanquihue, cuyas colonias fundó y organizó."

COLONIZACION DEL SUR

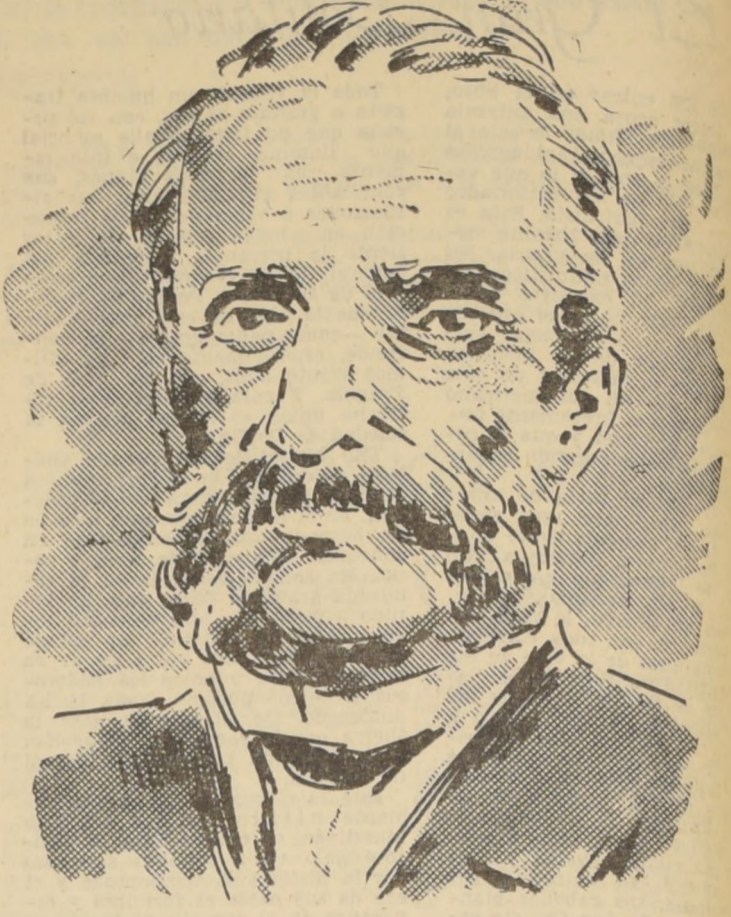
leyendo todo esto, parece el hombre que amaba las dificultades. ¿No era así don Quijote? Su empuje chileno estaba, además, acaso a pesar de él, dotado de sentido práctico y realizador. Pensó que en esos páramos, al ser poblados, o repoblados, nacería una de las grandes riquezas del país. Pero vea también que el material humano chileno carecía de las experiencias o especiales virtudes o dotes para la gran empresa. La solución la vio en traer colonos alemanes. Y acertó: la colonia alemana de Valdivia, "que él implantó y arraigó, ha sido la más próspera y fecunda en toda clase de bienes. Ha producido riqueza material, agrícola y racial."

FUNDACION DE PUERTO MONTT

Gracias a sus gestiones se fundó la ciudad de Puerto Montt, que sería la cabecera del territorio de colonización de Llanquihue. El decreto fue firmado por el Presidente don Manuel Montt y su Ministro don Antonio Varas, el 27 de junio de 1853.

"La fundación se efectuó en el antiguo astillero de Melipull, en vista de los argumentos de P. R., cuyos planos fueron aprobados, y se le autorizó para que eligiera y reservara sitios "para Iglesia, Casa de Gobierno, Cabildo, Escuela, Oficinas de Hacienda, Hospital, Cuartel y Carcel.

"Durante seis años trabajó Pérez Rosales en poblar e hielar los campos australes. En 1858 fue a Europa como Agente de Inmigración y Cónsul en Hamburgo. A su regreso sirvió la Intendencia de



Concepción. En 1876 fue elegido senador por Llanquihue, y reelegido. Desde entonces vivió en Santiago. Era casado con doña Antonia Urrutia, de Concepción. No dejó familia. Murió el 6 de septiembre de 1886." L. M.



CUENTO INFANTIL:

ALADINO

EN UNA REMOTA región de la China, vivía una pobre viuda con su único hijo llamado Aladino. Cierta día estaba Aladino jugando en la plaza con otros amigos, cuando se le acercó un extranjero y le abrazó llorando, mientras exclamaba:

—Yo era hermano de tu padre, querido sobrino. Toma este dinero para tu madre y dile que irá a verla mañana.

Mucho se extrañó la buena señora ante la visita de aquel pariente, pues nunca oyó a su difunto marido que tuviera ningún hermano. Pero tantas muestras de aflicción daba y tanto parecía querer a Aladino, que la pobre viuda terminó por creerlo...

El extranjero compró a Aladino un rico traje, y le llevó a pasear con él por las afueras de la ciudad.

Andando, andando, llegaron a un paraje desierto y allí se detuvieron. El extranjero hizo una hoguera, diciendo unas palabras misteriosas.

Se oyó un ruido de trueno y, al desaparecer el humo, vio Aladino una gran piedra con una argolla.

Habéis de saber que aquel extranjero no era tío de Aladino, sino un mago africano, y obligó al joven a levantar aquella piedra y descender por una escalera que había debajo de ella, a una gruta desconocida encomendándole que le trajera una lámpara que encontraría en un maravilloso jardín, todo lleno de esmeraldas, diamantes y joyas de incalculable valor.

Aladino hizo cuanto el mago le indicó y regresó al pie de la escalera, diciendo:

—Tío, dame la mano para subir.

El mago se negó a ello diciendo que le entregara primero la lámpara, pues el perverso extranjero tenía el propósito de dejar encerrado en la cueva a Aladino en cuanto éste le diera la lámpara. Y como Aladino se negara, el mago se enfureció. Pronunció misteriosas palabras y la pesada losa volvió a tapan la entrada de la cueva, después de lo cual el mago regresó a su país dejando encerrado al pobre Aladino. El muchacho lloró mucho al comprender que jamás podría salir de allí, cuando impensadamente frotó un anillo que le había dado el mago.

Entonces apareció un Genio, preguntando: —¿Qué deseas, señor? Manda y te obedeceré.

Aladino le ordenó que le sacara de allí, y al momento se vio fuera de la cueva. Aladino fue muy contento a su casa, llevando la lámpara y grandes riquezas en piedras preciosas cogidas en el jardín maravilloso. Un día, ya que de Aladino se disponía a limpiar la lámpara traída de la cueva, cuando al frotarla apareció un Genio, diciendo: —Soy el esclavo de la lámpara. Decláname cuál es vuestro deseo, y le cumpliré al momento.

Aladino, con la ayuda portentosa del Genio de la lámpara, se convirtió en el hombre más rico del país, más aún que el propio Emperador. Pidió a éste la mano de su hija, la bella princesa Budrubudura, y el Emperador se la concedió, pero con la condición de que ofreciera a la princesa un palacio digno de su belleza.

Aquel mismo día frotó Aladino la lámpara maravillosa y ordenó al Genio:

—¡Quiero que me construyas, en una sola noche, el palacio más suntuoso que imaginarse pueda, y desee que se alce frente al palacio del Emperador!

Todo lo realizó el Genio de acuerdo a los deseos de Aladino, y cuando al día siguiente vio el Emperador frente a su palacio aquel otro edificio, prodigio de hermosura, concedió a Aladino la mano de la princesa, y las bodas se celebraron con fausto nunca conocido.

Pero un día, hallándose Aladino ausente del palacio, acertó a pasar un hombre que compraba lámparas viejas, dando a cambio lámparas nuevas. A la princesa Budrubudura, que ignoraba el poder de la lámpara de Aladino, le pareció que esta lámpara era muy vieja y se la entregó al comerciante, quien, muy contento, le dio a cambio otra nueva. No sabía la princesa que aquel mercader era el mago africano, que enterado de la fortuna de Aladino, venía buscando precisamente la lámpara maravillosa, y la incauta Budrubudura, inocentemente, se la acababa de entregar.

Ya no quiso el mago seguir cambiando más lámparas. Tenía la que buscaba. Y encaminándose a un lugar solitario, frotó la lámpara maravillosa y exclamó en cuanto apareció el Genio:

—¡Quiero que cojas al instante el palacio de Aladino con todo lo que tiene dentro, y lo traslades a mi país, en el corazón de Africa!

El Genio cumplió al momento la orden, y cuando regresó Aladino se encontró con que el palacio y sus moradores habían desaparecido. Nada quedaba allí de los preciosos jardines ni de aquel soberbio edificio que el Genio le construyera. El Emperador se enfureció contra él, y le dijo que si en el término de tres días no le devolvía a la princesa, le haría matar.

Aladino, muy entristecido, fue vagando por el campo, sin saber qué partido ni decisión tomar.

¿Cómo podría recuperar a su amada esposa y al palacio si no poseía ya la lámpara maravillosa? Pero de pronto se acordó del anillo del mago, que siempre llevaba en el dedo, y lo frotó.

Instantáneamente apareció el Genio del anillo y Aladino le pidió que le restituyera a su esposa, la princesa Budrubudura.

—¡No alcanza a tanto mi poder! —contestó el Genio— Pero puedo llevarte a donde ella está.

En un momento se vio Aladino por los aires, y al punto se encontró en el corazón de Africa, junto a su palacio.

Aladino vio en una de las ventanas a su esposa la princesa, y reuniéndose con ella, se abrazaron los dos. Después se pusieron de acuerdo para librarse del perverso mago.

Aladino fue con mucho cuidado al vestíbulo y vio que estaba allí el mago apoyado en una columna.

Ayudado por la princesa, ató Aladino al mago fuertemente, y frotando después el anillo, ordenó al Genio que llevara al mago a un país del que no pudiera regresar jamás.

El Genio del anillo obedeció. Y frotando luego Aladino la lámpara, hizo que el Genio volviera a trasladar el palacio a su primitivo sitio en la China. Y desde entonces, Aladino y su esposa vivieron muy felices.

HOMBRES DE CIENCIA:

JAMES FRAZER

JAMES FRAZER (1854-1941), fue un antropólogo que nunca vio los tipos de hombres y sociedades sobre los cuales escribió numerosos libros. Pasó toda su vida en bibliotecas y universidades.

Pese a la limitación que se impuso en el campo de la experimentación, Frazer se convirtió en figura influyente, y sus teorías, aunque ya no son aceptadas generalmente por los hombres de ciencia de nuestros días, continúan siendo el material antropológico de lectura más solicitado en las bibliotecas públicas.

Su libro más famoso es "El ramaje de oro". En esta obra trata de explicar la leyenda de un sacerdote que fue sucedido por el hombre que lo mató con un gajo de muérdago. El sacerdocio pasó así, por asesinato, de una generación a otra.

Esta leyenda y su exposición fueron una especie de marco dentro del cual Frazer desplegó sus ideas acerca del desarrollo del hombre civilizado.

Esta gran obra del antropólogo ha sido calificada de "tontería erudita", pero las críticas que se le han hecho no han podido menosar su influencia en el mundo.

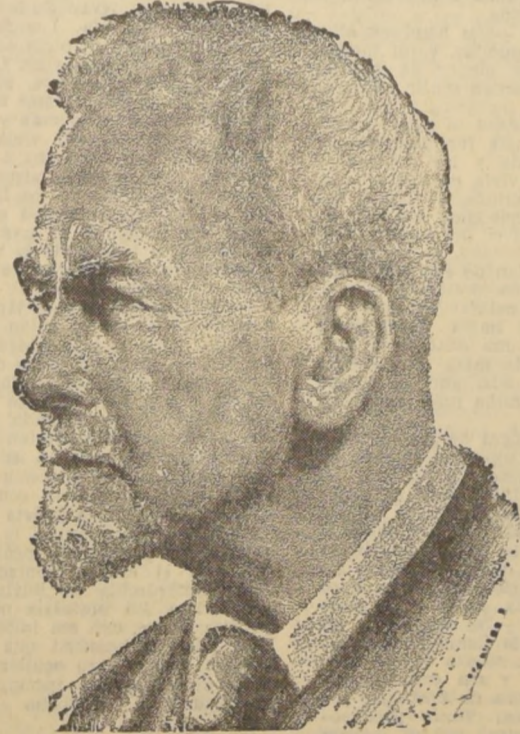
Frazer nació en Escocia, hijo de una familia extremadamente religiosa. Estuvo lejos de ser niño levantisco o rebelde, y en verdad, fue siempre muy observador de sus obligaciones. El asombro, por tanto, fue más que mayúsculo cuando se manifestó como bibliófilo rebelde, que so-

brecó de espanto a la sociedad victoriana con sus ataques a la factura literal de los relatos bíblicos.

Frazer dedicó todas las actividades de su vida intelectual al estudio del hombre primitivo. El salvajismo, dijo, era cosa más sencilla que la civilización. Sostenía que ésto imposibilitaba la comprensión de la civilización a menos que primero se comprendiera el salvajismo.

Frazer creía que la evolución social del hombre había pasado por tres etapas: mágica, religiosa y científica. Sostenía que el hombre primitivo había creído que podía dominar la naturaleza por medio de encantamientos mágicos. El hombre en desarrollo se dio cuenta de que carecía de poderes y trasladaba de él a los dioses su esperanza de seguridad. El hombre civilizado, exponía Frazer, se vale de las ciencias para dominar la naturaleza después de haber perdido su fe en los dioses. Es una especie de retrogresión a la creación primitiva en sus propias aptitudes.

Aun el mismo Frazer abrigaba dudas en cuanto a esto. Creía que aunque las ciencias eran la última esperanza del hombre, no había manera de evitar la destrucción final. Las ciencias no podrán impedir que el Sol se apague, se enfrie o cese de existir. Frazer, en las ciencias.

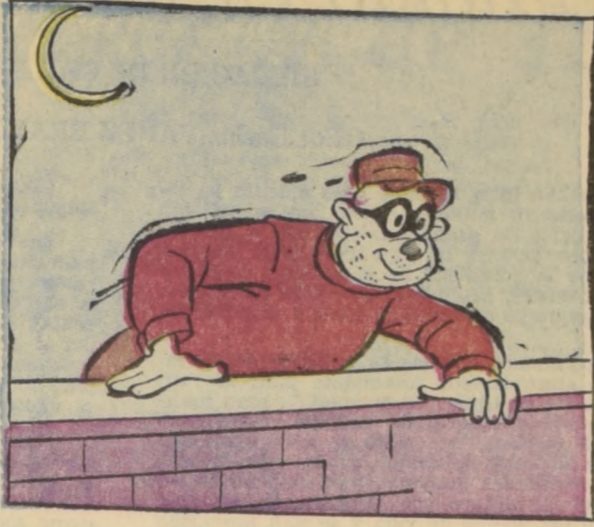


pedir que el Sol se apague, se enfrie o cese de existir. Frazer, en las ciencias.

EL PATO DONALD



por WALT DISNEY



¡DESPIERTE, ABUELO, Y DÍGAMÉ DONDE ESTÁ TODO!



¡AHÍ ESTÁ LA PLATA!



¡Y AHÍ ESTÁ ALGÚN DINERO!



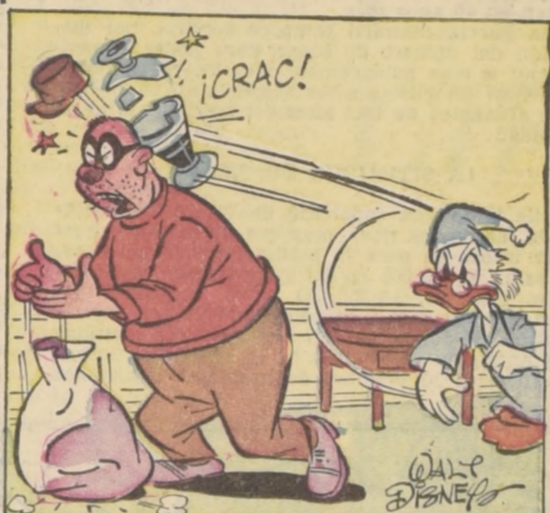
¡OPERADORA, DÉME BENZINE 26222, Y APRISA!



¡PACO, VEN ACÁ CON UNA CARRETILLA... NOS SACAMOS EL PREMIO GORDO!



¡VAYA, ESTO ES YA DEMASIADO!

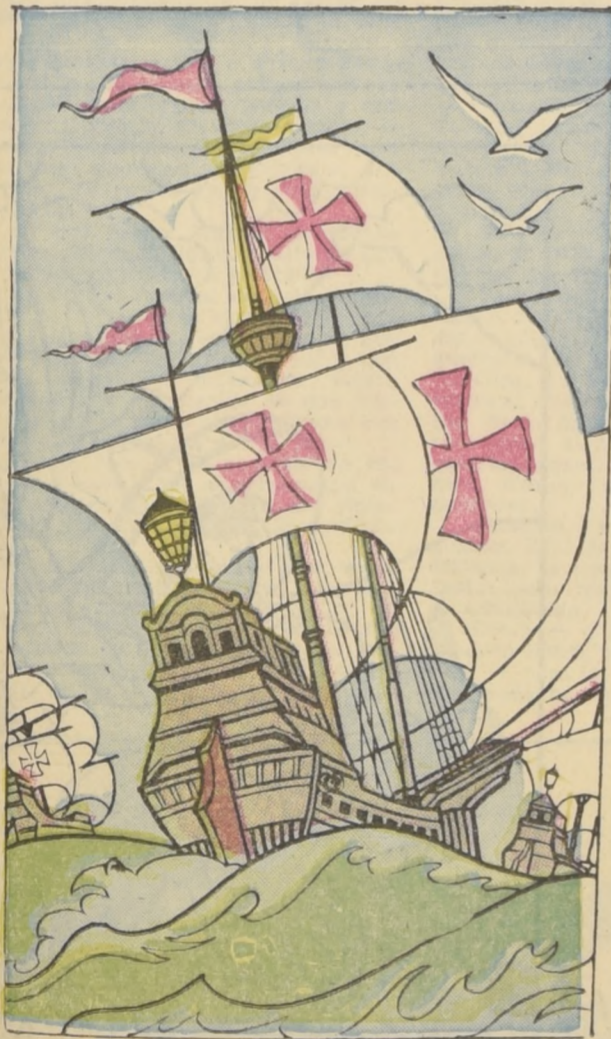


¡CRAC!



¡CON QUE TRATABA DE IRSE SIN PAGAR POR ESA LLAMADA TELEFÓNICA!

En Santiago Cayeron Esta Semana los Escudos por el Mejor Dibujo



TERESA ZUNIGA CASTRO, Pob. Rebeca Matte., Carpinteros 1503, Sigo., ganó esta semana los Eº 5 de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 8 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".

DICK TRACY



POR SUERTE ESCAPAMOS CON VIDA, GRACIAS A LA AYUDA DE LUNITA

TRAJIMOS UNOS TROFEOS EXTRAORDINARIOS...

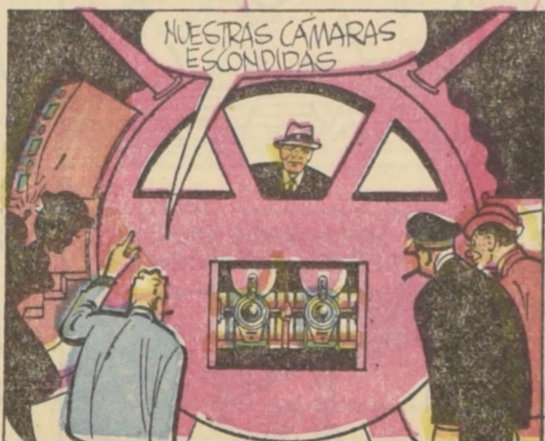


LOS RESTOS DE UN COHETE QUE CAYÓ EN LA LUNA. YA AVISE A LAS AUTORIDADES Y VENDRÁN A RECOGER LOS FRAGMENTOS

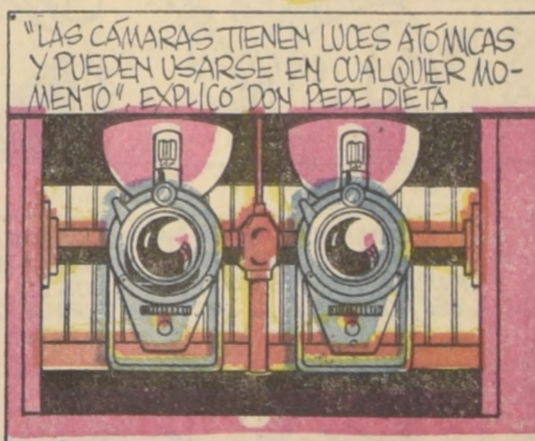


PATRULLA JUVENIL

SI UD. ESTÁ HABLANDO POR TELÉFONO DESDE UNA CASILLA AISLADA, Y VE GENTE SOSPECHOSA, AVISE INMEDIATAMENTE A LA POLICIA.



NUESTRAS CÁMARAS ESCONDIDAS



"LAS CÁMARAS TIENEN LUCES ATÓMICAS Y PUEDEN USARSE EN CUALQUIER MOMENTO", EXPLICÓ DON PEPE DIETA



ESTOS ROLLOS DE PELÍCULAS CONTIENEN ESCENAS DE NUESTRA VISITA AL FANTAGLICO VALLE DE LA LUNA



EN LA LUNA NO TIENEN UN METAL QUE RESISTA EL CALOR, EL TITANEO. NO PUEDEN ENVIAR SUS PROGRAMAS DE TELEVISIÓN A LA TIERRA, PERO SI RECIBEN LOS NUESTROS...

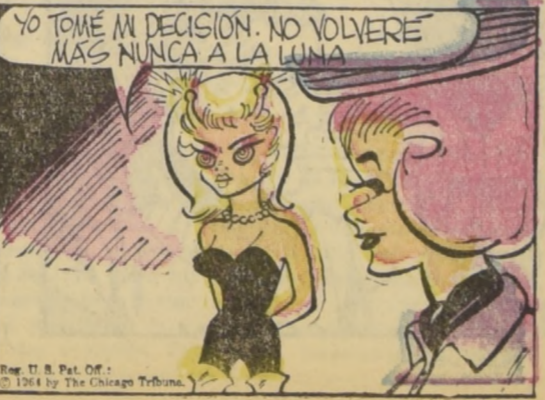
EL VALCE DE LA LUNA EN EL OTRO LADO



NOGOTROS VIVOS UN JUEGO DE PELOTA... LOS YANGUIS CONTRA EL CHICAGO EN UNA PANTALLA GIGANTESCA



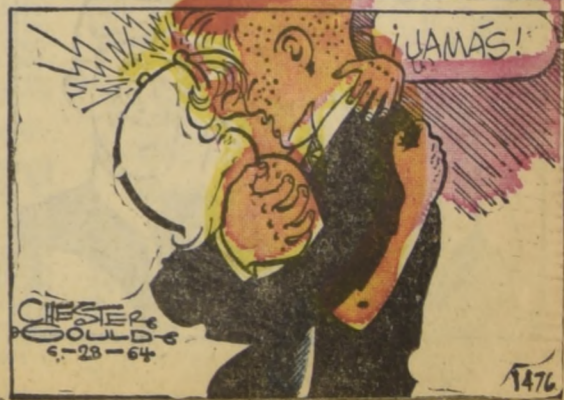
¿QUÉ NOS DICE UD., LUNITA?



YO TOMÉ MI DECISION. NO VOLVERE MAS NUNCA A LA LUNA



A MENOS QUE EL LO QUIERA



¡JAMÁS!



Las primeras víctimas de la sobrepoblación del mundo serán los niños, que hambrientos, sin ropas y carentes de la protección de sus padres, deambulando con su miseria en busca de un mendrugo, que será difícil obtener porque las áreas labrantías se habrán casi extinguido junto con los Recursos Naturales Renovables (animales, vegetales, tierras y aguas), y la población del mundo habrá llegado, en el año 2000, a los 9.000 millones de individuos, que no podrán ser alimentados por las tierras en erosión, porque habrán sido derrumbadas hacia el mar, que las devolverá a los continentes en forma de inmensos arenales. Y, como un sarcasmo, se recordará la Declaración de Ginebra, de 1924, sobre los Derechos del Niño, que dice en su Principio N.º 8: "El niño debe, en todas circunstancias, figurar entre los primeros que reciben protección y socorro."

EN ESTOS MOMENTOS se escribe y se habla, en todas partes, con verdadero pavor, acerca del crecimiento excesivo de la población humana y del retroceso de sus medios de alimentación.

No hay duda de que el hombre, con su inteligencia, ha sabido sortear los factores limitantes que obran naturalmente sobre todas las especies vivientes y que les permiten su pervivencia y el mantenimiento de la vida sobre la Tierra. Y, aprovechando el progreso científico, ha logrado conseguir la prolongación de la vida del hombre, la eliminación de los peligros del parto, la disminución de la mortalidad infantil, el desaparecimiento de las grandes epidemias que diezmaron las poblaciones del Mundo Antiguo hasta muy entrada la Edad Moderna, y, con todo ello, ha provocado un peligroso y excesivo aumento del número de habitantes, especialmente en las llamadas naciones subdesarrolladas.

La población mundial, que llegó a 3.235 millones, a mediados del año 1962, ha continuado en aumento a razón de 63 millones por año, y puede llegar a los 9.000 millones en el año 2000. Por otra parte, el progreso agrícola e industrial ha traído como consecuencia el adelgazamiento progresivo de muchas tierras labrantías, la erosión de otras y el agotamiento inevitable y fatal de los Recursos Naturales Renovables, es decir, animales, vegetales, tierras y aguas, lo cual ha hecho aparecer el espectro fatídico del hambre y la miseria en muchos pueblos de la Tierra.

Por estas razones, ya se ha planteado en las Naciones Unidas la necesidad de establecer el control de la natalidad, principalmente en los países sobrepoblados, como China, Formosa, India, Filipinas, Puerto Rico, Haití, etc.

No podemos olvidar que la quiebra de los Recursos Naturales fue determinante de la extinción de muchas civilizaciones del pasado, como las de Cartago, Asiria, Babilonia, los Mayas, etc. ("Camino de Supervivencia", por W. Vogt.) Los fenicios, que mantuvieron relaciones comerciales con las Américas (que no se llamaban así) hasta mediados del primer milenio antes de Cristo, hablaban de los grandes bosques, de las exuberantes tierras laborales y de las riquezas naturales inagotables que existían en el actual desierto de Sahara.

El Dr. Murray asegura que el aumento excesivo de la población es un peligro más grave que el de la guerra y que, de continuar la progresión actual, para el año 2000 se deberá recurrir a "diversos productos sintéticos suplementados por los que se obtengan del mar y acompañados por levaduras y algas cultivadas, de agua dulce y salada". La Tierra no se puede estrujar como si fuera elástica, y el total de las áreas labrantías no será suficiente para alimentar a los 9.000 millones de habitantes que se avencinan en 40 años más.

Una guerra mundial tampoco serviría, por disminución del número de bocas, para poder alimentar mejor a esas poblaciones, pues los 200 millones que caerían en ella apenas representan la necesidad de alimentos de tres años del crecimiento de la humanidad.

LA SITUACION DE CHILE

Chile tiene una superficie de 74.100.000 hectáreas, de las cuales nada más que 30 millones pueden ser utilizadas para la producción de alimentos. Y de estas, 6.700.000 constituyen tierras para cultivos en rotación; 16.300.000 están ocupadas por bosques naturales, y 7 millones constituyen praderas naturales, donde pueden vivir grandes cantidades de animales útiles para la alimentación humana. Pero estos 30 millones de hectáreas cultivables

El Mundo en una Encrucijada

SITUACION DE CHILE

Por Carlos YAÑEZ BRAVO

no se aprovechan íntegramente, pues muchas ya están erosionadas (8 millones), otras no se cultivan por formar parte de grandes latifundios y, por último, la deforestación y la gran inclinación del suelo chileno, de la cordillera hacia el mar, contribuyen a este desastre, junto con el lavado de las tierras, que disminuye su productividad y el potencial biótico.

Pero supongamos que los 30 millones de hectáreas fueran aprovechados totalmente para la función alimentaria de Chile. Cada hombre, para mantener su actividad vital y de trabajo, necesita de 2.500 a 3.400 calorías, las cuales se las proporciona una hectárea de suelo cultivable, arable o no arable. Cuando las sociedades humanas han aumentado este número de individuos por hectárea, han bajado de inmediato los niveles de vida y se han producido las grandes hambrunas de los países sobrepoblados.

Hemos dicho que nuestro país tiene sólo 30 millones de hectáreas que pueden producir alimentos diversos. Por tanto, su población no debería sobrepasar los 30 millones de individuos, y unos pocos millones más si consideramos que los productos mineros o de otros recursos naturales no renovables se pueden intercambiar por los excedentes agrícolas de otras naciones. Pero bien sabemos que este trueque de productos de riqueza permanente y productiva (maquinarias, ferrocarriles, etc.) por bienes de consumo (alimentos) constituye un desastre para las naciones que lo practican.

¿Cuándo llegará Chile a tener 30 millones de habitantes? Actualmente su índice de natalidad es del 3,5 por ciento, uno de los más altos del mundo y como todos los de la América tropical. De continuar este aumento porcentual anual, Chile tendrá los 30 millones de habitantes dentro de 36 a 38 años más.

Si para el año 2000 (sólo faltan 36 años!) no se han encontrado nuevas fórmulas de alimentación en las materias sintéticas de origen mineral u orgánico, ni en el aprovechamiento de los recursos marinos y de la energía atómica, ni en la transformación de la energía solar mediante la fotosíntesis artificial, que daría incalculable cantidad de proteínas, lípidos, glúcidos, fermentos, sales minerales, etcétera, y sin pensar en una remota posibilidad de colonización de algún planeta vecino a la Tierra, las condiciones de vida para el hombre del futuro serán más precarias que las actuales, y puede producirse una catástrofe parecida a la que hizo sucumbir muchas civilizaciones del pasado. Recordemos que Chile fue, hasta principios del siglo, exportador de trigo, y ahora tiene que traerlo del extranjero.

[Tenemos la obligación de hablar claro y oportunamente!]

Las soluciones que hasta el momento se han planteado no son lo suficientemente integrales para resolver un problema complejo. No sólo se trata de la carestía de alimentos, sino también de viviendas (en Chile se necesitan 300.000 por año para atender el crecimiento vegetativo de la población, y sin considerar el déficit de arrastre) y de vestuario, pues todo se extrae de la naturaleza, la cual estará agotada.

Por el momento divisamos varias soluciones inmediatas: una, el control científico y voluntario de la natalidad, para que no tengamos los "invitados indeseables" de que habla Huxley, y la pareja humana sólo tenga el número de hijos que puede alimentar y educar, aun cuando reciba la ayuda del Estado. Y, como dicen los biólogos europeos, "poder abolir así la beneficencia y la limosna, que aumentan el número de desgraciados, abaratan la mano de obra y bajan los niveles de vida".

Otra solución, hermana de la anterior, consiste en aumentar las áreas de tierras productivas. En nuestro país, llegar a la habilitación de los desiertos, a fin de transformarlos en tierras labrantías con el riego que se podría efectuar con el agua marina transformada en dulce mediante el empleo de la energía atómica. Además, recuperar por medios químicos y por la reforestación intensiva las tierras ya erosionadas, y la obligación de cultivar totalmente nuestras tierras arables, con la eliminación de los latifundios, pero sin caer en el minifundio, que también es factor de erosión por exceso de cultivo, casi siempre inapropiado para los terrenos que hay en ellos. Y, por último, empezar una censa y conservación de nuestra fauna y flora autóctonas, en forma racional y energética, con medidas efectivas, y no con simples declaraciones formales.

Esta labor, que es urgente, necesita de la buena voluntad de todos los chilenos, lo cual nos permitirá mirar con mayor seguridad el porvenir y el destino de nuestros descendientes, que vendrán a este mundo en un lapso perentorio, que estará sembrado de grandes dificultades para encontrar el sustento, la vivienda, el vestuario y la educación.



SIGUIENDO LA COSTUMBRE QUE POR 25 SIGLOS SE HA PRACTICADO EN LA TIERRA, LOS ATLETAS SE PREPARAN PARA TOMAR PARTE EN LOS JUEGOS INTERPLANETARIOS!

ATLETAS DE TODOS LOS SISTEMAS SOLARES COMPETIRÁN UNOS CONTRA OTROS EN ESTA PRUEBA DE SUPREMACIA ATLETICA!

EN EL ESTADIO OLIMPICO DE LA TIERRA...

HOLA, BUCK—¿TÚ NOS ESCOLTARÁS A LOS JUEGOS DE MARTE?

SI, CLOONEY... ¿COMO LUCE EL CONJUNTO ESTE AÑO?

OH, SUPONGO QUE RESPONDAN BIEN LOS JUGADORES TRIDIMENSIONALES DE HOCKEY... TENEMOS UNA BUENA OPORTUNIDAD CON ELLOS...

¡PERO NUESTROS HOMBRES EN CAMPO Y PISTA ESTAN HORRIBLES! EL MEJOR DE ELLOS, ESTA HACIENDO LA MILLA EN 3 MINUTOS Y 35 SEGUNDOS.

EN CONJUNTO, TENEMOS UNA PUNTUACION MUY BAJA... Y ESO ES FATAL!

EXCUSENME, ¿PODRIA HABLAR CON EL ENTRENADOR CLOONEY?

SOY HORACIO WUMPLE, SEÑOR... DE ALASKA!

ESTOY MUY OCUPADO, MUCHACHO! ¿QUE DESEAS?

YO QUISIERA PROBAR EN LOS JUEGOS OLIMPICOS... SI NO HE LLEGADO TARDE!

LA COMPETENCIA SE CERRÓ HACE MUCHO TIEMPO! ADEMÁS, YO NUNCA HE OÍDO NADA DE USTED! ¡VAYA A SU CASA! TENGO MUCHOS PROBLEMAS!

CREO QUE HAS SIDO MUY DURO CON ESE CHICO, CLOONEY! ¿POR QUE NO PROBAMOS CON EL?



EN FEBRERO de 1835, uno de los más ilustres sabios del mundo llegó a nuestras costas, en el barco inglés "H. M. Beagle". Se trataba de Charles Darwin, quien hacía un viaje de estudios por el continente americano. La llegada de Darwin a Concepción coincidió con un fuerte terremoto, como tantos otros que ha habido en esa región. El mismo que repitió, cuando el naturalista estaba en la Isla Quiriquina y, según confesión del propio Darwin, en sus memorias, "nunca tuvo ante sus ojos demostración tan patente de las fuerzas destructivas de la naturaleza...". Más tarde comprobó que el Puerto de Talcahuano había sido destruido por completo.

Para
Pintar
y
Ganar
Cinco
Escudos



Lápices de colores, témperas o acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artistas de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá cinco escudos de premio.

El dibujo ya pintado se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE

DIRECCION

Mi París de Ayer y de Hoy

Por Gonzalo ORREGO SALAZAR

LES HALLES

HONORE DE BALZAC les llamó "el vientre de París". Allí hay de todo, y todo limpio y de magnífica calidad. Recuerdo que una vez hube de ofrecer en mi casa una comida, y fui allí a comprar "homards", pequeñas y sabrosas langostas. Estaban vivas y me las acondicionaron en una caja de totora trenzada,

y en cada pinza el vendedor puso un grueso elástico que las hacía inofensivas; como quien dice una camisa de fuerza. Por aquí no estamos acostumbrados a tales delicadezas vequinias.

El barrio es sin duda, uno de los más pintorescos de París. Algo se vio en Santiago a través de la cinta "Irma la Douce".

La particularidad más saliente es la vida nocturna de "Les Halles". Si uno llega a comer a "Au pieu-cu-couchon", a las 10, 11 ó 12 de la noche, es, como diríamos aquí, "una lata". Esta desierto. Pero al filo de la una, comienza a llegar la gente. Un maitre, parecido a Yutes Bryner, distribuye la clientela, en tanto que un cocinero de gorro y armado con una especie de red para cazar mariposas, persigue en el estanco de vidrio de la entrada la huida trucha que el refinado cliente quiere. Esa y no otra. Y la quiere "au bleu", es decir, arrojada al agua hirviendo sin mayor trámite ni condimento. Parece ser que este sadismo añade sabor al pez infeliz.

Si usted ha llegado a medianoche, verá que, habiendo dado cuenta ya de los "hors d'oeuvres" y a la altura de la famosa "soupe a l'oignon" (con queso), comienza a llenarse el local de una concurrencia heterogénea. Por un lado, los cantineros, todos gigantescos, con sus delantales manchados de sangre y a su lado, codo a codo, una muchachita que aparece escapada de un cuento de hadas, con su blanco traje de baile y la coronita de brillantes (falsos) en la cabeza. Es una debutante, que viene del gran baile anual de Versailles.

Llegan grupos de negros muy elegantes, seguramente una misión cultural de visita en la UNESCO (sede en París) y también se ven chinas vestidas en forma primorosa, que a veces uno cree que es efecto de la tercera botella —se pasan con suma facilidad— de Chateau Lafitte. A las cuatro o cinco de la mañana, hay que regresar a casa, y a la salida uno sigue creyendo que el Chateau Lafitte le ha jugado una mala pasada. Porque todo el escenario de la calle ha cambiado. Ya no había, en el momento de llegar, una calle desierta con sus veredas, se ha levantado ahora una ciudad fantástica. Y comenzamos a caminar entre estrechos pasillos, flanqueados por altos muros de cañas de cebollas, colifores, zanahorias y todo lo que Dios puso sobre la vieja tierra, para cumplir el ciclo eterno del "pulsus eris..." Todo eso ha llegado durante la noche, para ser vendido al día siguiente. Les Halles, es el mercado al por mayor y desde el amanecer los grandes camiones van llevándose hacia el estómago de los parisinos lo que otros grandes camiones trajeron desde las huertas de la "banlieu" o desde las estaciones ferroviarias.

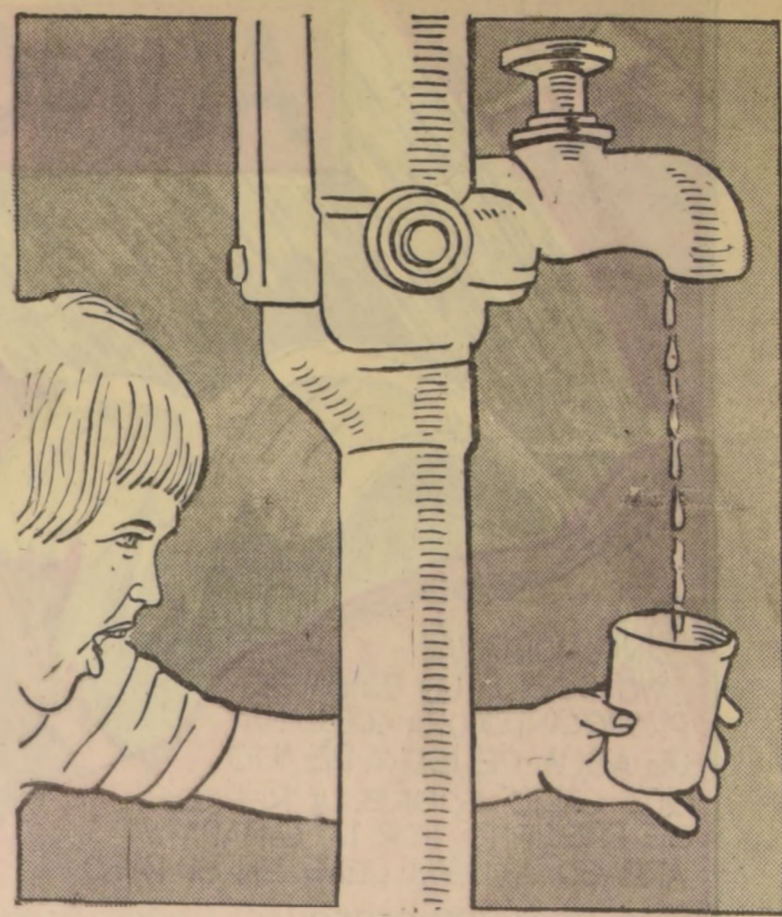
En Les Halles, el turista o el parisense puede comer a cualquiera hora del día o de la noche. Pero el barrio no sólo tiene este mercado, condenado a desaparecer, pues está en el corazón de la ciudad, sino otros muchos encantos. En ese sitio, según ha dispuesto el infatigable M. Malraux, el autor de "Paris en rose", deben construirse viviendas para el congestionado París. Esto de "en rose" lo podrán apreciar quienes faltan de la Ville Lumière hace un lustro. Ahora, todas esas fachadas de los monumentos públicos, que ofrecían una patina negra, evocadora de siglos, se presentan hoy en mármol o en granito rosa, tal el pagano templo de La Madeleine. Por mi parte, encuentro que Malraux tuvo toda la razón al quitar el hollín de París. El color auténtico es incomparablemente más hermoso.

En el sitio en que hoy están emplazadas Les Halles, vendían las achugas cultivadas, no los de allí, los remotos granjeros carolingios. Felipe Augusto mejoró algo la cosa y mandó hacer unos puestos o ventas; hasta que llegó el emperador Napoleón III, a quien París debe tantas maravillas, e hizo construir los actuales pabellones.

El vientre de París está cercado de vías milenarias, como las de Saint Jacques, Saint Martin, Saint Denis, Saint Antoine, Saint Honoré. La alta columna de Saint Eustache, preside, imposible, todo lo que en ese barrio se hace en el nombre de Eros.

Por ahí paseaba, recitando sus odas, François Villon y por allí entró a la villa, hacia 1549, Henri II, y también por ahí, cerca, fue asesinado el muy amado Henri IV, el Vert Galan. Cerca de Les Halles, en un día de enero de 1622, rue de Saint Honoré, vino al mundo Jean Baptiste Poquelin, que luego se transformó en uno de los más grandes comediógrafos de todos los tiempos: Molière.

Pero hablando de París el tiempo vuela y el espacio se termina sin sentir. Si seguimos en este barrio llegaríamos al barrio del Marais y a la Place des Vosges, donde está la casa (Nº 6) de Victor Hugo, y también la de Mme. de Sevigné (Nº 1); recordáramos a Fersen comprando por allí tanta simpática para escribir a la infeliz Marie Antoinette. Lo dejamos para otro día. Porque por allí está también el fabuloso Museo d'Arts et Métiers y siglos de apasionante historia. Mme. de Sevigné, entre paréntesis, terminó viviendo en el Palacio Sevigné, que hoy se encuentra transformado en el gran Museo romántico de París, el Carnavalet.



Durante diez años, a contar del próximo 1.º de enero, el Congreso Internacional de Hidrología investigará el agua, que es el elemento más indispensable para la vida en la Tierra.

LA SEMANA CIENTÍFICA

por el Dr. Fernando CASABELLAS (Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

EL VITAL ELEMENTO LIQUIDO

EL PRIMERO de enero 1965 se iniciará un Congreso Internacional de Hidrología que durará 10 años. Allí van a reunirse científicos de cien naciones, para intercambiar estudios sobre el ciclo y la distribución del agua en el mundo; y bien pudiera prolongarse por cien años la discusión de los proyectos.

Para poder comprender los problemas que en dicho Congreso van a tratarse, debemos dar por sabidos algunos detalles que se relacionan con el precioso elemento.

Fuera del agua que bebemos o ingerimos con nuestras comidas, el organismo humano forma diariamente alrededor de 400 gramos más, como producto de las oxidaciones químicas. No olvidemos que un buen biste es 60 por ciento agua. Ningún otro líquido común disuelve tal variedad de sustancias como el agua. Los alimentos deben disolverse para pasar adentro y afuera de las células orgánicas, mediante un proceso que se denomina ósmosis.

Cuando usted bebe un vaso de agua, ingerirá aglomerados de moléculas bicálicas. La molécula de agua es bipolar, con los átomos de hidrógeno conectados al oxígeno en un ángulo de 105 grados. Es el desequilibrio de la carga eléctrica que obliga a la evaporación molecular. En una taza de té caliente, sin embargo, los racimos tienden a separarse en moléculas simples.

Se necesita la destilación de 250 mil vatios de agua para formar un vaso de "agua pesada" (dos átomos de hidrógeno pesado —deuterio— con uno de oxígeno, o D2O).

La propiedad del agua que permite al cuerpo humano absorber grandes cantidades de calorías sin elevar en grado excesivo su temperatura, es su alto calor específico. Se necesita más calor para subir la temperatura del agua en un grado que el necesario para subir en un grado la temperatura de cualquier otra sustancia común. El calor específico del agua es una caloría por gramo y por grado centígrado, mientras que el de vaporización es necesario 540 calorías para evaporar un gramo de agua. En cambio, el alcohol requiere solamente 208 calorías por gramo, y el mercurio, apenas 68. Para evaporar la sudoración, las 540 calorías por gramo vienen de nuestro organismo, enfriando así su superficie.

Los insectos que caminan sobre el agua sin mojarse las patas, aprovechan el principio de la tensión superficial, que es la superficie líquida, extendida como invisible membrana, se halla bajo tensión, la cual es mayor que la de cualquier otro líquido común.

En la actualidad, los científicos obtienen magnesio del agua de mar, con técnicas aprendidas en la extracción del bromo. El contenido en oro de los océanos es fabuloso, pero las partículas del metal no se disuelven en agua y son difíciles de separar por procedimientos económicos.

El agua posee su mayor densidad un poco por encima de cero grado C. ¡No hay sustancia que se expanda al calentarse y se contrae al enfriarse. En cambio, el agua, al enfriarse, se contrae únicamente hasta que alcanza 4 grados C. Luego, se expande hasta bajar a cero grado, su punto de congelación. El líquido más denso, a 4 grados se va al fondo, mientras el agua, menos densa, a cero grado sube a la superficie y se congela. El hielo sube porque es menos denso que el agua.

La gravedad terrestre atrae todos los cuerpos hacia abajo; pero el agua sube, contra la gravedad, por acción capilar del suelo y atrae a las inferiores. Usted demuestra este principio cuando hunde parte de un terrón de azúcar en su té, o cuando llena una lapicera llena sumergiendo sólo la punta en un frasco de tinta.

LOS CIEGOS VERAN MEDIANTE SONIDOS
"Ver" por medio de ondas sonoras de alta frecuencia es posible para los humanos, lo mismo que siempre lo ha sido para los murciélagos y los delfines.

Un científico norteamericano acaba de revelar que las personas con los ojos vendados y valiéndose solamente del sentido del oído para apreciar los ecos de los sonidos ordinariamente inaudibles, pueden aprender a localizar y juzgar el tamaño de objetos pequeños a una distancia de tres metros.

Los sujetos sometidos a las pruebas pudieron distinguir el puño cerrado de

la mano abierta, advirtiendo, asimismo, cilindros de aluminio de diámetro variable y juzgando distancias de 75 centímetros a tres metros.

Para ello, el ingeniero acústico Ralph Bell, de "Lockheed Aircraft", utilizó un dispositivo electrónico que genera sonidos de alta frecuencia, con las personas junto al aparato en una habitación silenciosa llamada "Cámara Anecoica" (que no produce ecos ni reflexiones sonoras). La cámara está guarnecida de docenas de cuñas de fibra de vidrio que absorben todos los sonidos, excepto aquellos que chocan en los objetos que sirven de "blanco". En estas condiciones, pudieron oír ecos de sonidos de hasta 10 mil ciclos por segundo, similares al silbido agudo de un pájaro.

Los científicos saben desde hace mucho tiempo que las ballenas, los delfines, los murciélagos, las morsas y algunos pájaros emiten sonidos de alta frecuencia, cuyos ecos pueden determinar la presencia de alimentos u obstáculos, orientándose, asimismo, en la oscuridad.

Los principios básicos que se establecen en esta nueva experimentación llevarán en último término, a la invención de aparatos sensibles que ayudarán a los ciegos a reconocer objetos.

NUEVA CAMARA PARA ASFIXIADOS

El Colegio Médico de la Universidad de Mariburg acaba de adquirir una cámara de cohete espacial que se utilizará para "tratamientos hiperbáricos de oxígeno", esto es, oxígeno a alta presión, que es indispensable en pacientes choqueados, envenenados con óxido de carbono, atacados al corazón, tetanizados o intoxicados por barbitúricos. También sirve en niños prematuros, con membrana hialina, y en varios tipos de infecciones.

La técnica de alta presión requiere saturar la sangre de oxígeno de manera que puede satisfacer los requerimientos de oxígeno de las diferentes partes del cuerpo directamente por el plasma oxigenado, sin necesidad de glóbulos rojos. Justamente en los envases norteamericanos para óxido de carbono, los glóbulos rojos son incapaces de transportar oxígeno. Asimismo, la terapia de alta presión es útil en algunas embolias y en las infecciones por gérmenes que viven sin oxígeno.

La cámara tiene un diámetro de 4 metros, por 7 de largo, con paredes de fibra de vidrio de 4 centímetros de espesor.

LAS MUJERES VIVEN MÁS

Las mujeres alemanas viven más que los hombres, según cálculos estadísticos oficiales, y esta tendencia se ha intensificado considerablemente en el transcurso de los últimos 10 años.

Debido al gran número de accidentes, la mortalidad de los hombres de 20 años equivale al triple de las mujeres de la misma edad. Igual acontece en el grupo de personas de 35 a 60 años, a cuya edad muere el doble de hombres que de mujeres.

LOS RADIOLOGOS NO NECESITAN ESTAR A OSCURAS

Ya puede decirse que ha comenzado la época "clara" de los Rayos X. De ahora en adelante el radiólogo no necesitará trabajar totalmente a oscuras, sino que contemplará en una pantalla de televisión la imagen, varios miles de veces más luminosa que antes, que dibuja a la persona examinada. Este desarrollo, debido a la firma alemana Siemens, permite al médico un diagnóstico más rápido y seguro de accidentes y enfermedades.

SONIDOS HIPERSONICOS

El doctor Townes, descubridor de los principios del MASER y del LASER, acaba de realizar un descubrimiento sensacional en el campo del sonido. Con dos colegas del Instituto Tecnológico de Massachusetts, bombardeó un cristal de safiro durante 30 billones de segundos con un elegante pulsador de luz rubí-laser, para producir vibraciones hipersónicas de 60 billones de ciclos por segundo. Las ondas de sonido fueron tan intensamente amplificadas, que partieron el cristal.

Aún no hay usos conocidos para el sonido hipersónico, pero la posibilidad de generarlos es considerada como un importante descubrimiento científico.

RADIO A TRANSISTORES PARA SU AUTO

No hay razón para sufrir en silencio si el radio de su coche no puede repararse. Ni hay necesidad de sacar la. Cualquiera radio a transistores y portátil realizará la tarea si usted coloca su auto junto a la otra antena o un enrollado de alambre pesado al tablero. Poniendo cables del enrollado a la antena del coche, obtendrá señales en todas las estaciones.



EL NIÑO Y LA POESIA

por Emilio MOHOR

SE ESTA verificando en Chile un experimento de poesía infantil que ya ha dado sus primeros frutos. Sin pecar de hiperbólicos podemos decir que la intelectualidad pura de nuestro país se encuentra entre las personas diseminadas en la construcción Primaria, que ya nos ha dado a Gabriela Mistral —la labriega del Valle de Elqui—, consagrada con el Premio Nobel de Literatura. Ella promovió el afianzamiento de nuestra intelectualidad por ende, la de Hispanoamérica.

Sergio Escobar, profesor primario y poeta porteño, inicia en 1952 un experimento de Poesía Infantil en la Escuela 52 del mineral "El Cobre" de Antofagasta. Visualiza su labor en una publicación anual, "Lucerito" —revista de poesía infantil—, durante cuatro años consecutivos. Esta iniciativa única en Chile fue comentada elogiosamente en el país y el extranjero. Le dieron su respaldo las autoridades educacionales, contando entre ellas a la señora Amara, al señor Luis Gómez Catalan, ex director de Educación Primaria y a nuestro escritor recientemente desaparecido Nicomedes Guzmán.

He dicho más arriba que se trata de una iniciativa única en Chile, por ser un experimento educacional realizado en forma sistemática y continuada.

En todo este trabajo ha habido un "sistema", constituyéndose así un conjunto de principios verdaderos o falsos, reunidos entre sí, de modo que forman un cuerpo de doctrina. Es decir, en tal trabajo se ha verificado una combinación de partes redondas para obtener un resultado o formar un concepto.

En 1956, Sergio Escobar realiza el Primer Festival de Arte Infantil, en Valparaíso, con la asistencia de las autoridades de la capital, portaña y casti del profesorado del puerto. En dicha ocasión, la poesía de la Escuela 52 del mineral "El Cobre" —si pudiéramos usar una expresión metafórica, fue "cantada", "cantada", "dramatizada" y "caligrafada" por niños porteños.

Colaboraron en este primer festival, secundando a Sergio Escobar, Alicia Enriquez y Alfonso Larrahona, ambos poetas y profesores porteños. Refiriéndose al Primer Festival de Arte Infantil, Sergio Escobar ha dicho entre otras cosas: "Esta es una actividad infantil es un esfuerzo serio que busca congrega alrededor del arte del niño, rico y auténtico, nueva conciencia estimativa; aspira además, la creación fuerte y sostenida de una tradición que nos ponga en contacto vivo y directo con los productos artísticos elaborados por el niño".

La labor de Sergio Escobar se concretó en revistas infantiles que vieron la luz sucesivamente, en el siguiente orden: "Lucerito", "Revista del Festival de Arte Infantil", "Caracola" y por último, "Veneciano".

Años después que Escobar se iniciara en estos trabajos pedagógicos, Larrahona lanza a la circulación "Poemario" de la Escuela Superior N.º 10 de la ciudad de Cuba, de Valparaíso, y donde se detalla autor del Método de Creación Literaria Infantil. No hace mención de la labor de Sergio Escobar, a cuyas clases, demostraciones y charlas expli-

cativas —según dicen—, asistió constantemente. Tampoco dice en su revista que estuvo informándose sobre dicho tema desde 1952 y puso en práctica las experiencias de Escobar, desde que este último iniciara el aludido método pedagógico.

Todo esto dio origen a agrias polémicas en diarios y revistas del país entre Escobar y Larrahona, entrando a la palestra posteriormente otras plumas, unas inclinadas hacia el primero, las otras hacia el segundo, también las hubo ecléticas y algunas conciliadoras.

Dejando de lado todas estas sutilezas del espíritu humano y el amor propio que muchas veces corrompe los más nobles sentimientos, podemos decir que, la labor que desarrolla Sergio Escobar —el iniciador y creador del método—, es digna de todo encomio y que el trabajo de Alfonso Larrahona —su seguidor y continuador— también merece los mismos elogios, porque debemos recordar que somos seres humanos, llenos por tanto, de vanidades, imperfecciones y pequeñas pasiones negativas que siempre empañan las buenas intenciones.

Según los antecedentes que obran en mi poder, Larrahona no sería el creador del método, pero sí el colaborador de una bella idea, y esto ya constituye un valor positivo y ojalá este método tenga más colaboradores e imitadores —desde Arica a Magallanes—, para bien de los niños de Chile.

Pero, ¿quién es el creador puro y auténtico? Ya en el antiguo Egipto los educadores se habían preocupado de la preparación del niño y los griegos difundieron el arte de la versificación entre ellos. Los romanos también dieron cuidado preferencial a las manifestaciones de creación literaria infantil. En el medioevo, los árabes mantuvieron encendida la luz de la enseñanza —cuando la humanidad estaba sumida en las tinieblas de la ignorancia y la superstición—, y con especial predilección daban pábulo a la imaginación infantil, estimando que los niños eran la arcilla, la masa fácil de moldear y constituirlos posteriormente, la columna vertebral de las reclusas estructuras que dirigirían el imperio árabe, en todo orden de cosas. De ahí la necesidad de vigorizar ese germen para el futuro.

Salah-El-Din —llamado Saladino—, sultán de Egipto y Siria, héroe musulmán de la Tercera Cruzada, año 1.137 al 1.193, además de sus hazañas guerreras, se preocupaba donde llegaba con sus ejércitos, dar a los niños un trato especial e inculcarles el amor por la poesía o "casida", lo que hacía por medio de sus agiles que iban en gran número —cómo algo primordial—, junto a las huestes guerreras, quienes poeizaban las proezas de sus héroes. Estos rasposadas eran los cronistas y reporteros de otros.

Saladino, tanto en su afán de triunfos y conquistas, llevó siempre en su mente el concepto de estimular la creación poética en la imaginación infantil, hecho laudable que los historiadores casi nunca mencionan.

Como se puede apreciar, haciendo uso de la locución latina, podríamos decir: "Nihil sub sole novum" y, para los que no conocen esta lengua muerta: "Nada hay nuevo bajo el sol".

Enciclopedia Gráfica



POCOS SERAN quienes no conozcan la producción literaria de Baldomero Lillo, uno de los más famosos cuentistas de la literatura chilena. Lillo nació en Lota, en 1867, y allí hizo sus primeros estudios. A la edad de 18 años se empleó en la pulpería de una mina, pasando más tarde a otra, con igual ocupación. De su contacto con los rudos mineros y de su agudo espíritu de observación, sacó más tarde los temas de los relatos que habrían de hacer célebre su nombre. Sus autores favoritos eran el norteamericano Bret Harte y los franceses Mérimée y Zola. También admiraba a Dostoyevski y a Pérez Galdós. En Santiago tuvo diversas ocupaciones sin mayor fortuna. Su hermano Samuel —ilustre poeta— leyó en el Ateneo su primera produc-

"El Autor de Sub Terra"



ción literaria: un cuento que llamó "La compuerta N.º 12". Esto lo llevó a trabajar con más empeño, a pesar de su salud siempre delicada. Luego obtuvo el primer premio en un certamen literario en 1903, con su cuento "Juan Fariña". Publicó su primer libro de relatos mineros "Sub Terra", a instigación de su amigo Dublé Urrutia, libro que obtuvo una notable acogida. En 1907, dio a luz su segundo volumen de cuentos: "Sub Sole". Pensó escribir una novela basada en el trabajo de los soltereros de norte del país, pero la muerte lo sorprendió, cuando apenas llevaba escritos dos capítulos. Falleció de tuberculosis, el 10 de septiembre de 1923. Está considerado entre los mejores cuentistas del continente.

"El Autor de Sub Terra"



ción literaria: un cuento que llamó "La compuerta N.º 12". Esto lo llevó a trabajar con más empeño, a pesar de su salud siempre delicada. Luego obtuvo el primer premio en un certamen literario en 1903, con su cuento "Juan Fariña". Publicó su primer libro de relatos mineros "Sub Terra", a instigación de su amigo Dublé Urrutia, libro que obtuvo una notable acogida. En 1907, dio a luz su segundo volumen de cuentos: "Sub Sole". Pensó escribir una novela basada en el trabajo de los soltereros de norte del país, pero la muerte lo sorprendió, cuando apenas llevaba escritos dos capítulos. Falleció de tuberculosis, el 10 de septiembre de 1923. Está considerado entre los mejores cuentistas del continente.

AUNQUE PAREZCA RARO ELSIE NIX

DOS PEQUEÑAS EDICIONES DE "EL JARDÍN DE ROSAS" DE OMAR KHAYYAM, QUE MIDEN 4,8 POR 6,2 MM SON LEGIBLES CON UN VIDRIO DE AUMENTO DE ALTA POTENCIA.

BIBLIOTECA DEL CONGRESO DE LOS EE. UU.

UNA MONTAÑA CAYÓ SOBRE UN EMBALSE PROVOCANDO UNA COLUMNA DE AGUA DE 100 M DE ALTO QUE SALTO SOBRE LA REPRESA, SE PRECIPITÓ POR LA CAÑADA Y ARRASÓ A LAS ALDEAS EN SU PASO MAS DE 2.000 PERSONAS MURIERON CUANDO EL "MONTE TOC" SE DESPLOMO SOBRE EL LAGO FORMADO POR LA REPRESA "VAJONT" DESTRUYENDO A "LONBARONE", ITALIA. 9 DE OCTUBRE, 1963

EN LAS 35 ELECCIONES PRESIDENCIALES DE EE. UU. EN 1796 SE PRESENTARON 13 CANDIDATOS, EL MAYOR NÚMERO EN LA HISTORIA DE ESE PAÍS

Tr. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved. Copr. 1964 by United Feature Syndicate, Inc.

EN LOS PRIMEROS 63 JUEGOS DEL CAMPEONATO DE BEISBOL DE EE. UU., EL DIRECTOR DE LOS "METS" CASEY STENGEL ALTERÓ LA ALINEACIÓN DE SUS JUGADORES 57 VECES!

FAMA POR ACCIDENTE!

CUANDO PUBLICABA UN ALMANAQUE PARA PAGARSE LOS ESTUDIOS UNIVERSITARIOS, ZADOCK THOMPSON, VERMONT, EE. UU., 1796-1856, VATICINÓ ACCIDENTALMENTE QUE CAERÍA NIEVE EN JULIO, Y CUANDO NEVÓ AQUEL JULIO, SE HIZO FAMOSO DE LA NOCHE A LA MAÑANA!

EL ERIZO QUE SE ALIMENTA DE REPTILES USA SUS ESPINAS COMO MEDIO DE DEFENSA. SE HACE UNA BOLA Y EMBAUCA A SERPIENTES PARA QUE ATAQUEN SUS ESPINAS

WINFIELD SCOTT
LLEGÓ AL GRADO DE GENERAL DE BRIGADA DEL EJÉRCITO DE EE. UU. A LA EDAD DE 27 AÑOS, SEIS AÑOS DESPUÉS DE INGRESAR COMO SOLDADO!

EL COYOTE COME INSECTOS, PECES Y TAMBIÉN VEGETALES Y FRUTAS

GANE MAS! \$\$\$

Mandanos su nombre y dirección y recibirá GRATIS Y SIN COMPROMISO el libro **GUIA DE ENSEÑANZA** de 68 páginas con los programas de los cursos que enseñamos por correo.

ESCUELAS LATINO AMERICANAS
(ENSEÑANZA POR CORREO)

Estado 327 - 5° Piso. Of. 519 - Clasificador 862 - Sigo. Si desea enviarme GRATIS el libro "GUIA DE ENSEÑANZA"

OBSEQUIOS:
1-INSIGNIA
2-BANDERIN
3-CARNET DE ESTUDIANTE

LENEN Y ENVÍEN ESTE CUPÓN

Nombre.....
Domicilio.....
Ciudad.....
Curso que me interesa.....

ESTADO 327 - 5 PISO - OF. 519 - CLASIFICADOR 862 - SANTIAGO.

ATRAPAREMOS DOS PILLOS CON SOLO UN TIRO.

EDGAR RICE BURROUGHS

Tarzan

¿DE NUEVO EL GLOBO!

COMIENZA A INTRIGARME ESE GLOBO... ¿QUE HACE?

TARZAN AGUARDÓ HASTA EL MOMENTO PRECISO Y...

POW!

¿OISTES? ¡UN DISPARO!

PUEDE QUE ALGUIEN ESTE DE CAZA EN ESTA ZONA, AL.

¡UF! PERDEMOS ALTITUD.

¡EMPIEZA A SOLTAR LASTRE! QUIZÁS UN BLANCO ACCIDENTAL.

6-28-1733

SI NO ME EQUIVOCO ATERRIZARAN AL ALCANCE DE LA POLICIA FRONTERIZA...

JOHN CELARDO

¡Y AHORA A ACUSAR!

LA OBSERVACION de las leyes de la higiene es uno de los mejores medios para conservar...

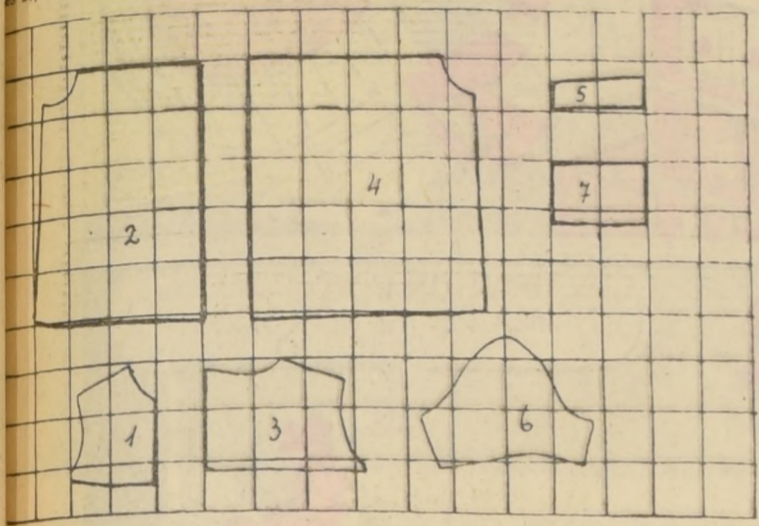
las grandes ciudades, el poder sumergir nuestro cuerpo en las ondas purificadoras antes de entregarnos al sueño?

Agua sus Respuestas

MARIA ELENA. Santiago. Para el tratamiento de las pestañas hay un medicamento de remedios, pero yo insisto...

De modo que los felices mortales que puedan disponer, a falta de un bien organizado cuarto de baño...

En todos los casos el baño no se debe tomar antes de tres horas después de haber comido...



Modelo a escala de 10 cm., para talla 44. del modelo presentado en Ventana de la Moda.

SORTEO DE 10 CURSOS DE MODA PRACTICA

EL SORTEO de estos cursos, que en todo momento mantuvieron intacto el entusiasmo de todas las lectoras amigas...

Palabras Cruzadas

Grid for a crossword puzzle with numbered squares.

HORIZONTALES: Nombre que se daba al jefe supremo entre los indios chichas. Especie de instrumento musical que se hace con una calabaza.

PARA EL HOGAR PARA LA MUJER Por Georgette

ENTRE NOSOTRAS: EL TRABAJO

SI NOS DETENEMOS un rato a pensar lo que significa el trabajo en la vida de un ser humano, encontraremos que no hay palabras suficientemente grandiosas para hacer una verdadera definición de él.

Desde que el mundo existe, desde que han podido quedar estampados en letras de imprenta los pensamientos de grandes filósofos...

El trabajo nos honra, y es un don que debemos apreciar en su justo valor. Por eso, bendigamos el trabajo con toda unción...

Formulario for a contest: NOMBRE, DIRECCION, CIUDAD. GRUPO 2. SORTEO 28 DE OCTUBRE.

VENTANA DE LA MODA



PRESENTAMOS un simpático modelo de delantal tipo pintora, confeccionado en tela de color lisa...

IRONIAS

S ACARSE el gordo de la lotería, emprender el más hermoso de los viajes, vivir las aventuras más extravagantes...

Teñirse el pelo con precipitación porque debe asistir a una fiesta improvisada para el lavado...

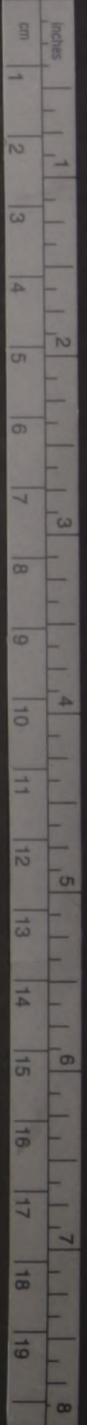
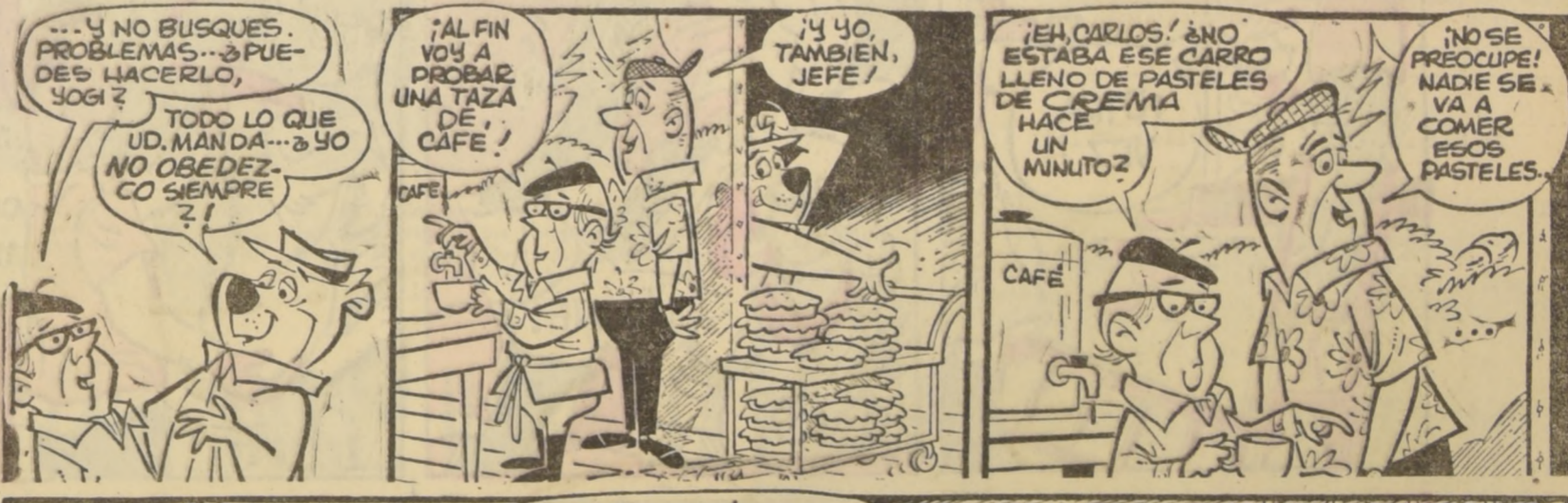
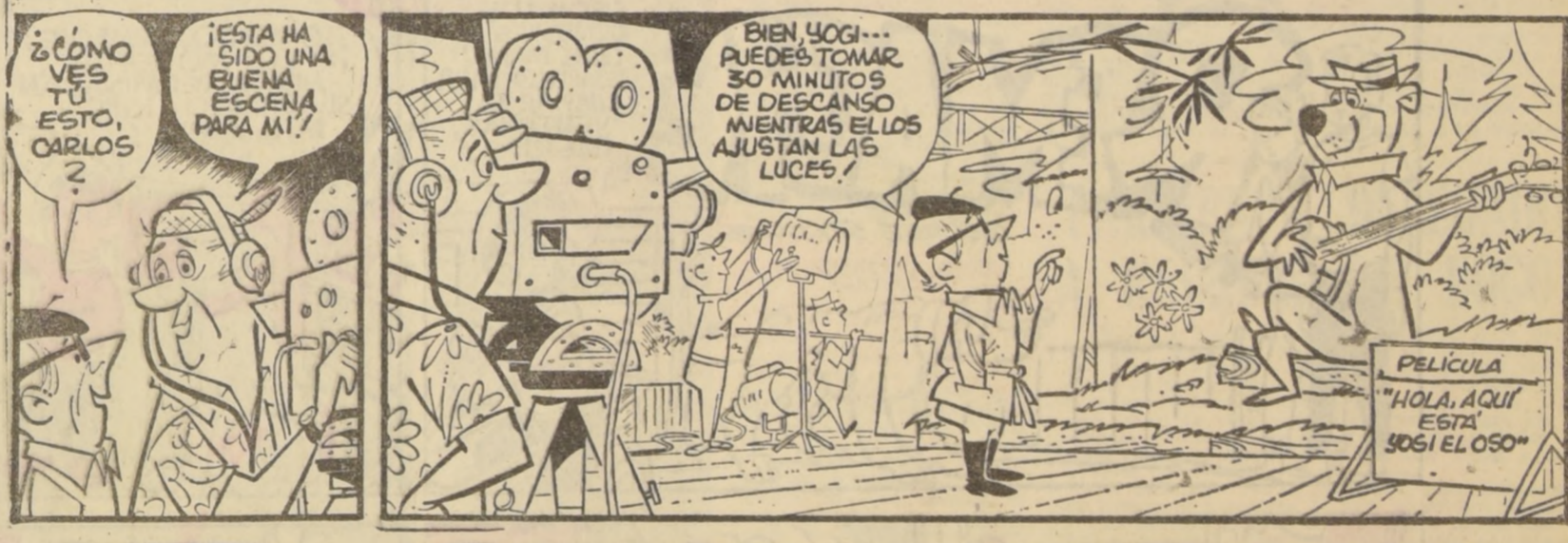
CONSEJOS PRACTICOS

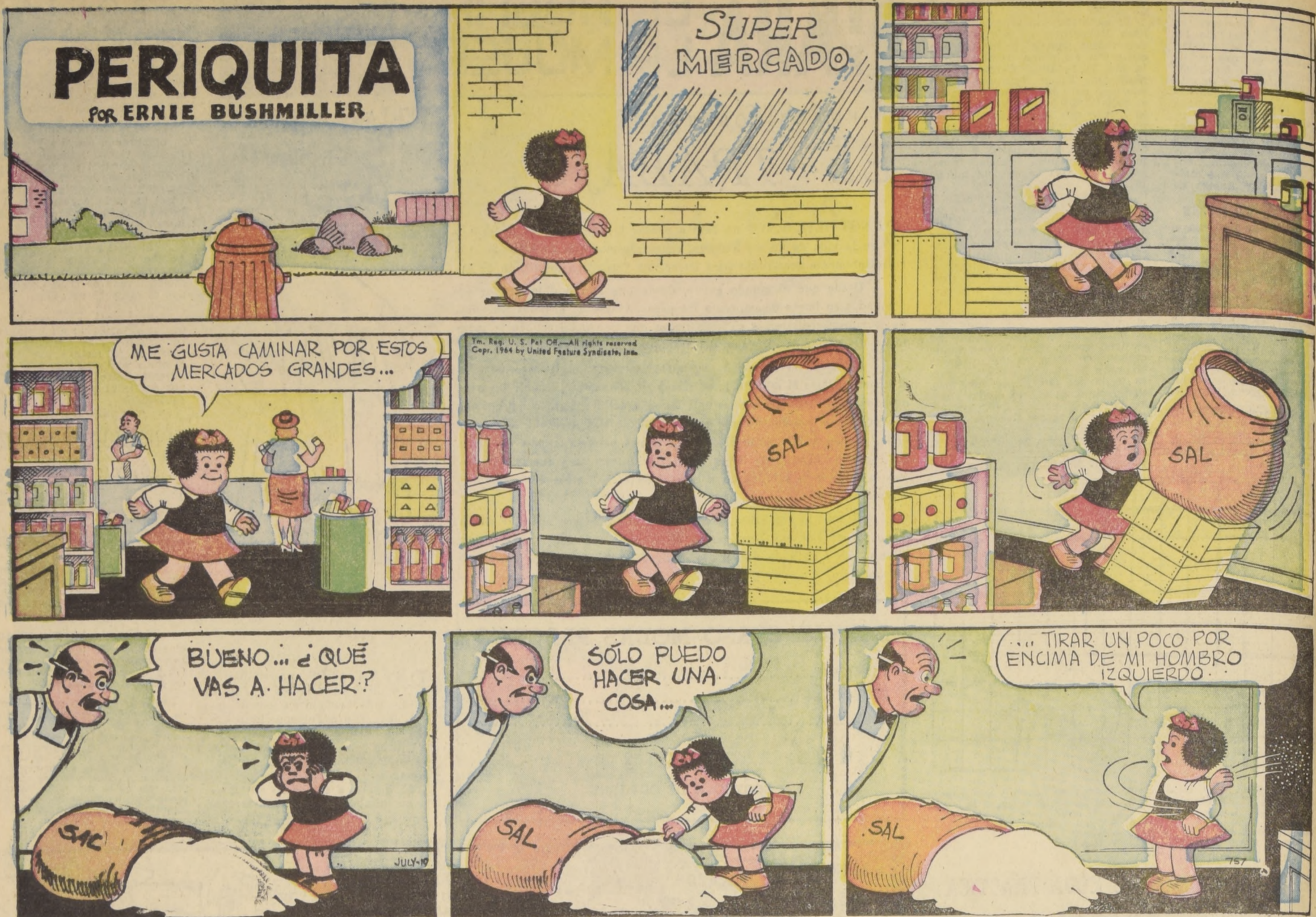
MAS LIMPIA queda la ropa blanca si al lavarla pone un poco de amoníaco en el agua tibia que ha de emplearse para el lavado.

Una argolla de goma en las esquinas de una alfombra impide que ésta se enrolle y se mueva cuando está colocada sobre el piso encerado.

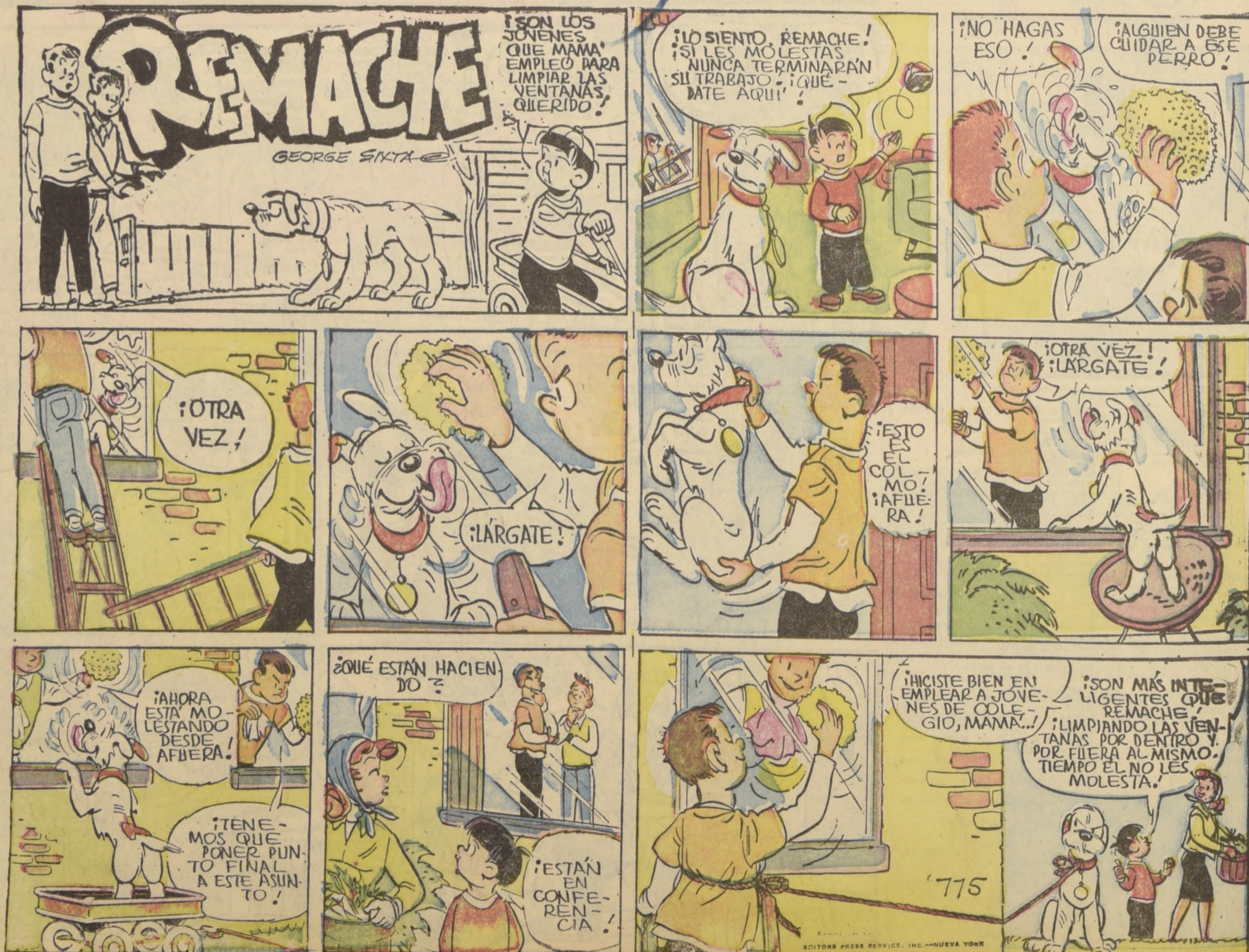
Para evitar los feos bordes sucios en los sombreros de hombre se recomienda deslizar entre el fieltro y el borde interior un negativo de película fotográfica.

Cuando una sartén se inflama no hay que echarla agua con la esperanza de reparar el daño. Lo mejor es cubrirla con una tapa...





TOME **SORBETE Letelier** EL UNICO DE GUINDA



Dijo el Ministro de Agricultura:

"El Gobierno ha cumplido un programa y exhibe resultados positivos"

Planteamientos formulados en la inauguración de la Segunda Feria Internacional de Santiago, y 94ª Exposición Agrícola y Ganadera

Expone política agropecuaria del Gobierno



Durante la inauguración de la II Feria Internacional de Santiago y 94ª Exposición Ganadera de la Sociedad Nacional de Agricultura, en el Parque Cerrillos, el Ministro de Agricultura, Ruy Barbosa, trazó los principales aspectos de la política agropecuaria seguida por el Gobierno...

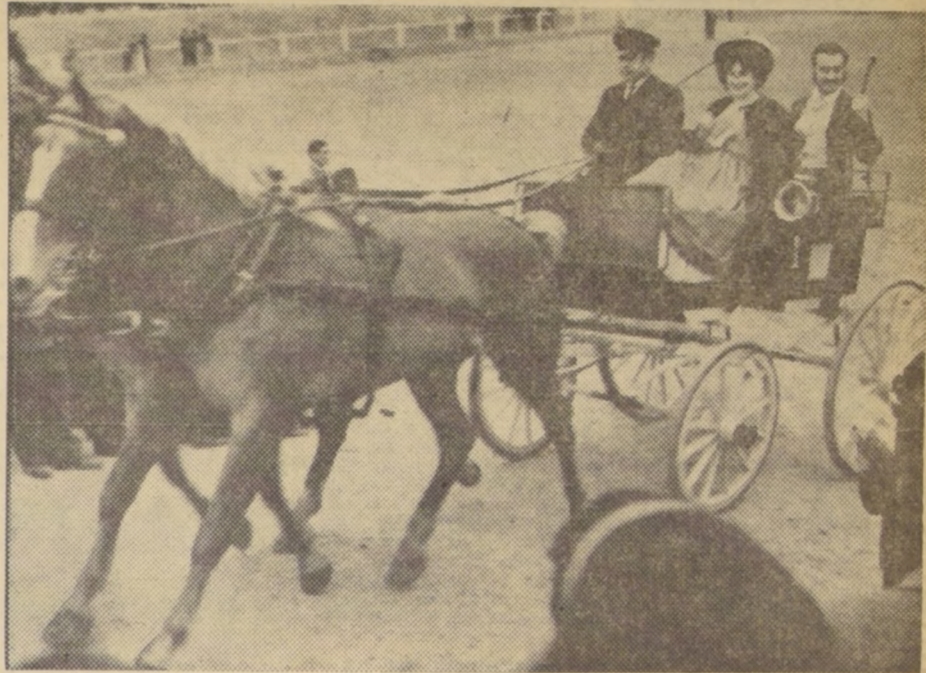
El Ministro dijo, entre otros conceptos, lo siguiente: "S. E. el Presidente de la República, me ha conferido nuevamente el alto honor de hablar en nombre de su Gobierno, al inaugurar la Nonagésima Cuarta Exposición Ganadera y Segunda Feria Internacional, que presenta al país la Sociedad Nacional de Agricultura."

Aprecio el valor de este privilegio, tanto por la representación de que me invade, cuanto, porque es ante vosotros, que os organizasteis desde hace más de un siglo para estudiar los problemas agropecuarios...

Es con legítimo orgullo que este Gobierno, cuyo período constitucional finaliza, al hacer un análisis retrospectivo de la labor realizada, puede afirmar ante vosotros, cuya trascendental gravitación en el concierto de la actividad productora del país reconoce, que, sin apresuramientos aventurados, sin pausas ni retrocesos, ha cumplido un programa...

En efecto, durante este Gobierno y por primera vez, se ha incorporado a la agricultura, en el alto nivel que le corresponde, a un plan completo de desarrollo del país. Se le ha reconocido su calidad de parte integrante y básica en el proceso productivo nacional y se ha hecho evidente el principio de que no puede concebirse el progreso aislado de las fuentes de producción, sino que es indispensable el actuar de conjunto...

PERSONAJES COLONIALES



Uno de los números que más llamó la atención a la numerosa concurrencia con que contó la inauguración de la Nonagésimocuarta Exposición de Animales en Los Cerrillos fue el desfile de carruajes en que viajaban personajes de la época colonial. EN EL GRABADO, uno de los coches con sus pasajeros extraídos de un pasado que añoran las abuelitas.

El Presidente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez, concurrió ayer al acto con que la Sociedad Nacional de Agricultura inauguró oficialmente la Nonagésimocuarta Exposición de Animales, en el recinto situado en Los Cerrillos. EN EL GRABADO, el Ministro de Agricultura, Ruy Barbosa, lee el discurso en representación del Gobierno...

CON ASISTENCIA DEL PRIMER MANDATARIO, INAUGURADA AYER LA NONAGESIMOCUARTA EXPOSICION GANADERA

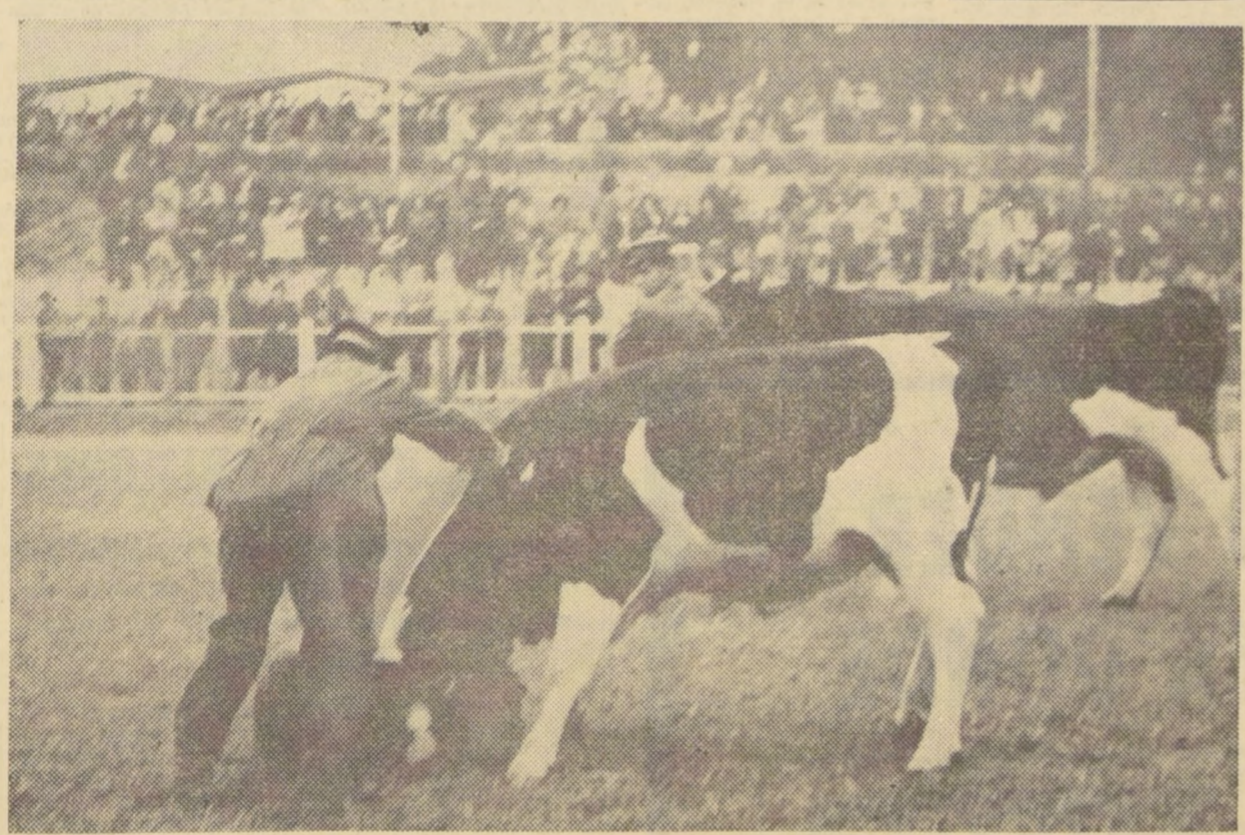
Numeroso público llenó el recinto de la Sociedad Nacional de Agricultura en el Parque Cerrillos, donde funciona la Feria Internacional de Santiago

Con asistencia del Presidente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez, Ministros de Estado, representantes de los poderes Legislativo y Judicial, autoridades civiles, militares, de Carabineros y eclesiásticas, se inauguró ayer la Feria Internacional de Santiago y nonagésimocuarta Exposición Ganadera e Industrial, que organiza anualmente la Sociedad Nacional de Agricultura en el recinto que esa entidad posee en Los Cerrillos. A las 16,05 horas hizo su entrada a la tribuna oficial el Jefe del Estado. Momentos después el Orfeón de Carabineros ejecutó el himno nacional, que fue cantado por un coro integrado por alumnos de seis escuelas primarias del sector. El público que rodeaba totalmente el rectángulo de los animales, aplaudió largamente a los niños escolares de ambos sexos, por la brillante interpretación del himno patrio. Ato seguido el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, Víctor Braun, pronunció el discurso de inauguración de la muestra 1964, cuyo texto damos en información separada. El nombre del Presidente de la República usó de la palabra "Agricultura", Ruy Barbosa, intervenció que recibió una cerrada ovación a su término. El texto del discurso de dicho Secretario de Estado también va en crónica separada. Previamente al pase de exhibición de los animales premiados por el Jurado de la Sociedad Nacional de Agricultura, in-

Desmienten pugna entre jefes de Carabineros

La Superioridad de Carabineros entregó la siguiente declaración, desmintiendo que exista pugna interna entre jefes de la institución en relación al nombramiento del nuevo General-Director: "En relación a ciertas publicaciones periodísticas, que se refieren a una presunta pugna interna entre jefes institucionales en función del cargo de General-Director en la próxima administración presidencial, la Jefatura Superior de Carabineros, declara: 1º Que no existe ni puede existir en Carabineros una pugna interna entre jefes de los altos escalones, exclusivamente, como siempre, al cumplimiento de sus deberes. 2º Que el cargo de General-Director es de confianza y designación privativa de S. E. el Presidente de la República. 3º Que la tradición disciplinaria del Mando Superior y la formación profesional de los oficiales de Carabineros, elimina -por sí misma- toda deliberación con decisiones del Supremo Gobierno."

TORERO A LA FUERZA



Durante la ceremonia inaugural de la Exposición de Animales en Los Cerrillos, el público tuvo oportunidad de ver de buena gana, cuando uno de los toros, durante el desfile de exhibición de los productos premiados, embistió a su conductor lanzándolo no a la arena, sino a la verde gramilla del rectángulo en que se desarrollaba el acto. EN EL GRABADO, uno de los empleados acude presuroso en defensa del caído. (Foto Enrique Muñoz Armijo).

WILSON INICIO: GOBIERNO DE CIEN DIAS PARA LA MOVILIZACION DE GRAN BRETAÑA

Laboristas tienen ahora 317 bancas y los conservadores 304, en la Cámara de los Comunes

LONDRES, 17 (UPI). —Por Joseph W. Grigg.— Conocido ya el resultado de la votación en el último distrito que faltaba por informar —Argyll, en el oeste de Escocia—, la composición final de la Cámara de los Comunes será de 317 bancas para el Partido Laborista, 304 para el Partido Conservador y 9 para el Partido Liberal. De los 27.284.509 sufragios populares depositados, los laboristas obtuvieron 12.196.319 (alrededor del 45,1%), los conservadores 11.997.791 (alrededor del 44,33%) y los liberales 3.090.399 (alrededor del 10,6%). Por otra parte, el Primer Ministro, Harold Wilson, com-

CULMINARON EN WASHINGTON GESTIONES DE MISION TOMIC

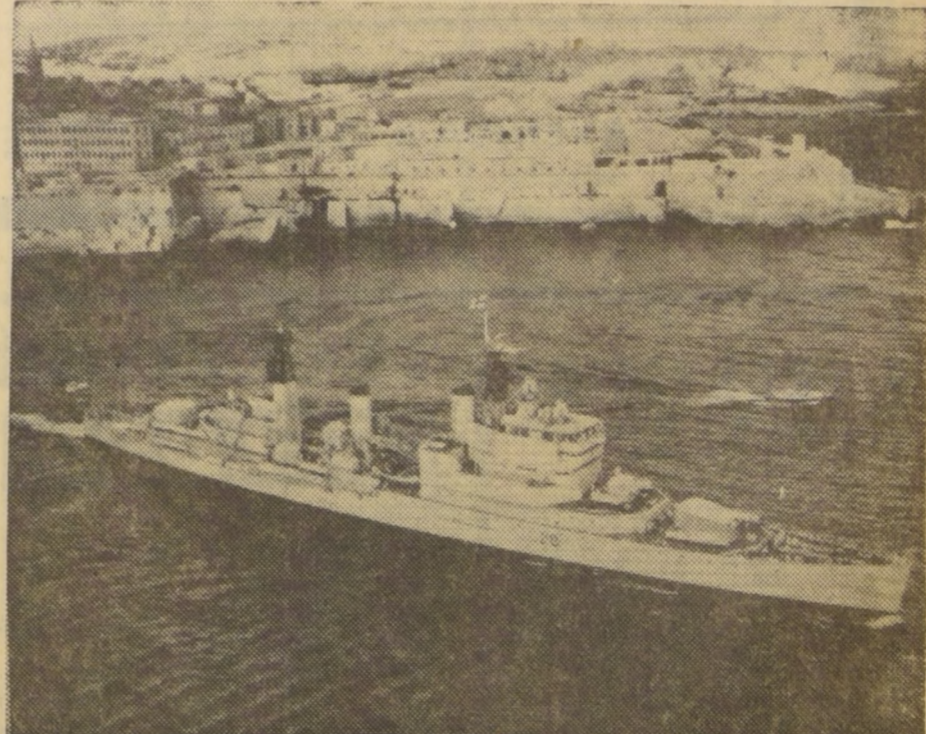
Las negociaciones se reanudarán en Santiago cuando asuma el Presidente electo, don Eduardo Frei Montalva. — Plena comprensión a los planes de desarrollo que se pondrán en marcha por el futuro Gobierno de Chile

WASHINGTON, 17 (UPI). —(Por Jack Brannan). El Gobierno de Estados Unidos y la Misión Económica chilena que se encuentra en Washington expresaron hoy mutua satisfacción ante el resultado de las conversaciones que han tenido sobre cuestiones de cooperación con el nuevo Gobierno chileno. Las dos partes, sin embargo, señalaron que no se hicieron compromisos formales en vista de que la misión chilena no tiene carácter oficial. La misión vino a Washington para explicar las aspiraciones y propósitos del Presidente electo Eduardo Frei, el primer demócrata cristiano que es elegido Primer Magistrado de un país latinoamericano. Frei tomará posesión de su alto cargo el 3 de noviembre, para cumplir un período de seis años como sucesor del Presidente Jorge Alessandri. Los funcionarios norteamericanos que tomaron parte en las conversaciones dijeron que considerarían que estas se han suspendido simplemente, hasta que se reúnen nuevamente en Santiago, tan pronto como Frei esté en el poder. La misión chilena terminó hoy su cometido en Washington, con una reunión de veinte minutos con el Secretario de Estado Dean Rusk. Es la segunda conversación que tuvo con Rusk esta semana. DECLARACION DE TOMIC El senador Rodomiro Tomic, que preside la misión chilena, se expresó en forma altamente optimista. —Estamos muy satisfechos, pues nos comprendieron claramente y pudieron darse cuenta exacta de nuestros planes, observó Tomic. EXPOSICION CLARA Los funcionarios entrevistados por los chilenos dijeron por su parte que habían recibido una exposición clara de los planes de Frei, especialmente en su aspecto económico, y que el Gobierno de Estados Unidos haría un estudio detallado de los proyectos en el campo de la exportación, el desarrollo industrial y la expansión de la agricultura del nuevo Gobierno chileno. FUNCION DEL PUEBLO Uno de los funcionarios señaló que lo que había impresionado más fue el papel que el pueblo chileno habrá de desempeñar para el cumplimiento de los planes de Frei. El funcionario indicó que Estados Unidos calificará la capacidad del pueblo chileno para lograr los objetivos que Frei persigue e indicó que la participación norteamericana para dar impulso a la economía del país sudamericano será proporcional a lo que Chile pueda realizar por su propia cuenta. Gabriel Valdés, otro de los miembros de la Misión, se mostró igualmente entusiasta. (PASA A LA PAGINA 20)

PARTIERON DELEGADOS A REUNION DE BOGOTA

Partió a Bogotá la delegación chilena a la Reunión de países integrantes de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, que iniciará mañana sus deliberaciones en torno al informe de los técnicos gubernamentales, en la última conferencia de Montevideo, y a la serie anual de reducción de gravámenes para las mercaderías de intercambio. Integran el grupo Carlos Mardones Restat, Patricio Leiva, Salvador Luch y Tomás Vasquez. El presidente del Grupo, Pedro Daza, Subsecretario de Relaciones Exteriores, lo hará la próxima semana. La reunión durará 45 días. Desde Montevideo viajará a la capital colombiana el Embajador de Chile ante la ALALC, Abelardo Silva, para integrar la delegación.

Naves británicas en Chile



Una escuadra al mando del vicealmirante Sir Fitzroy, Comandante en Jefe del Atlántico Meridional y del Atlántico Sur, con sede en la provincia de El Cabo, en África del Sur, llegará mañana a Valparaíso. Su escuadra está compuesta por seis unidades y el almirante ha izado su insignia en el crucero "Tiger" (nave del grabado). Esta agrupación naval estará en aguas chilenas hasta el 6 de noviembre próximo. Brown ha sido calificado por (PASA A LA PAGINA 21).

Princesa Liliana en Viña del Mar

La Princesa Liliana, de Bélgica, es desde ayer huésped del Presidente de la República, en el Palacio Presidencial de Viña del Mar. El Jefe del Estado se dirigió ayer en la tarde al vecino balneario, acompañado de familiares. Llegó al Palacio de Cerro Castillo a las 19,40 horas.

Regresó de USA

HOMENAJE A LA MADRE INICIA MAÑANA LA SEMANA DEL NIÑO

Programa organizado por los Clubes Rotarios del Gran Santiago

Con un homenaje a la Madre se inaugura mañana, a las 10 horas, en el Teatro Windsor, la Semana del Niño 1964, organizada por los Clubes Rotarios del Gran Santiago.

El programa del acto inaugural comprende el reparto de premios a las madres destacadas por cada uno de los clubes del Gran Santiago, discursos del presidente del Rotary Club de Santiago, Dr. Guillermo Morales Beltrami, y del rotario Enzo Fantinati.

El domingo con un homenaje a los rotarios fallecidos. A las 11 horas se oficiará una Misa en la Iglesia de los Angeles Custodios, y a las 12 horas habrá romería al Monumento al Dr. Luis Calvo Mackenna. El discurso estará a cargo del ex presidente del Rotary Club de Providencia, Humberto Correa.

Después de haber permanecido un mes visitando las principales industrias de vehículos de transporte colectivo de pasajeros, fábricas de repuestos, de neumáticos, en varias ciudades de Estados Unidos de Norteamérica, regresó ayer, por vía aérea, el presidente del Sindicato General de Dueños de Autobuses de Santiago, Oscar Palma Soto.

EX DIRIGENTES DE LA SALUD AGRADECEN A PATRICIO SILVA C.

Para agradecerle su preocupación por satisfacer las aspiraciones del gremio en el orden económico, se entrevistaron con el Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, los ex dirigentes nacionales de la Planta B del Servicio Nacional de Salud, Alfonso Carrizo Moldenhauer, Mario Rojas Arambat y Pascual Figueroa Mondaca.

Los visitantes hicieron presente que el problema más importante que enfrenta el gremio en la actualidad es el del movimiento del escalafón. Al respecto, el señor Silva anunció que hablará con el Ministro de Salud.

ESCRITORES SE REUNIRAN EN COMIDA

La Unión de Escritores Americanos, ha citado para el próximo martes 20, a las 19 horas, a una reunión que se efectuará en el Salón de Actos del Instituto Nacional con el fin de hacer entrega a todos sus miembros de su último boletín, en que ha recopilado las mejores poesías y prosas leídas en las sesiones del presente año.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE. Destacamos algunas ofertas entre las miles que tenemos. SECCION CABALLEROS. Camisas blancas con cuello de repuesto \$ 5.980.

RENUNCIO.- El Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Rios Mackenna, presentó la renuncia a su cargo.

El cuerpo docente y administrativo, dirigido por su actual Director, profesor señor José Miguel Narbona, con la colaboración del Centro de Padres y Apoderados se encuentra abocado a positivas realizaciones en beneficio de los educandos, entre los que se encuentra la construcción del Refugio Cordillera en Valle Hermoso en el Cajón del Maipo, al igual que con el Directorio de la Brigada de Scouts "Ernesto Vazquez Basterica", que posee un amplio campamento en la localidad de El Tabo.

SEMANA DEL NIÑO EN LA POBLACION CORNELIA OLIVARES

El Jardín Infantil Esperanza, de la población Cornelia Olivares, inicia mañana la celebración de la Semana del Niño. Actos destacados serán el Día de la Madre y el de la Recreación, en que los pequeños disfrutaran un pequeño carnaval y función de títeres.

CHARLA PUBLICA EN SEDE BAHAI'

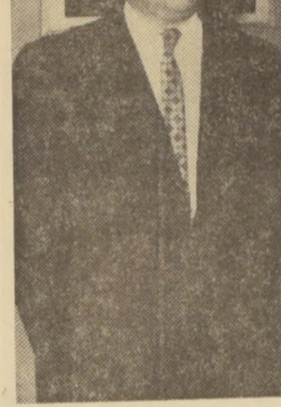
La Comunidad Espiritual Bahá'í de Santiago, celebrará el 14.º aniversario del natalicio del Profeta persa, El Báb, que tendrá lugar mañana lunes, a las 19.30 horas, en la Sede Bahá'í, Avda. Dr. Barros Borgoño 44, (Providencia). Se ofrecerá una charla pública sobre la vida de El Báb.



En el acto inaugural del nuevo Servicio Médico de la Caja de Previsión de Carabineros, de izquierda a derecha, el vicepresidente de la institución, Humberto Arriagada; Eduardo Romo, Reinaldo Villarreal; Dr. Alonso Acuña, Director del Servicio Médico de la Caja; René Monzón, funcionario de la institución, y el Dr. Hernán Baeza.

EL SERVICIO MEDICO DE CAJA DE CARABINEROS CUMPLE ALTA FUNCION

Más de treinta mil imponentes beneficiados con la inauguración de nuevo servicio



Vicepresidente de la Caja de Previsión de Carabineros, Humberto Arriagada.

Una importante realización que beneficia a todos los imponentes de la Caja de Carabineros a través del país fue lograda al inaugurarse el viernes a mediodía las nuevas dependencias del Servicio Médico de la Caja de Previsión de Carabineros de Chile. En ceremonia que alcanzó lucimiento, y con asistencia del Ministro del Trabajo y Previsión Social, Miguel Schweitzer; Ministro de Salud Pública, Francisco Rojas Villegas; Subsecretario de Previsión, Reinaldo Villarreal; Vicepresidente de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, Raúl Alamos; Jefes de Carabineros e Investigaciones y otros, se efectuó la inauguración.



El Dr. Alonso Acuña, Director del Servicio Médico de la Caja, expone la labor que éste desarrolla.

—En la medicina preventiva —señaló— atendemos a treinta mil imponentes, y en curativa, nuestra labor se extiende a doce mil, fuera de aquellos imponentes pasivos.

MEDICO BELGA DA CONFERENCIA EN UNIVERSIDAD

Uno de los destacados profesores que integra la comitiva que ha venido al país junto con la Princesa Liliana de Bélgica, el profesor Christian de Duve, católic de Bioquímica de la Universidad de Lovaina y actualmente en el Instituto Rockefeller de New York, dictará mañana un seminario bajo los auspicios de la Sociedad de Biología de Santiago. La reunión tendrá lugar a las 10 horas en la Sala de Seminarios del Instituto de Farmacología, Escuela de Medicina de la Universidad de Chile. El profesor de Duve disertará sobre el tema: "La separación de constituyentes intracelulares".

QUIERE COMPRAR O VENDER SU AUTOMOVIL VAYA DONDE enriquezate con AUTOS. AVENIDA B. O'HIGGINS 193 TELEFONO 392201

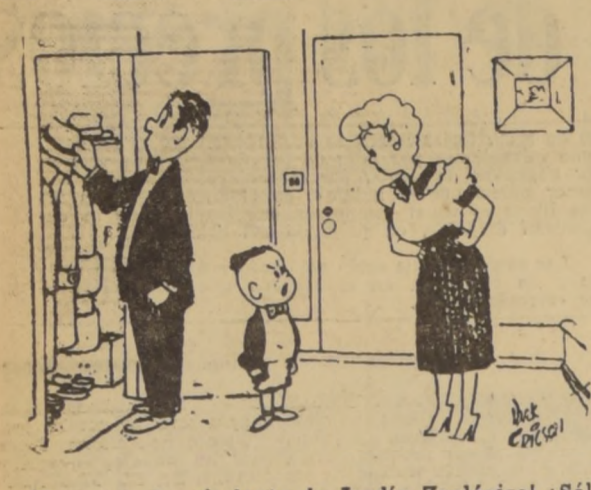
SERVICIO DE PRISIONES. Propuestas Públicas para concesión del retiro de desperdicios de rancho de establecimientos penales de la ciudad de Santiago. SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS DE ACUERDO CON LAS BASES, PARA OBTENER LA CONCESION DEL RETIRO DE LOS DESPERDICIOS DE RANCHO DE LOS ESTABLECIMIENTOS CARCELARIOS DE LA CIUDAD DE SANTIAGO, DEPENDIENTES DEL SERVICIO DE PRISIONES.

TELEVISION Canal 9 - U. de Chile. 19.45 Carta de ajuste. 20.00 Presentación. 20.02 Dibujos animados. 20.10 Comentario Internacional: Comenta Mario Planet. 20.30 Telecine. 20.40 Visitas musicales: César Quiroz, Trio Los Románicos. Dirección: Gabriel Ortiz. 21.00 Siglo XX: "La Historia del FBI". Relato: Sergio Silva. 21.30 Góles y Marcas: El deporte al día con Sergio Brédice. 22.00 Telecine: Acompañando a sol. 22.30 Noches de estreno: "El mulato Teguada". Andrés Rojas Murphy, Tennyson Ferrada y conjuntos. Dirección: Miguel Littin.

TELEVISORES GELOSO GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23" GARANTIA Y SERVICIO TECNICO ENTREGA INMEDIATA AMPLIAS FACILIDADES. DISTRIBUIDOR AUTORIZADO TELEMUNDI MAC-IVER 191-CAS. 2749 FONDO 51776. DISTRIBUIDORES GENERALES Bonacic y Caro Ltda. M. AUXILIADORA 937 PARAD 6° G. AV. DISTRIBUIDOR AUTORIZADO TELEMUNDI PROVIDENCIA 2131 FONDO 569038.

TELEVISION Canal 13 - U. Católica. 17.53 Telecirco. 18.23 Ivanhoe: Cara a cara. 18.53 Club del Tío Alejandro. 19.23 Cine: Crazy Cat. 19.30 Dibujos animados. 19.42 Jim de la Selva: El escarabajo sagrado. 20.13 Winston Churchill: Se cierra la tormenta (R). 20.44 Gustavo Aguirre y el Desembarco. 21.01 Show Dominical. 22.00 El Reporter Esso. 22.15 El tiempo. 22.20 El 01: Secuestro. 22.40 Semana Noticiosa. 23.05 Cierre de la transmisión.

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.



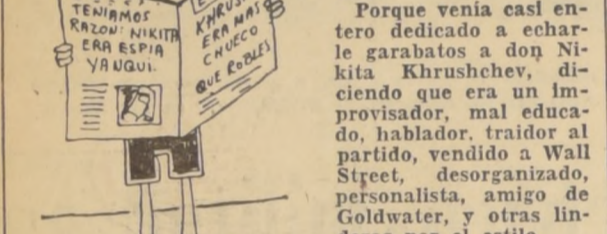
¡Vaya un aburrimiento de Jardín Zoológico! ¡Sólo había caballos corriendo como locos!

APUNTES DE UN ESCOLAR:

Transmisión del Mando

Con este asunto de las fiestas de los estudiantes de la Universidad Católica, todos los días salen los diarios dando noticias de alguna broma de los cabros, como el rapto de un chiquillo de Frei, o de que a una gorda le echaron una laucha y un gato por el escote, del robo de una gorra a un carabinero, o de un desfile de cabras en monokinis.

Por eso, cuando leí el diario "El Siglo" de ayer, estaba convencido que también se habían metido los estudiantes a hacer una broma y habían sacado un diario en chacota, para reírse de los camaradas.



Porque venía casi entero dedicado a echarle garabatos a don Nikita Khrushchev, diciendo que era un improvisador, mal educado, hablador, traidor al partido, vendido a Wall Street, desorganizado, personalista, amigo de Goldwater, y otras lindas cosas por el estilo.

Pero cuando vi que los estudiantes no tenían nada que ver en el asunto, pensé que a lo mejor habían dejado de turno a Roberto Landaez, y que hubieran llegado al diario no como convenio, sino como convenio, y hubiese hecho la ensalada con los títulos, y los garabatos dedicados a Frei, Johnson y Mao Tsé-tung y el Padre Veckeman se le hubieran enredado con las noticias sobre el amo de Rusia.

Hasta que por último mi tío Anástor llegó a la casa contando cómo había sido la cosa, y que al fin de cuentas era mucho más simple que lo que andaba cocupheando la gente. Simplemente en Rusia se había efectuado una transmisión del mando, tal como la que vamos a tener en Chile, el 3 de noviembre.

Y por eso no me explico por qué arman tanto escándalo, como si los rusos no tuvieran los mismos derechos que nosotros a cambiar de Mandatario cada cierto tiempo.

Con la diferencia que allá son más económicos y más quitados de bulla que nosotros, y se evitan todo el lujo de las elecciones, que cuesta un ojo de la cara en cédulas únicas, cámaras secretas, urnas, empanadas y cazuelas de ave, para los vocales de mesa, sin contar lo que se gasta en lenzos, avisos, incendios de secretarías, pintura de murales y otras zarandajas.

Y después tenemos que agregar toda la ceremonia de la transmisión del mando, propiamente tal, que parece que va a ser la caballa de buena, con Parada Militar, fiesta en el Estadio, Te Deum, desfiles, bandas de música y de un cuantuhay. Lo que será muy bonito, pero se presta para que agarremos fama de buenos para las fiestas, y no le querian prestar plata a Rodomiro Tomic y los otros gallos que andan en Estados Unidos.

En cambio, en Rusia da gusto la sobriedad con que se realiza el cambio. Tanto es así que el propio Nikita, le mandaron una tarjeta invitándolo a la ceremonia.

Y Alexei Kosygin, que ocupa el nuevo cargo de Primer Ministro, llega al Kremlin tranquilamente, sin tener que esconderse en "La Cartuja", de los que están dispuestos a sacrificarse por el país desde alguna Embajada o vicepresidencia, o armar la co-pucha de "La Moneda chica".

Los que si deben estar bien quemados con este cambio de gobierno en Rusia, son los encargados de sacar y poner el cadáver de Stalin del mausoleo de la Plaza Roja, porque después de cada una de estas transmisiones de mando, se vuelve a cambiar de opinión con respecto a don José Pepe, los gallos tienen que andar con el catafalco para arriba y para abajo, con el peligro que con tanto menequeo, se le desparrañan los bigotes o se metan polillas a la urna, y le dejen el uniforme de Mariscal hecho una miseria.

Claro que más quemado estoy yo, que estaba terminando de escribir una "Oda a Nikita", para hacerle punta al Premio Lenin, y ahora no me sirve ni para venderla como cancionero.

Y de aquí a que termine una Nueva "Oda a Kosygin", ya Neruda me ha ganado el quien vive, porque escribe mucho más ligero que yo, aunque le falla la puntería. Apenas alcanza a cobrar los premios.

Una "plancha"

por ALBERTO SPIKIN-HOWARD

El malhadado asunto de la colocación de una plancha de bronce en los muros de la Intendencia de Rancagua, que reproduce un decreto de O'Higgins por el cual declara a esta floresta Villa de Triana, ciudad heroica, y en cuyo texto se desliza algunos términos que en la actualidad resultan ofensivos para nuestros hermanos españoles, trae a colación el tema más profundo del resentimiento latente o el desaparecimiento de todo resquebramiento hacia la Madre Patria y que yo podría sintetizar en una frase que un español me dirigió en Sevilla:

—¿Es que nos quieren en América? La respuesta es, naturalmente, afirmativa. ¡Claro que sí! Como que todo sudamericano se encuentra como en su patria el España y todo español, especialmente entre nosotros, se siente como en tierras de España.

Sólo los muy obedecidos y mal informados insisten aún en actualizar lo que se conoce con el nombre de la "Leyenda Negra" que, desde el Padre Las Casas —el primero, y tantas veces desmentido—, con el príncipe de Orange y el propio Antonio Pérez, secretario de Felipe II, sintetizadora, sin que pierda un instante el impulso, de lugares comunes de crueldades atribuidas a los conquistadores y colonizadores hispánicos.

Desde luego, cada acontecimiento debe juzgarse de acuerdo a la época, y si no se hace de este modo, hasta la venerable Juana de Arco, arrancada de su tiempo y trasladada al nuestro, resulta ser un sujeto de delirio místico. Y, no obstante, la alucinación auditiva, esas "vozes celestiales" fueron para sus contemporáneos la inspiración que alentó a la Doncella de Orleans a expulsar a los ingleses del territorio de Francia.

Es de lamentar, en consecuencia, que las palabras arrancadas de su contexto histórico-temporal, dieran lugar en nuestros días a confusiones y reacciones totalmente injustas y sin fundamento.

No es del caso averiguar de quién es la responsabilidad del hecho material, pero hay algo que es necesario tener presente: cuando se trata de donar plazas o muros, hay que tomar en cuenta la realidad ambiente y no exponer a nadie a humillaciones inútiles.

La Feria Internacional de Santiago

Con el decidido respaldo del Gobierno, que se materializó en la colaboración prestada a sus organizadores por la Corporación de Fomento de la Producción, se encuentra en pleno desarrollo la 94a. Exposición Ganadera y actual Feria Internacional de Santiago en sus locales propios del Parque Cerrillos.

Esta muestra, que esta vez ha contado con la colaboración de envíos alemanes y argentinos, ha estado enriqueciendo —desde hace 120 años— el propósito central de los organizadores de comprender el máximo de ramas de la producción y de la capacidad creativa de los chilenos.

De una simple exposición de ejemplares de nuestra ganadería ha ido cubriendo otras formas productoras de la actividad del campo, para extenderse a la industria y comercio abastecedor de la agricultura, hasta que, pasando por otras variadas fases, comprende expresivas muestras del arte y del ingenio populares. Este año, la Exposición procura emular la actividad hortense, para lo que ha creado estímulos en favor de los mejores agricultores del cinturón chacarero de Santiago. Igual acogida se ha dado a la floricultura, a la esquila, a la cajonería, al embotaje de fruta y a cuanto trabajo complementario merezca el destaque que le está proporcionando la 94a. Exposición.

Cabe destacar, finalmente, que la Sociedad Nacional de Agricultura, organizadora del torneo, mantiene conversaciones con el Consejo de Rectores, en el ánimo de lograr una colaboración estrecha y permanente entre la institución formadora de profesionales especializados y los empresarios, de la que se derivarán beneficios de alta valía para la agricultura, actividad básica de la producción nacional.

El problema de la locomoción

El problema del tránsito ha llegado a ser tan agudo, sus contornos adquieren relieves tan dramáticos, que la prensa metropolitana no ha podido permanecer ajena a este clamor público para que se dé alguna solución a un asunto que cada día se torna más urgente y más grave.

Técnicos y no técnicos han opinado; numerosas soluciones han sido propuestas; variadísimos puntos de vista se han comentado. Pero, en la práctica, poco o nada se avanza hacia la solución del problema.

Así las cosas, creemos que, mientras se abordan los grandes y definitivos remedios, como sería la construcción del ferrocarril subterráneo; la apertura de grandes arterias diagonales; el fraccionamiento de los recorridos en la locomoción pública; la estricta prohibición de estacionarse, para gente corriente y para autoridades, en cualquier sitio del sector céntrico; la reglamentación para que el comercio de este mismo sector cargue o descargue en las horas de la madrugada y no en las primeras de la tarde como ahora; la educación formal del automobilista y del peatón; y muchas otras medidas que podrían citarse interminablemente, creemos que ha llegado el momento de poner en práctica algunas medidas simples.

Una de ellas sería la contratación de técnicos, de verdaderos técnicos y no aficionados, en circulación. Comenzarían por liberar a Santiago de la enorme cantidad de semáforos superfluos que aquí existen y que interrumpen innecesariamente la corriente de la circulación. Estos aparatos son de costo muy elevado y la venta de los que sobren serviría para pagar los técnicos.

Otra medida sensata sería unificar los criterios de las diversas Direcciones del Tránsito, una por Comuna, que hay en Santiago. Esto también acarrearía economías.

Por su parte, la Municipalidad de Santiago podría acometer la empresa de construir pasos a bajo nivel en la Alameda.

Hay otros detalles que son de simple sentido común. Por ejemplo, se podría utilizar en Santiago el sistema de "round point" que hay en todas las grandes ciudades.

Son espacios por donde el tránsito fluye en círculos, saliendo y entrando libremente, sin luces ni entorpecimientos. Tal ocurre y se comprueba, por ejemplo, en cien lugares de la ciudad de París, particularmente en ambos extremos de los Campos Elíseos.

Así en la famosa Plaza de la Estrella, cualquiera tentativa de regulación de la circulación sería no sólo innecesaria, sino que fatal. Esto que parece una paradoja, en la vida real es exacto, porque el sentido común del ser humano trabaja mejor que el semáforo cuando se trata, como declamos, de espacios circulares, como nuestra Plaza Baquedano, en cuyos accesos no debería interrumpirse la corriente del tránsito como ocurre ahora.

Otro factor de suma importancia es la educación de los conductores, para que tengan una conducta sensata frente al volante. Desde luego, hay que enseñarles a mantener su línea de circulación y no salirse de ella sino cuando llegue el momento de abandonar la vía. Por ahora, el zigzagueo y la vacilación son elementos de gran peligro. Además, el conductor debe ser instruido para que se habitúe a utilizar a línea de circulación de la derecha cuando marcha a baja velocidad y a utilizar las más centrales a medida que su ritmo sea más rápido, quedando, de este modo, las líneas centrales como las de alta velocidad, pues se supone que por allí van los coches que no abandonarían la vía, sino después de varios kilómetros. Afortunadamente para la educación, existe en Chile la Escuela de Seguridad en el Tránsito "Carlos Carola", mantenido por el club del mismo nombre, con la asesoría de Carabineros. Esta Escuela hace cursos especiales para grupos de empleados y obreros de las industrias e instituciones y para conductores en general, con óptimos resultados.

La ominosa contradanza mundial

Primer Movimiento: Cae asesinado en Dallas, Texas, el Presidente Kennedy (22 de noviembre de 1963).

Segundo Movimiento: Es relevado el Primer Ministro Khrushchev (15 de octubre de 1964).

Tercer Movimiento: La China roja anuncia que ha hecho estallar su primera bomba atómica (16 de octubre de 1964).

¿Nos equivocamos en yuxtaponer estos sucesos en un cuadro histórico único? Tal vez erramos la puntería en eslabonar sucesos aparentemente tan dispares en un inquietante contradanza, inquilantando que aquí el único conspirador es el destino; pero de todos modos, la secuencia surge visible. Por lo menos, la suerte corrida por el jefe soviético, más suave, parece la contraguerra necesaria del inmisericorde fin del mandatario norteamericano. La bomba china es la coronación previsible.

Punto y contrapunto. Pero el contrapunto puede ser el punto final. La repetición del gesto de Cortés mandando a quemar sus navas. Mao Tsé-tung, cuando no la tenía, dijo que la bomba A era "un tigre de papel". Ahora que la tiene, puede cambiar de opinión y creer que es un tigre de Bengala, que es el animal más fiero de la Creación.

En cambio, los estadistas retirados de escena tan abruptamente, sin ceder un mínimo al espíritu de los

mundos que simbolizaban, habían logrado encontrar un status medianamente aceptable para ambos. Se respetaban recíprocamente —que no es poco decir—, y dialogaban, dialogando, acordando el espacio hacia la no man's land, donde la guerra fría, perdiendo sus figuras, permitiera tender puentes más sólidos entre democracia y totalitarismo marxista.

Ahora, con la destitución de Khrushchev, se aleja la posibilidad de un nuevo encuentro soviético-norteamericano que se veía venir (El primero, se recordará, ocurrió en la Segunda Guerra Mundial contra el Moloch hitleriano).

Más difícil es prever la reacción de los nuevos gobernantes rusos frente al renacido dragón chino. La primera incitación conduce a imaginar que el duntvirato levantado sobre el sollo de Nikita, volverá a tender la mano a Pekín como a un hijo prodigo fugado del hogar por las debilidades occidentalistas del anterior gobernante. Mas, esta apreciación puede corresponder al tipo de espejismo común en la laberíntica política internacional. Aunque el péndulo del poder sea siempre enigmático en el Kremlin, y en último término sus oscilaciones resulten imprevisibles, un examen atento desvaloriza ante la lógica la posibilidad de que Rusia esté dispuesta a desandar el camino y a recurrir al contenido de la última década. La década de

Khrushchev. Además, China, con la bomba en la mano, es un vecino aún más peligroso, cuyas reclamaciones territoriales adquirirán una nueva y peligrosa dimensión. El cuadro, si es posible, sólo se ha ensombrecido. Pero cabe preguntarse: ¿vale de algo la razón en política internacional?

El hecho es que desaparecen de la escena paz y sobreviven los violentos y obedecidos. El boomerang golpea en todas direcciones. La tempestad que sopla del Asia, y que acaso fue la que se llevó a Khrushchev, puede también atravesar el Pacífico despertando negativas reacciones. Sería trágico que el electorado norteamericano se dejara llevar por la ofuscación y entrara a coquetear macabramente con los fuegos nucleares, sin tener en cuenta su doble naturaleza homicida y suicida.

Tampoco es imposible que el sucesor ruso tenga distinta estructura y que las fuerzas nuevas, puestas en movimiento por la "era liberal" de Nikita, después de la larga cárcel staliniana, haya movido el tablado, derribando al mismo hombre que había contribuido a liberarlas.

Infelizmente, todo ello pone nuevamente al mundo a marchar sobre la cuerda floja y en el filo mismo de la navaja atómica.

MARIO GARFIAS

Brezhnev, el hombre del tercer termo

En la larga y dura campaña de Khrushchev por elevar el standard de vida del pueblo ruso, Leonid Ilyich Brezhnev fue su brazo derecho. Durante dos años fue su delegado personal en Kazajistán, afrontando los riesgos y las críticas del fracaso o éxito del "programa de las tierras vírgenes", concebido para superar el colapso de la agricultura rusa mediante la explotación de nuevas tierras, con procedimientos modernos.

obecera del Presidium del Soviet Supremo, cargo más o menos decorativo. Sin embargo, su influencia era incontestable por



LEONID BREZHNEV

Fue un gigantesco esfuerzo y un fracaso equivalente. Dados sus vínculos con el hasta ayer jefe Supremo, fue considerado la eminencia gris del régimen. No sólo la agricultura estaba encargada a este hombre de cejas gruesas, de carácter suave pero firme, y de 57 años de edad. Un día eran los problemas espaciales, otro día los de la industria y aún las cuestiones de defensa, los que Khrushchev le encargaba.

Desde 1960 ocupaba la

amo le daban más granulación que las dignidades formales.

Su papel de colaborador incondicional le permitió ganar popularidad entre los rusos. Ya se estaba abriendo paso la idea de este hombre suave y administrador poco localista, llamado a levantar la economía de la URSS y a lograr la abundancia en una fecha próxima, eterna esperanza de los pueblos oprimidos.

En enero último, Nikita tuvo una de sus salidas tropicales de su cargo: se trovertido, casi detonando. Dijo: "Si un hombre tiene un termo, que Dios le ayude para tener dos, y otros tres".

Puede afirmarse que con Stalin cada ruso tuvo un termo. Con Khrushchev acarició la posibilidad de una segunda terna. En el turno de Brezhnev, evidentemente, se preocupará en torno del deratatum de los tres términos.

NEMROD

El espectro nuclear

por WALTER LIPPMANN

WASHINGTON, octubre (EPS). — La historia de la cuestión nuclear en esta campaña política es para todo el mundo como la del diego buscando en un cuarto oscuro a un gato negro que no está ahí.

Los hechos indican que hasta el final de la Convención Republicana de San Francisco, el senador Goldwater tenía una actitud con la cual podía ciertamente ofrecer una verdadera disyuntiva y que intentaba aprovecharla hasta el límite. Deseaba quitar al Presidente el control único y final de las armas nucleares para darles a los comandantes de la OTAN, o al menos a los generales que ejercen el supremo, y a los generales que ejercen el supremo, y a los generales que ejercen el supremo, y a los generales que ejercen el supremo, y a los generales que ejercen el supremo.

Tales hechos demuestran además que en su esfuerzo por unir al partido, el senador Goldwater intentó hacer aparecer que su proposición para delegar la autoridad y la responsabilidad sobre las armas nucleares estaba ya en práctica, y que él estaba simplemente pidiéndole al Presidente Johnson que "admitiera y se encagara a tal hecho". Este es todavía el punto de vista del señor Dean Burch, presidente del Comité Nacional Republicano. Pero esta escabullida se frustró al hacerse la pregunta de por qué el senador se mostraba tan perturbado por un hecho con el cual estaba de acuerdo.

Y así la historia entró en su tercer y actual capítulo. El señor McElroy, que fue Secretario de Defensa bajo Eisenhower, y una fuerza especial que incluye a dos presidentes de la Junta de Jefes de Estado Mayor retirados, han dado un informe que se supone que exorcizará el espectro persecutor. Y el señor Nixon, separadamente, está tratando de hacer lo mismo. La maniobra básica de los señores McElroy y Nixon es hacer preguntas y promover dudas que ellos saben que no pueden ser resueltas por el Presidente Johnson.

Porque cualquier respuesta a las críticas y preguntas de esos señores necesitaría hacer públicos algunos de los más secretos planes militares de los Estados Unidos.

Esta es la razón de que el general Eisenhower haya rehusado dejarse arrastrar a la discusión de esa materia en la campaña electoral, y haya deplorado únicamente todo el asunto. El es el único otro hombre que ha llevado la carga de lo que la rechazada empuja Herter a la plataforma republicana de este año llamó "la más tremenda responsabilidad confrontada por el Presidente de los Estados Unidos, el control de nuestro arsenal nuclear".

La contribución McElroy-Nixon presenta tres puntos que tratan de demostrar que el Presidente Johnson ha establecido un control tan estricto sobre las armas nucleares, que en ciertas emergencias ellas no podrían disuadir de un ataque enemigo porque no podrían ser del todo usadas. Esos señores nos piden, que nos preocupemos y creamos que nuestros aliados de la OTAN lo están también, porque desde 1961 el gobierno norteamericano ha mejorado su control técnico de las armas nucleares que están dispersas por todo el mundo. El nuevo método fue descrito por el Presidente Johnson en un discurso en Seattle el 16 de septiembre pasado, al decir: "Hemos trabajado para evitar una guerra por accidente o error de cálculo. El uso de armas nucleares debe ser decidido únicamente por el Presidente. Complejos códigos y sistemas electrónicos previenen cualquier acción no autorizada. Además, desde 1961 hemos adoptado métodos de acción permisiva para varias de nuestras armas. Son cierres electromecánicos que tienen que abrirse por una combi-

nación secreta antes de que la sea posible. El pueblo norteamericano y el resto del mundo pueden tener la seguridad de que hemos tomado las medidas que el hombre puede imaginar, para tener la certidumbre de que ni un hombre pueda aprer el gatillo de una guerra nuclear".

Tales cierres están destinados a corregir una debilidad del sistema anterior. En el pasado, en Turquía, por ejemplo, podía usarse una cabeza nuclear de dos llaves, una por un norteamericano y otra por un norteamericano. Este nuevo cierre electrónico fue diseñado para eliminar el riesgo que se produciría si la llave del oficial norteamericano perdiera o fuera robada: el de que perdería una explosión nuclear para fines que los norteamericanos. El nuevo cierre es controlado por el Presidente en la Casa Blanca, sino por alto jefe militar en el teatro de operaciones. Esta es una salvaguarda contra el crimen, la locura o el descuido, y nos demos estar bien seguros de que alguno de nuestros aliados de la OTAN omeo a un estricto control de las tremendas armas.

Habiendo despertado dudas acerca de este cierre electrónico, el señor McElroy preocupa en alta voz acerca de lo que ocurriría si el Presidente fuera asesinado o quedara incapacitado. El señor Nixon se preocupa por lo que podría ocurrir si los rusos lograsen interrumpir nuestras comunicaciones con Europa.

Ambos creen que el crédito votado supondrá que los hombres que diseñaron y operan el vasto e intrincado sistema de armas nucleares y que formamos nuestros planes militares no han podido pensar, por alguna inexplicable negligencia, en tales contingencias. Esta realidad es ridículo suponer que el señor McElroy, que delo el Pentágono en 1959, y el señor Nixon, que delo el bierno en 1961, hayan pensado en ello, cuando nadie en el gobierno haya podido pensar.

La última recomendación del señor McElroy en su informe al senador Goldwater, de 5 de este mes, es que el Presidente debería informar al pueblo norteamericano acerca de los planes preparativos hechos para mantener la capacidad de los Estados Unidos para una respuesta inmediata a un ataque en el caso de la muerte o incapacidad presidencial. Esta recomendación incluye la identidad, por nombre y cargo, de aquellas personas designadas para suceder al Presidente en el control de un aparato nuclear en una crisis así.

De modo que, según el señor McElroy, el Presidente debe informar al pueblo norteamericano acerca de los nombres y direcciones de los otros miembros que tiene que eliminar a su muerte. Un niño comprendería que si el presidente es muerto en la agresión, los planes para actuar contra ella son entre los más secretos planes militares de la nación.

El señor Nixon, que es menos claro que el señor McElroy, basa también su contribución en el mismo punto: formular preguntas que no pueden ser contestadas porque se trata de secretos militares. El señor Nixon desea que ocurriría si las comunicaciones transatlánticas fueran cortadas, probablemente por alguna gran bomba o accidente. Pero él mismo pregunta por esto es si alguien se le ha ocurrido a nuestras autoridades militares, y el señor Nixon cree realmente el señor Nixon que el Presidente debería revelar esos nombres? Porque si lo hiciera, ¿qué demostraría esto excepto que hay dos cosas que son irresponsables, no solamente para la Presidencia de los Estados Unidos?

Transformación inmediata de minerales en metales

LONDRES. (Telemondial). — El Laboratorio Nacional de Química de Gran Bretaña, está usando corrientes de alto voltaje para aumentar el calor de las llamas. El principal objetivo es el de hacer posible producir metales de minerales en una sola operación. Se han logrado llamas con temperaturas superiores a 5.000 grados centígrados.

Generalmente la investigación está encaminada a estudiar cómo los minerales, óxidos y otros materiales sólidos de este género son modificados, descompuestos o reconstituídos, en llamas de alta temperatura. El asunto, dice el in-

¿En qué estamos?

No podía fallar. En escasos minutos de la sesión se conoció la noticia de la caída de Khrushchev. El ingenio del sistema fabricado por el señor Khrushchev o versión inversa del partido, lo dice el ex Primer Ministro. "Primera la reunión del Comité Central para llamar a Khrushchev, Mikhail Suslov, el jefe del partido, lo que el señor Khrushchev se enfurece por esto".

"Pero en qué estamos? ¿Es que ya no tenemos democracia?" (De "Golden")

SE CONSTITUYO EN LA CISTERNA COMANDO GENERAL DE SCHAULSOHN

En una amplia reunión celebrada en la concurrencia de dirigentes de la campaña, quedó formado el Comando General de La Cisterna que dirigirá los trabajos del candidato a senador Jacobo Schaulsohn en esa comuna. Este Comando, integrado por dirigentes de la diversa Asambleas del Partido Radical en esa comuna, es el siguiente:

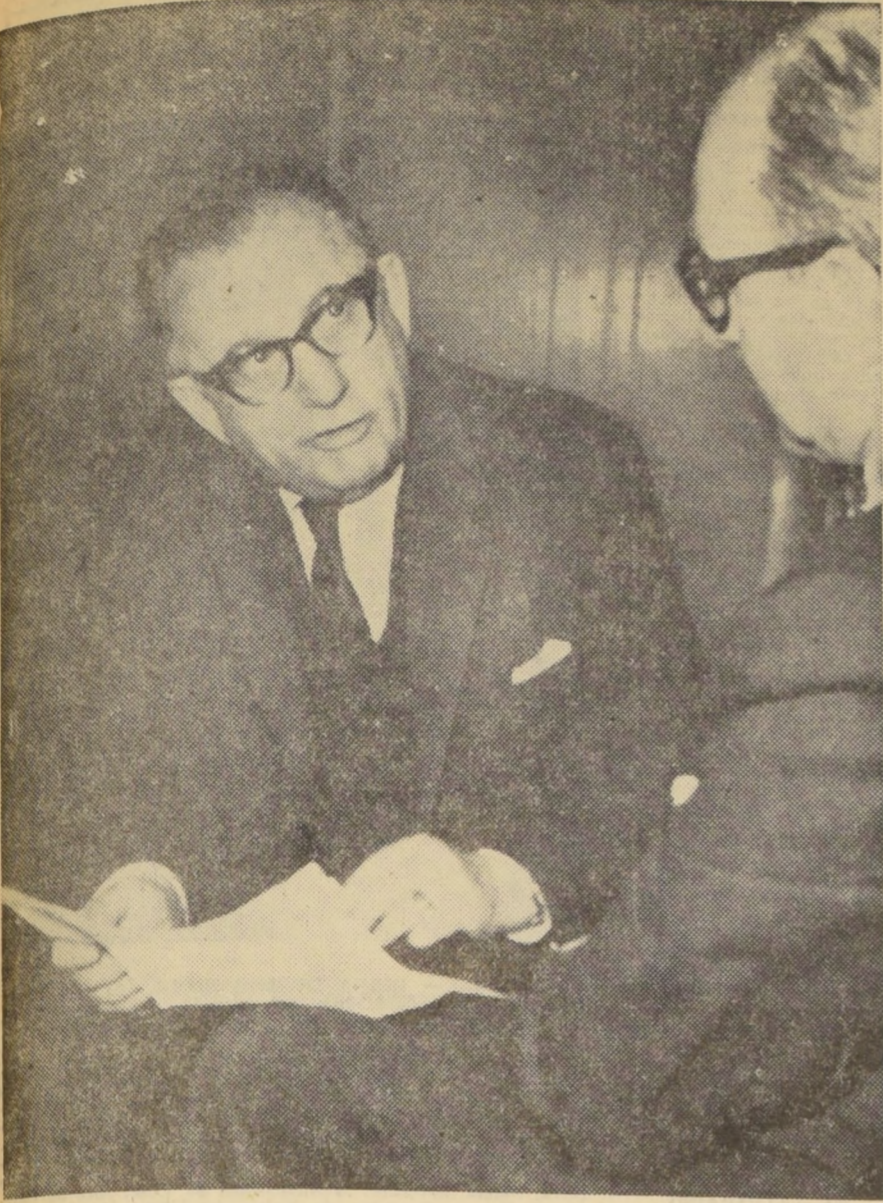
Georgina Mounier, Mario Ronda, Hector Urquijo, Heruán García, Enrique Espinoza, Rogelio Herrera, Luis Lara, Juan Villalobos, María Alcalde, Orlando Broun, Julio Valenzuela, Alfredo Duarte, Néstor Chamorro, Félix Osandón, Amanda Castro, Isael Monreal, Blanca Muñoz, Juan Camus, Hugo Sanhueza, Patricio Figueroa, Eduardo Pedraza y José Guerra.

INICIAN CURSO DE SEGURIDAD EN EL TRANSITO

La Escuela de Seguridad en el Tránsito "Carlos Carola V.", iniciará el 23 del actual, a las 19 horas, el último curso regular de este año, con una ceremonia que tendrá lugar en el Auditorio de calle Bombero Augusto Salas N.º 1390.



COMANDO DE NUÑO DE CANDIDATURA SCHAULSOHN.— El radicalismo de la Asamblea de Nuño constituyó un activo y amplio Comando para trabajar por la elección del candidato a senador por la provincia de Santiago, Jacobo Schaulsohn. En la misma reunión se designaron numerosos Comités para dirigir los trabajos electorales en las diferentes poblaciones y centros de trabajo de esa comuna. EN EL GRABADO, aparece el candidato señor Jacobo Schaulsohn, rodeado de una parte de los dirigentes de este Comando, entre ellos, el ex diputado Pedro Medina, presidente del Comando, Arturo Mele, vicepresidente de la Asamblea; Alamiro Alvarado y Orlando Reckmann, candidatos a diputados, Ventura Anríquez Pérez y delegados de Comités Gremiales.



El senador por Santiago don Angel Faivovich explica a uno de nuestros redactores los alcances y proyecciones que para la economía nacional tendrá el proyecto de fomento de las exportaciones, de que es autor, y que pende actualmente de la consideración del Congreso Nacional.

Proyecto del senador A. Faivovich para incrementar las exportaciones

El senador don Angel Faivovich es autor de un proyecto de ley que ha presentado al Parlamento y cuya aplicación, una vez convertido en ley de la República, habrá de traer grandes y positivos beneficios para la economía nacional. Este proyecto, cuyo texto se publicó en esta página, procura una nivelación de la balanza de pagos, superando el endémico déficit que pesa sobre nuestro presupuesto de divisas, a base de incentivos reales y efectivos para lograr a corto plazo un incremento en el volumen de las exportaciones chilenas y la muy necesaria diversificación de ellas. Juzgando del más alto interés nacional el contenido y proyecciones del referido proyecto, logramos entrevistar a su autor, senador Angel Faivovich, en una sala de la Cámara Alta.

El proyecto, dice el senador, beneficia con 20% al mayor volumen de exportaciones que se produzcan, sobre los niveles actuales, una vez que entre en vigencia la ley y puedan los exportadores gozar de este poderoso incentivo. Los exportadores que acrediten el aumento recibirán, a parte de un bono por el valor que se les reintegra y con el que los interesados podrán pagar toda clase de obligaciones fiscales y municipales, fletes y servicios de empresas estatales.

—Hasta el momento no hay ningún procedimiento legal efectivo que permita superar la diferencia, dramática para nuestra economía, entre lo que podemos vender y lo que necesitamos comprar. Las importaciones superan en unos noventa o cien millones de dólares anuales a las exportaciones. De ahí esa tremenda escasez de dólares y de muchísimos elementos de progreso para el país, que con ellos podríamos adquirir. Creo que mi proyecto, por representar un incentivo directo y real para acrecentar el interés por aumentar el volumen y diversificar las exportaciones, podrá solucionar este agudo problema.

—Hay varias causas que concurren a este fenómeno; causas tan conocidas cuanto difíciles de superar. Una de las más notorias e importantes es la enorme distancia geográfica que nos separa de los grandes mercados mundiales y centros de consumo. Esta situación se ve agravada por la distancia geográfica interna entre los centros de producción y elaboración y los puntos de embarque. Obviamente, mayores fletes significan más altos precios, lo que dificulta la competencia, en otras palabras, mientras mayor la distancia, menos competitivos resultan los productos chilenos. Esta es una de las injusticias, porque

TEXTO DEL PROYECTO

PROYECTO DE LEY: Artículo único.— Modifícase el DFL N.º 256, de 1960, en la siguiente forma: A continuación del Título VI agregar el siguiente nuevo: Bonificaciones por aumento de las exportaciones. El Presidente de la República bonificará a los exportadores que acrediten un aumento de sus exportaciones con una suma equivalente al 20% del valor de las mercaderías que constituyeron ese aumento. El Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción confeccionará, para estos efectos una lista con los niveles del volumen de las exportaciones anuales existentes a la fecha de la presente ley. El Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción expedirá anualmente un certificado que acredite el volumen de las mercaderías efectivamente exportadas y la diferencia de niveles existentes con la expresada en la lista a que se refiere el inciso final del artículo anterior. La Tesorería General de la República canjeará este certificado si hubiere un aumento de exportaciones, por un bono que represente el valor de la bonificación que corresponda de aplicar el artículo anterior. Este bono servirá para pagar toda clase de obligaciones fiscales o municipales y toda clase de servicios que otorguen las empresas de administración autónoma del Estado, tales como ENDESA, ENAF, YF. CC. del Estado, etc. El Presidente de la República, dictará, dentro del plazo de 90 días, un reglamento de la presente ley el que, además, contenga normas que modifiquen los procedimientos y simplifiquen, en vigencia de esta ley, el trámite de la presente ley, en vigencia después de 120 días de su publicación en el Diario Oficial.

Trabajan activamente por la candidatura senatorial de Rafael A. Gumucio

Don Mario Ruiz Yáñez fue elegido presidente del Comité, Santiago apoya la candidatura senatorial por Santiago, del actual diputado Rafael Aguirre Gumucio. Igualmente, este diputado por el Primer Distrito, Mario Hamuy Berr, es el más votado en la encuesta. En que se va a votar. (De "Golpe")

GRANDES DISTANCIAS.

—Este proyecto, dice el senador, beneficia con 20% al mayor volumen de exportaciones que se produzcan, sobre los niveles actuales, una vez que entre en vigencia la ley y puedan los exportadores gozar de este poderoso incentivo. Los exportadores que acrediten el aumento recibirán, a parte de un bono por el valor que se les reintegra y con el que los interesados podrán pagar toda clase de obligaciones fiscales y municipales, fletes y servicios de empresas estatales.

EFECTOS INSUFICIENTES

—No obstante, continúa el senador, esa ley 12.861, aunque incrementó en alguna medida el comercio de exportación, no ha producido en la práctica los efectos que de ella se esperaban. Y la causa es muy simple: los incentivos son casi insignificantes, pues estos estímulos son del orden de bonificaciones que van desde el 0,2% al 3%

PAISES.

—La mayoría de los países integrantes de la ALALC —continúa el senador Faivovich— mantienen en vigor importantes iniciativas destinadas al fomento del comercio exterior. Por ejemplo, el exportador brasileño recibe del Fisco porcentajes que fluctúan entre el 12 y el 18%, a guisa de devolución de impuestos pagados por el interesado; además, en Brasil se devuelven al exportador diversos derechos aduaneros y recargos del sistema cambiario. Estas iniciativas, prosigue el senador, no están destinadas a vender más, sino de convertir el comercio exterior en un factor decisivo en el progreso de intercambio mundial. Los mercados internacionales, agrega, son difíciles e implacables. Nosotros no debemos correr el riesgo de perderlos como ya ha ocurrido hace años con los del vino y otros, y por ello debemos adoptar medidas adecuadas para conquistar nuevos mercados e incrementar el volumen de los que ya tenemos. Mi proyecto tiene directamente a la obtención de estas finalidades.

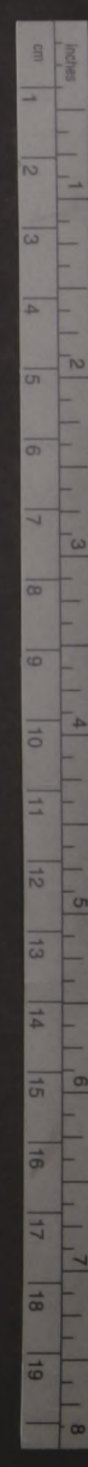
LA LEY FAIVOVICH.

—Recordamos al senador la existencia de la ley 12.861, dictada en 1958 y conocida como la "Ley Faivovich", que también otorga determinadas facilidades al comercio de exportación. —En efecto, nos dice, esa ley es de fomento de las exportaciones y en sus artículos 93, 94 y 95 exime a los exportadores de los tributos que gravan la manufactura, distribución, circulación y movilización de los productos elaborados en el país y destinados a la exportación. Esta ley se debió una iniciativa por mí presentada y cuyo mecanismo fue perfeccionado posteriormente por medio del DFL 256, en 1960.

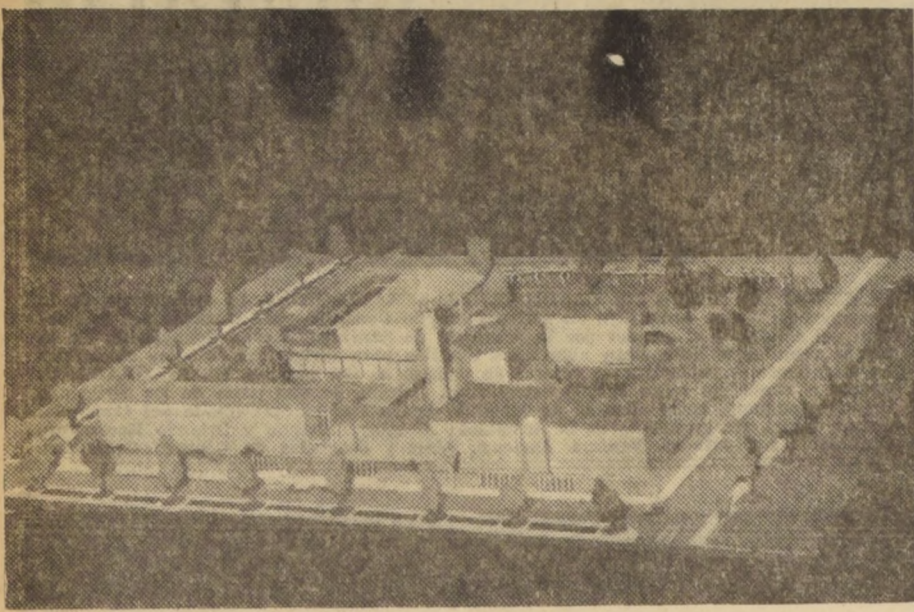
55 años al Servicio del país. Ud. puede ganar MILLONES participando en el "Pozo de la Suerte"

GRAN VENTA MES ANIVERSARIO de CASA de García. Extraordinarias ofertas económicas del DPTO. MENAJE

Advertisement for Casa de García featuring various kitchen items and their prices: Juego para la mesa (E°6880), Juegos para té (E°1950), Cuchillitos (E°370), Cuchillos (E°520), LAMPARAS sobre-mesa (E°1150), BATERIAS de cocina (E°3680), ABRELATAS (E°250), LAMPARAS de colgar (E°2750), LAMPARA para velador (E°980).



POR EL GRAN SANTIAGO



SAN BERNARDO. — EDIFICIO DEL INSTITUTO DEL SAGRADO CORAZON. — Con un hermoso edificio cuenta el Instituto del Sagrado Corazón de esta ciudad, esta- blecimiento que se encuentra celebrando el 10º Aniversario de su fundación con un variado programa, entre cuyos números figura una exposición abierta en el gimnasio del Colegio. EN EL GRABAO, aparece, la maqueta del nuevo edificio del colegio, confeccionado por los alumnos del 5º año de Humanidades. (R. ALBARRAN, corresponsal).

El Consejo Local de Deportes recibió reconocimiento oficial

PUNTE ALTO. — Importantes actividades a varios problemas que inciden en un mejor desenvolvimiento de las numerosas ramas deportivas que se practican en Punte Alto y en las que están enrolados miles de jóvenes.

MAIPU: POBLACION DE 160 CASAS SERA ENTREGADA ESTE MES

MAIPU. — Ciento sesenta nuevas casas serán entregadas a fines del presente mes a sus propietarios, entre ellas 40 a funcionarios de a Municipalidad de Maipú, en la población El Almendral, construida en terrenos de la ex chacra del mismo nombre.

Los terrenos fueron adquiridos por la Municipalidad de esta comuna y las construcciones fueron hechas por el Instituto de Vivienda Rural. La nueva población estará dotada de locales comerciales, paseos, jardines, bosques naturales, y lagos artificiales, consultándose, además, la construcción de un moderno estadio.

La población está situada en Avenidas Libertad y Victoria, en la calle Maipú y Avenida Chile de esta comuna. La ceremonia oficial de entrega será presidida por el alcalde subrogante, Roberto Durán Valenzuela. (ENRIQUE BUSTOS CUBILLOS, corresponsal).



ALCALDE SUBROGANTE DE MAIPU, ROBERTO DURAN VALENZUELA, que informó a LA NACION, sobre la entrega oficial de la nueva Población "El Almendral" que se efectuará a fines del presente mes. (FOTO, VICTOR DIAZ DIAL).

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

SE COMUNICA A LOS JUBILADOS Y BENEFICIARIAS DE MONTEPIO, TANTO DEL SECTOR PUBLICO COMO DEL DE PERIODISTAS, QUE EL FORMULARIO DE DECLARACION JURADA QUE RETIRARON ADJUNTO AL CHEQUE DE LA PENSIÓN DEL MES DE SEPTIEMBRE PROXIMO PASADO, DEBE SER DEVUELTO A LA CAJA A LA BREVEDAD POSIBLE, CON TODOS LOS DATOS QUE EN EL SE SOLICITAN, A FIN DE INICIAR EL CALCULO DE LA REVALORIZACION DE PENSIONES CORRESPONDIENTE AL AÑO PROXIMO.

Los pensionados del sector público deben remitir el formulario aludido a la Sección Contabilidad "B", ubicada en calle Valentin Letelier Nº 22; y los del sector de periodistas, al Departamento del mismo nombre, ubicado en Avenida Bernardo O'Higgins Nº 1371, piso 9º.

RAUL ALAMOS PEREZ
Vicepresidente Ejecutivo

CONCEPCION: PRIMER CONGRESO LATINOAMERICANO DE ESTUDIANTES DE MEDICINA INAUGURAN HOY

Participan delegados de 12 países del continente, a más de representantes de las Universidades de Chile, Católica y penquista. — El torneo será clausurado el domingo próximo

CONCEPCION. — Hoy domingo será inaugurado en esta ciudad el Primer Congreso Latinoamericano de Estudiantes de Medicina, auspiciado por el Centro de Alumnos de Medicina de la Universidad de Concepción.

El acto inaugural se efectuará a las 11 horas en el Teatro Concepción, con la participación del Rector de la Universidad, Dr. Ignacio González Ginouvé; el presidente del Centro de Alumnos, Edgardo Condeza; el Decano de la Escuela de Medicina, Dr. Matamala, y representantes de los países extranjeros especialmente invitados a este torneo. Enseguida habrá una recepción-coctel ofrecida por la Comisión Organizadora del Congreso a las autoridades universitarias y delegados nacionales y extranjeros.

El trabajo de comisiones, con el tema: "Integración de la Medicina Social en Latinoamérica". Posteriormente, efectuará una visita a las minas de carbón de Lota, poblaciones y parque.

El martes, a las 9 horas, se efectuará una visita a la Usina Siderúrgica de Huachipato, y, en general, el complejo industrial de su zona adyacente. En la tarde, sesiones de trabajo y la primera Sesión Plenaria sobre el tema más arriba indicado.

AQUI... EL PUERTO

TEATRO INFANTIL ACTUARA EN SANTIAGO. — El Teatro Infantil "Valparaíso" viajó ayer a Santiago invitado por la Sociedad de Autores Teatrales de Chile. Los jóvenes artistas se presentarán hoy domingo en el Teatro Talía, a las 11 horas. Con posterioridad actuarán en forma gratuita en el Hospital de Niños Arriarán, en la Penitenciaría y en la Feria Industrial. Los integrantes de este Teatro infantil viajarán de regreso a Valparaíso mañana lunes.

TERMINADOS 40 METROS DE GALERIA EN LAS VEGAS. — Se encuentran actualmente terminados cuarenta metros del segundo tramo de las obras de captación que se realizan en Las Vegas. Se trata de una galería que mide aproximadamente unos 200 metros de largo y que completa la primera, finalizada en agosto pasado, con 240 metros de largo. Se trabajó a razón de uno o dos metros por día, pero luego se abrió otro frente que permitirá adelantar el término del trabajo.

PARTIDAS DE PLACAS RADIOLOGICAS FUERON DESADUANADAS. — Todas las partidas de placas radiológicas que permanecían almacenadas en los registros portuarios de este puerto fueron desaduanaadas, encontrándose ya en camino a Santiago una parte de ellas. La información la proporcionó el Jefe Zonal del SNS, doctor René Faraggi. La Dirección General de Servicio procederá a enviar desde la próxima semana estos equipos a diferentes zonas de Salud, entre ellas Valparaíso. En los servicios asistenciales portuarios está causando una serie de trastornos actualmente la falta de estos elementos, ya que el público reclama ante la imposibilidad de obtener el resultado de sus exámenes médicos.

PODRAN DETENER A COMERCIANTES AMBULANTES. — Carabineros ha sido autorizado para detener a los comerciantes que ambulaban por las calles sin la correspondiente municipalidad y a las que infrinjan las órdenes municipales. La Municipalidad dictó un decreto en que se da a Carabineros esta autoridad, como al mismo tiempo, detener las mercaderías para ponerlas a disposición de la Dirección de Abastecimiento. A su vez esta Dirección deberá entregar en forma gratuita estas mercaderías decomisadas a cualquier uno de los establecimientos de beneficencia que siguen: Club de Menores de Carabineros, Asilo del Buen Pastor, Asilo de la Providencia y Hogar de Menores. Las mercaderías que no ofrezcan garantías sanitarias, deberán ser destruidas. Un químico de la Dirección de Abastecimientos estará a cargo de esta comprobación sanitaria.

AMBIGUAS CASAS DE CITA INVADEN EL CERRO ALEGRE. — Vecinos del Cerro Alegre se encuentran alarmados por la cantidad de "casas de cita" que están sentando sus reales en este cerro que goza de buen prestigio y que antaño fue la "crema y nata" de lo mejor de la sociedad portuñera. "Solamente en calle Papudo", nos informaron un vecino del cerro, "existen tres casas de éstas, a poca distancia una de otra y que son un centro de inmoralidad, por cuanto se ha visto entrar a ellas a colegiales de cortos años. Una de estas sedes es controlada por un hombre de edad, de moralidad muy dudosa y que es conocido por su condición anormal. Lo más censurable de esto, nos manifiesta nuestro informante, "es que precisamente hay dos casas para anormales del sexo masculino en la parte más visible del cerro, cerca del Asensor Turry, y una tercera un poco más alejada de ese punto. ¿No podrían los señores de Investigaciones darse una vuelta por el sector?".

ANIVERSARIO DE COMERCIO MINORISTA DE VILLA ALEMANA. — La Federación de Comercio Detallista de Chile efectuó hoy domingo una reunión en la vecina localidad de Villa Alemana. Se abordarán en esta ocasión diversas materias y se escuchará la cuenta de los dirigentes nacionales sobre el estado del proyecto que crea la Caja de Fervision del Comercio Detallista. En la misma ocasión será conmemorado un aniversario más de la Cámara de Comercio Minorista de Villa Alemana, en una sesión especial.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

Destacamos algunas ofertas entre las miles que tenemos:

- LIBRERIA
- 50 sobres para carta \$ 480
- Block carta, 10 hilado 430
- Lápiz Faber No 2 20
- Lápices Pasta A, B, C 270
- Cuadernos 40 hojas 105
- Precios especiales por mayor —

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA BANDERA 660

PONCHOS — MANTAS — CHALES, BUANDAS DE ALPACA, VICUÑA, MOHAIR

GRAN SURTIDO

CASIMIRO BELLA VISTA

TOME "OVEJA" y "FIAP"

PRECIOS OFICIALES

ESTADO 201

CASA "VICTORIA" CREDITOS

CATRES CROMADOS — COCINAS A GAS LICUADO — CUCHILLERIA, JUGUERAS ELECTRICAS — LAVADORAS — MUEBLES COCINA, MAQUINAS DE COSER — PLANCHAS ELECTRICAS — RADIOS Y TRANSISTORES — REFRIGERADORES — RELOJES.

10 DE JULIO 895-ESQ. SERRANO-FONO 382903

VALPARAISO



VALPARAISO. — REINA DE LAS FLORES 1964. — Elisa Guevara Gómez-Lobo, hija del Intendente de la provincia, fue coronada Reina de las Flores en la exposición que se encuentra abierta desde el viernes pasado en el Casino de Valparaíso. La gentil soberana fue coronada por el Alcalde vizcaíno, Raúl Celis, quien aparece en el grabado colocando su primaver calce en los cabellos de Elisa. Al acto de apertura oficial concurrieron las autoridades y un numeroso público que admiró la belleza de las flores expuestas este año. Obtuvieron premios por los más hermosos ejemplares, las siguientes personas: Raquel Lira, Elisa W. de Abovitz, Arturo Silva, María Mercedes, Municipalidad de Valparaíso, Inés de Guatúa y Cuerpo Consular de Valparaíso. Esta 17ª Exposición de Flores es a beneficio de la Gola de Leche de Miran y Santa Inés.

Paralelismo Literario entre Valparaíso y Buenos Aires hará poeta cordobés

Visita a LA NACION de Lázaro Kannonich, que mañana dará un recital en el Instituto Pedagógico.

VALPARAISO. — Se encuentra en este puerto el poeta y periodista argentino Lázaro Kannonich, quien, según su declaración a nuestro diario que visitó ayer en Valparaíso, se encuentra trabajando en un paralelo literario entre nuestra ciudad y Buenos Aires.

"He decidido viajar por ánimo cultural", nos manifestó, "y estoy satisfecho de la atmósfera que existe en Chile en este respecto, en que se aprecia una gran inquietud por las cosas culturales y existe una variedad de concursos literarios que ayudan al escritor a salir del anonimato. En esto la atmósfera superior a la de Buenos Aires, a pesar de que nuestra ciudad es un centro cultural bastante grande. Allá no existen tantas facilidades como acá, las editoriales ofrecen mayores dificultades que acá, donde me han dicho, existen muchas y no hay tantos concursos. Actualmente, como le decía, trabajo en un paralelismo literario entre Valparaíso y Buenos Aires."

"Este puerto de ustedes me ha encantado y creo que no soy el primer extranjero preso en las redes de esta ciudad leana de colorido y sortilejo. En Santiago tuve oportunidad de conocerla a través del documental de Joris Ivens y sentí el impulso de venir de inmediato a ver como era Valparaíso. Vine aquí recomendado por la Cineteca de la U. de Chile, que me ha vinculado con el Cine Club de Viña del Mar."

En otra parte de su charla, el escritor argentino nos manifiesta: "Ofreceré un recital de mis poemas en el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile de este puerto, ya que he hallado mucha comprensión y buena voluntad hacia esta embajada cultural sin carena que yo realizo desde Córdoba y en la que llevo recorridas ya cuatro ciudades: Córdoba, Mendoza, Santiago y Valparaíso, ahora. A Santiago llegué en esos días, en esos días de las elecciones, presidenciales. En Mendoza ofrecí un recital en la Facultad de Filosofías y Letras y traigo la representación además de dos revistas argentinas, "Sombras" y "Barrilete". En esta última, que este mes cumple dos años de existencia, aparece un monólogo mío, "La Perrera".

"Ha publicado algún libro de poesía?", interrogamos. Nos responde que en la actualidad tiene en prensa un libro en que desarrolla el tema "Buenos Aires, Córdoba ida y vuelta", en el que desarrolla poemas y prosa e incluye una sección llamada "Prosemas", abreviatura que ha combinado con las sílabas fonónicas de "prosa" y "poemas", nos ilustra. Agrega que "de duele a confusión que generalmente se hace en cuanto a estos dos conceptos. Trabajo hace unos diez años en la idea, espero haberla expresada claramente."

"Desearé agregarle que en el recital que dará en el Instituto Pedagógico el 19, a las 19 horas, una lectura de poemas de Martín Fierro. Pienso ampliar estos recitales a otras partes de la ciudad que me ha



VALPARAISO. — NUESTRO PUERTO ES INSPIRACION DE PINTORES Y POETAS. Conocido es el hecho de que Valparaíso despierta en los artistas, sean escritores, neastas o pintores. Ha sido el caso de Lázaro Kannonich, quien se enamoró de Valparaíso y se inspiró en él para crear sus más expresivos poemas. Ahora es un poeta argentino el que nos visita, también fascinado por este puerto encaramado en un conjunto de cerros que el poeta describe literalmente en un poema. El grabado, el escritor Lázaro Kannonich, que ofrecerá cinco recitales de su obra en nuestra provincia.

NEUMATICOS BRIDGESTONE

BLANDOS Y RESISTENTES, AHORA CON CAUCHO D X T LLEGARON:

350 x 5	670 x 13	850 x 15	700 x 17
500 x 8	700 x 13	850 x 15	750 x 17
500 x 9	750 x 13	900 x 15	750 x 18
480 x 10	800 x 14	950 x 15	800 x 18
480 x 10	850 x 14	1000 x 15	850 x 18
520 x 12	900 x 14	1050 x 15	900 x 18
520 x 12	950 x 14	1100 x 15	950 x 18
520 x 12	1000 x 14	1150 x 15	1000 x 18
520 x 13	1050 x 14	1200 x 15	1050 x 18
550 x 13	1100 x 14	1250 x 15	1100 x 18
580 x 13	1150 x 14	1300 x 15	1150 x 18
590 x 13	1200 x 14	1350 x 15	1200 x 18
600 x 13	1250 x 14	1400 x 15	1250 x 18
640 x 13	1300 x 14	1450 x 15	1300 x 18
650 x 13	1350 x 14	1500 x 15	1350 x 18

Disponemos neumáticos en bandas blanca y negra, tubeless y para cámaras. Enviamos a domicilio y montaje gratuito.

BATERIAS "INSA" TODOS TIPOS

SALOMON DIAZ A. — SERRANO Nº 65 — FONO 382412

Subteniente Patricio Escobar Lara



TALCA.— La trágica muerte del Subteniente del Regimiento Coraceros, de Viña del Mar, Patricio Escobar Lara...

RECIBE EL ADIOS DEL EJERCITO Y DEL REGIMIENTO DE CABALLERIA "CORACEROS"

Expresó el subteniente, señor Raúl Rojas, en las exequias del subteniente de esa unidad militar, Patricio Escobar Lara...

Hace sólo 24 horas, en medio de hermosa naturaleza, mientras un Escuadrón de Coraceros se ejercitaba en vadear un tranque, el subteniente Patricio Escobar Lara...

NEUMATICOS BRIDGESTONE

BLANDOS Y RESISTENTES, AHORA CON CAUCHO D X T LLEGARON: 350 x 5, 500 x 8, 500 x 9, 480 x 10...

TALCA AGENCIA Y CORRESPONSALIA DEL DIARIO "LA NACION" UBICADA EN 2 ORIENTE N.º 1032 - FONOS 31614 - AGENTE Y CORRESPONSAL: RAUL LARA SEPULVEDA

FUNERALES DEL SUBTENIENTE SEÑOR PATRICIO ESCOBAR LARA

El distinguido oficial del Regimiento "Coraceros", de Viña del Mar murió trágicamente en unas maniobras de su unidad militar. Los restos mortales fueron velados en el Regimiento "Cazadores", de Santiago.

TALCA.— El Ejército, y, especialmente, el Arma de Caballería, despidió los restos mortales del subteniente del Regimiento "Coraceros" de Viña del Mar, Patricio Escobar Lara...

El distinguido oficial había perecido trágicamente, junto con un conscripto, mientras se realizaban prácticas militares en los márgenes del tranque Sausalito, en la ciudad de Viña del Mar.

El subteniente Escobar Lara, había nacido en el pueblo de San Clemente, enclavado en el oriente de Talca y...

LOS FUNERALES.— Los funerales se llevaron a efecto en Santiago, presididos por el Director de la División Escuelas, general Otto Barón Deppe...

Al llegar al Cementerio General, ante el frontón de la neópoli se encontraba formado un batallón de la misma unidad, al mando de un capitán, más la banda instrumental del Cazadores.

LOS ORADORES.— Antes de ser sepultados los restos del oficial, usaron de la palabra el Comandante del Regimiento "Coraceros"...

En la actualidad, era el abanderado del Regimiento "Coraceros". RESTOS MORTALES LLEVADOS A SANTIAGO.— Los restos mortales del subteniente Escobar Lara, fueron velados...

El pago a domicilio de Asilo de Ancianos, Hospital Regional y enfermos, se realizará durante los 3 días...

Finalmente, a las 13 horas, en el local matriz de la organización se realizó un almuerzo íntimo.

LA CRUZ ROJA DE TALCA CELEBRA AYER SUS 40 AÑOS DE EXISTENCIA

TALCA.— La Cruz Roja de Talca celebró ayer, en forma privada, sus 40 años de existencia al servicio de la comunidad talquina.

TALCA ENFRENTARA EL MARTES A SELECCION DE VIÑA DEL MAR

TALCA.— Mañana lunes viajará a Valparaíso la selección de básquetbol de Talca, que participará en el Campeonato Nacional de este deporte.

ESTA JUGANDO MUY BIEN



TALCA.— Hernán Rodríguez, quien, como N.º 5 de Rangers, está jugando admirablemente bien...

Cupones de la Polla del Fíbol

TALCA.— Los cupones de la Polla del Fútbol de Rangers, que tiene como partido clave, el encuentro de esta tarde entre Everton de Viña del Mar...

HOY TERMINA ELECCION EN C. DE VECINOS

Gran cantidad de vecinos concurren ayer sábado, al local del Instituto de Educación Popular, que está ubicado en el sector, con el objeto de depositar su voto...

TURNO DE FARMACIAS

MOLINA: 1 Oriente esquina 2 Sur. ROYO: 5 Oriente esquina 1 Norte.

Rangers enfrentará esta tarde a Everton de Viña

Nada oficial había en Talca sobre la huelga de los jugadores viñamarinos. TALCA.— Esta tarde, a las 15.45 horas, en el Estadio Fiscal de Talca, se realizará el partido de fútbol entre los conjuntos de Rangers y Everton, de Viña del Mar.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE. Destacamos algunas ofertas entre las miles que tenemos: LIBRERIA 50 sobres para carta \$ 480, Bloque carta, papel hilado 430...

PONCHOS — MANTAS — CHALES, BUFANDAS DE ALPACA, VICUÑA, MOHAIR GRAN SURTIDO CASIMIRES BELLAVISTA TOME "OVEJA" y "FIAP" PRECIOS OFICIALES ESTADO 201

CASA "VICTORIA" CREDITOS. CATRES CROMADOS — COCINAS A GAS LICUADO — CUCHILLERIA, JUGUERAS ELECTRICAS — LAVADORAS — MUEBLES COCINA, MAQUINAS DE COSER — PLANCHAS ELECTRICAS — RADIOS Y TRANSISTORES — REFRIGERADORES — RELOJES.

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

SE COMUNICA A LOS JUBILADOS Y BENEFICIARIAS DE MONTEPIO, TANTO DEL SECTOR PUBLICO COMO DEL DE PERIODISTAS, QUE EL FORMULARIO DE DECLARACION JURADA QUE RETIRARON ADJUNTO AL CHEQUE DE LA PENSION DEL MES DE SEPTIEMBRE PROXIMO PASADO, DEBE SER DEVUELTO A LA CAJA A LA BREVEDAD POSIBLE...

Los pensionados del sector público deben remitir el formulario aludido a la Sección Contabilidad "B", ubicada en calle Valentín Letelier N.º 22; y los del sector de periodistas, al Departamento del mismo nombre, ubicado en Avenida Bernardo O'Higgins N.º 1371, piso 9.º.

RAUL ALAMOS PEREZ Vicepresidente Ejecutivo

Señala don Victor Braun:

Profundo reconocimiento a labor del Primer Mandatario expresó Presidente de Sociedad Nacional de Agricultura

AL FINALIZAR SU PERIODO, TODOS LOS SECTORES DEL PAIS LO APLAUDEN, AFIRMO

Un elogioso discurso de reconocimiento a la labor realizada por el Presidente de la República, fue la intervención que tuvo Victor Braun Page, Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, en la ceremonia inaugural de la II Feria Internacional de Santiago, y 94a. Exposición de Ganadería e Industrias.

El siguiente es el texto de dicha alocución: "Es una larga tradición que el Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura se ocupe ahora de las cuestiones que más intensamente interesan a los agricultores. Sin embargo, vivimos instantes excepcionales para la vida de la República, en que emergen cuestiones que exceden el campo de la preocupación de este o aquel sector determinado y se proyectan con una fuerza histórica que les imprime su carácter.

Al término de un periodo constitucional, el país se descubre en la actitud inusitada de aplaudir, a todo el Jefe del Estado que deja sus tareas. Es éste el hecho en que, como ciudadanos, debemos detenernos en el día de hoy.

¿Qué ven los campesinos que acuden de los valles más lejanos, el minero que en la soledad del desierto agita una bandera y estremece el Himno Patrio, o el obrero que en lo alto de un nuevo edificio vitorea jubilosamente?

Miran al Presidente don Jorge Alessandri para aplaudir en él una imagen de austeridad, honestidad y consagración a los afanes públicos, cuyos altos valores todos admiramos.

Debemos agradecer, señor, el haber llevado estas virtudes al ejercicio de la Primera Magistratura. Pero debemos agradecerle aun más el haber dado al pueblo chileno la oportunidad de que se encuentre a sí mismo en la actitud de aplaudir estas virtudes.

Sufrimos las consecuencias de una limitada adhesión a las cosas materiales, que es característica de nuestro tiempo. Arrastrados por ella, hay quienes, partiendo de datos estadísticos no siempre fieles para juzgar la realidad, terminan por crear una realidad propia y pesimista. A sus ojos, nada hay en el horizonte capaz de mover con fervor el corazón de la ciudadanía. Las grandes gestas de la historia, en que el alma nacional vibró al unísono, pasan a ser hechos olvidados, de cuyo rico contenido vital nadie puede ya participar. Una negra nube de derrotismo llega a cubrir por doquiera el porvenir de la nación.

Pero, en el momento de las grandes decisiones ciudadanas, el pueblo de Chile declara que, en lo esencial, desea seguir viviendo el estilo de vida que ha vivido: la vida en la libertad, y es ésta la primera derrotada de los profetas de la destrucción.

Y cuando como asombrado contempla la realidad, descubre que está lejos de vivir la desesperación que se le atribuye como única frontera, y toma conciencia de un hecho singular de como, en contra de toda la propaganda, el país ha creído y progresado en la libertad. Es entonces cuando se mueve alborozado a aplaudir a quien lo ha guiado por esta senda: el Presidente Alessandri.

Gracias, señor, por lo que habéis hecho. Habéis logrado quebrar la fuerza de la inercia, y al final de vuestro gobierno, Chile es un país donde se construyen viviendas y caminos, donde se levantan nuevas industrias y donde la agricultura progresa paulatina y seguramente.

Habéis mantenido la libertad y la tranquilidad social, que permiten ejecutar empresas que son seguro anticipo de nuevas realizaciones en el mañana. El pueblo de Chile ha tenido la posibilidad de volver a encontrarse a sí mismo, al aplaudir una imagen creadora y austera; solitaria y digna; sentimental y severa, que es la propia imagen del pueblo chileno en su época de mayor grandeza.

Lejos estamos de creer que hayan desaparecido los problemas en nuestra patria. Cuando una propensión de sospechosa coincidencia repartía por la prensa internacional las más negras apreciaciones sobre nuestro país, fuimos perseverantes en destacar lo que hoy día señalamos que tenemos derecho a mirar el porvenir con optimismo, porque no es éste un país vencido, sino un país en creación; porque nuestro pueblo percibe claramente la dificultad de las grandes tareas nacionales y ayuda al gobierno que aplica un esfuerzo honesto, pero grande en escala humana, a las realizaciones en aras del bienestar común.

Durante estos últimos seis años, los agricultores hemos vivido asediado al gobierno con nuestros problemas. Muchos han sido solucionados, otros no. Nos consta que hubo casos en que no pudo cumplirse la clara voluntad del Presidente de la República. Pero, hay otros hechos. Nadie puede desconocer lo que para la producción representan hoy día muchas obras públicas, como la prolongación del Camino Longitudinal, que aparece como una aspiración utópica cuando hace muchos años se solicitaba.

Con graves dificultades financieras se mantuvo el régimen de bonificación de abonos, con positiva ventaja para la agricultura, y hay ya experiencia suficiente sobre la operación de plantas azucareras, cuya explotación los productores reclaman.

Existió el Plan de Desarrollo Ganadero y hay realizaciones en marcha, aunque tengamos todavía serios contratiempos en la leche; durante este periodo el Presidente de la República resolvió personalmente discrepancias que afectaban gravemente a nuestra ganadería y que sólo se superaron por su intervención.

Ahora, ha sido el propio Presidente Alessandri quien se ha preocupado de la redacción del Reglamento sobre la Creación de Bases Tributarias justas para nuestra actividad.

En materias sociales y en lo que a la Reforma Agraria se refiere, la orientación dada por el Presidente Alessandri ha sido en favor de fórmulas de progreso social dentro del orden, que no podemos menos que reconocer. Durante los seis años transcurridos, los agricultores hemos respondido produciendo más y mejorando en forma positiva las condiciones de vida en los campos. A la vista están índices de producción agrícola que acusan rendimientos cada vez más altos, aunque no se comparen con un progreso equivalente en la actividad pecuaria; a la vista están las viviendas y jornales cada vez mejo-

res en todas las zonas, pero con más retardo en las zonas pobres. No es fácil juzgar esta realidad para quien no la vive y debe conformarse con las simples estadísticas que, en un mundo de la velocidad, se siguen elaborando de acuerdo con un censo hecho en 1955. Pero la realidad existe y está actuando.

Estamos ciertos de que debemos acrecentar aun más la producción y hacer participar también a nuestros trabajadores de niveles de vida siempre en ascenso; como creemos que la acción del Estado, en lo que a los asuntos agrícolas se refiere, puede y debe mejorarse. Sobre todo ello, hemos hecho planteamientos positivos al Presidente Electo, Senador don Eduardo Frei, en cuya alta capacidad el país ha puesto tanta esperanza. Hemos cumplido ante el nuestro deber; ser perceptivos frente a la evolución que marcan los tiempos y cooperar

a la patriótica inspiración de un nuevo Gobierno que fue elegido presentando un programa en que, junto a la palabra "libertad", ha escrito las de "desarrollo económico" y "progreso social", que deben encontrar en los agricultores apoyo decidido y sincero.

En este momento, en que tratamos de eliminar lo contingente y secundario para señalar los grandes rasgos de la Administración Alessandri, anticipando así una tarea que sólo realiza la historia, haremos justicia al destacar el nombre de quien creamos se ha identificado más decididamente con el espíritu realizador que el pueblo aplaude de este gobierno. Nos referimos al señor Ministro de Obras Públicas, don Ernesto Pinto, a quien todo el país agradece su incansable esfuerzo.

Vinculado por un periodo mucho menos extenso a las tareas del Gobierno, somos también testigos de la perseverante inquietud del señor Ministro de Agricultura, don Ruy Barbosa, quien dedica toda su capacidad profesional y su experiencia como agricultor a la solución de los problemas agrícolas.

Pero, permitidnos, señores, concretarnos nuestro reconocimiento en la persona de quien ha sido el mayor artífice, responsable y orientador: del Presidente de la República, don Jorge Alessandri. Como Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, quiero decir cuanto nos honra el hecho de que seáis uno de nuestros socios.

Señor, cuando entregada la tarea del Gobierno volvéis a ser no sólo el industrial destacado, sino también el empeñoso propietario de uno de los campos de Malloco, sabed que os acompaña nuestro reconocimiento y nuestra amistad. Es en prueba de ello que cumpto con entresaros este obsequio en nombre de la Sociedad Nacional de Agricultura."

Señor, cuando entregada la tarea del Gobierno volvéis a ser no sólo el industrial destacado, sino también el empeñoso propietario de uno de los campos de Malloco, sabed que os acompaña nuestro reconocimiento y nuestra amistad. Es en prueba de ello que cumpto con entresaros este obsequio en nombre de la Sociedad Nacional de Agricultura."



El Ministro de Agricultura, Ruy Barbosa, felicita al presidente de la SNA, Victor Braun Page, después de la exposición que éste hizo durante la inauguración de la Feria Internacional de Santiago y 94a. Exposición Ganadera.



6º FESTIVAL DE LA CANCION

Con el propósito de estimular la producción de los compositores de música popular, y agregar a Viña del Mar un motivo de atracción turística, la I. Municipalidad de Viña del Mar, con la colaboración de Radio Sociedad Nacional de Minería, convoca al VI FESTIVAL DE LA CANCION, a realizarse en la Quinta Vergara de esta ciudad entre el 19 y el 28 de febrero de 1965, y que se registrá de acuerdo a las siguientes bases:

BASES:

- Podrán participar en este certamen, todos los competidores que, cumpliendo con los requisitos que se establecen en estas bases, envíen dentro del plazo fijado las melodías y letras de canciones populares, ligeras que sean originales e inéditas.
- Dichas canciones no podrán ser vendidas al público en edición, papel, disco o grabación de cualquier tipo, hasta el día siguiente del resultado final del certamen.
- El tema de las canciones es libre, como asimismo, la forma y giro musical, recomendándose, si, a los compositores tener presente que el deseo de los organizadores, es que estas composiciones o canciones, puedan ser cantadas y bailadas en cualquier parte de Chile y del extranjero, ya que se atenderá especialmente a su difusión en el exterior del país, a través de grabaciones comerciales.
- Los autores deberán enviar sus obras, por correo certificado a: DEPARTAMENTO DE TURISMO Y RELACIONES PUBLICAS DE LA I. MUNICIPALIDAD DE VIÑA DEL MAR, CASILLA 4-D, VIÑA DEL MAR.
- El plazo para presentar las composiciones, expirará el 15 de diciembre de 1964, a las 12 horas.
- Los autores deberán enviar sus canciones por triplicado, firmadas con seudónimo. Se deberá copiar la letra en la misma partitura, además de enviársela escrita en hoja aparte. En sobre separado y cerrado, dentro del mismo que contiene la música, se incluirá la identidad del concursante, su domicilio y, si es posible, su teléfono. Los dos sobres, el que contiene la canción y el que contiene la identidad del concursante, deben rotularse con el seudónimo elegido. En caso de presentarse más de una canción, deberán emplearse seudónimos diferentes, en sobres separados, para cada una de las obras enviadas al Concurso.
- Para facilitar la labor del Jurado, se recomienda a los autores que el diseño, un carnet de cinta magnética, o un disco blanco, con la canción grabada; indicando velocidad si es cinta magnetofónica o número de revoluciones, si se trata de un disco.
- El Jurado otorgará en total SEIS PREMIOS, distribuidos en esta forma: Primero, Segundo y Tercer Premio, correspondientes al REPERTORIO INTERNACIONAL; y Primero, Segundo y Tercer Premio, correspondientes al GENERO CRIOLLO.
- Se entenderá por GENERO CRIOLLO: a) Las siguientes formas de danzas, y b) Las siguientes formas cantadas:
 - FORMAS DE DANZAS CHILENAS: Tolhuaca o Cantagallo; Aguilucho; Costillar; Chapeaco (con botella); Polillo; Vals Polca; Balambito; Chocolate; Cueca Valseada, del balance, larga, etc.; Llorito; Pequeño; Poreña; Cuando; Aire; Busca tu vida, nave o aguja; Trastaseira; Cachimbo; Canaveral; Refalosa; Sajuriana; Sirilla; Sombrerito; Tonga; Machucacharqui; Mazamorra; Cuadrilla; Pericón (a); Chapeaco; Jote; Calladito; Peuco; Trote o Huaino; Pavo; Huaras o Carnaval; Chicoteo; Chincol; Treile; y Parajito.
 - FORMAS CANTADAS CHILENAS: Versos a lo divino o humano; Per literatura, por astronomía, por historia, de angelito; Tonada; Canción; Villancico; Esquinazo; Parabieneis; Alabanza; Rondas; Canciones de Cuna; Pregón.

En el caso de la Cueca, las composiciones deberán ceñirse al siguiente esquema básico de ella:

ESTRUCTURA LITERARIA
Una cuarteta: Cuatro versos octosilábicos...
Ejemplo:
Debajo de un limón verde
donde el agua no corría
le entregué mi corazón
a quien no lo merecía.

Una seguidilla: Siete versos de siete y cinco sílabas...
Veinticinco limones
tiene una rama
- Y amanecen cincuenta por la mañana.
- En la que se repite el 4.º agregándole "ay sí".
- Por la mañana, ay sí, limón maduro, háceme un carifito con disimulo.
- Un dúctico: 2 versos que riman entre sí y que pueden extraerse de las últimas rimas de la seguidilla (2.º ejemplo).
Naranjas y limones (o con disimulo, limón maduro).
A esta forma estrófica, se le intercalan muletillas como: mi vida, ayayay, anda, etc.
Ay Rosita, ay Margarita.
Quedando la cueca desarrollada:
a- Mi vida, debajo, debajo de un limón verde
b- ay Rosita, ay Margarita, donde el agua no corría
c- ay Rosita, le entregué mi corazón
d- ay Rosita, ay Margarita, a quien no lo merecía
e- mi vida, debajo, debajo de un limón verde.
f- Veinticinco limones, mi vida, tiene una rama
g- y amanecen cincuenta, mi vida por la mañana
h- ay Rosita, ay Margarita, mi vida por la mañana.
i- Por la mañana, ay sí, mi vida limón maduro
j- y háceme un carifito, mi vida, con disimulo.
k- Naranjas y limones los corazones.
- La Municipalidad de Viña del Mar se reserva el derecho de otorgar las Menciones Honoríficas que crea conveniente, de acuerdo a la opinión del Jurado, como asimismo declarar desierto alguno o la totalidad de los premios.
- El monto de los Premios será el siguiente, en cada especialidad:
Un Primer Premio de \$ 1.500 (Un mil quinientos escudos).
Un Segundo Premio de \$ 1.000 (Un mil escudos).
Un Tercer Premio de \$ 700 (Setecientos escudos).
- Con el propósito de que el público participe activamente en el desarrollo del Festival, tendrá derecho a otorgar un premio al Mejor Intérprete, en cada una de las dos especialidades. Cada uno de estos premios consistirá en \$ 500 (Quinientos escudos). Para su elección, el Jurado computará los votos que deposite el público en los buzones que se colocarán a la entrada de la Quinta Vergara. El talón de la entrada tendrá un valor de 100 votos cada uno. El escrutinio final se realizará el 27 de febrero y los resultados se darán a conocer en la función de clausura.
- Todos los premiados, tanto los compositores como los intérpretes, obtendrán un distintivo de oro que se denominará "La Lira", para el Repertorio Internacional, y "El Arpa", para el Género Criollo.
- El intérprete de la canción que obtenga el primer lugar en el género internacional, tendrá como premio un pasaje de ida y vuelta en Líneas Aéreas de España IBERIA a España, para que asista al Festival de Benidorm y de a conocer allí, la melodía premiada en el Festival de la Canción de Viña del Mar.
- El Jurado elegirá en fallo inapelable, diez obras del Repertorio Internacional y diez del Género Criollo, que serán presentadas en calidad de preseleccionadas, durante los días de desarrollo del Festival en la Quinta Vergara de Viña del Mar. Junto con su presentación al público, en un show especialmente preparado, estas canciones serán difundidas simultáneamente por una extensa cadena de emisoras, encabezada por Radio Sociedad Nacional de Minería. Posteriormente, las obras presentadas que hayan obtenido premios, serán objeto del máximo de difusión a través de la radio, ejecución pública y grabaciones comerciales.
- Para la presentación de las obras preseleccionadas, se contratarán los intérpretes oficiales de ellas, debiéndose contar con dos conjuntos de música chilena y dos solistas; estos dos últimos, para la interpretación del repertorio internacional. El acompañamiento orquestal estará a cargo de la orquesta que dirige Izidor Handler y los arreglos necesarios serán provistos por músicos especialmente contratados para realizarlos.
- Si algún autor preseleccionado desea realizar la orquestación de su canción adaptada a la Orquesta de Izidor Handler (un piano, una batería, tres trompetas, dos saxos, dos clarinetes y un contrabajo) puede hacerlo siempre que el Jurado acepte y se haga valer esta prerrogativa hasta quince días antes de que se inicie el Festival (4 de febrero de 1965) a las 12 horas.
- Una vez preseleccionadas las canciones finalistas el Jurado designará, por sorteo, a los intérpretes oficiales de ellas. El resultado de este sorteo, será dado a conocer por prensa y radio a todo el país con un mes de anterioridad a la iniciación del concurso, indicando los nombres de las melodías preseleccionadas, y los seudónimos de sus autores.
- Los autores deberán comunicar por carta, dirigida a la Dirección de Turismo y Relaciones Públicas de la I. Municipalidad de Viña del Mar, su aceptación o rechazo del intérprete que les ha correspondido a sus composiciones en el sorteo. Estas cartas deberán ir firmadas con el seudónimo del autor de la melodía preseleccionada. Si esta comunicación no es recibida hasta 15 días antes de la iniciación del Festival (4 de febrero de 1965), se dará por entendido que se acepta a los intérpretes oficiales que, por sorteo, les ha asignado el Jurado.
- En caso contrario, podrán designar al intérprete que deseen, sin costo alguno para los organizadores, a fin de presentar sus canciones en el Festival, previa autorización de la Municipalidad, la cual está facultada para rechazarlo, si así lo estima conveniente. Dicho intérprete deberá ejecutar la pieza preseleccionada durante todos los días que dure el Festival. Sólo en este caso podrá optar al premio asignado al mejor intérprete.
- La prerrogativa que tienen los autores de presentar el intérprete que deseen, para sus canciones, podrán hacerla valer solamente hasta 15 días antes de que se inicie el Festival (4 de febrero de 1965), indicando en la comunicación que envíen (firmada con el seudónimo correspondiente) el nombre de dicho intérprete y sus antecedentes artísticos.
- Todas las composiciones preseleccionadas (las diez del Género Internacional y las diez del Género Criollo) al ser grabadas deberán ser mencionadas en la etiqueta del disco como participantes de este Festival anotándose el lugar que ocupen en el concurso.
- Quedan, desde luego, descalificadas y no podrán participar en este torneo, las composiciones que se hayan presentado a Festivales anteriores, aunque ellas no hayan sido premiadas.
- Las composiciones que no sean premiadas podrán ser retiradas al término del concurso en la oficina del Departamento de Turismo y Relaciones Públicas de la I. Municipalidad de Viña del Mar.
- El JURADO DEL VI FESTIVAL DE LA CANCION estará integrado por las siguientes personas:
— Un representante de la I. Municipalidad de Viña del Mar.
— Un representante de Radio Sociedad Nacional de Minería.
— Un representante de la Corporación de Autores y Compositores de Chile (CO-DAYCO).
— Director de la Orquesta Sinfónica de Viña del Mar.
— Un representante de la Corporación Pro Arte de Viña del Mar.
— Un destacado (a) folclorista chileno.
— Un representante de las casas Grabadoras de Discos.
Además, actuará como coordinador, con derecho solamente a voz, el presidente de la Comisión Ejecutiva del Festival.
- Todas las decisiones del Jurado y de la I. Municipalidad, relativas a la organización al desarrollo y a los premios del Festival son inapelables y la participación en él implica la íntegra aceptación de dichas decisiones, con renuncia expresa de toda condición que se oponga a estas bases y sin que se admita el retiro de una canción una vez presentada.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

Presentamos algunas ofertas entre las miles que tenemos

SECCION SEÑORAS

- Enaguas Nylon, tipo americano . . . \$ 3.900
- Camisas de noche, lista floreada . . . 7.800
- Cuadros Strelec, caídos . . . 1.100
- Sweaters hilo, terciado . . . 13.500
- Medias Nylon, Chilo costura . . . 1.180
- Medias Nylon, lisas, sin costura . . . 1.480
- Medias Indefinibles, sin costura . . . 1.880

Precios especiales por mayor

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA BANDERA 660

Operaciones de guerra se extenderían al Viet Cong

Dos victorias de los vietnamitas sobre los guerrilleros comunistas

SAIGON, 17 (UPI).—Fuerza sudvietnamita mataron ayer a 19 guerrilleros comunistas en dos grandes victorias militares. El Primer Ministro Nguyen Khanh indicó nuevamente la posibilidad de que la guerra sea extendida a Vietnam del Norte, con armamentos suministrados por Estados Unidos.

La principal victoria de la guerra anticomunista fue lograda en la provincia de Bac Lieu, donde fueron muertos 87 guerrilleros y capturados 13. Asimismo, se ocuparon tres ametralladoras, 34 fusiles y otras armas. Las fuerzas gubernamentales tuvieron seis muertos y 19 heridos.

OTRO ENCUENTRO

La segunda acción ocurrió en Ben Cat, a 40 kilómetros de Saigón, por lo menos murieron 70 comunistas, cuando una fuerza de tanques e infantería inició una ofensiva contra el baluarte comunista en el camino principal que conduce a la capital.

Un portavoz survietnamita informó sobre otros choques militares en los que fueron muertos 30 vie toeng comunistas.

EXTENSION DE OPERACIONES

En una conferencia de prensa, el general Khanh reiteró su esperanza de que la guerra será extendida al territorio de Vietnam del Norte. Dijo que la guerra contra los comunistas no podrá ser ganada con las tácticas actuales y que se está considerando la posibilidad de bombardear objetivos en territorio norvietnamita.

Los viet cong son maestros de la guerra subterránea y no podremos derrotarlos en la lucha... Estados Unidos cuenta

con los medios de ganar la guerra", dijo el Primer Ministro.

El Gobierno...

consumo a ese 40% de nuestra población que representa el campesinado, daremos un notorio impulso al desarrollo de la industria y comercio nacional.

Es útil destacar, ahora, que las metas que en ese programa se fijaron, han sido alcanzadas y superadas. Así, para la última cosecha de trigo se fijó una meta de 1.186.850 toneladas y se produjeron 1.204.450 toneladas. No sólo se obtuvo la meta, sino que se la sobrepasó en un 99%. En cebada, la meta fue sobrepasada en un 161%; en maíz, en un 33,6%; en remolacha, en un 131%, y en centeno, la cifra fijada se superó en un 125,2%. En resumen, la producción agropecuaria en promedio anual en el período que va de 1958-59 a 1962-63, ha sido superior en 15,4% a la obtenida en el quinquenio anterior.

De vital importancia, para este buen éxito, ha sido la Reforma Agraria, conjunto de medidas y de iniciativas de variado orden, pero encaminadas todas a un mismo fin, que no se limitan a una redistribución de la tierra, sino que abarcan y comprenden medidas gubernamentales y administrativas de coordinación y complemento de los servicios del Ministerio de Agricultura.

Determinante en este proceso ha sido la creación de diversas instituciones nuevas, funcionarias y de ajuste a las necesidades del país de desarrollo agrícola y de los servicios de Agricultura y Pesca, organismo que al desprenderse de las funciones de investigación ha quedado en condiciones de abordar, así con la intensidad que se requiere, la extensión agrícola, base del desarrollo económico medio y pequeño.

Debo hacer público nuestro reconocimiento hacia la cooperación internacional que en este y otros programas, estamos recibiendo.

Corolario de estos hechos y medidas es el advenimiento de una fase de inducción, cuyas proporciones e influencias son difíciles de apreciar por el momento, pero, que sin lugar a dudas, constituyen las bases de un inmediato progreso como se advierte en la evolución de los índices de producción francamente halagadores alcanzados en los últimos años y que se consiguen en el año, que he preparado para informar, en detalle, a la ciudadanía sobre el proceso agropecuario.

Parte también, destacada, en el buen éxito alcanzado en esta fase, ha tenido el espíritu renovador que se advierte en el agricultor chileno, abierto a la adopción de nuevos métodos de cultivo y en el intento de producir más para que Chile pueda alimentarse mejor y para elevar los niveles productivos que permitan la exportación en aquellos rubros para los cuales seamos reconocidos en el mundo.

El Gobierno ha hecho también, algo más por la agricultura, procurarle el ambiente de aprecio en la opinión pública, para que comprenda que esta actividad, sobre otras las cuales es fundamento y un sacrificio que si bien procura logros económicos, estos son para el país todo, más que para alguno como se ha pretendido exhibir haciendo uso de ejemplos de algunos malos agricultores, que el propio gremio repudia y no puede hacerse solidario de su acción.

No puede haber aprovechamiento integral de recursos, si no se produce el coordinamiento también integral, entre las instituciones del Estado y la actividad privada toda, sin excepción. Ahora, la segunda etapa consiste en llevar los resultados de la investigación hacia quien debe aplicarlos en el campo, no tan sólo al agricultor.

Con motivo de cumplirse un mes del fallecimiento de nuestro querido esposo, don don VICTOR MUÑOZ CONTRALVA (Q. E. P. D.), se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma el viernes 23 de octubre, a las 10 horas, en la Iglesia de Sacramento. (Arturo Prat 471). Eduardo Muñoz C. y familia.

Con motivo de cumplirse un mes del fallecimiento de nuestro querido esposo, don don VICTOR MUÑOZ CONTRALVA (Q. E. P. D.), se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma el viernes 23 de octubre, a las 10 horas, en la Iglesia de Sacramento. (Arturo Prat 471). Eduardo Muñoz C. y familia.

Con motivo de cumplirse un mes del fallecimiento de nuestro querido esposo, don don VICTOR MUÑOZ CONTRALVA (Q. E. P. D.), se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma el viernes 23 de octubre, a las 10 horas, en la Iglesia de Sacramento. (Arturo Prat 471). Eduardo Muñoz C. y familia.

Con motivo de cumplirse un mes del fallecimiento de nuestro querido esposo, don don VICTOR MUÑOZ CONTRALVA (Q. E. P. D.), se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma el viernes 23 de octubre, a las 10 horas, en la Iglesia de Sacramento. (Arturo Prat 471). Eduardo Muñoz C. y familia.

Con motivo de cumplirse un mes del fallecimiento de nuestro querido esposo, don don VICTOR MUÑOZ CONTRALVA (Q. E. P. D.), se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma el viernes 23 de octubre, a las 10 horas, en la Iglesia de Sacramento. (Arturo Prat 471). Eduardo Muñoz C. y familia.

Con motivo de cumplirse un mes del fallecimiento de nuestro querido esposo, don don VICTOR MUÑOZ CONTRALVA (Q. E. P. D.), se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma el viernes 23 de octubre, a las 10 horas, en la Iglesia de Sacramento. (Arturo Prat 471). Eduardo Muñoz C. y familia.

Con motivo de cumplirse un mes del fallecimiento de nuestro querido esposo, don don VICTOR MUÑOZ CONTRALVA (Q. E. P. D.), se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma el viernes 23 de octubre, a las 10 horas, en la Iglesia de Sacramento. (Arturo Prat 471). Eduardo Muñoz C. y familia.

Jean Paul Sartre mencionado como candidato "Nóbel"

ESTOCOLMO, 17. (UPI).—Jean Paul Sartre, dramaturgo, novelista y crítico francés de fama mundial, se presenta como favorito para recibir este año el Premio Nobel de Literatura, según se comenta en círculos literarios suecos.

El ganador se dará a conocer el jueves próximo. Sartre tiene una posición más ventajosa, a juicio de los entendidos, para recibir el galardón que el guatemalteco Miguel A. Asturias y Nelly Sachs, de Alemania.

El mundo libre evalúa los sucesos comunistas

Presidente Johnson informará hoy al pueblo norteamericano.— Posible reunión del Mandatario de Estados Unidos y el nuevo Primer Ministro británico.— Presidente De Gaulle analiza la situación mundial

WASHINGTON, 17 (UPI).— El Presidente Lyndon B. Johnson canceló hoy una proyectada gira de propaganda electoral para consagrarse a la preparación del informe que dará mañana al pueblo norteamericano sobre la significación de los importantes acontecimientos ocurridos esta semana en Moscú y China comunista.

El jefe de Estado también conferenciará el lunes con los principales dirigentes de los Partidos Demócrata y Republicano y el martes presidirá una reunión del Gabinete.

INFORME A LA NACION.— El informe del Presidente sobre la exoneración del Primer Ministro Nikita Khrushchev y sobre la primera prueba nuclear de China comunista, será transmitido por radio y televisión a todo el país a partir de las nueve de la noche. Se prevé que durará de quince a treinta minutos.

No es seguro que Johnson no aproveche la oportunidad para referirse a otras cuestiones.

CONSEJO DE SEGURIDAD.— El discurso del Presidente fue recomendado por el Consejo de Seguridad Nacional en la reunión de una hora que celebró hoy en la Casa Blanca. Fue la segunda reunión en dos días.

CRISIS NACIONAL.— Además de la reunión del Consejo de Seguridad Nacional, Johnson confirió también separadamente con McNamara y Rusk, quienes se negaron a formular declaraciones al retirarse.

PLANES CANCELADOS.— Johnson tenía proyectado viajar a su residencia de verano en Texas, directamente desde el Estado de Ohio, antes de iniciar una serie de giras por las provincias de Texas, Kansas y California.

La Casa Blanca informó que durante los 28 días que estuvo ausente en la América Latina.

NO FUE INVITADO.— Se tiene entendido que el candidato republicano Barry Goldwater no fue invitado a la reunión de líderes parlamentarios. Goldwater nunca fue considerado miembro del grupo que frecuentemente se infor-

ma: la destitución del ex Primer Ministro soviético, Nikita S. Khrushchev, la explosión de la bomba nuclear de China comunista, y la victoria del Partido Laborista británico.

FORTEALECIMIENTO DE LA OTAN.— El Canciller Ludwig Erhard, propuso hoy el fortalecimiento del OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte) frente a los

últimos acontecimientos mundiales. En una reunión del Partido Demócrata Cristiano, Erhard dijo que los cambios ocurridos en el país de la Unión Soviética "convocaron al mundo" y se preguntó si el mundo real del acontecimiento.

FINANCIAMIENTO DE PLANES.— Aunque los funcionarios norteamericanos se abstuvieron de mencionar el monto de la ayuda de que se trató en las conversaciones, Tomic dijo en una entrevista que Chile necesitara financiaciones del exterior a razón de 150 millones de dólares anuales por los próximos dos años.

DEUDA EXTERNA.— En fuentes oficiales se dijo que uno de los principales

objetivos de las conversaciones fue el relacionado con la asociación de la deuda chilena al exterior en los próximos cuatro años. Los formantes opinaron que no habría ninguna obstáculo para hacer la reorganización a un bajo tipo de interés.

Durante la visita a Washington, la misión chilena habló con el Banco de seguridad de Estados Unidos. Entre otros funcionarios del Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial, la Comisión Interamericana de la América Latina para el Progreso y varios funcionarios del Gobierno de Estados Unidos.

CONSEJO DE SEGURIDAD.— El Presidente Lyndon B. Johnson canceló hoy una proyectada gira de propaganda electoral para consagrarse a la preparación del informe que dará mañana al pueblo norteamericano sobre la significación de los importantes acontecimientos ocurridos esta semana en Moscú y China comunista.

El jefe de Estado también conferenciará el lunes con los principales dirigentes de los Partidos Demócrata y Republicano y el martes presidirá una reunión del Gabinete.

INFORME A LA NACION.— El informe del Presidente sobre la exoneración del Primer Ministro Nikita Khrushchev y sobre la primera prueba nuclear de China comunista, será transmitido por radio y televisión a todo el país a partir de las nueve de la noche. Se prevé que durará de quince a treinta minutos.

CONSEJO DE SEGURIDAD.— El discurso del Presidente fue recomendado por el Consejo de Seguridad Nacional en la reunión de una hora que celebró hoy en la Casa Blanca. Fue la segunda reunión en dos días.

CRISIS NACIONAL.— Además de la reunión del Consejo de Seguridad Nacional, Johnson confirió también separadamente con McNamara y Rusk, quienes se negaron a formular declaraciones al retirarse.

PLANES CANCELADOS.— Johnson tenía proyectado viajar a su residencia de verano en Texas, directamente desde el Estado de Ohio, antes de iniciar una serie de giras por las provincias de Texas, Kansas y California.

La Casa Blanca informó que durante los 28 días que estuvo ausente en la América Latina.

NO FUE INVITADO.— Se tiene entendido que el candidato republicano Barry Goldwater no fue invitado a la reunión de líderes parlamentarios. Goldwater nunca fue considerado miembro del grupo que frecuentemente se infor-

ma: la destitución del ex Primer Ministro soviético, Nikita S. Khrushchev, la explosión de la bomba nuclear de China comunista, y la victoria del Partido Laborista británico.

FORTEALECIMIENTO DE LA OTAN.— El Canciller Ludwig Erhard, propuso hoy el fortalecimiento del OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte) frente a los

últimos acontecimientos mundiales. En una reunión del Partido Demócrata Cristiano, Erhard dijo que los cambios ocurridos en el país de la Unión Soviética "convocaron al mundo" y se preguntó si el mundo real del acontecimiento.

FINANCIAMIENTO DE PLANES.— Aunque los funcionarios norteamericanos se abstuvieron de mencionar el monto de la ayuda de que se trató en las conversaciones, Tomic dijo en una entrevista que Chile necesitara financiaciones del exterior a razón de 150 millones de dólares anuales por los próximos dos años.

DEUDA EXTERNA.— En fuentes oficiales se dijo que uno de los principales

objetivos de las conversaciones fue el relacionado con la asociación de la deuda chilena al exterior en los próximos cuatro años. Los formantes opinaron que no habría ninguna obstáculo para hacer la reorganización a un bajo tipo de interés.

Durante la visita a Washington, la misión chilena habló con el Banco de seguridad de Estados Unidos. Entre otros funcionarios del Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial, la Comisión Interamericana de la América Latina para el Progreso y varios funcionarios del Gobierno de Estados Unidos.

CONSEJO DE SEGURIDAD.— El Presidente Lyndon B. Johnson canceló hoy una proyectada gira de propaganda electoral para consagrarse a la preparación del informe que dará mañana al pueblo norteamericano sobre la significación de los importantes acontecimientos ocurridos esta semana en Moscú y China comunista.

El jefe de Estado también conferenciará el lunes con los principales dirigentes de los Partidos Demócrata y Republicano y el martes presidirá una reunión del Gabinete.

INFORME A LA NACION.— El informe del Presidente sobre la exoneración del Primer Ministro Nikita Khrushchev y sobre la primera prueba nuclear de China comunista, será transmitido por radio y televisión a todo el país a partir de las nueve de la noche. Se prevé que durará de quince a treinta minutos.

CONSEJO DE SEGURIDAD.— El discurso del Presidente fue recomendado por el Consejo de Seguridad Nacional en la reunión de una hora que celebró hoy en la Casa Blanca. Fue la segunda reunión en dos días.

CRISIS NACIONAL.— Además de la reunión del Consejo de Seguridad Nacional, Johnson confirió también separadamente con McNamara y Rusk, quienes se negaron a formular declaraciones al retirarse.

PLANES CANCELADOS.— Johnson tenía proyectado viajar a su residencia de verano en Texas, directamente desde el Estado de Ohio, antes de iniciar una serie de giras por las provincias de Texas, Kansas y California.

La Casa Blanca informó que durante los 28 días que estuvo ausente en la América Latina.

NO FUE INVITADO.— Se tiene entendido que el candidato republicano Barry Goldwater no fue invitado a la reunión de líderes parlamentarios. Goldwater nunca fue considerado miembro del grupo que frecuentemente se infor-

In Memoriam.



GUILLERMO VARGAS MUSOZ
(Q. E. P. D.)

Con motivo de ser el primer aniversario del fallecimiento de nuestro querido esposo, señor GUILLERMO VARGAS MUSOZ (Q. E. P. D.), se le oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, hoy domingo 18 del presente, a las 19 horas, en el Patronato San Ramón (El Salto esq. Valdivieso). Se invita a los que fueron sus amigos y familiares.

Su esposa, Emma vda. de Vargas.

DEFUNCIONES.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suero y abuelito, don RAUL ACUNA DEL POZO (Q. E. P. D.).

El cortejo partirá a las 14 horas, desde la Parroquia de Viña del Mar, efectuándose sus funerales a las 16.30 horas, en el Cementerio General de Santiago, (Avenida La Paz).

Familia: Mejía-Acuña.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hermano, don RAUL ACUNA DEL POZO (Q. E. P. D.).

El cortejo partirá a las 14 horas, desde la Parroquia de Viña del Mar, efectuándose sus funerales a las 16.30 horas, en el Cementerio General de Santiago, (Avenida La Paz).

Esposa e hijos.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suero y abuelito, don RAUL ACUNA DEL POZO (Q. E. P. D.).

El cortejo partirá a las 14 horas, desde la Parroquia de Viña del Mar, efectuándose sus funerales a las 16.30 horas, en el Cementerio General de Santiago, (Avenida La Paz).

Sus hermanos.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, señora MERCEDES CALDERON VENEGAS (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, San Gerardo N° 791, a las 19.30 horas, en el Cementerio General.

Su hija y familia.

† Ha dejado de existir don ARNOLDO DRESE BELSER (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán mañana lunes, en el Cementerio General, (puerta principal), partiendo el cortejo desde la Iglesia Jesús Nazareno, (Av. Manuel Montt 797), después de una misa que se oficiará a las 10 horas. Sus restos son velados en su casa habitación, Manuel Montt N° 1350.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suera y abuelita, señora MERCEDES CALDERON VENEGAS (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, San Gerardo N° 791, a las 19.30 horas, en el Cementerio General.

Su hija y familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suera y abuelita, señora MERCEDES CALDERON VENEGAS (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, San Gerardo N° 791, a las 19.30 horas, en el Cementerio General.

Su hija y familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suera y abuelita, señora MERCEDES CALDERON VENEGAS (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, San Gerardo N° 791, a las 19.30 horas, en el Cementerio General.

Su hija y familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suera y abuelita, señora MERCEDES CALDERON VENEGAS (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, San Gerardo N° 791, a las 19.30 horas, en el Cementerio General.

Su hija y familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suera y abuelita, señora MERCEDES CALDERON VENEGAS (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, San Gerardo N° 791, a las 19.30 horas, en el Cementerio General.

Su hija y familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suera y abuelita, señora MERCEDES CALDERON VENEGAS (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, San Gerardo N° 791, a las 19.30 horas, en el Cementerio General.

Su hija y familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suera y abuelita, señora MERCEDES CALDERON VENEGAS (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, San Gerardo N° 791, a las 19.30 horas, en el Cementerio General.

Su hija y familia.

Acción militar laosiana contra patrullas rojas

VIENTIANE, 17 (UPI).— Una patrulla del Pathet Lao comunista chocó con fuerzas del Gobierno el jueves por la noche, casi cien kilómetros al norte de la población de Thakhek, en el centro de Laos, según dijeron hoy fuentes militares occidentales. No se conoce por el momento cuál fue el resultado de la acción militar.

Los informantes señalaron que una o dos compañías del Pathet Lao atacaron tropas rojitas laosianas, luego de realizar una misión de reconocimiento de flanco. Se despatcharon refuerzos al lugar de los choques.

En fuentes militares se sugirió que el ataque del Pathet Lao por los realizados por los T-28 a posiciones comunistas de la zona.

DEFUNCIONES.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suera y abuelita, señora MERCEDES CALDERON VENEGAS (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, San Gerardo N° 791, a las 19.30 horas, en el Cementerio General.

Su hija y familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suera y abuelita, señora MERCEDES CALDERON VENEGAS (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, San Gerardo N° 791, a las 19.30 horas, en el Cementerio General.

Su hija y familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suera y abuelita, señora MERCEDES CALDERON VENEGAS (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, San Gerardo N° 791, a las 19.30 horas, en el Cementerio General.

Su hija y familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suera y abuelita, señora MERCEDES CALDERON VENEGAS (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, San Gerardo N° 791, a las 19.30 horas, en el Cementerio General.

Su hija y familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suera y abuelita, señora MERCEDES CALDERON VENEGAS (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, San Gerardo N° 791, a las 19.30 horas, en el Cementerio General.

Su hija y familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suera y abuelita, señora MERCEDES CALDERON VENEGAS (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, San Gerardo N° 791, a las 19.30 horas, en el Cementerio General.

Su hija y familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suera y abuelita, señora MERCEDES CALDERON VENEGAS (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, San Gerardo N° 791, a las 19.30 horas, en el Cementerio General.

Su hija y familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suera y abuelita, señora MERCEDES CALDERON VENEGAS (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, San Gerardo N° 791, a las 19.30 horas, en el Cementerio General.

Su hija y familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suera y abuelita, señora MERCEDES CALDERON VENEGAS (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, San Gerardo N° 791, a las 19.30 horas, en el Cementerio General.

Su hija y familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suera y abuelita, señora MERCEDES CALDERON VENEGAS (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, San Gerardo N° 791, a las 19.30 horas, en el Cementerio General.

Su hija y familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suera y abuelita, señora MERCEDES CALDERON VENEGAS (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, San Gerardo N° 791, a las 19.30 horas, en el Cementerio General.

Su hija y familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suera y abuelita, señora MERCEDES CALDERON VENEGAS (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, San Gerardo N° 791, a las 19.30 horas, en el Cementerio General.

Su hija y familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suera y abuelita, señora MERCEDES CALDERON VENEGAS (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, San Gerardo N° 791, a las 19.30 horas, en el Cementerio General.

Su hija y familia.

Con asistencia...

cabaza. Enseguida, otro huaso montado realizó una breve demostración de trabajo de riego en la zona de cultivo de castañas, por los trabajos realizados por la SNA con una bomba de impulsión, movimientos que recibieron con entusiasmo y el aplauso sostenido de la concurrencia.

Durante la ceremonia, el Jefe del Estado fue obsequiado por la SNA con una bandeja de plata, en la cual se hace mención a su condición de socio distinguido de la institución.

Posteriormente, se dio comienzo a la exhibición frente a la tribuna oficial, de los expositores premiados en todas sus categorías, equinos, bovinos y ovinos.

A las 17.10 horas el Presidente de la República abandonó el recinto de la Exposición, despidiéndose del público en forma elocuente al igual que a su llegada.

Aplican condena a un poeta español

MADRID, 17.— (UPI).— El Tribunal de Orden Público sentenció a tres años y dos meses de prisión y a pagar una multa de 50.000 pesetas (633 dólares), al poeta Carlos Álvarez acusado de haber realizado "propaganda ilegal".

El Tribunal, creado especialmente para tratar casos políticos, anunció su fallo anoche. El juicio tuvo lugar el martes último.

Álvarez fue detenido el 10 de mayo del año pasado por haber escrito cartas a los directores de publicaciones españolas y extranjeras, en las que sostenía que era inocente el comunista Grima, que fue juzgado y sent

GOBIERNO... (De la Pág. 13)

La prensa como el nuevo "secundarios" cuya lista se anunciará mañana.

LAS SORPRESAS. La designación de Frank Cousins, de 60 años de edad, como Ministro de Tecnología, constituyó una gran sorpresa. Cousins, dirigente del poderoso sindicato de transportes y de trabajadores generales — el mayor de la nación — se señaló en el pasado por su tendencia izquierdista.

Otra sorpresa fue la designación de la energética señora Castle de 53 años de edad como Ministra de Fomento para Ultramar. Esta dama desempeñó en el pasado la presidencia del Directorio del Partido Laborista. Perteneció a la izquierda del Partido y ha estado asociada con Wilson por muchos años.

La Cartera de Fomento para Ultramar es de nueva creación, como lo es la de Secretario de Estado para Gales y el Ministerio de Tecnología.

El Sindicato de Transportes — que tiene 1.350.000 afiliados — concedió a Cousins licencia indefinida para asumir su nuevo cargo en el Gobierno.

Cousins no es miembro del Parlamento. Pero será necesario encontrarle una "banca segura" en algunas elecciones complementarias futuras. Lo mismo se hará con respecto al Secretario del Exterior, Patrick Gordon Walker.

PROGRAMA LABORISTA.

— El nuevo Gobierno deberá presentarse ante el Parlamento, por primera vez, el día 3 de noviembre próximo, en esa ocasión la princesa Isabel anunciará el programa del Gobierno laborista, en el tradicional discurso del trono.

— El Generalísimo Francisco Franco, Jefe de Estado de España, y el Presidente Maerico Thomaz, inauguraron hoy la mayor obra de energía hidroeléctrica de Europa en el río Duero, en la frontera de ambos países.

Las cinco presas erigidas en la corriente deben salvar al menos, en parte — la distancia que existe actualmente entre el aumento anual del 5% que experimenta Europa en consumo de energía y el promedio del 4% que muestra Portugal, a juicio de los peritos.

Dentro de seis años, la producción de energía eléctrica

China pone en peligro seguridad mundial

WASHINGTON, 17.— (UPI).— El artefacto nuclear de bajo rendimiento detonado ayer por China comunista, tuvo una potencia equivalente a la de la bomba atómica lanzada sobre Hiroshima en 1945, de acuerdo con los cálculos de los expertos locales.

El Presidente Lyndon B. Johnson dijo ayer, en un discurso por televisión que Estados Unidos había descubierto una explosión nuclear "de bajo rendimiento", producida en la zona Occidental de China comunista.

En lenguaje científico, la expresión "bajo rendimiento" significa una potencia equivalente a 20.000 toneladas de trinitrotolueno. Las dos bombas atómicas lanzadas por Estados Unidos hacia el fin de la guerra — una sobre Nagasaki y la otra sobre Hiroshima — tenían aproximadamente ese mismo poder.

La explosión China, empero, no fue la de una bomba lanzada desde un avión. Se trató de un artefacto detonado a nivel del suelo o posiblemente en una excavación de poca profundidad, según los expertos.

SEGURIDAD VIOLADA

BELGRADO, 17.— (UPI).— La prueba comunista china del artefacto nuclear "violó la seguridad de todos", según el periódico oficial del Partido Comunista yugoslavo, "Borba".

En la información sobre la explosión, publicada en su primera página, el diario comenta hoy:

"China no tiene oportunidad sería de explotar la situación en su propio beneficio inmediato. Pero esta explosión tiene que causar el efecto directo de hacer aún más tensa la situación del extremo oriente, de deteriorar más las relaciones internacionales y por lo tanto la seguridad de China".

DECEPCION BRITANICA

LONDRES, 17.— (UPI).— El Ministerio de Relaciones Exteriores dijo hoy que al gobierno británico le había decepcionado la explosión nuclear realizada por la China comunista.

Aunque se sabía que China comunista tenía la capacidad para llevar adelante este tipo de ensayos, "el gobierno de su Majestad está desilusionado por el hecho de que los chinos hayan decidido realizarlo, a pesar de las esperanzas que hizo concebir el Tratado, firmado por la Proscripción de Pruebas Nucleares".

SANGRIENTO CHOQUE ARMADO VENEZOLANO CON GUERRILLEROS

CARACAS, 17 (UPI).— Quintos guerrilleros y tres soldados murieron en un choque armado ocurrido en las agrestes montañas de Borno, según dijeron despachos periodísticos procedentes de la zona.

Sin embargo, oficialmente nada se ha informado sobre la muerte de los guerrilleros, y sólo se ha dado a conocer la de los soldados, dos de los cuales fueron sepultados ayer en Caracas y en la vecina población de La Guaira, con honores de caídos en cumplimiento de su deber.

CARACAS, 17 (UPI).— Un millón de dólares y cargamen-

Otra advertencia china para EE.UU.

LONDRES, 17 (UPI).— La China comunista formula hoy una advertencia contra el movimiento de aviones y buques de guerra de Estados Unidos cerca de su territorio, según dijo la agencia de noticias Nueva China.

En un despacho transmitido en Pekin y captado aquí, la agencia señaló que dos navíos no identificados de Estados Unidos surcaron "aguas jurisdiccionales de la China" ayer y hoy, al este de Ghenhai y Chiangchunao, provincia de Fukien.

Numeros 332 que hace Pekin en este sentido.

Inaugurada central hidroeléctrica

BEMPOSTA (Portugal), 17 (UPI).— El Generalísimo Francisco Franco, Jefe de Estado de España, y el Presidente Maerico Thomaz, inauguraron hoy la mayor obra de energía hidroeléctrica de Europa en el río Duero, en la frontera de ambos países.

Las cinco presas erigidas en la corriente deben salvar al menos, en parte — la distancia que existe actualmente entre el aumento anual del 5% que experimenta Europa en consumo de energía y el promedio del 4% que muestra Portugal, a juicio de los peritos.

Dentro de seis años, la producción de energía eléctrica

Hizo explosión avión soviético con 60 personas

YAKARTA, 17 (UPI).— Un avión soviético "Antonov" hizo explosión en el aire mientras se preparaba para hacer un aterrizaje de emergencia en las cercanías del aeropuerto de Palembang.

Trece de sus sesenta pasajeros perdieron la vida y no se informa si también han muerto los tripulantes de la máquina.

El cuádrimotor a turbopropulsor llevaba a los artistas de una compañía que hace una gira por la zona fronteriza con la Federación Malaya, poniendo en escena un espectáculo denominado "Aplastar a Malasia".

BARRACA DE FIERRO
JORGE CASTAN
CARMONA
ARTURO PRATT 1754
FONO 54164

PLANCHAS ZINC-CAL

85 x 2.00 No 26	...	E° 5.85
85 x 3.00 No 26	...	8.50
85 x 3.50 No 26	...	9.99
85 x 2.50 No 24	...	7.35
85 x 3.00 No 24	...	9.35
85 x 2.00 No 24	...	6.35
85 x 2.00 No 28	...	E° 5.25
85 x 2.50 No 26	...	7.15
85 x 2.00 No 26	...	5.85

ACANALADO EN V

85 x 3.00 No 26	...	8.00
85 x 2.50 No 26	...	7.10
85 x 2.50 No 28	...	6.50
TECHO ECONOMICO	...	E° 0.66
CEPA NEGRA	...	0.60

CAJONES

2.00 mt. No 26	...	E° 1.95
2.00 mt. No 28	...	2.15
2.50 mt. No 28	...	2.40
2.50 mt. No 26	...	2.70

FIERRO REDONDO

1/4" CAP. kilo	...	E° 0.54
1/2" CAP. kilo	...	0.50
3/4" CAP. kilo	...	0.51
1" CAP. kilo	...	0.44
1 1/4" CAP. kilo	...	0.43
1 1/2" CAP. kilo	...	0.41
1 3/4" CAP. kilo	...	0.48
2" CAP. kilo	...	0.46
2 1/4" CAP. kilo	...	0.46

TARROS CONCRETEOS

1.2" .. cañón ..	...	E° 22.50
1.5" .. cañón ..	...	21.48
1.75" .. cañón ..	...	20.80
2" .. cañón ..	...	19.50
2 1/2" .. cañón ..	...	19.20
3" .. cañón ..	...	17.20
3 1/2" .. cañón ..	...	18.90
4" .. cañón ..	...	17.90
5" .. cañón ..	...	16.00

PIZARREÑO

Planchas standard	...
Planchas gran onda	...
Planchas allex	...
Planchas lisas	...
Charaboyas standard	...
Charaboyas gran onda	...
Ventilaciones 3" 4" 6"	...

Cabaletes
Existencia permanente. Siempre a los precios más bajos.

NO SE ATIENDE LOS SABANDES

LA MEJOR MAQUINA DE COSER

LIBERTY
ORDINA
ALAMEDA 2981

CONSUMA MARGARINA BANDA AZUL

Margarina Banda Azul es saludable y su consumo necesario porque la Margarina es un producto vegetal y enriquecido con Vitamina A.
Margarina Banda Azul es: VEGETAL SANA PURA DIGESTIVA NUTRITIVA
EN LA 2ª. FERIA DEL PARQUE CERRILLOS

VENGA
lo hicimos para Ud., conozca nuestro Stand en la Feria Internacional de Cerrillos.

VEA
guiada por nuestra experta, cuantos usos más tiene la estupenda Margarina Banda Azul.

PRUEBE
aquí mismo y haga probar a su familia, su excelente sabor y sus múltiples aplicaciones.

GANE
premios en dinero, con su boleta de compra en el sorteo millonario que efectuaremos el día de clausura de la Feria. Un primer premio de E° 2.000.-, dos segundos premios de E° 500.- y cinco premios de E° 100.-

LLEVE
a su casa Margarina Banda Azul y el propósito de seguir usándola porque es tan sana, rica, apetitosa y exquisita.

MARGARINA BANDA AZUL se elabora y expende con autorización del Servicio Nacional de Salud como lo indican sus envases.

BANDA AZUL es un Producto COPRONA

Usela, pruébela, sírvala, derrítala, combínala, úntela, añádala, hornee con ella y fríala.

Agricultura MECANIZACION Veterinaria

EL RODEO DE MAIPU, TIPICA EXPRESION DE CHILENIDAD

SE INAUGURA EL SABADO 24 EN LA AMPLIA MEDIALUNA DE LA VECINA LOCALIDAD

La más típica de las fiestas campesinas, celebrada anualmente con vibrante entusiasmo, por quienes laboran la tierra, desde Valdivia hasta

en cuyo redondel muestran su destreza los mejores jinetes de Chile. Allí, año a año, concurren esos jinetes con los caballos de mayor categoría en el país. Puede estimarse que Maipú es como el segundo "Champion de Chile", por la calidad de los concursantes.

UN GRAN DEPORTE.— El rodeo data de hace más de cien años, pero sólo desde hace dos años y medio fue incorporado al Consejo Nacional de Deportes. En la última temporada se efectuaron en diferentes medialunas del país 65 rodeos oficiales y 21 extra-oficiales o regionales, con una asistencia controlada de 601

mil 730 espectadores. El rodeo, pues, en cuanto a concurrencia de público sólo es superado por el fútbol, demostrándose así el profundo arraigo de estos torneos de hípica destreza.

LA PUERTA POR LA VENTANA.— Maipú se prepara para echar la puerta por la ventana. Confía que su rodeo será el mejor de todos los tiempos, para lo que no ha omitido detalle en la organización. Amanasas de potros chúcaros, un desfile de artistas folklóricos y dos orquestas, serán, entre otros, elementos de una fiesta extraordinaria.



ESTA PAREJA —ANGUITA Y AGUIRRE—, que corre defendiendo las montas del Criadero "Curiche", de Estanislao Anguita, de Los Angeles, participará en el tradicional Rodeo de Maipú para mostrar que el título de Champion está en buenas manos. Integran la "collera" Guillermo y José Manuel Aguirre.

EL PROGRAMA DE LA FERIA INTERNACIONAL DE SANTIAGO

- Hoy domingo, 12 horas: Banda "Unitas V". 15.30 horas: Cuadro Verde de Carabineros. Orfeón. Perros policiales. 18.30 horas: Show.
 - Mañana lunes, 18.30 horas: Show. 21.30 horas: Comida a los expositores.
 - Martes 20, 18.30 horas: Show.
 - Miércoles 21, 18.30 horas: Show.
 - Jueves 22: Día del socio SNA. Competencias de canjenería. Embalaje de frutas de exportación. Remate de carruajes antiguos. Movimiento en rienda. Concursos de destreza. Concursos de esquila. Premios a los mejores cuidadores de criaderos en la exposición.
 - Viernes 23, 18.30 horas: Show.
 - Sábado 24: Carreras a la chilena. Show.
 - Domingo 25: Gymkana automovilística. Show.
 - Lunes 26, 18.30 horas: Show.
 - Martes 27, 18.30 horas: Show.
 - Miércoles 28, 18.30 horas: Show.
 - Jueves 29, 18.30 horas: Show.
 - Viernes 30, 18.30 horas: Show. 21 horas: "Cuentos folklóricos" (Teatro presentado por el Conjunto de la Casa de la Cultura de Suñes).
 - Sábado 31, 10.30 horas: Concurso de carretones. Exposición canina del Kennel Club. Concurso de horticultura. Ra y flores. Concurso hípico. Show. Teatro.
 - Domingo 1.º de noviembre, 9 horas: Kennel Club. Concurso hípico. Exposición hortícola. Show.
- SHOW DIARIO:** Actuación de Luciano Galleguillos, Ginette Acevedo, Palmira Pizarro, Oscar Ariagada, Miguel Caló, Silvia Infantas y Los Condor. Conjunto Cuncumén, y muchos otros artistas.

EL GRAN RODEO DE MAIPU.— En este mes de octubre, mes de primavera, en Maipú, en su Estadio Municipal surgen las ramadas, cuecas, alegrías, los días 24, 25 y 26 para animar el gran rodeo



LA MAYOR PARTICIPACION extranjera en el aspecto agrícola en la FERIA Internacional de Santiago corresponde a la República Federal de Alemania, cuyo pabellón en el Parque Cerrillos ha sido una de las muestras más visitadas. Además del pabellón, firmas de importancia internacional, como Química Hoechst o como Alfred Reifschneider, también han construido en el recinto de la FERIA atractivos stands que han llamado poderosamente la atención. El stand de Química Hoechst Chile Ltda., fue proyectado por la Oficina Carlos Godefroy y el de Reifschneider, por el de la propia Reifschneider. EN EL GRABADO, un aspecto interior del Pabellón de la República Federal de Alemania que explica la importancia de los abonos en las siembras.— (Foto Organización Fotográfica SENKYR).

ANTEOJOS

MAMMERSLEY
AGUSTINAS 1090 - BARRERA
TEL: 88075 - CASILLA 3898

BOTILLAS VACIAS

COMPRA de todas clases. Vineras, botellas, champañas, frascos, etc. Vay a retirar a domicilio.
MALLOTTAS CONCHA 0170
(Seminario - altura 600)
FONO 461317

VITAMINAS para PIENSOS de la marca MERCK

COMPLEMENTOS NUTRITIVOS PARA ANIMALES. CUAJOS DARNES PARA FABRICACION DE QUESOS. MANGANESO SULFATO. ACEITE LE HIGADO DE BACALAO DE NORUEGA. AMONIO DIPOSEATO. SULFATO DE METILINO. DDT EN POLVO. FORMALINA. FENOTIAZIN. LINDANO. NO MERCURIO. SULFAS. SULFATO DE ZINC. PARAFORMALDEHIDO EN POLVO. POTASIO PERMANGANATO. YODURO DE POTASIO. YODO METALICO. YODOFORMO. AGUJAS HIPODERMICAS Y DE SUTURAS. ALGODON HIDROFILICO. VENDAS. TELAS ADHESIVAS Y TODA CLASE DE DROGAS, PRODUCTOS MEDICINALES Y COSMETICOS PARA VETERINARIA Y AGRICULTURA.

Ofrece para entrega inmediata

DROGUERIA MICHELSON S.A.
Av República 290
Teléfonos
90088, 91245, 97554
Casilla 4599 - Santiago

HOY

FISA

2.ª FERIA INTERNACIONAL DE SANTIAGO

94.ª EXPOSICION DE ANIMALES

organizada por la SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

¡AHORA MEJOR QUE TODOS LOS AÑOS!

HOY EN LA EXPOSICION

- 12.00 Hrs. Banda Unitas V
- 15.30 Hrs. Cuadro Verde de Carabineros
- 18.30 Hrs. Prueba de perros policiales
- 19.00 Hrs. Gran Show artístico a cargo de los más destacados intérpretes del momento.

Movilización ininterrumpida de Micros y Liebres
Trenes a cada rato desde las 9 de la mañana desde Estación Alameda.

EN SU CASA

Senen González V. y Hno.

Electrotécnicos especializados, reparan y dan presupuesto su

**ENCERADORA
BATIDORA
JUGUERA
LAVADORAS
VENTILADORES**

etc., sean importados o nacionales. Ejemplo: Sindelen, Pamela, Hoover, Mademsa, Fusa, Thor Bendix, Kenwood, Fracmo, etc.

Si es grave la reparación, consulte el sistema de pago. También contamos con un gran surtido de repuestos.

LLEVELLA

MONJITAS 579

o llame al 892283, Santiago.

Electro Reparaciones le dá póliba de garantía.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde al frente. Coopera con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

Transportes indispensables para la actividad agrícola

CARROS de ARRASTRE

Todos los tipos con AMPLIOS CREDITOS.

Consulte en la Sección Comercial

Y no deje de visitar el Stand en la FERIA Internacional de Industria y Ganadería.

BANCO del ESTADO de CHILE

Ayuda a vivir mejor

May 161 oficinas en todo el país.

ATENCION Sr. AUTOMOVILISTA: CASA LEPE



LA CASA MAS SURTIDA DE CHILE en toda clase de artículos de Goma para automóviles, camiones y camionetas de todas marcas. Importación directa de las más afamadas marcas de Inglaterra, Estados Unidos, Alemania y Japón.

MEJOR ATENCION EN NUESTRO NUEVO Y MODERNO LOCAL

LOS PRECIOS MAS BAJOS EN PLAZA

RIGOBERTO LEPE (Rubber King) :: ALAMEDA 2283 :: FONO 81049

CARROS DE ARRASTRE COLOSO M.R.

SOGECO

SOCIEDAD GENERAL DE COMERCIO S.A.
Alameda 8 O'Higgins 1170 - 1166
Fonos 69155, 80114, Casilla 904. Siglo
MAS DE 30 DISTRIBUIDORES Y OFICINAS EN EL PAIS

MODELOS DE 2, 2 1/2, 4 y 6 TONELADAS DE CAPACIDAD PARA TRANSPORTE EN AGRICULTURA, INDUSTRIA, CONSTRUCCION, MINERIA, SERVICIOS MUNICIPALES, INDUSTRIAS PESQUERAS, ETC. SE CONSTRUYEN PLANTAS Y CARROTERIAS.

PRIMEROS EN CARROS DE ARRASTRE
SOGECO FABRICA Y VENDE MAS CARROS DE ARRASTRE QUE TODOS LOS DEMAS FABRICANTES JUNTOS. EXIJA SIEMPRE EL LEGITIMO CARRO DE ARRASTRE "COLOSO" M.R. CARRO QUE POR MAS TIEMPO CONSERVA EL VALOR DE SU INVERSION.

Créditos nuestros o del Banco del Estado



ASE
Atencion-Servicio-Economico
**CATEDRAL ESQ.
MATURANA
GRAN AV. 6279
PARADERO 16 V2**

¡nadie!

**PUEDE COMPRAR A MEJORES
PRECIOS QUE LOS LECTORES**

de **"LA NACION"**

ESTE CUPON LE OTORGA UN
3% DE
DESCUENTO
ASE
VALIDO DESDE EL
18 AL 24 DE OCTUBRE

Entregando este
sello tendra un 3% de
descuento en el total de su
compra hasta el 24 de Octubre

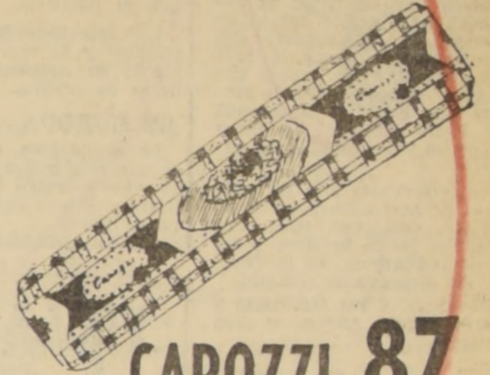
**REPARTO
GRATIS
A
DOMICILIO**



ACEITE
\$ 1.325
MENOS 3%
\$ 1285



SALSA TOMATES
ESP. 170 GRS.
\$ 130
MENOS 3%
\$ 126¹⁰



CAROZZI 87
\$ 370
MENOS 3%
\$ 358⁹⁰

ESTOS SI QUE SON PRECIOS BAJOS

SARDINAS CAPITAN \$ 350 MENOS 3% \$ 339⁵⁰	TOMATES NATURAL CENTAURO \$ 430 MENOS 3% \$ 417¹⁰	DULCE MEMBRILLO WATT \$ 1.390 MENOS 3% \$ 1.348³⁰	CALDO POLLO CARNE VERDURA WITT 3 x \$ 990 MENOS 3% \$ 960³⁰	KLENZO \$ 170 MENOS 3% \$ 164⁹⁰	TANAX 18 c.c. \$ 570 MENOS 3% \$ 552⁹⁰
SALMON ATLAS \$ 620 MENOS 3% \$ 601⁴⁰	MIEL DE PALMA \$ 890 MENOS 3% \$ 863³⁰	DURAZNOS FAMILIAR Sta. ADELA \$ 590 MENOS 3% \$ 572³⁰	LENTEJONES KILO \$ 670 MENOS 3% \$ 649⁹⁰	CERA MARFIL LATA 1 1/2 K. \$ 1.530 MENOS 3% \$ 1.484¹⁰	AVENA GLOVENA 400 grms. \$ 350 MENOS 3% \$ 339⁵⁰
VINO UNDURRAGA BOTELLA \$ 550 MENOS 3% \$ 533⁵⁰	MERMELADA De Cerezas Sta. Adela \$ 310 MENOS 3% \$ 300⁷⁰	MAICENA DROPA \$ 150 MENOS 3% \$ 145⁵⁰	CHAMPOO KENT \$ 170 MENOS 3% \$ 164⁹⁰	FOSFOROS COPIHUE \$ 260 MENOS 3% \$ 252²⁰	TE Filomena Bolsita \$ 55 MENOS 3% \$ 53³⁵
SOL DE PICA AGUARDIENTE \$ 2.790 MENOS 3% \$ 2.706³⁰	ARVEJITAS Sta. ADELA \$ 270 MENOS 3% \$ 261⁹⁰	DAMASCOS AL JUGO CISNE \$ 660 MENOS 3% \$ 640²⁰	JABON KENT TOCADOR \$ 490 MENOS 3% 475³⁰	VIRUTILLA \$ 120 MENOS 3% \$ 116⁴⁰	CAROZZINA DE 1/2 KILO \$ 420 MENOS 3% \$ 407⁴⁰



RINSO
\$ 299
MENOS 3%
\$ 290⁰³

ALMEJAS
RAPA-NUI \$ 430
MENOS 3% **\$ 427¹⁰**

LECHE CONDENSADA
\$ 550
MENOS 3%
\$ 533³⁵



COMPARE Y CONVENZA SE!!

FACIL ESTACIONAMIENTO



AZUCAR
EN SACO DE 20 Kgs.
KILO \$ 825
MENOS 3%
\$ 800²⁵



NESCAFE
\$ 2.990
MENOS 3%
\$ 2.900³⁰



In Memoriam.



Señor JUAN DE DIOS RAMIREZ SANTANDER (Q. E. P. D.)

Para nosotros él no ha muerto. Su presencia la sentimos casi visiblemente. Constantemente estamos hablando de él. Por su carácter alegre y bondadoso había sabido captarse el cariño de quienes lo conocían.

Fue hermosa su alma. Junto a su simpatía y generosidad pusieron en un lugar de privilegio en el corazón de sus familiares y amigos.

El influjo espiritual de sus palabras, sus gestos, sus ejemplos, son el gran estímulo que nos alienta a seguir la ruta que ha recorrido antes que nosotros enseñándonos la manera de llegar a la morada del Padre Celestial a pesar del polvo y las espinas del camino.

Le recordamos una vez más en el primer aniversario de su partida, con una misa, hoy domingo 18 de octubre, a las 10 de la mañana, en la Capilla del Cementerio General.

Se invita a sus familiares y amigos, que fueron y son nuestros.

LA FAMILIA

Lo que su hijo ya ocurió en el conocimiento y en el saber, proporcioneselo a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1473.

CLUB DE JARDINES DE CHILE.

Comunicamos a nuestros expositores e interesados en competir en la Exposición de Flores, que ya están abiertas las inscripciones. Se atiende en nuestras oficinas de Agustinas 718 y del Parque Pedro de Valdivia Norte, en el sitio antes denominado "El Oasis" a horas de oficina.

—El "Curso de Ornamentación de Pascua" para principiantes, se iniciará nuevamente a pedido de las que no lograron inscripción el próximo martes 20, a las 16 horas, en el Instituto Cultural de Providencia. Las últimas cuatro clases serán martes y jueves a las 16 horas, concluyendo el curso el jueves 26 de noviembre.

—El "Curso de Ornamentación de Pascua de Avanzada" comenzará también el próximo martes 20, pero a las 17.30 horas, en el Instituto Cultural de Providencia, en la misma forma que el anterior.

Las inscripciones son limitadas y se reciben solamente en Agustinas 718, a horas de oficina.

EN EUROPA.— Se encuentran recorriendo diversos países europeos el señor Osvaldo Pérez Zañartu y señora Inés Campino de Pérez.

In Memoriam.



NICOLÁS E. ALARCON BINOJOSA (Kikito)

Con motivo de ser el miércoles 21 del presente el segundo aniversario del sensible fallecimiento de nuestro querido e inolvidable Kikito (4 años), lo recordamos con cariño sus padrinos, Tata Aurelio, tios, tias y primos.

Familia Molina

CITRONETAS

Resorte suspensión. Cambiamos en 40 min. E° 25 por resorte colgado. Desabolladuras, pinturas. Mecánica general.

CITROPAN

STA. ISABEL N.º 83 FONO 35197 Casilla 4206 - Santiago

POLLA ESPERANZA

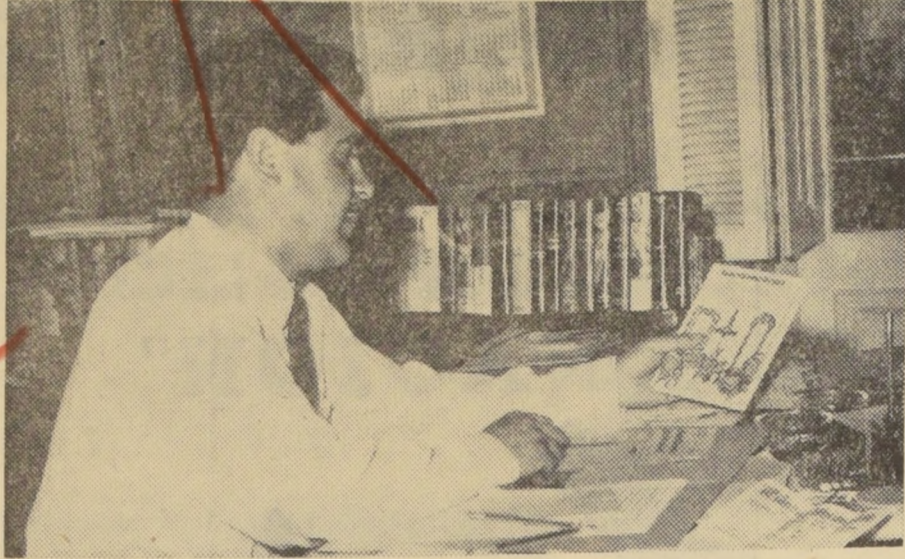
Pruebe su suerte ayudando a las niñas desamparadas del HOGAR ESPERANZA de las obras sociales de la FUNDACION PIO XII, comprando sus números de "POLLA" y "LOTERIA DE CONCEPCION" en la Galería Aníbal Pinto, al lado del Teatro Windsor.

POLLA ESPERANZA

IMPORTADORES DESEAN QUE EL LIBRO TENGA EL TRATO JUSTO QUE SE MERECE

Los problemas que deben enfrentarse para traer al país textos de estudio y libros técnicos.— Proyecto en favor de la cultura responde a sentidos anhelos de los medios universitarios, científicos, intelectuales y artísticos del país.

UNA ENTREVISTA A DON JUAN ALDEA VALLEJOS, DIRECTOR GERENTE DE "LIBRERIAS RENACIMIENTO".



"LIBRERIAS RENACIMIENTO" se están incorporando al desarrollo de la literatura nacional, editando obras de algunos autores chilenos. Además de las recientes obras de Alfredo Gómez Morel, "La Ciudad" y "El Río", acaba de lanzar con gran éxito editorial "Los Feroces Burgueses", de Lui Merino Reyes, cuyo texto muestra don Juan Aldea Vallejos, Director Gerente de "Librerías Renacimiento", a un periodista de LA NACION que lo entrevistó.

sólo en el proyecto antes señalado, sino también en la política cultural amplia que nos ha ofrecido el nuevo Gobierno, que ha dicho que "la cultura y la educación no admiten esperas".

POLITICA DEL NUEVO GOBIERNO

"Corresponderá —agregó— al nuevo Gobierno, una vez que el proyecto se convierta en ley, dictar las normas para su aplicación de acuerdo con los anhelos expresados por los parlamentarios de todos los partidos que lo presentaron al Congreso.

"Nosotros los librereros no queremos ni franquicias ni ayuda económica, sino trato justo para el libro, especialmente para el libro de estudios."

TRAMITACIONES EXAGERADAS

El señor Juan Aldea Vallejos, que también es miembro de la Cámara del Libro y sobrino nieto del famoso Sargento Aldea, quien salió con el Capitán Prat al abordaje del Huáscar, señala de inmediato uno de los problemas que enfrenta la importación de libros.

"Para poder traer libros del exterior, ya sean textos de estudio o de cultura general —dice a LA NACION—, debe vencerse en primer término a una engorrosa tramitación y en el mejor de los casos pasan hasta seis meses para que el pedido llegue al país.

"Se empieza en primer lugar con la demora que afecta la aprobación de la operación misma (Registro de Importación). Se debe esperar hasta cinco meses su aprobación.

"Viene luego los problemas para la cancelación de las importaciones, ya que para obtener las divisas necesarias pasan 6 y 7 meses y en algunos casos hasta más de ocho meses.

"A esto se suma el sistema que mantiene actualmente vigente el Banco Central, donde la operación sufre una nueva demora, al dilatarse la entrega de la documentación.

Como dato de interés, nos informó que un pedido de textos de estudio para la Escuela de Ingeniería hecho con fecha 6 de febrero de este año, sólo fue aprobado en mayo y aún, cuando el año universitario está por terminar, no se logra traer los textos a Chile.

"Las Casas Editoriales —añade— no pueden mantener las reservas en forma permanente y se da el caso que cuando después de pasados muchos meses se logra liquidar la operación, los textos ya están agotados y hay que esperar su reedición.

"Por esta razón —termina diciendo nuestro entrevistado—, los librereros hemos cifrado grandes esperanzas no

Crema y Jabón dermal PARA AFEITAR

Naturismo FUENTE DE ETERNA JUVENTUD La Primavera del Naturista

IMPUESTO A LA RENTA

Se avisa a los señores Contribuyentes que en el presente mes de octubre corresponde pagar en las Tesorerías Comunes del país, la tercera cuota del Impuesto a la Renta Enrolado en las categorías primera, segunda (Profesiones o ocupaciones lucrativas), adicional y global complementario.

Estos pagos pueden efectuarse, también, por correspondencia, remitiendo cheques cruzados o vale-vistas bancarios extendidos a la orden de los respectivos Tesoreros por los valores exactos que figuran en los Roles y despachados por cartas certificadas, por lo menos con tres días de anticipación al vencimiento del plazo, que termina el día 31 de octubre en curso, a fin de que esos impuestos se ingresen dentro del periodo legal, porque de lo contrario devengan intereses penales.

SE SOLICITA A LOS SEÑORES CONTRIBUYENTES QUE NO POSTERGUEN SUS PAGOS PARA LOS ULTIMOS DIAS DEL PLAZO, CON EL OBJETO QUE SE EVITEN LAS MOLESTIAS QUE INEVITABLEMENTE, OCASIONAN LAS AGLOMERACIONES.

TESORERO GENERAL DE LA REPUBLICA

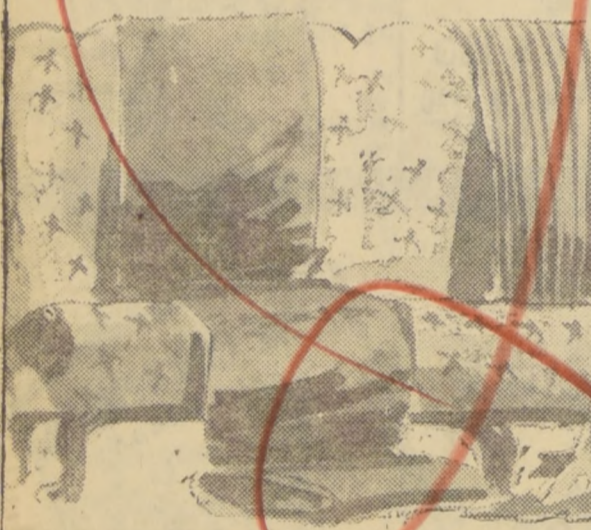
legítimas felpas Luxo Tex en sus muebles dan belleza y calor a los ambientes



una rica gama de colores permite modernas y originales combinaciones.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS: AGENCIAS GRAHAM S.A.C. GEBERT Y CIA.

EN VENTA EN LAS MEJORES CASAS DEL RAMO



INDUSTRIAS LUXO TEX S.A.C. el.

PINTORAS PARA SEÑORAS Y NIÑITAS LINDO COLORIDO TODAS LAS MEDIDAS

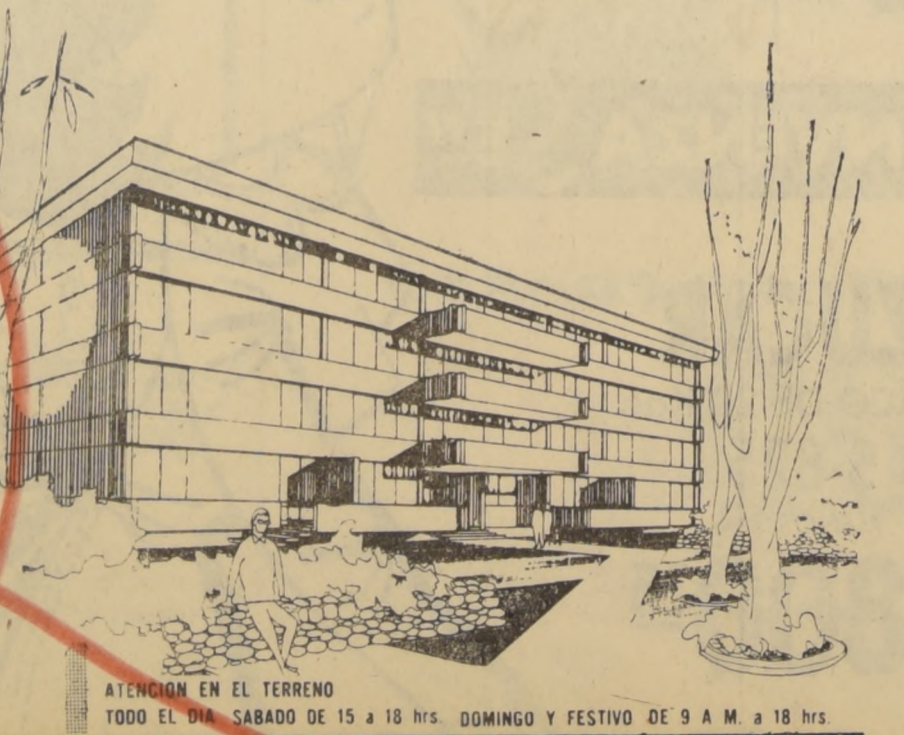
AHORRE EN ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMO

EDIFICIO "METROPOLITAN"

Arquitecto: José Ramón Ugarte. Constructor Civil: Jesús Ugarte A.

PROVIDENCIA 2133 Viva con agrado en el centro comercial de Providencia. EN VENTA EL 2º BLOCK ENTREGA EN EL PRESENTE MES

- La mejor movilización. Inmediato a los mejores colegios y sucursales de principales bancos. Frente al Super market. LOCALES COMERCIALES A PROVIDENCIA FRENTE A LA AV. DEPARTOS, 2 dormitorios, living-comedor. DEPENDENCIAS COMPLETAS COCINA Y CALEFACCION A GAS LICUADO desde E° 28.000,00 TERMINACIONES DE LUJO A precio fijo sin interés y sin comisión



ATENCION EN EL TERRENO TODO EL DIA SABADO DE 15 a 18 hrs. DOMINGO Y FESTIVO DE 9 A M. a 18 hrs

EMPRESA CONSTRUCTORA "METROPOLITAN" PHAROS Y CIA Ventas PATRICIO MUÑOZ FRAME AHUMADA 312 OF 315

TEJIDOS FINOS Nuevos Modelos de Primavera y Verano. Faldas Diolen, plisadas. Chaquetas Sport de Caballeros.

WEXFORD COLLEGE BACHILLERATO Próximamente se inician los nuevos Cursos de Bachillerato en todas las menciones COLECTIVAS E INDIVIDUALES. 30 horas por semana.

VIDA SOCIAL

ALBUM SOCIAL —

EN LA DIPLOMACIA. —

La señora María Teresa Barros de García Huidobro ofreció el jueves pasado un té a un grupo íntimo de sus relaciones, con motivo del día de su onomástico, al que asistieron, entre otras, las siguientes personas:

El Embajador de Ecuador, señor José Ricardo Martínez Cobo, ofrecerá hoy a las 19 horas un coctel en su residencia de calle Los Urbanos, en honor de los delegados que participan en la Octava Reunión Ordinaria de la Comisión Permanente del Pacífico Sur.

RESIDENCIA. —

La señora Inés Echeverría de Couve ha fijado su residencia en calle Vaticano 4657.

NACIMIENTOS. —

Ha nacido una hija del señor José Correa Errázuriz y de la señora María Elena Reyes de Correa.
—Ha nacido José Antonio, hijo del señor Armando Garfías y de la señora Isabel Urmeneta de Garfías.

COCTEL-COMIDA. —

La señorita María del Pilar Cerda Moreno ofreció en su residencia de calle Marchant Pereira un coctel-comida a sus relaciones con motivo de su onomástico.

PROXIMO MATRIMONIO. —

En la Parroquia de Jesús Nazareno, Avenida Manuel Montt, será bendecido el próximo sábado el matrimonio de la señorita Lucía Lira Bennett con el señor Claudio Vial Valdés.

RECEPCION. —

La señorita Verónica Edwards Risopatrón ofreció una recepción a un grupo de sus relaciones en su residencia de calle Rapallo.

BAUTIZOS. —

Ha sido bautizada Rosa Fernández Donoso, hija del señor Alberto Fernández Bunsler y de la señora Rosa Donoso de Fernández. Fueron sus padrinos, el señor Alberto Donoso Fernández y la señorita María Donoso Fernández.

—En la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles, ha sido bautizada María Soledad Olea Caraball. Fueron sus padrinos, el señor Carlos Briceño Olivares y la señora Olga Labbe de Briceño.

COCTEL. —

La señorita María Cristina Poblete Melo ofreció en días pasados un coctel a sus amistades en su residencia de calle Montenegro.

ENFERMOS. —

Se encuentra enfermo de cuidado, en la Clínica Santa María, el señor Juan Barrollet Cannon.

—Delicada de salud, la señora Enriqueta Pinto de Alfaro.
—Restablecido, el señor Ambrosio del Río Hurtado.

IN MEMORIAM. —

Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de la señora Etelvina Urzúa de Fletcher, se oficiará hoy una misa en su memoria, por el eterno descanso de su alma, a las 12 horas, en la Capilla Hospitalaria San José, calle Rancagua esquina Condell.



Señora GLORIA ERRAZURIZ DE AMUNATEGUI

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

Destacamos algunas ofertas entre las miles que tenemos:

SECCION PAQUETERIA	
10 hojas de afeitado Leitz Extranjera ..	\$ 890
5 hojas de afeitado Gillette Dorada ..	980
Cepillos dentales "Gloria" ..	290
Tijeras Alemanas "Palmera", 6 pulgadas	3.980
Hilo "Cadena", para coser, 100 yardas ..	100
Elastico de seda, pieza 10 metros ..	1.200
— Precios especiales por mayor —	

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA BANDERA 660



NACIMIENTO. — Ha nacido en la Clínica Central Hugo Emilio Adrián, hijo del señor Hugo Knütz Rodríguez y de la señora Marta Bravo Wada de Knütz.

LIVINGS MODERNOS E 188
D' PRIMERA
PREFIJOS MODELOS
COMPRE DIRECTAMENTE
EN LA FABRICA
SAN IGNACIO 41
Fono 88161
con la Gentil Atención de David Tedios

¡NUESTROS CLIENTES NOS EXIGEN!!
MANTENER NUESTRAS EXTRAORDINARIAS OFERTAS DE SEPTIEMBRE POR ESTE MES

POUFFS E° 25.-

TODOS LOS COLORES: 14 MODELOS DIFERENTES

CARTERAS MODELOS DE MODA Italianos y Franceses DESDE E° 12

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

FABRICA MAULE 627 SAN DIEGO 1858 casa particular ATENCION SABADOS Y DOMINGOS

GORAB



OFRECE: VARIADO SURTIDO EN

Coronas de Reina desde \$ 12.500 hasta ..	\$ 58.000.-
Gargantilla de plata con medalla ..	5.600.-
Gargantilla de oro con medalla de oro ..	21.500.-
Prendedores, figuras bonitas, desde ..	850.-
Oferta especial: Prendedores dorados en ramitos	950.-
Colleras, variado surtido ..	950.-
Pulsera de niña, enchapada ..	980.-
Collares de perla, desde ..	1.950.-
Arito de perla con tornillo de plata ..	780.-
Argollas para novios, oro; par ..	13.800.-
Argollas para novios, 18 kilates, par ..	24.800.-

PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES

BANDERA 703 ESQ. ROSAS, Y 21 DE MAYO 692

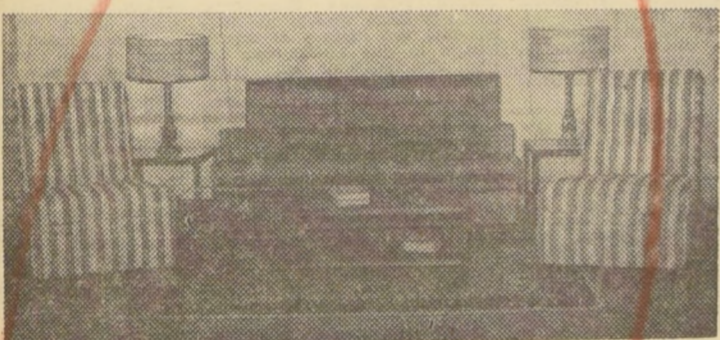
EN HONOR DE DON ANTONIO OYARZUN LORCA. —

Tenemos el agrado de invitar a Ud. y señora a la comida que se ofrecerá a don Antonio Oyarzún Lorca, en el Club de la Unión, el jueves 29 del presente, a las 21.30 horas, con motivo de haberse acogido a jubilación, en el cargo de Rector del Instituto Nacional.

Las adhesiones se reciben en la Caja del Club.
Saludan muy atentamente a Ud.: Angel Falvoich, Osvaldo Illanes Benítez, Ramiro Méndez Branas, Luis Tello Constanza, Teófilo Gómez Vera, Exequiel Undurraga Fernández, Guillermo Gandarillas Miranda, Eduardo Moore Montero, Patricio Barros Alemparte, María Teresa del Canto Molina, Horacio Aravena Andaur, Olga Ide de Valdívieso, Jorge Meléndez Escobar, Guillermo de la Maza.

MUEBLES FINOS

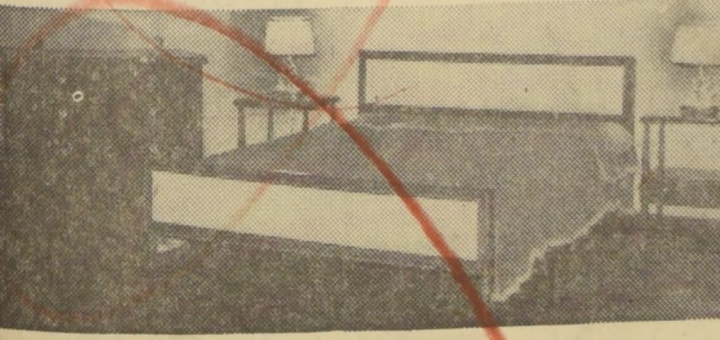
HECTOR ALARCON VENEGAS
AHORA CON 3 NUEVAS OFERTAS



AMOBLAJO DE LIVING CON TAPIZ ELECCION, INCLUIDO COJINES DE PLUMAS LAVADAS ... E° 785.-



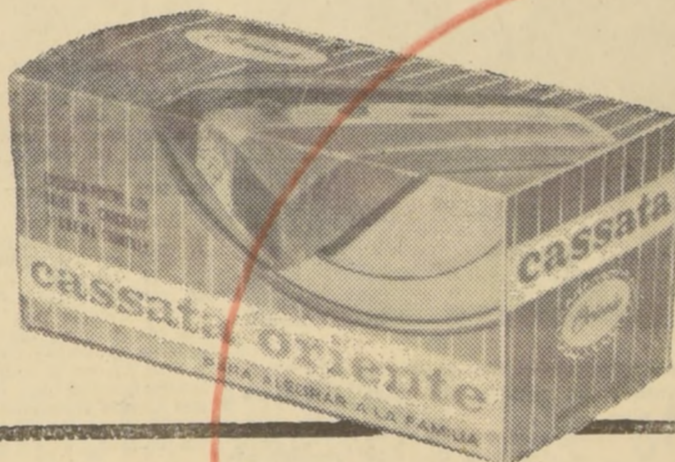
COMEDOR CON MESA OVALADA, BUFFET Y SILLAS, CON TAPIZ ELECCION INCLUIDO ... E° 1.295.-



DORMITORIO CON MARQUESA DOBLE TAPIZADA O ENJUNCADA, DE 1,60; DOS VELADORES, Y COMODA E° 985.-

MUEBLES ALARCON
ALAMEDA 274 - 276

NOTA: Nos encargamos del embalaje, conducción y entrega a cualquier punto del país.



Fiesta
en
su hogar

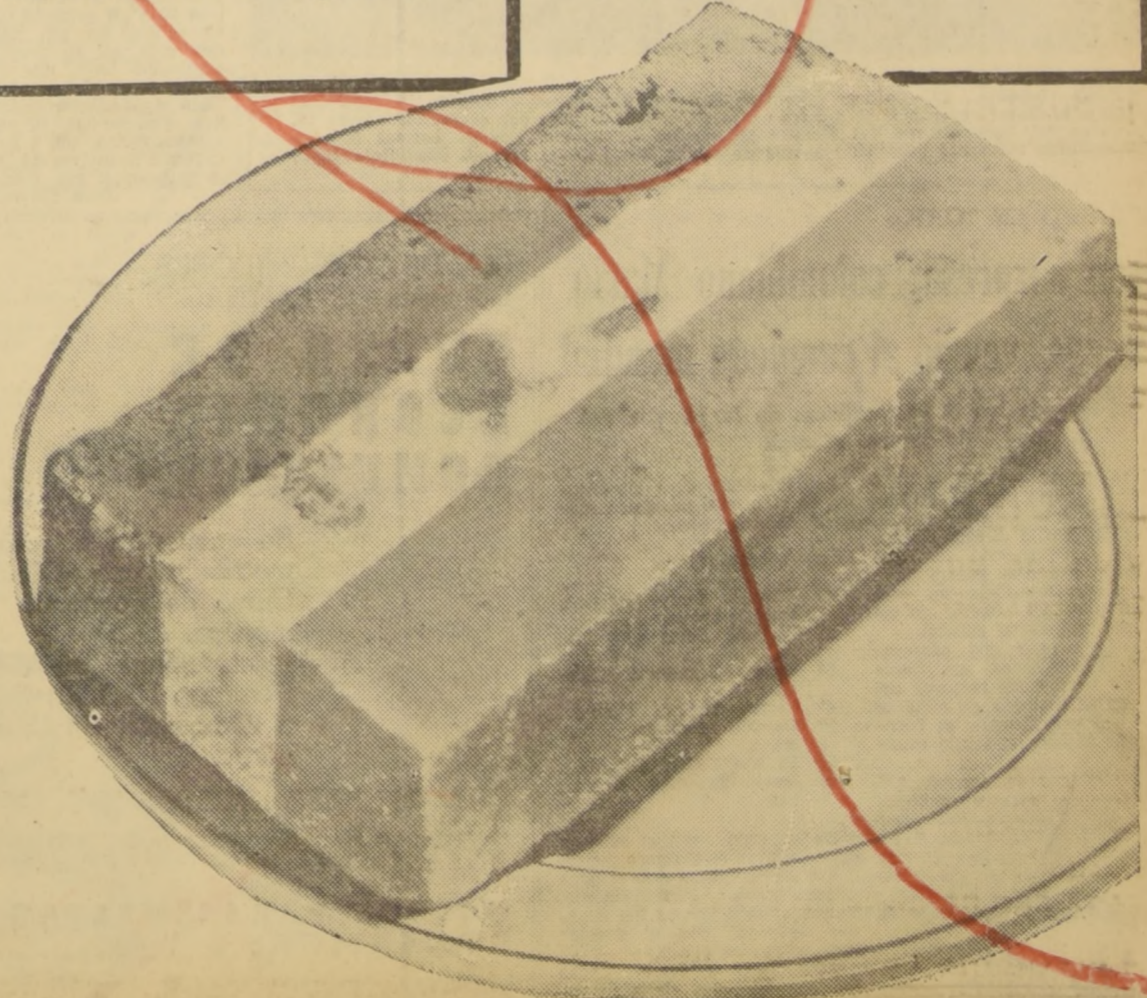
HELADOS Oriente

Pruebe estas maravillosas especialidades de Helados ORIENTE!

FANTASIA - CASSATA - BISQUIT
PIRINEOS - SANDWICH

Elaborados con los más finos ingredientes en la Planta más moderna e higiénica

ADQUIERALOS EN SU ENVASE ORIGINAL EN ESTABLECIMIENTOS ORIENTE Y WALDORF, SUPERMARKETS ALMAC, SUPERMERCADOS UNICOOP Y EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO



Publicitas m.r.

U. CATOLICA PARECIO GANAR FACILMENTE A COLO COLO Y VENCIO CON ANGUSTIA: 3 A 2

Luego de la primera etapa, los católicos parecían ganadores sin problemas. — La levantada de Colo Colo, a pesar de su inferioridad numérica, casi le permite un empate inesperado. — Prieto (2), uno en posición dudosa, y Fouilloux, anotaron para la UC. — Nicolás y Moreno, para los albos

CANCHA: Estadio Nacional. **PAGARON:** 62.105 personas. **SOCIOS:** Colo Colo, 4.017; Universidad Católica, 1.998. **RECAUDACION:** 83.572 escudos, 30 centésimos. **ARBITRO:** Jaime Amor, deficiente, no dio garantías a ninguno de los rivales, errando continuamente sus cobros.

UNIVERSIDAD CATOLICA (3): Vallejos; Barrionto, Villarroel y Sullivan; Olivares e Isella; Betta; Prieto, Tobar, Ramírez y Fouilloux. Entrenador, Andrés Prieto. **COLO COLO (2):** Escuti; Montalva, Lepe y Sepúlveda; Cruz y Ortiz; Moreno, Jiménez, Álvarez, Nicolás y Roberto. Entrenador, Caupolicán Peña.

GOLES: Primer tiempo, 13' FOUILLOUX, fue habilitado por pase en profundidad de Tobar, eludió al meta Escuti y consiguió el tanto. 28' IGNACIO PRIETO, desde unos 35 metros, disparó tiro arastrado ante el que el arquero Escuti no atinó defensa alguna. Segundo tiempo, 3' NICOLÁS, recibió una contención a medias del ar-

quero de U. Católica Vallejos, ante fuerte tiro de Jiménez, y descontó para Colo Colo. 11' MORENO, habilitado oportunamente por Nicolás, luego que este recibió centro del puntero Roberto en habilitada maniobra individual, sa maniobra individual, 18' PRIETO, liquidó en clara posición off-side una jugada en el área colocolina, señalando el 3 a 2 definitivo.

Dos partidos en uno, vimos anoche en la brega de fondo en el Estadio Nacional. Al término del primer tiempo, eran muy pocos los que daban algo por la suerte de Colo Colo. Sin embargo, una inexplicable baja en el rendimiento de U. Católica y una levantada de mucha dignidad de los albos, casi dan un vuelco inesperado al encuentro. Pero vamos por partes. Decimos que poco se esperaba del segundo tiempo como expresión de lucha y ello porque en la primera etapa, la superioridad de los cruzados fue tan clara que el resultado parcial de 2 a 0, parecía mezquino. En los minutos finales de esa primera fracción, además, se desarró el centrodelantero Álvarez, sin que pudiera reincorporarse a la brega, quedando Colo Colo con 10 hombres. Apabulló en el primer tiempo Universidad Católica al

equipo albo. Con esas armas que tantas satisfacciones dió en dos temporadas atrás y que le permitió ganar un torneo, y quedar en primer lugar al término de otro, definiendo con la "U" el título en partido extra. Tendió una celada al equipo estudiantil, en la que su rival cayó. Le cedió aparentemente el medio campo, se adelantó Colo Colo y la Católica contrató a base de la velocidad de Betta, Tobar, Fouilloux y Ramírez, creando de esta manera una confusión manifiesta en una defensa que como la alba, tiene a jugadores lentísimos (Lepe, Ortiz y Jiménez), ofreciendo la faena de contención de estos huecos clarísimos que la delantera universitaria no aprovechó del todo, por atolondramiento de sus atacantes, en especial Tobar y Ramírez.

Practicó fútbol de bloques U. Católica. Su línea extrema de 4: Barrionto, Olivares, Villarroel y Sullivan, inamovible, rigida, sin adelantarse. En la media Prieto por la derecha, Isella por el medio y Fouilloux o Ramírez, según fuera el caso, por la izquierda. Los mismos retrocedían para defender, impidiendo que la delantera colocolina encontrara huecos por donde ingresar al área, debiendo contentarse con disparos de distancia que no inquietaban a Vallejos. La rapidez de los contragolpes permitían poner de manifiesto la lentitud de los defensores del cricque. Varias fueron las ocasiones en que Escuti, que no estuvo bien en el gol de Prieto, debió extremar sus recursos, para impedir un nuevo gol o acudieron en su ayuda los postes o el atolondramiento de los delanteros ya citados.

Por todos estos antecedentes, fue que sorprendió a todo el mundo la levantada de Colo Colo, en la segunda etapa, máxime si como dijimos estaba en inferioridad numérica. Pero así es Colo Colo, por eso tiene seguidores. Aplicó el equipo albo ahora, la fórmula a su rival. Asumió desde el primer instante la iniciativa, aprovechó la velocidad y habilidad de Roberto, su puntero izquierdo, el buen manejo del balón de Jiménez y Moreno y la tenacidad de Nicolás, para obligar a los universitarios a atincharse en su zona y a trabajar intensamente, sin que en esos momentos pudiera el equipo estudiantil emplear las armas que tanto éxito habían tenido en el primer tiempo. Momentos dramáticos que culminaron con la conquista de dos goles, para conseguir



PRIMER GOL DE LA "U". — Una maniobra habilísima de Ernesto Álvarez — que envió la pelota justa por encima de Luna y Rosales —, en dirección a Coll, le permitió al entrea derecho universitario batir a Larraín, con un disparo violento y alto. Buena jugada previa de Álvarez y excelente terminación de Coll, que conjugadas con la superioridad de los cuatro tantos con los que superó a Magallanes.

GASI SIN SOBRESALTOS GANÓ LA "U" A MAGALLANES.

Neta superioridad acreditó el líder, durante la mayor parte del match. — Coll, Musso, Navarro y Marcos marcaron los goles del cuadro universitario. — Héctor Torres, señaló la única conquista del cuadro alboceste

CANCHA: Estadio Nacional. **ARBITRO:** Hernán Silva. **ELEN:** Magallanes, 658. **SOCIOS:** Universidad de Chile, 2.645. **EQUIPOS:** UNIVERSIDAD DE CHILE (4): Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Navarro; Musso y Hodge; Araya, Coll, Campos, Marcos y Álvarez. Entrenador: Luis Alamos. **MAGALLANES (1):** Larraín; Santis, Lugo y Schiro; Rosales y Ampuero; Estay, Mottura, Romero, H. Torres y Gárate. Entrenador: Sergio Cruzat.

GOLES: Se cumplían 28 minutos del primer periodo cuando la "U" logró su primer gol. COLL autor de la conquista, recibió un justo y oportuno pase de Álvarez, y luego de bajar la pelota, derrotó a Larraín con un disparo violento y casi al medio del arco.

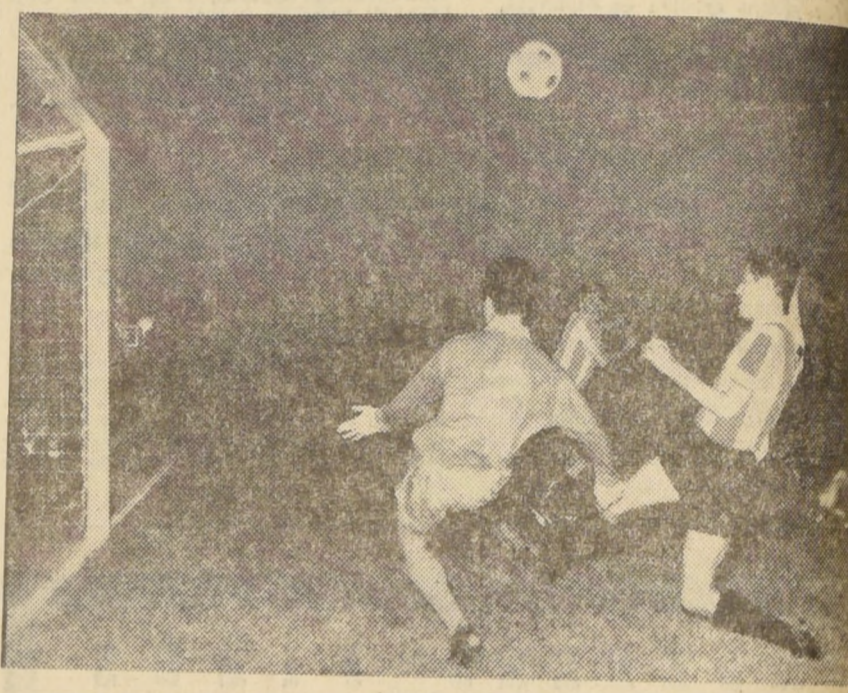
A los 40', MUSSO, entrecruzado con sus delanteros, recibió un envío de Araya y desde el borde del área grande hizo llegar la pelota a la red con un tiro bajo y seco. Descontó Magallanes por mediación de TORRES, a los 19 minutos del segundo tiempo. El entrea derecho magallanesco anticipó a la defensa de la "U" y recibió con la cabeza un centro que desde la izquierda proyectó Gárate. La pelota dio en el palo y al no reaccionar Astorga, permitió que Torres insistiera y con el cuerpo empujara la pelota hacia el arco.

El tercer tanto de la "U" lo logró NAVARRO, con un tiro libre desde más o menos 30 metros, que sorprendió adelantado a Larraín, quien tomó la pelota, pero sin lograr contrarrestarla totalmente. Finalmente a los 42' MARCOS, perfiado desde la derecha, recibió un rechazo parcial de Schiro y con un tiro cruzado y a ras del suelo batió por cuarta vez a Larraín.

En una muestra de superioridad que a ratos fue rotunda y que se proyectó tanto hacia la gestión colectiva como a la expresión individual de sus hombres, batió Universidad de Chile a Magallanes por 4 goles a 1, ratificando con ello, ser en estos momentos no sólo el puntero del torneo, sino el cuadro de mayor capacidad que existe en la actualidad en el fútbol chileno.

Fue en general la faena del elenco universitario, tranquila, de dominio casi total de campo, y pareja en cuanto al rendimiento comparativo de defensa y ataque, con el agregado importante que en su expedición asomó con mucha acentuación, el concepto corporativo que existe en los hombres que lo integran.

En rigor de verdad y sin menospreciar lo que hizo Magallanes, fue claro que la U. no vivió sobresaltos y sólo tuvo algunos momentos de incertidumbre en un lapso que no fue más allá de 15 minutos de la segunda fracción. En ese periodo, más que hacer durante del elenco magallanesco, por cierta negligencia de los jugadores de la "U", que no se esmeraron por liquidar un match que estaba prácticamente resuelto, pudo levantar cabeza el equipo alboceste sobre la base de luchar, entusiasmado, pero con escasos aciertos de calidad técnica, darle al match un tono de equilibrio. En esos minutos, en los que la "U" flojeó y perdió varias oportunidades claras de haber logrado otros, ya que por errores de tipo individual, que- raron los forwards de Magallanes en situación de haber bati- do a Astorga. Antes de esto y durante todo el primer tiempo, la superioridad de la "U" fue como dijimos



EN LOS MOMENTOS EN QUE MAGALLANES levantó su rendimiento consistió por mediación de Héctor Torres su único tanto y pudo también haber logrado alguno otro. Hubo algunas ocasiones claras para ello, como lo dice bien la nota grafica, en la cual Romero, en buena posición tardó en rematar, permitiendo así que Eyzaguirre lo bataba y le impulsara la pelota al corner.

rotunda y amplia. Magallanes, en cierto modo, hizo lo que buenamente era capaz y en el mismo tiempo lo que aconsejaban las circunstancias, ante un rival superaba en calidad de hombres, reforzó su defensa y buscó antes que nada dificultar las maniobras ofensivas de la "U". Sin embargo, el propósito, se cumplió sólo a medias, ya que no hubo marcación fuerte y contundente, como no hubo tampoco, ningún sentido de anticipación. Bilo, le significó a la "U" el poder maniobrar libremente Coll, Marcos, Hodge y a ratos Álvarez, Araya o Musso.

Con el sector medio a su disposición y sin mejorar Magallanes en su planificación de campo, el corte defensivo en la zona extrema o en las cercanías del área grande de Magallanes. Anuló la defensa alboceste muchas cargas, pero otras, estuvieron a punto de concretarse en goles. Y a lo dicho, hay que agregar que el cuadro magallanesco, muy respetuoso, por el balón traido de atrás, jugó en ese aspecto aceptablemente, pero sin posibilidades ofensivas, ya que por lentitud de sus hombres o por "estacionar" sólo a dos atacantes netos: Romero y Mottura, rara vez pudo superar a la rearguardia de la "U" que ya conagrada.

Sin embargo, fue sólo un caso, ya que al remediar su conducta negligente y jugar a su ritmo normal de juego, nuevo se hizo desvanecer el tanto que le había permitido alentar a asumir el control total de las acciones. Colo Colo Magallanes dominó y mantuvo ciertas esperanzas, pero no el error de Larraín en el tercer gol del puntero. En prácticas aquí se definió el partido. El cuarto gol se marcó tal vez estuvo un poco pronto y no agregó nada a la victoria ya conagrada.



NUEVO RECORD CHILENO, para la posta de 4x200 metros, damas, señaló el equipo de Universidad Católica, integrado por Astrid Lederman, Eliana Gaete, Cecilia Subbayke y Cristina Ducchi, al registrar un tiempo de 1'50"2/10, mejorando la marca vigente, que era de 1'54"3/10, y dando de una clara indecisión en el tercer relevo. EN EL GRAN BADO, la atleta Cristina Ducchi, llega a la meta y establece el nuevo record.



MORENO EMPATA, para Colo Colo, disparando al arco de Vallejos, en difícil posición y liquidando así una lucida maniobra que iniciara por la izquierda el puntero Roberto Frojlejo. El defensa lateral Sullivan, de Universidad Católica, no alcanza a impedir el tiro de Moreno. Casi vuelca espectacularmente un partido que tenía totalmente perdido el team albo.



TOKIO (Japón). — El pugilista argentino Roberto Chirino es contenido por los managers al tratar de agredir al árbitro en la pelea que sostuvo con el soviético ayer 17. Chirino fue descalificado del campeonato de las Olimpiadas por su acción; éste es el segundo incidente producido a raíz de malos fallos en el torneo. (Radiofoto UPL)

CICLISMO EN TOKIO:

Gran sorpresa: colombiano Mario Vanegas venció al campeón mundial

Es uno de los ocho finalistas en la prueba del kilómetro scratch

TOKIO, 18 (UPI). — El ciclista colombiano Mario Vanegas, hoy la gran sorpresa de los XVIII Juegos Olímpicos al derrotar esta tarde al campeón mundial Pierre Trentin, clasificándose en esta forma para los cuartos de final del kilómetro scratch. Vanegas hizo dos carreras impecables aunque sus tiempos no fueron los mejores del día. En la segunda de ellas su par a Pierre Trentin, el francés que ostenta el título mundial. Al terminar la jornada, el modesto ciclista colombiano declaró: "Todavía falta por correr". Los cuartos de final, serán seminales y las finales se darán mañana en el velódromo de Hiei, a las 11.45. Vanegas debe correr los cuartos de final con el famoso italiano Pettebella. **TOKIO, 18 (UPI).** — Todas las competencias de ciclismo, señaladas para el domingo, fueron aplazadas hasta el lunes, por causa de la lluvia.

CIA. DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

CURSO DE ECONOMIA DOMESTICA

Se encuentra abierta la matrícula para el Cuarto Curso de Economía Doméstica. Inscripciones, en Santo Domingo Nº 1061, de 10 a 12 horas, y de 15 a 17 horas.

CURSOS PARA DUEÑAS DE CASA. EMPEZARÁN MAÑANA LUNES 19 DE OCTUBRE DE 1964. LAS CLASES SON LOS DIAS LUNES, MARTES O JUEVES

CURSOS PARA EMPLEADAS DOMESTICAS. EMPEZARÁN EL MIERCOLES 21 DE OCTUBRE DE 1964. LAS CLASES SON LOS DIAS MIERCOLES O VIERNES.

IMP...
FUE...
BAS...
SE...
DE...
El qu...
Pas...
TOKIO...
En el...
ATLETIS...
Club L...
En el...
Lord Coch...
cuya prime...
lizo ayer, s...
guientes re...
BALA...
MAS: 1.-...
2.- Patr...
3.- Colo...
4.- ALTO...
5.- Urrut...
6.- Den...
7.- Serg...
8.- Hug...
9.- Wal...
10.- Hur...
11.- L. C...
12.- DISCO...
13.- Roemer...
14.- Mario...
15.- Ma...
16.- Ma...
17.- Mi...
18.- Mi...
19.- Joa...

SANTIAGO 3-COQUIMBO UNIDO 1: En el segundo tiempo, el equipo hizo méritos para lograr los dos puntos

Luego de perder la primera fracción uno-cero, Santiago corrigió algunos errores y vacíos y fue un ganador legítimo. Contreras, para los nortinos, abrió la cuenta; Páez (2) y Leiva, para los bohemios

CANCHA: Estadio Santa Laura. PAGARON: 1.399 personas. Socios de Santiago, 273 y de Coquimbo 35. RECAUDACION: 1.245,50 escudos. ARBITRO: Domingo Maasero regular, dejó jugar muy recio sin tomar medidas de precaución para el normal desarrollo del partido. EQUIPOS: SANTIAGO (3): Godoy; Villanueva, Cabello y Collio; Ramírez y Rodríguez; Páez, Raymundo, Vidal, Molina y Leiva. Entrenador: Donato Hernández. COQUIMBO UNIDO (1): Moreno; Milner, Morales y Durazo; Monardes y Contreras; Travesía, Díaz, Revécco y Arceña. Entrenador: Francisco Molina. GOLES: Primer Tiempo a los 42' ante una falta seguida de Cabello y Villanueva, el medio volante CONTRERAS entró al área grande y no tuvo problemas para batir a Adán Godoy. Segundo Tiempo: A los 24' PÁEZ, en evidente posición off-side corrió con el balón algunos metros, estudió al arquero Moreno cuando le falló al peso y anotó el tanto del empate. A los 38' ante un tiro libre, por foul de Contreras a Páez, LEIVA desde 25 metros con tiro violento eleva a dos la cuenta. A los 43' Raunundo "trona" una balón en el área grande de los nortinos. En forma rápida entrega a PÁEZ, que sin problema bate nuevamente a Moreno. A los 30' del segundo tiempo fue anulado un gol legítimo de Molina por indicar el lineaman una posición adelantada que no existía.

Pese al escaso público que asistió ayer a Santa Laura, a un partido de primera división, restandole el último de encuentro serio, en un cotejo por una división profesional, los equipos de Santiago y Coquimbo ofrecieron una contienda entusiasta y llena de alternativas movidas que mantuvieron el interés de la escasa concurrencia. Ganó Santiago en forma merecida. Jugó especialmente en el período final en forma más compacta, ofreciendo mejor fútbol, más trabado y con una mejor cohesión en todas sus líneas. Quizás si el uno-cero registrado en el primer tiempo fue el incentivo que encontró la oncenca que dirigió Donato Hernández, para salir con "todo" a buscar el empate y luego el triunfo. Los 45 minutos iniciales fueron de Coquimbo Unido. Sin llegar a jugar en forma brillante, pero sí, en forma ordenada, sacó partido de su buen dominio de medio campo y llevó inquietud y zozobra continuada al arco de Adán Godoy. Arturo Díaz fue el delantero más peligroso, realizando evoluciones en el campo bohemio que desconcertaron a la defensa de Santiago, que por el afán de defender su portico, olvidó su misión de apoyo, produciéndose de esta forma un divorcio manifiesto en el medio campo y en la defensa. Venció en forma parcial Coquimbo y esta ventaja fue merecida, pero cayó en el error de irse atrás, reforzando su defensa en la levatada de los bohemios y permitiendo de este modo el avance de Rodríguez, muy bien secundado por Raymundo y la libertad de acción de Santiago Leiva, que cambió de puesto en varios pasajes del match, producto de las combinaciones que desde el medio campo generó el retaguardia del ganador.

El mérito que tuvo Santiago Morning fue el haber corregido los vacíos que mostró la escuadra en el primer tiempo y de haber ordenado mejor su juego, entrando en el padrón que más le acomoda, cual es girar en torno al buen fútbol que esta vez, con garra y entusiasmo derrocharon Rodríguez, Raymundo, Leiva y Molina. Coquimbo Unido sufrió la baja en el primer tiempo del zaguero central Morales, que hubo de abandonar el campo lesionado seriamente en una ceja ante un violento pase de Páez. Volvió minutos después con un parche en la frente y ya en inferioridad de condiciones. En suma un buen triunfo para Santiago que supo recuperarse del primer tiempo que le dejó un primer gol de los nortinos, buscar con afán, hainco y deseca el empate y llegar a saborear el triunfo.



DALLAS LONG.— Una medalla de oro consiguió el equipo atlético de Estados Unidos al lograr el atleta Dallas Long un lanzamiento de 20,33 metros.

IMPECABLE fue el gol de tiro libre conseguido por Santiago Leiva. El delantero bohemio recordó su potencia en el disparo y desde 25 metros batió sin atenuantes al meta de Coquimbo Unido, Moreno con tiro alto a un ángulo.



¿FUE OFF SIDE?— Desde la tribuna de prensa vimos en posición adelantada al jugador bohemio y se levantó como un legítimo triunfador.

BASQUETBOL OLIMPICO: SE DERRUMBO LA ULTIMA POSIBILIDAD DE SUDAMERICA: EE. UU., 86; BRASIL, 53

El quinteto brasileño sintió la ausencia en el segundo tiempo de Amaury Pasos.— Wlamir sólo anotó un doble en todo el cotejo.— Finlandia venció a Perú 63-59

TOKIO, 17 (UPI).— El equipo Olímpico de Basquetbol de los Estados Unidos derrotó rotundamente a Brasil por 86 a 53, con lo cual logró cuarta victoria consecutiva en los Juegos Olímpicos desde que se incorporó el básquetbol a los programas, en el año 1951. Los norteamericanos esperaban un partido más parejo e incluso algunos aficionados decían que los sudamericanos podrían hacer la gran hazaña de ganarles a los estadounidenses. Pero, entraron a jugar muy nerviosos y no dieron una muestra de los talentos que los norteamericanos bajo el tablero. Además, los mejores encestradores brasileños fracasaron en sus lanzamientos y Carmo de Souza logró 12 puntos y Amaury Pasos sólo hizo diez puntos en el primer tiempo y no jugó en el segundo. Los estadounidenses enfrentan mañana a Corea del Sur, que no ha ganado un solo partido, y los brasileños juegan con Australia.

En los primeros momentos los estadounidenses no lograron un perfecto control de la pelota y en varias oportunidades la perdieron en pases defectuosos. El pequeño (1 m. 77 cms.) Larry Brown, hizo un extraordinario partido en la defensa, y además convirtió 12 tantos para su equipo. Los brasileños esperaban un partido más parejo e incluso algunos aficionados decían que los sudamericanos podrían hacer la gran hazaña de ganarles a los estadounidenses. Pero, entraron a jugar muy nerviosos y no dieron una muestra de los talentos que los norteamericanos bajo el tablero. Además, los mejores encestradores brasileños fracasaron en sus lanzamientos y Carmo de Souza logró 12 puntos y Amaury Pasos sólo hizo diez puntos en el primer tiempo y no jugó en el segundo. Los estadounidenses enfrentan mañana a Corea del Sur, que no ha ganado un solo partido, y los brasileños juegan con Australia.

En los primeros momentos los estadounidenses no lograron un perfecto control de la pelota y en varias oportunidades la perdieron en pases defectuosos. El pequeño (1 m. 77 cms.) Larry Brown, hizo un extraordinario partido en la defensa, y además convirtió 12 tantos para su equipo. Los brasileños esperaban un partido más parejo e incluso algunos aficionados decían que los sudamericanos podrían hacer la gran hazaña de ganarles a los estadounidenses. Pero, entraron a jugar muy nerviosos y no dieron una muestra de los talentos que los norteamericanos bajo el tablero. Además, los mejores encestradores brasileños fracasaron en sus lanzamientos y Carmo de Souza logró 12 puntos y Amaury Pasos sólo hizo diez puntos en el primer tiempo y no jugó en el segundo. Los estadounidenses enfrentan mañana a Corea del Sur, que no ha ganado un solo partido, y los brasileños juegan con Australia.

Club Lord Cochrane supera a Colo Colo

- 5.— Sady Urrutia, C. C., 18,06.
6.— Juan Ulloa, C. C., 18,21,2.
ALTO, PENTATLON, DAMAS: 1.— Patricia Miranda, C. C., 45, 780 puntos.
2.— Carlota Ulloa, C. C., 1,40, 721 puntos.
BALA, VARONES: Hernán Contreras, L. C., 11,46.
3.— Oscar Mora, G. C., 11,99.
4.— Miguel Vega, C. C., 9,94.
5.— Jorge Díaz, L. C., 9,39.
6.— Roberto Santelices, C. C., 9,31.
7.— Denny Naranjo, L. C., 9,13.
8.— Hugo Cerda, C. C., 8,50.
9.— Waldo Torres, C. C., 8,30.
10.— Humberto Contreras, L. C., 1,45.
DISCO, DAMAS: 1.— Isolda Rosmer, L. C., 30,50.
2.— Magaly de la Fuente, C. C., 25,97.
3.— María Fierro, L. C., 23,93.
4.— Mireya Pineda, L. C., 21,45.
5.— Verónica Schulnig, C. C., 20,31.
6.— Lyvonne Grunert, C. C., 18,60.
7.— 1.500 METROS PLANOS: 1.— Homero Arce, C. O., 8,44.
2.— Ananías Gallardo, L. C., 8,47.
3.— Reinaldo Alarcón, L. C., 8,47,5.
4.— Luis Mora, L. C., 8,47,8.
5.— Raúl Ramírez, C. C., 8,48,0.
6.— Sergio Campos, C. C., 8,48,2.
7.— 3.000 METROS PLANOS: 1.— Mario Torrealba, C. C., 18,14.
2.— Pedro Vega, L. C., 18,19.
3.— Pedro Ortega, L. C., 18,20,2.
4.— Joaquín Ossa, L. C., 18,20,9.

- 5.— Sady Urrutia, C. C., 18,06.
6.— Juan Ulloa, C. C., 18,21,2.
ALTO, PENTATLON, DAMAS: 1.— Patricia Miranda, C. C., 45, 780 puntos.
2.— Carlota Ulloa, C. C., 1,40, 721 puntos.
BALA, VARONES: Hernán Contreras, L. C., 11,46.
3.— Oscar Mora, G. C., 11,99.
4.— Miguel Vega, C. C., 9,94.
5.— Jorge Díaz, L. C., 9,39.
6.— Roberto Santelices, C. C., 9,31.
7.— Denny Naranjo, L. C., 9,13.
8.— Hugo Cerda, C. C., 8,50.
9.— Waldo Torres, C. C., 8,30.
10.— Humberto Contreras, L. C., 1,45.
DISCO, DAMAS: 1.— Isolda Rosmer, L. C., 30,50.
2.— Magaly de la Fuente, C. C., 25,97.
3.— María Fierro, L. C., 23,93.
4.— Mireya Pineda, L. C., 21,45.
5.— Verónica Schulnig, C. C., 20,31.
6.— Lyvonne Grunert, C. C., 18,60.
7.— 1.500 METROS PLANOS: 1.— Homero Arce, C. O., 8,44.
2.— Ananías Gallardo, L. C., 8,47.
3.— Reinaldo Alarcón, L. C., 8,47,5.
4.— Luis Mora, L. C., 8,47,8.
5.— Raúl Ramírez, C. C., 8,48,0.
6.— Sergio Campos, C. C., 8,48,2.
7.— 3.000 METROS PLANOS: 1.— Mario Torrealba, C. C., 18,14.
2.— Pedro Vega, L. C., 18,19.
3.— Pedro Ortega, L. C., 18,20,2.
4.— Joaquín Ossa, L. C., 18,20,9.

En el campeonato atlético, donde intervienen los representantes de Colo Colo y Lord Cochrane de Concepción, cuya primera jornada se realizó ayer, se registraron los siguientes resultados: BALA. PENTATLON, DAMAS: 1.— Carlota Ulloa, Colo Colo, 9,60 mts., 683 puntos. 2.— Patricia Miranda, Colo Colo, 8,66 mts., 610 puntos. ALTO VARONES: 1.— Jaime Urrutia, C. C., 1,65. 2.— Denny González, L. C., 1,65. 3.— Sergio Naranjo, L. C., 1,65. 4.— Hugo Cerda, C. C., 1,65. 5.— Waldo Torres, C. C., 1,65. 6.— Humberto Contreras, L. C., 1,45. DISCO, DAMAS: 1.— Isolda Rosmer, L. C., 30,50. 2.— Magaly de la Fuente, C. C., 25,97. 3.— María Fierro, L. C., 23,93. 4.— Mireya Pineda, L. C., 21,45. 5.— Verónica Schulnig, C. C., 20,31. 6.— Lyvonne Grunert, C. C., 18,60. 7.— 1.500 METROS PLANOS: 1.— Homero Arce, C. O., 8,44. 2.— Ananías Gallardo, L. C., 8,47. 3.— Reinaldo Alarcón, L. C., 8,47,5. 4.— Luis Mora, L. C., 8,47,8. 5.— Raúl Ramírez, C. C., 8,48,0. 6.— Sergio Campos, C. C., 8,48,2. 7.— 3.000 METROS PLANOS: 1.— Mario Torrealba, C. C., 18,14. 2.— Pedro Vega, L. C., 18,19. 3.— Pedro Ortega, L. C., 18,20,2. 4.— Joaquín Ossa, L. C., 18,20,9.

En el campeonato atlético, donde intervienen los representantes de Colo Colo y Lord Cochrane de Concepción, cuya primera jornada se realizó ayer, se registraron los siguientes resultados: BALA. PENTATLON, DAMAS: 1.— Carlota Ulloa, Colo Colo, 9,60 mts., 683 puntos. 2.— Patricia Miranda, Colo Colo, 8,66 mts., 610 puntos. ALTO VARONES: 1.— Jaime Urrutia, C. C., 1,65. 2.— Denny González, L. C., 1,65. 3.— Sergio Naranjo, L. C., 1,65. 4.— Hugo Cerda, C. C., 1,65. 5.— Waldo Torres, C. C., 1,65. 6.— Humberto Contreras, L. C., 1,45. DISCO, DAMAS: 1.— Isolda Rosmer, L. C., 30,50. 2.— Magaly de la Fuente, C. C., 25,97. 3.— María Fierro, L. C., 23,93. 4.— Mireya Pineda, L. C., 21,45. 5.— Verónica Schulnig, C. C., 20,31. 6.— Lyvonne Grunert, C. C., 18,60. 7.— 1.500 METROS PLANOS: 1.— Homero Arce, C. O., 8,44. 2.— Ananías Gallardo, L. C., 8,47. 3.— Reinaldo Alarcón, L. C., 8,47,5. 4.— Luis Mora, L. C., 8,47,8. 5.— Raúl Ramírez, C. C., 8,48,0. 6.— Sergio Campos, C. C., 8,48,2. 7.— 3.000 METROS PLANOS: 1.— Mario Torrealba, C. C., 18,14. 2.— Pedro Vega, L. C., 18,19. 3.— Pedro Ortega, L. C., 18,20,2. 4.— Joaquín Ossa, L. C., 18,20,9.

En el campeonato atlético, donde intervienen los representantes de Colo Colo y Lord Cochrane de Concepción, cuya primera jornada se realizó ayer, se registraron los siguientes resultados: BALA. PENTATLON, DAMAS: 1.— Carlota Ulloa, Colo Colo, 9,60 mts., 683 puntos. 2.— Patricia Miranda, Colo Colo, 8,66 mts., 610 puntos. ALTO VARONES: 1.— Jaime Urrutia, C. C., 1,65. 2.— Denny González, L. C., 1,65. 3.— Sergio Naranjo, L. C., 1,65. 4.— Hugo Cerda, C. C., 1,65. 5.— Waldo Torres, C. C., 1,65. 6.— Humberto Contreras, L. C., 1,45. DISCO, DAMAS: 1.— Isolda Rosmer, L. C., 30,50. 2.— Magaly de la Fuente, C. C., 25,97. 3.— María Fierro, L. C., 23,93. 4.— Mireya Pineda, L. C., 21,45. 5.— Verónica Schulnig, C. C., 20,31. 6.— Lyvonne Grunert, C. C., 18,60. 7.— 1.500 METROS PLANOS: 1.— Homero Arce, C. O., 8,44. 2.— Ananías Gallardo, L. C., 8,47. 3.— Reinaldo Alarcón, L. C., 8,47,5. 4.— Luis Mora, L. C., 8,47,8. 5.— Raúl Ramírez, C. C., 8,48,0. 6.— Sergio Campos, C. C., 8,48,2. 7.— 3.000 METROS PLANOS: 1.— Mario Torrealba, C. C., 18,14. 2.— Pedro Vega, L. C., 18,19. 3.— Pedro Ortega, L. C., 18,20,2. 4.— Joaquín Ossa, L. C., 18,20,9.

SANTIAGO MORNING, por su faena en el 2º tiempo mereció los dos puntos sobre Coquimbo Unido. EN EL primer tiempo, el equipo bohemio ganó un buen encuentro, Vidal, Molina y Leiva.

BOXEO OLIMPICO: PUGILISTA ARGENTINO JOSE CHIRINO FUE DESCALIFICADO A PERPETUIDAD

Se abalanzó sobre el árbitro luego que éste lo amonestó.— Un compatriota; suyo subió al ring y escupió al juez.— Resultados del boxeo olímpico.— Piden cambio de los guantes

Chirino no se había tranquilizado todavía y al producirse la decisión del árbitro saltó de su banco y corrió tras el juez. Tuvarien que sujetarlo entre cinco. Para agravar las cosas un argentino subió al cuadrado y escupió al árbitro y luego un sector del público abucheo al árbitro cuando levantó la mano de Lagutin declarándolo vencedor.

En el caso anterior similar el español Valentín Lerín le dio un puñetazo en la nariz al árbitro disgustado por ciertas decisiones en relación con su pelea con el chino Hung Cheng Hai. Lerén fue descalificado a perpetuidad.

TOKIO, 17 (UPI).— El Jurado médico de la Asociación Internacional de Boxeo Aficionado ha pedido un cambio de los guantes empleados en las peleas olímpicas. El doctor Joseph L. Blonstein, Director del Servicio Médico del Olímpico y médico de la delegación británica, dijo que hay que cambiarlos por el alto número de golpes sufridos por los boxeadores durante las peleas.

TOKIO, 17 (UPI).— La continuación del programa de los Juegos Olímpicos para mañana domingo, con las horas del meridiano de Greenwich: 21.00 GMT: Esgrima. Eliminaciones de espada (individual). 22.00 GMT: Gimnasia. Ejercicios obligatorios masculinos, competencia por equipo e individual. 23.00 GMT: Fútbol. Puerto Rico con Hungría. 00.00 GMT: Tiro. Pistola libre, 50 metros, 60 tiros). 01.00 GMT: Hipismo. (Competencia de tres días. Pruebas de resistencia). 01.00 GMT: Atletismo. (Series de 200 metros femeninos, clasificación de salto largo masculino). 01.00 GMT: Ciclismo. (Scratch, cuartos de finales, primera y segunda vueltas, persecución por equipos, series, por). 01.00 GMT: Levantamiento de pesas. peso pesado. 01.00 GMT: Hockey. (Australia con Indonesia, India con Canadá, Gran Bretaña con Kenya, España con Hong Kong, Japón con Rhodesia, Holanda con Malasia, Alemania con Bélgica, Pakistán con Nueva Zelanda). 01.00 GMT: Natación y salto de trampolín. (Final de trampolín, alto, masculino, 400 metros femeninos, final de estilo libre). 01.30 GMT: Atletismo. (800 metros femeninos series, clasificación de salto largo masculino). 01.30 GMT: Báquetbol. Estados Unidos con Corea. 02.00 GMT: Lucha. (Grecorromana, Eliminación). 02.00 GMT: Voleibol. Un partido de liga. 03.00 GMT: Natación y salto de trampolín. (200 metros masculino, mariposa, final; 400 metros femeninos, relevo, cuatro estilos, final). 03.00 GMT: Báquetbol. Polonia con Canadá. 03.30 GMT: Atletismo. (Arrancada de la caminata de 80 kilómetros). 04.00 GMT: Atletismo. (Final de lanzamiento de martillo, masculino). 04.30 GMT: Báquetbol. Finlandia con Yugoslavia. 05.00 GMT: Atletismo. (100 metros masculinos, con vallas, semifinal). 05.00 GMT: Boxeo. (Ruedas eliminatorias). 05.00 GMT: Ciclismo. (Semifinal y final de scratch). 05.00 GMT: Fútbol. (Alemania con Yugoslavia, Checoslovaquia con Japón, Hungría con Rumania, Ghana con República Árabe Unida). 05.35-06.30 GMT: Atletismo. (Semifinal de 200 metros femeninos, series 800 mts. femeninos con vallas, final de salto largo masculino; semifinal de 400 metros masculinos). 06.00 GMT: Levantamiento de pesas. (Peso pesado). 07.00 GMT: Atletismo. (Final de 5.000 metros masculinos). 08.00 GMT: Gimnasia. Ejercicios obligatorios masculinos, competencia por equipo y ejercicios individuales). 08.00 GMT: Voleibol. Dos partidos. 08.30 GMT: Báquetbol. (Brasil con Australia). 09.00 GMT: Lucha. (Eliminaciones de lucha grecorromana). 09.00 GMT: Natación y saltos de trampolín. (800 metros masculinos y estilo). 10.00 GMT: Boxeo. (7 matches eliminatorios). 10.00 GMT: Báquetbol. URSS con Italia, Uruguay con Perú.

TOKIO, 17 (UPI).— El pugilista mexicano José A. Durán Aguirre bató por puntos a Jong-Gu Suk, de Corea, en un combate correspondiente a la segunda serie de la categoría pluma. En la misma serie y categoría se registraron estos otros resultados: Charles Gown (EE. UU.) se impuso por puntos a Soen Kihru (Camboya). Piotr Gutman (Polonia) derrotó a Masataka Takayama (Japón), al detener el árbitro el combate, a los 56 segundos de la tercera vuelta. Anthony N. Villanueva (Filipinas) le ganó por puntos a Tahar Ben Hassan (Tunés).

El colorante usado para teñir el cuero tampoco es bueno y en muchos casos con la transpiración de los boxeadores, ha destintado, manchando las camisetas de los pugiles.

Nuevos records olímpicos se registran en el atletismo

Estados Unidos, líder absoluto en la conquista de medallas de oro en el deporte clásico de los Juegos de Tokio.— Henry Carr, en 200 metros; Dallas Long, en bala; Fred Hansen, en garrocha, otros ganadores

TOKIO, 17. — (UPI).— Henry Carr, de los Estados Unidos triunfó hoy en la final de la prueba de 200 metros planos, con tiempo de 20,3, que constituye record olímpico. Carr ostenta también la marca mundial, con 20,2. Segundo fue otro norteamericano, Oda Dwyton con 20,5; tercero Edwin Robert (Trinidad-Tobago), 20,6; cuarto Harry Jerome (Canadá), 20,7; quinto Lívio Brazili (Italia), 20,8; sexto Marlon Folk (Polonia), 20,9; séptimo Richard Stebbins (EE. UU.), 20,9; y octavo Sergio Ottolina (Italia), 20,9.

TOKIO, 17. — (UPI).— El belga Gastón Roelants, obtuvo la Medalla de Oro, en la prueba de 3.000 metros, con obstáculos (steplechase) que ganó por una distancia de más de 20 metros. Segundo fue Maurice Herriot, de Gran Bretaña, y tercero Iván Belisev de Rusia.

TOKIO, 17. — (UPI).— La atleta rusa Irina Peesá conquistó la Medalla de Oro, en penitencia para mujeres, estableciendo record olímpico con 3,246 puntos. Segundo fue la británica, Mary Reid con 2,025 puntos; y tercera Gelina Bystrve, U.R.S.S., con 4,936.

TOKIO, 17. — (UPI).— El norteamericano Dallas Long, campeón del lanzamiento de la bala, ganó hoy la Medalla de Oro, de su especialidad con un total de 20,33 metros. Los Estados Unidos ganaron también la Medalla de Plata cuando Randy Matson de Florida, lanzó la bala a una distancia de 20,20 metros. El tercer lugar, con la Medalla de Bronce correspondió a Vilnos Varju de Hungría, con 19,39 metros.

TOKIO, 17. — (UPI).— El norteamericano Fred Hansen conquistó la Medalla de Oro, correspondiente a la prueba de salto con garrocha, con una marca de 3,10 metros. Segundo fue Wolfgang Reinhardt de Alemania, con 3,05 mts.; y tercero Klaus Lehnerz, también alemán, con 3,00 metros. Las posiciones siguientes fueron: 4.º Fruesseger, Manfred 3,00 m. (Alemania). 5.º Bilynetsov, Gennady, 4,95 m. (URSS). 6.º Tomasek, Rudolf, 4,90 m. (Checoslovaquia). 7.º Nikula, Pentti, Kustaa, 4,90 (Finlandia). 8.º Pemetton, Silly Gene, 4,80 m. (EE. UU.).

TOKIO, 17. — (UPI).— El italiano Ennio Mattarelli se impuso en la competencia de tiro al platillo, con un total de 198 puntos, que constituye record olímpico.

El tirador chileno Juan Enrique Lira fue sexto, con 193 puntos, lugar que compartió con el rumano Ionu Dumitrescu.

EL VOTO DEL PERU DIO A CHILE EL MUNDIAL DE TIRO AL PLATILLO 1966

Juan Enrique Lira falló en las dos series finales, logrando ubicarse sólo en el sexto lugar de la prueba olímpica

Chile consiguió el campeonato mundial de tiro de 1966 el mismo día en que Juan Enrique Lira perdió una medalla olímpica en el tiro al platillo, que esta mañana parecía tener asegurada. El delegado peruano, Antonio Cavo Matategui, informó hoy que daría su voto en favor de Chile, decidiendo de esta manera el empate con Liberia sobre la sede del torneo mundial. Chile y Liberia habían obtenido 42 votos cada uno, pero el delegado peruano no había llegado y no pudo votar. El congreso había decidido declarar en manos de su mesa directiva la decisión final entre los dos países. Ahora, el voto peruano inclina la decisión a favor de Chile. Se ha sabido que el anuncio formal será hecho mañana. El magnífico desempeño de Lira en los días iniciales de las competencias de tiro al platillo, se vino abajo hoy cuando hizo dos series de 23 puntos, sobre un máximo posible de 25. Su posición final, sexto en el campeonato, con 193 puntos, es meritoria, pero todos coinciden en que tuvo una espléndida oportunidad de ganar una medalla. El otro tirador chileno, Gilberto Navarro, sólo hizo 188 puntos, para el 17.º lugar.

ESPECIAL (20) ELEGANTE RECEPTOR DE SOBREMESA DE ONDAS CORTA Y LARGA 15 MENSAJES LAMEDA 2981 ORDINA LA NO TE ALAMEDA

Palestino-U. Calera y Audax-Green Cross juegan en programa diurno en Santa Laura

A las 14.30 comienza la jornada.— Se pone término esta tarde a la 25a. fecha del torneo profesional de fútbol de división de honor.— Cuatro encuentros se disputarán en provincias

Con un programa doble en la capital y cuatro encuentros en provincias finalizará esta tarde la 25a. fecha del Campeonato Profesional de Fútbol de División de Honor. En el Estadio Santa Laura se enfrentarán en el match preliminar, que comenzará a las 14.30 horas, Palestino, ubicado en el antepenúltimo puesto, con 18 puntos y Unión Calera, en la séptima posición.

El equipo de la "colonia" árabe llega a este match con el antecedente de haber vencido a Colo Colo y luego empatado con U. Católica. En cambio, el elenco calerano, de excelente campaña, perdió en su último compromiso, de reciente desarrollo, ante Rangers.

Penalizaciones no acucianan a Palestino. Se anuncian las reparaciones de Pérez y Torres. En el equipo palestino no se anuncian novedades. Arbitrará Claudio Vicuña, y los rivales presentarán las siguientes alineaciones:

PALESTINO (18 puntos): Donoso; García, Castañeda y Cortés; Moris y G. González; Troncoso, Coll, Verdejo, C. González y Rispoli.

U. CALERA (26 puntos): Pérez; Torrejón, Figueroa y Córdoba; García y Leiva; Torres, Sepúlveda, Soria, Silva y Saavedra.

AUDAX-G. CROSS

En el encuentro de fondo, a las 16.30 horas, se enfrentarán Audax Italiano (24 puntos) y Green Cross (23). Algunos problemas tiene el cuadro audacino, ya que no están en buenas condiciones. Berlv ni Vargas, y J. Pérez, no está en condiciones de reaparecer. Esto, aparte de las ausencias ya conocidas de Fumaroni y Gentilini. Es probable, si la vuelta de Miranda al ataque. En cuanto a Green Cross, no se anticipan novedades. Sergio Bustamante será el encargado de controlar las acciones, y las probables alineaciones de los equipos son las que siguen:

AUDAX ITALIANO (24 puntos): Rodenack, Berlv, Zuleta y Escobar; Gallardo y Tapia; Vargas (Zamora), J. Pérez, Miranda, Reynoso y Vásquez.

GREEN CROSS (23 puntos): Mussimessi; Encina, Antezana y Bodi; Jorquera y Maturana; Torres, Ramírez, Liberona, Iurrarte y Rivas.

NACIONAL JUVENIL DE FUTBOL: Arica, ganador de Iquique, enfrentará hoy a Calama

En diversas canchas del país, se disputarán hoy los encuentros correspondientes a la 3a. fecha de la rueda de eliminatorias del 7º Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol, que controla la entidad máxima de este deporte. El programa fijado para hoy, consulta los siguientes encuentros:

En Calama. Calama con Arica; en Coquimbo, Coquimbo con La Serena; en Las Zorras, Bernardo O'Higgins con Santa Inés; en Sausalito, Victoria del Mar con Barón; en Llay Llay, Llay Llay con Felipe; en Concón, San Antonio, San Antonio con Melipilla; en Peñarol, Peñarol con Maipú; en San Ber-

nardo, San Bernardo con La Serena; en cancha Walter Müller, Santiago con José Velásquez; cancha Monserrat, Recoleta con Conchalí; en Graneros, Graneros con San Javier; San Javier con Linares; en Valdivia, Valdivia con Temuco; y en Tomé, Tomé con Schwager.

La Asociación Santiaguina, ya seleccionada, enfrentará hoy a General Velásquez, ha citado para las 11 horas, a los siguientes jugadores: C. Alvarez, C. Abarca, N. Berrios, J. Bravo, A. Cazareglio, Demecacer, R. Delgado, A. Fernández, S. Gaete, E. Guzmán, F. Durán, L. Moreno, J. Ibarra, J. Silva, C. Mondaca, E. Soubietto, L. Ramírez, J. Valenzuela y M. Yáñez.

TRIUNFO AJUSTADO, PERO MERECIDO

CANCHA: Estadio de San Eugenio. **PAGARON:** 276 personas. **SOCIOS:** Municipal, 44, y San Antonio, 64. **RECAUDACION:** \$ 207,35. **ARBITRO:** Luis Jiménez (regular). **MUNICIPAL** (1): Arroyo; Beltrán, Claudio González y Reyes; Parra y Velásquez, Balboa, Orellana y Lavín; Entrenador, Valentín Bepert.

GOLES: Uno a uno finalizó la primera fracción del encuentro. Abrió el marcador para San Antonio Osvaldo Díaz, a los 18 minutos, mediante lanzamiento penal. La falta la había cometido el medio zaguero Parra en contra del mismo Díaz, a quien paró. El gol de Municipal se produjo a los 33 minutos, mediante oportuna acción de Balboa. Orellana sirvió un corner, falló el meta Acevedo, rechazando en forma parcial, lo que aprovechó Balboa para empatar.

El gol del triunfo para San Antonio, lo hizo Landeros con violento y colocado tiro desde fuera del área, cuando iban transcurridos 21 minutos.

El encuentro que se disputará en provincias, a las 16 horas, son los siguientes: en Valparaíso, Wanderers (28 puntos) con el "colista" Ferroviario (13); en Talca, Rangers (25 puntos) con Everton (25 puntos); en Quillota, San Luis (18 puntos) con U. Española (27); en La Serena, Deportes La Serena (29 puntos) con San Felipe (16); en Iquique, San Martín (16) con Unión Arica (16).

Un encuentro que prometió ser interesante, sobre todo en el primer tiempo, fue el de Municipal y San Antonio. Decimos prometió, porque tan sólo en la fracción inicial se expidieron ambos elencos con un mayor orden, y a la vez, con mayores recursos técnicos.

El encuentro que se disputará en provincias, a las 16 horas, son los siguientes: en Valparaíso, Wanderers (28 puntos) con el "colista" Ferroviario (13); en Talca, Rangers (25 puntos) con Everton (25 puntos); en Quillota, San Luis (18 puntos) con U. Española (27); en La Serena, Deportes La Serena (29 puntos) con San Felipe (16); en Iquique, San Martín (16) con Unión Arica (16).

Asociación de Criadores de Caballares

Cita a Asamblea General de Socios

Citase para Asamblea General de Socios para el día 21 de octubre de 1964, a las 18.30 horas. La Asamblea se celebrará en "Parque Cerrillos", Local Exposición de Animales, con el objeto de someter a su consideración Memoria y Balance al 30 de septiembre próximo, y Elección de Directorio en reemplazo de los que cesan en su mandato.

EN CONFORMIDAD A LOS ESTATUTOS, LOS PODERES SE RECIBEN HASTA EL DÍA 18 DEL MTE.

EL DIRECTORIO

Rodeo Oficial de Maipú

24 - 25 - 26 OCTUBRE

Participan los mejores jinetes de Chile. LOCAL: Medialuna Estadio Municipal

11.15 horas: J. Navarro vs. J. Ricart. E. Ragozzone vs. R. Gómez. M. Charles vs. M. Benavente. O. Mardones vs. M. Hirari (hijo). L. Saavedra vs. R. Prieto.

9.15 horas: J. Salch vs. E. Redlich. D. Romero vs. O. Muñoz. L. Hernández vs. J. P. Hic. G. Court vs. I. Paris. Roberto Concha vs. H. Seriani.

10.15 horas: E. Ricart vs. A. Benito. Rodrigo Concha vs. J. Fuente. A. Rachet vs. R. Silva. J. Ossandón vs. N. Yarrow. C. Parraguez vs. S. del Cantío.

11.15 horas: R. Covssen vs. A. Franceschini. F. Cerda vs. G. Otto. J. Uteau vs. S. Banlot. J. Santa Cruz vs. K. Bischoff. J. Coppelo vs. L. Cabrera.

12.15 horas: F. Azorra vs. E. Campo. A. Aguad vs. M. Hernández. M. Poduje vs. J. Hasbun. H. Sandoval vs. O. Silva. R. Rachet vs. E. Palacios.

14.15 horas: R. Preminger vs. R. Faludi. F. Boll vs. G. Justinián. J. Arredondo vs. F. Soto. D. Asté vs. S. Reyes. M. Urroz vs. E. Cano.

15.15 horas: P. Persico vs. J. de Mayo. G. Ordine vs. H. Gildemeister. M. Valdes

MOTOS "SIMSON" ALEMANAS

CON TRACCION A CARBON 250 cc OTROS MODELOS 50 cc 125 cc 175 cc

- REPUESTOS
- SERVICIO
- ENTREGA INMEDIATA
- FAVICIDADES

Moto Alemana REPRESENTACION EXCLUSIVA PARA CHILE

VALPARAISO 1104 SAN DIEGO 1789

CARLOS VERDEJO, celebrado jugador internacional, y puntal de Palestino, equipo que enfrenta esta tarde a U. Calera.

NUEVAS RUEDAS de FUTBOL de ASOCIACIONES y LIGAS

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

SERIE DE HONOR—Cancha Ibarreborde: Ibarreborde con Arica. Turno: Liv. Wanderers. Cancha Unión Pacifico: U. Pacifico con Estrella. Turno: Everton. Cancha Madeco: Madeco con Almirante Latorre. Turno: La Cruz. Cancha Estrella Pinar: Pinar con Copal. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madema: Madema con Walter Müller. Turno: Unión Condell con Santos Aybar. Turno: Diablos Jr. Cancha Academia de Hielos: Vista Hermosa con Small Star. Turno: Veloz.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los terceros encuentros a las 15 horas:

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Los clubes que hoy actúan lo harán con sus equipos adultos empezando los

CAMPEONATO DE ASCENSO:

Por salir del "pozo" lucha Colchagua ante Trasandino

El match se jugará en San Fernando y es uno de los más importantes de la jornada que corresponde a la primera fecha de la tercera rueda del torneo. El líder O'Higgins enfrenta, en su cancha, a Universidad Técnica.

Con cinco partidos, que se jugarán todos en escenarios provincianos, finalizará esta tarde, la disputa de la primera rueda de la tercera y última división del Fútbol Profesional, en lo que dice relación con la actual temporada de 1964.

Los cotejos, que se jugarán esta tarde, ofrecen cierto interés, sobre todo porque de los resultados que se obtengan, pueden nacer algunos cambios en la tabla de posiciones, tanto en la parte superior como en los extremos de la misma.

Con relación a la primera posibilidad, es indudable que el cotejo más llamativo es el que deben protagonizar en Rancagua, el líder del torneo, O'Higgins y Universidad Técnica. El cuadro rancagüino que encabeza el campeonato con 23 puntos, busca como es natural mantenerse en la situación privilegiada que tiene, ya que de conseguirlo, puede estimarse que ya el título es suyo.



FERNANDO PEREZ. Integra el ataque de Deportes Temuco, que esta tarde en la cancha temuquense enfrenta a Iberia.

A. METROPOLITANA:

Al Atlético Caliche enfrentará Do Brasil

Hoy en la mañana se cumplirá en diversas canchas la 2.ª rueda de la competencia oficial de la Asociación Metropolitana. En esta ocasión, Atlético Caliche recibirá en su cancha del Estadio Academia de Humanidades la visita de los "cafeteros" de Do Brasil, para medirse con sus 3 equipos superiores.



"ESTRELLAS" DE COLO COLO. — Antes de viajar a Punta Arenas el cuadro de honor de Colo Colo actuará esta tarde en el Gimnasio Nataniel ante Favee por el torneo oficial de 1964. El quinteto colocolino se mantiene invicto a través del torneo.

FUTBOL EN IQUIQUE: TORNEO DE INVITACION "BODAS DE ORO"

Fue autorizado este Campeonato por la ANFA, como homenaje a los 50 años de vida de la Asociación nortina. — Siete selecciones invitadas. — Reelegido presidente de la Asociación de Magallanes, Mateo Karmelic.

La Asociación Nacional de Fútbol Amateur, ANFA, le concedió autorización a la Asociación de Iquique, para que esa entidad realice en el mes de enero próximo un Campeonato de Fútbol de Invitación, el que será uno de los actos de festejos de las Bodas de Oro de la entidad nortina.

Actuarán en este certamen futbolístico equipos de siete asociaciones, los que serán ubicados, con la excepción de Iquique, en tres grupos de dos elencos, quedando como cabezas de serie de cada uno de estos grupos las selecciones de Peñafiel, Chiguamata y la del Regional Zona Central.

Los tres equipos restantes sortearán previamente la selección en que les corresponderá participar, ante esos seleccionados mencionados, que son de indiscutible poderío.

La competencia comenzará el sábado 16 de enero, para terminar el domingo 24.

La Asociación de Iquique ha cursado una invitación muy especial, para que intervenga en este Torneo de Invitación, a la más austral de todas sus congéneres, la de Magallanes. En esa invitación, la entidad iquiqueña le dice a la maga-

llánica que, considerando el alto costo del traslado de un extremo a otro del territorio nacional, Iquique costeará el viaje en el tramo Santiago-Iquique-Santiago, quedando el traslado desde Punta Arenas a la capital por cuenta de los sureños.

Los tres cotejos restantes se jugarán en los siguientes escenarios: en Temuco, el local Deportes Temuco, vicepuntero, con 31 puntos, se enfrentará a Iberia, que ha logrado 17 puntos y que ocupa el undécimo lugar, a 3 puntos del colista Colchagua.

En Ovalle, el dueño de casa, Deportes Ovalle, con 15 puntos y duodécimo en la tabla, tendrá como oponente a Nublense, de Chillán, que a su vez tiene 25 puntos y es el sexto en la tabla. Finalmente, en Curicó, el local, Luis Cruz, con 22 puntos, y octavo en el torneo, recibirá la visita de San Bernardo Central, que ocupa el décimo puesto con 20 puntos.

BASQUETBOL: CESTERAS ALBAS ENFRENTAN A FAVEE

Salió por fin el fallo sobre el caso del jugador internacional Juan Guillermo Thompson, emitido por el directorio de la Federación Thompson no puede jugar en el próximo Torneo Nacional, señala en sus párrafos más importantes que "reconoce la dependencia del jugador Juan Guillermo Thompson, de la Asociación Santiago", sin indicar el club en que estaría inscrito.

Labán e Hipódromo Chile; a las 17 horas, en primera de Honor, Magallanes con Ferroviarios, y a las 18 horas, las "estrellas" de Colo Colo ante Favee.

El calendario de partidos se completa en la cancha de Mademsa con una programación triple. A las 16 horas, en Segunda de Ascenso, San Bernardo con Vocacional; a las 17 horas, en la misma división, Juventud Llico con Gimnástico Arturo Prat, y en el cotejo de fondo en primera de Ascenso, San Bernardo con Vocacional.

ABSURDO E INCOMPLETO.— A primera vista se puede apreciar que a este veredicto algo le falta. Mayor contundencia, mayor resolución. No es un fallo, es la salida de un problema por la vía más corta. Prohibir sin otorgar. El mismo jugador ha reiterado y así quedó estampado en el sumario, de no haber firmado compromiso alguno con algún club de la Asociación Santiago.

La primera fecha se jugará el miércoles 4, con el siguiente programa: Juan Yarur-Universidad de Chile y Colo Colo, "Teléfonos". Jueves 5: Colo Colo-Universidad de Chile y Juan Yarur-Teléfonos, y el viernes 7: Teléfonos-Universidad de Chile y Colo Colo-Juan Yarur.

PROGRAMACION INTERNACIONAL.— Se entregó el calendario de partidos para el cuadrangular internacional femenino que se jugará en los primeros días de noviembre próximo, en el que participarán los quintetos de "Teléfonos" de Buenos Aires, campeón del certamen de esa ciudad, Colo Colo, Juan Yarur y la selección de Universidad de Chile.

CANTOLICA APELA FALLO.— El presidente del básquetbol de Universidad Católica Antonio Castañera, luego de conocer la versión del directorio de la Federación anunció que apelará de esta decisión, esperando de esta manera novedades en los próximos días. En todo caso se priva a un jugador que ha estado en actividad, defendiendo el prestigio de Chile en el extranjero, de participar en la justa más importante que tiene el básquetbol chileno anualmente, como son los torneos nacionales.

Basquetbol Femenino.— Colo Colo y Favee animarán esta tarde en el Gimnasio Nataniel el match de fondo de la Jornada programada por la Asociación Santiago de este deporte. El programa se inicia a las 16 horas, con el match entre los equipos de 2.ª de Ascenso de

La 6.ª fecha de la segunda rueda del campeonato del Plantel de Cadetes de la Asociación Central de Fútbol, que se cumple hoy, agrupa los siguientes encuentros: ESTADIO INDEPENDENCIA: U. Católica con O'Higgins; ESTADIO SAN EUGENIO: Ferro con Everton; ESTADIO RECOLETA: U. de Chile con Municipal; ESTADIO COLO COLO: Colo Colo con Palestino; ESTADIO DE AV. ECUADOR: U. Técnica con Santa-Fé; ESTADIO SANTA LAURA: Unión Española con Audax Italiano; ESTADIO NACIONAL, cancha 8: Green Cross con Wanderers; ESTADIO NACIONAL, cancha 9: Iberia con Magallanes; ESTADIO NACIONAL, cancha 10: 10 horas, Green Cross con Wanderers, segundos infantiles; 10.45, Iberia con Magallanes, segundos infantiles.

RENOVO SU DIRECTIVA ASOCIACION DE MAGALLANES.— Reemplazando a varios de sus integrantes, la Asociación de Fútbol de la provincia de Magallanes, procedió a designar la nueva directiva que la regirá en el periodo 1964-65, la que quedó encabezada nuevamente por el activo dirigente Mateo Karmelic, el que fue reelegido para ese cargo por unanimidad. El resto del directorio es el siguiente:

Congreso de Entrenadores en Valparaíso.— El Cuerpo de Entrenadores de Valparaíso ha programado para los días 22, 23, 24 y 25 de octubre, el Congreso Nacional de Entrenadores, Campeonato Nacional de Básquetbol 1964. El jueves se realizará la inauguración con la constitución de la mesa directiva del Torneo. El viernes, primera reunión de trabajo; tema, Comisión Técnica Nacional y sus proyecciones en el campo organizativo de los entrenadores de Chile; relator, Fernando Gil Mujica.

ESTADIO SAN EUGENIO: Unión Española con Audax Italiano; ESTADIO NACIONAL, cancha 8: Green Cross con Wanderers; ESTADIO NACIONAL, cancha 9: Iberia con Magallanes; ESTADIO NACIONAL, cancha 10: 10 horas, Green Cross con Wanderers, segundos infantiles; 10.45, Iberia con Magallanes, segundos infantiles.



ALUMNOS DEL POLITECNICO de Menores de San Bernardo realizaron una hermosa presentación gimnástica, que se efectuó en el patio de la Casa de Menores de Santiago.

DE INTERES PARA LOS COLOCOLINOS

¿Cuántas horas necesita para estar junto al equipo albo animándolo en cada compromiso? Sumo los que ocupa en la cola para las entradas, las que le toma movilizarse al Estadio, las horas que llega anticipado para alcanzar asiento, el partido, el regreso a la casa...

Ahora los grandes compromisos del glorioso Colo-Colo puede tenerlos a la vuelta de la esquina. Vecinos al Estadio Monumental del Club están los confortables bungalows de Villa Santa Elena de ENACO, cuyo 3er. sector recién salió a la venta. 3 y 4 dormitorios y todo lo que puede pedir en una casa para, no cambiarse más.

Ahora podrá almorzar en casa los domingos y, como buen colocolino, seguir al pie del cañón!

ENACO Beneficio para quien invierte Garantía para quien compra Av. Bulnes 157, 7.º Piso, Fono 63993

COMENZO OLIMPIADA DE LOS HOGARES DE MENORES

En el Politécnico "Alcibíades Vicencio" se inauguró este certamen

Se dio comienzo en el día de hoy, en el Politécnico de Menores "Alcibíades Vicencio", en San Bernardo, a los Juegos Olímpicos anuales de los establecimientos de menores en situación irregular que dependen del Servicio Nacional de Salud.

Intervienen en este torneo delegaciones de Santiago, Valparaíso y Aconcagua, a través de los siguientes establecimientos: Hogar La Higuera, de San Felipe; Colonia-Hogar Van Buren, de Villa Alemana; las casas de menores de Valparaíso y Santiago; el Hogar Quilota; la Casa Nacional del Niño y el Politécnico de San Bernardo.

Los participantes están clasificados en dos series: Infantil y Honor; la primera para niños de hasta 14 años, y la segunda, para aquellos que tienen entre 15 y 18 años. Los deportes en que se competirá son: fútbol, básquetbol, vóleybol, atletismo y juegos de salón y en cada uno de ellos se aplicará el reglamento de juego que poseen sin alteraciones, sin perjuicio de las disposiciones de un proyecto de reglamento general confeccionado especialmente para estas olimpiadas.

Se creará un Consejo Nacional de Delegados, el que entre otras cosas, se preocupará de la buena marcha de las competencias, designará la zona, el o los establecimientos sedes de cada olimpiada y fijará las fe-

VANDALISMO

Los tres pequeños hijos de Carlos Robles están siendo hostilizados de palabra y de hecho en el colegio donde cursan sus primeros años de estudiantes. En estos niños inocentes desahogan sus bajas pasiones seres humanos que no merecen el calificativo de tales, si culpan a tres pequeños de los errores que cometió su padre arbitrando un encuentro de fútbol. No existen palabras para calificar estas actitudes destempladas. Pero hay más en la persecución personal de que ha sido víctima el juez del match Chile-Argentina. Los vándalos han ido más allá. Han puesto en peligro su vida y la de sus familiares "al recharles sus vehículos en cima" al auto de propiedad de Robles, que constituye, a su vez, su arma de trabajo. Y esto es inconcebible. Se ha perdido el sentido de las proporciones al ir más allá de lo estrictamente deportivo, para enjuiciar y criticar un mal arbitraje. Es de desear que los hechos de que ha sido víctima Robles y sus familiares, no continúen. Que se le censure su mal arbitraje, está bien. Pero que se arrojara a sus hijos, o se de atrapele su auto, no es de gente civilizada. Es de vándalos.

ESTA IMAGEN ES NUEVA EN LA COSTA DEL PACIFICO. LA CARACTERISTICA FORMA DE UN CARAVELLE ROLLS ROYCE DE LAN-CHILE SE VE REFLEJADA AHORA A LO LARGO DE LA RUTA ENTRE CHILE Y ESTADOS UNIDOS. ESTA NUEVA IMAGEN SE ASOCIA A LAS OTRAS COSAS NUEVAS QUE OFRECE LAN, PARA BRINDAR EL MEJOR Y MAS CONVENIENTE SERVICIO CLASE TURISTA A LOS ESTADOS UNIDOS, PANAMA, PERU, ARGENTINA Y URUGUAY. NUEVOS aviones NUEVA modalidad de atención a bordo NUEVAS fórmulas de pago DISFRUTE AHORA DEL NUEVO SERVICIO A LOS EE. UU. EN JET CARAVELLE-ROLLS ROYCE Y HAGALO CON CARAVELLE PLAN, EL MAS CONVENIENTE SISTEMA DE CREDITO. LAN-CHILE

Hipódromo Chile

Domingo 18 de octubre de 1964

Table of horse race results and forecasts for Hipódromo Chile, including sections for 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 11th, 12th, 13th, 14th, and 15th races.

Table of horse race forecasts for Hipódromo Chile, listing various race numbers and the names of participating horses and jockeys.

Debe ganar Aristócrata

VA MUY BIEN EN EL HANDICAP Y EN LA DISTANCIA

ARISTOCRATA, una hija de Treble Crown en Perla White, defenderá nuestro pronóstico en la carrera especial, premio OLD BOY, prueba central del programa del Hipódromo Chile, programada en la distancia de 1.300 metros...

Guía del Apostador

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA. - CLENTARY, segundo de Seclio en 1.400 metros. Corrió en punta y lo pillaron cerca de la meta...

ELGIN DESDE E° 30 MENSUAL



Desde E° 30 Mensual. Cada máquina lleva un valioso obsequio. Enrique Palma ESTADO 30

Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A.

Emisión de Acciones Liberadas o Dividendo N° 121. Se pone en conocimiento de los señores accionistas que el Directorio de la Compañía, de conformidad a disposiciones de los Estatutos, ha resuelto:

- a) Entregar acciones liberadas, las que se repartirán a los señores accionistas en la proporción de 1 acción por cada 39 que tengan registradas a su nombre al cierre del Registro que se hará al efecto.
b) Como alternativa, a los accionistas que no deseen recibir las acciones liberadas, se les cancelará un dividendo de E° 0,035 por acción, siempre que la resolución de optar al dividendo la comuniquen por escrito a la Gerencia de la Compañía...

CIERRE DEL REGISTRO

Para los efectos anteriores, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 23 de octubre al 17 de noviembre de 1964, ambas fechas inclusive. Durante el tiempo que el Registro permanezca cerrado, la Sección Acciones atenderá únicamente de 11 a 12 horas.

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA BANDERA 660

Destacamos algunas ofertas entre las miles que tenemos:
PERFUMERIA
Champú Baycol \$ 120
Laca Helen Curtis, Gigante \$ 4.600
Pastas dentíficas, Frasco de 1 Litro \$ 5.800

A LOS VIÑATEROS

FIJA NUEVO PLAZO PARA EL PAGO DE LA PRORRATA DE LOS PAGARES DE EXPORTACION. Se comunica a los señores viñateros que, por Decreto de Hacienda N° 3.609, publicado en el Diario Oficial, de 16 del presente, ha sido fijado para el mes de octubre en curso, en una sola cuota, el pago de la prorrata correspondiente a la cosecha de 1963, de los pagares de exportación, cuyo monto se distribuye entre los viñateros del país, en conformidad a lo dispuesto en el artículo 126, de la Ley N° 13.305, modificado por el artículo 124, de la Ley N° 15.575, SANTIAGO, Octubre 18 de 1964.

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

CONCURSO

PARA OPTAR A TRES VACANTES DE TECNICOS ELECTRICISTAS PARA EL SERVICIO DE SUBESTACIONES ELECTRICAS. REQUISITOS: Estar inscrito en el Colegio de Técnicos de Chile. FECHAS DEL CONCURSO: Martes 27 de octubre de 1964, a las 15 horas.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

Destacamos algunas ofertas entre las miles que tenemos:
PERFUMERIA
Champú Baycol \$ 120
Laca Helen Curtis, Gigante \$ 4.600
Pastas dentíficas, Frasco de 1 Litro \$ 5.800

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA BANDERA 660

Destacamos algunas ofertas entre las miles que tenemos:
PERFUMERIA
Champú Baycol \$ 120
Laca Helen Curtis, Gigante \$ 4.600
Pastas dentíficas, Frasco de 1 Litro \$ 5.800

A LOS VIÑATEROS

FIJA NUEVO PLAZO PARA EL PAGO DE LA PRORRATA DE LOS PAGARES DE EXPORTACION. Se comunica a los señores viñateros que, por Decreto de Hacienda N° 3.609, publicado en el Diario Oficial, de 16 del presente, ha sido fijado para el mes de octubre en curso, en una sola cuota, el pago de la prorrata correspondiente a la cosecha de 1963, de los pagares de exportación, cuyo monto se distribuye entre los viñateros del país, en conformidad a lo dispuesto en el artículo 126, de la Ley N° 13.305, modificado por el artículo 124, de la Ley N° 15.575, SANTIAGO, Octubre 18 de 1964.

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

Destacamos algunas ofertas entre las miles que tenemos:
PERFUMERIA
Champú Baycol \$ 120
Laca Helen Curtis, Gigante \$ 4.600
Pastas dentíficas, Frasco de 1 Litro \$ 5.800

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA BANDERA 660

Destacamos algunas ofertas entre las miles que tenemos:
PERFUMERIA
Champú Baycol \$ 120
Laca Helen Curtis, Gigante \$ 4.600
Pastas dentíficas, Frasco de 1 Litro \$ 5.800

A LOS VIÑATEROS

FIJA NUEVO PLAZO PARA EL PAGO DE LA PRORRATA DE LOS PAGARES DE EXPORTACION. Se comunica a los señores viñateros que, por Decreto de Hacienda N° 3.609, publicado en el Diario Oficial, de 16 del presente, ha sido fijado para el mes de octubre en curso, en una sola cuota, el pago de la prorrata correspondiente a la cosecha de 1963, de los pagares de exportación, cuyo monto se distribuye entre los viñateros del país, en conformidad a lo dispuesto en el artículo 126, de la Ley N° 13.305, modificado por el artículo 124, de la Ley N° 15.575, SANTIAGO, Octubre 18 de 1964.

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

Destacamos algunas ofertas entre las miles que tenemos:
PERFUMERIA
Champú Baycol \$ 120
Laca Helen Curtis, Gigante \$ 4.600
Pastas dentíficas, Frasco de 1 Litro \$ 5.800

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA BANDERA 660

Destacamos algunas ofertas entre las miles que tenemos:
PERFUMERIA
Champú Baycol \$ 120
Laca Helen Curtis, Gigante \$ 4.600
Pastas dentíficas, Frasco de 1 Litro \$ 5.800

A LOS VIÑATEROS

FIJA NUEVO PLAZO PARA EL PAGO DE LA PRORRATA DE LOS PAGARES DE EXPORTACION. Se comunica a los señores viñateros que, por Decreto de Hacienda N° 3.609, publicado en el Diario Oficial, de 16 del presente, ha sido fijado para el mes de octubre en curso, en una sola cuota, el pago de la prorrata correspondiente a la cosecha de 1963, de los pagares de exportación, cuyo monto se distribuye entre los viñateros del país, en conformidad a lo dispuesto en el artículo 126, de la Ley N° 13.305, modificado por el artículo 124, de la Ley N° 15.575, SANTIAGO, Octubre 18 de 1964.

Vertical text on the right edge of the page, likely a page number or index.

CLUB HIPICO

Domingo 18 de octubre de 1964

PRONOSTICOS DE PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

Table with 12 columns representing different races (1.a Carrera to 12.a Carrera) and various horse names and jockeys listed under categories like LA NACION, GOLPE, LA TERCERA, CLARIN, ULTIMAS NOTICIAS, LA SEGUNDA, ULTIMA HORA, LA HIPICA, NOTICIERO HIPICO, RUIDO DE CASCO, C. VITALICIA, D. H. DEL TERCER NACIONAL.

Table with 3 columns for race details: 1.a Carrera, 2.a Carrera, 3.a Carrera. Includes horse names, jockeys, and race conditions.

Table with 3 columns for race details: 4.a Carrera, 5.a Carrera, 6.a Carrera. Includes horse names, jockeys, and race conditions.

Table with 3 columns for race details: 7.a Carrera, 8.a Carrera, 9.a Carrera. Includes horse names, jockeys, and race conditions.

Table with 3 columns for race details: 10.a Carrera, 11.a Carrera, 12.a Carrera. Includes horse names, jockeys, and race conditions.

Table with 3 columns for race details: 13.a Carrera, 14.a Carrera, 15.a Carrera. Includes horse names, jockeys, and race conditions.

Table with 3 columns for race details: 16.a Carrera, 17.a Carrera, 18.a Carrera. Includes horse names, jockeys, and race conditions.

JAUJA TRAS SU PRIMER TRIUNFO EN 2.400 METROS

EN EL CLASICO "PRIMAVERA" - SIN APUESTAS - ENFRENTA SOLO A IRASCIBLE Y CENTI NELA. - NO CORRE, PANFILO

Se inscribieron y ratificaron solo cuatro. La herida producida en un coto a Panfilo rebajó ese número a sólo tres. Será un clásico "Primavera" con gusto a "invierno". Frio. Sin la apariencia de una contienda de lucha, fuerza y duda. Y no habrá apuestas.

De los animadores: Jauja, Centineia e Irascible, sólo uno - Jauja - viene de ganar. Su mayor enemigo es Irascible, que demuestra fragilidad al frente con Jauja siempre en su siga. Al fondo, Centineia.

Se será un encuentro de dos cuartos - Centineia e Irascible - contra un "veterano" de cinco años, Jauja. Nuestras preferencias son para este pueplo de L. A. García. El hijo de Calificado atraviesa por un



JAUJA llegará en excelente estado a la disputa del clásico Primavera que se corre hoy en el Club Hípico. Con un poco de fortuna debe ganar nuevamente.

GUIA DEL APOSTADOR CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA - KIMBER: quinto de Tufo en 1.200 con 53; TIMOLEON: cuarto de Tabarin en 1.200 con 53. CHAMPION: segundo de Ritmo en 1.200 con 55, con contratiempos a 200 metros de la meta, y FELIC CASSE: noveno de Maravillado en 1.300 con 56, en Vía, tienen bastantes méritos para alcanzar su primer triunfo.

SEGUNDA CARRERA - SA-TURNO: que viene de escoltar a Tufo en 1.200 con 53. CHAMPION: segundo de Ritmo en 1.200 con 55, con contratiempos a 200 metros de la meta, y FELIC CASSE: noveno de Maravillado en 1.300 con 56, en Vía, tienen bastantes méritos para alcanzar su primer triunfo.

TERCERA CARRERA - ZOQUETE: quinto Ritmo en 1.200 con 54, con tropiezos; ARCHIAS: sexto en la misma del anterior con 56, y FELLE: noveno en la de los dos anteriores con 55, lecharán por conseguir su primera victoria.

CUARTA CARRERA - GIRADA: que viene de finalizar segunda de Grande Toppes en 1.000 con 50; DON CRISTIAN: segundo de Partidora en 1.000 con 51, y SUZY BENT: quinto de Cuchilla en 1.100 con 47, pelearán bravamente por la recompensa.

QUINTA CARRERA - CONSIGNA: cuarto de Malhoa en 2.000 con 49; QUILVO: que con contratiempos fue sexto de Sereno en 1.300 con 50; ANGELINA: tercera de Demagoro en 2.200 con 53; NOELLE: quinta de Fortes des Lías en 1.600 con 54, y AGUA FRIA: decimotercera de Mantova en 1.200 con 47, partirán de mejorada, deberán estar entre los primeros al final.

SEXTA CARRERA - DOMINICO: quinto de Espacial en 1.000 con 48; QUE TE CUESTA: quinto de Brazado en 1.300 con 52, y ESPARTERO: octavo de Vis. sexto en 1.100 con 51, cuentan con muchas posibilidades de triunfo.

OCTAVA CARRERA - AIRLA: que viene de derrotar a O'Pharad en 1.600 con 53; MARIA PAOLA: que fue aventajada por Dorat en 1.300 con 57, y MAS RATITO: que fue desventajado en 1.500 con 46 por buen Valor, y ha colado en las últimas formas, son los candidatos de más peso en esta competencia.

NOVENA CARRERA - RAS DEL SOL: que viene de finalizar segunda de Grande Toppes en 1.000 con 50; ESPACIAL: que viene de vencer a Pentathlon en 1.000 con 57, y HUNGARO: sexto de Bantle en 1.300 con 52, con contratiempos en los metros de la meta, tienen las mejores opciones para llevarse el premio.

DECIMA CARRERA - PRO-CELA: tercera de Botina en 1.600 con 52; NOVICE: decimotercera de Coñac en 1.500 con 52, en pista de arena, y SUN VIDO: segundo de Naushell en 1.500 con 53, quedaron en condiciones de adjudicarse el galardón.

UNDECIMA CARRERA - COREANA: que viene de ganar a Nilhue en 1.300 con 53, puede conseguir en esta, la tercera victoria de su campaña. Rivales de cuidado serán BRUNSWICK que viene de ganar a Chica en 1.700 con 51, y BOTINA, vencedora de Coquera en 1.600 con 52.

PAGARON Eº 31.000 POR EL PROPIO HERMANO DE MEGERE

Resultados de los remates de fina sangre. Se subastaron ayer en la tarde los productos de dos años de los Haras "Santa Inés", "Santa Isabel" y "Tarapaca".

PAOLO (P. Point-Courting) Eº 14.000, a A. Castro. PARDEL (P. Point-Ontin) Eº 11.000, a J. Copano. PAVESE (P. Point-B. Mistress) Eº 12.000, a René Rodríguez. PERGOLESE (P. Point-Austerlitz) Eº 24.000, a M. González B. PINCHED (P. Point-Treble) Eº 26.000, al stud "Lombardo". PINDARI (C. Point-Quemch) Eº 24.000, al stud "Los 3 Mosqueteros". PLATAN (P. Point-Ontin) Eº 12.000, a A. Urquedua. POMPOSO (P. Point-Quimera II) Eº 23.500, al stud "Don Calixto". BABUR (S. Meridian-Básula) Eº 21.000, a A. Vicuña. MAGDAIA (Monterey-Penn) Eº 7.000, al stud "Monito". MARTINE (Monterey-Icha) Eº 10.500, a J. Silva. NANGARA (Naudice-L. Belle) Eº 12.000, al stud "Pirette". PIRETTE (P. Point-Finally) Eº 15.000, a E. Inda. PRINCESS BLUE (P. Point-B. Crest) Eº 10.500, a R. Allen. MON AMI (Monterey-Arla) Eº 12.000, a J. Meleiro.

NO CORREN

Los siguientes retiros oficiales se registraron para las reuniones de hoy en ambos Hipódromos: HIPODROMO CHILE 3.a CARRERA: Nº 1, Asustado, y Nº 4, Corcel de Oro. 7.a CARRERA: Nº 2, Dardivoso. 8.a CARRERA: Nº 5, New Lord. 9.a CARRERA: Nº 8, Presidencia. CLUB HIPICO 5.a CARRERA: Nº 3, Alcalá. CARRERA "A": Nº 4, Panfilo. 10.a CARRERA: Nº 1, Flucky Man.

ROMELO SAN MARTIN Espartero. JOSE M. ARAVENA Bien montado.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (Sporting Club)

Table with 9 columns for race details: 1.a Carrera, 2.a Carrera, 3.a Carrera, 4.a Carrera, 5.a Carrera, 6.a Carrera, 7.a Carrera, 8.a Carrera, 9.a Carrera. Includes horse names and jockeys.

Valparaíso Sporting Club

Domingo 18 de octubre de 1964

Table with 3 columns for race details: PRIMERA CARRERA - 1.400 metros - Índice: 81-33 - A las 13.30 horas. SEGUNDA CARRERA - 1.300 metros - Condicional - A las 14 horas. TERCERA CARRERA - 1.200 metros - Condicional - A las 14.31 horas. CUARTA CARRERA - 1.400 metros - Handicap - A las 15.45 horas - (Primera Apuesta Doble).

Table with 3 columns for race details: QUINTA CARRERA - 1.400 metros - Handicap - A las 16.28 horas - (Primera Apuesta Triple). SEXTA CARRERA - 1.700 metros - Handicap - A las 16.28 horas - (Primera Apuesta Triple).

Table with 3 columns for race details: SEPTIMA CARRERA - 1.400 metros - Índice: 63-70 - A las 16.35 horas - (Segunda Apuesta Doble). OCTAVA CARRERA - 1.400 metros - Índice: 82-82 - A las 17.30 horas - (Tercera Apuesta Triple).

Table with 3 columns for race details: NOVENA CARRERA - 1.400 metros - Índice: 43-51 - A las 18.08 horas - (Tercera válida para la Apuesta Triple) - Cierre, a las 17.35 horas.

4) Automóviles, garajes y vehículos.

HILLMAN COMMER. ESPECIALIDAD mecánica en general. Baquetos n.º 822. Teléfono 85133. Z. 308

CAMIONETAS FORD F-100. N.º 1011. Avenida Providencia 1921. Fono 41366. Z. 4

REPUESTOS AUTOMOVILES. Encendido Boab, encendido Lucas. Brazil 18. Z. 4

AUTOMOVILISTAS: CASA RIGOBERTO Lape, ofrece la más completa línea de repuestos de gomas para autos, camionetas y camionetas de todas las marcas, en todos los tipos, modelos y usos. Alameda 2152, fono 81049. Z-412.

GANEMAS!

Hoy triunfan los que saben. La mujer y el hombre especializados en una profesión alcanzan altos puestos y GANAN MAS porque SABEN MAS. Enseñamos 55 cursos COMERCIALES, TECNICOS, MECANICA, ELECTRICIDAD, RADIO Y T.V. DIBUJO, CORTE Y CONFECCION, etc.

ESCUELAS LATINO AMERICANAS

ESTADO 337 - 5 PISO - OF. 519 - CLASIFICADOR 862 - SANTIAGO.

Mándenos su nombre y dirección y recibirá GRATIS SIN COMPROMISO el libro **GUIA DE ENSEÑANZA de 68 páginas** con los programas de los cursos que enseñamos por correo.

Escuelas Latino Americanas

(ENSEÑANZA POR CORREO)

Estado 337 5º Piso. Of. 519. Clasificador 862 - 5.º g. Envíenos su nombre GRATIS el libro "GUIA DE ENSEÑANZA"

LENEN Y ENVÍEN ESTE CUPON

NOMBRE _____
DOMICILIO _____
CIUDAD _____
CURSO QUE ME INTERESA _____

53) Varios no clasificados.

EL DEPOSITO "PLANSA" tabladuras, planchas para tabulados: planchas para "Cap", planchas escaleras, etc. Abadie y Cia. Ltda., fono: 88345. Z. 10

ALIMENTO COMPLETO PARA aves, cerdos, vacas, etc. Envíenos un cheque o giro postal por el monto de la factura. Menchetti, Antezana 681. Teléfono 373516. Z. 10

ARREGLO MUEBLES. Reparación, pintura, tapicería, etc. Muebles modernos. Precios módicos. Z. 10

SI A LA POLLA QUIERE GANAR el pollo, envíenos un cheque o giro postal por el monto de la factura. Menchetti, Antezana 681. Teléfono 373516. Z. 10

8) Arriendos Ofrecidos

HOTEL "ALBION" AHUMADA equina Moneda, lindas piezas, agua caliente y fría. Sin pension, fono 822. Com. Pension, fono 822. Rebajas para familias. Z. 308

SE ARRIENDA PIENZA CON CUAR- tito anexo, casa de familia, Avenida Francia 1506, Independencia. Z. 308

RESIDENCIAL ALCAZAR. Amplias piezas. Especial concentrar jugadores. Comida excelente. Envíenos 2 dígitos. J. J. Pérez 145. La Cisterna. Z. 10

220.- ARRIENDO LOCAL IN- dustrial y garajón cerrado con rampa hidráulica centralizada. Arriendo Frat No 1150, Verlo de 11 a 12 y de 3 a 5. Z-218

220.- ARRIENDO BUNGALOW. Living-comedor, 3 dormitorios, servicios, jardín, gas licuado. Santa Julia 2607, esquina Los Cedros. Llamar fono 461474. Z-218

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHE- que SP-1, N.º 27958, Banco Panamericano, sucursal San Pablo, por EV 16.000, queda nulo. Z. 1914

RENOVACION DE DIRECTORIO. El Sindicato Profesional de Panificadores de Santiago en presencia del Inspector del Trabajo, señor Enzo Bisotto, efectuó la elección del directorio, el día 14 de octubre de 1964, quedando constituido de la siguiente manera: presidente, Miguel Carvajal N.; secretario, Anselmo Bombomelón C.; tesorero, Manuel Escobar V.; director, Juan Soto F.; director, Curral Cañán C. Se hace la presente publicación en conformidad a la ley. Z. 1914

REMA TE - TERCER JUZGADO CIVIL Mayor Cuentas, Santiago. Audiencia sexta noviembre 1964, dieciséis horas, remataráse propiedad calle Tacna 3498, inscrita fojas 8418 número 9 843 Conservador, Bienes Santiago 1949. Mínimo EV 1.500, pago contado dentro quinto día fecha subasta, bajo apercibimiento. Boleta garantía 10% o mínimo. Más antecedentes juicio "Grez B. Berit con Rojas C. Martín." - Secretario. Z. 2014

REMA TE - TERCER JUZGADO CIVIL Mayor Cuentas, Santiago. Audiencia sexta noviembre 1964, dieciséis horas, remataráse propiedad calle Rosales 59, comuna Las Condes, inscrita fojas 127 número 155, Conservador San Ruffino, Mínimo EV 8.000. Se pagará mitad contado dentro diez días fecha subasta, saldo un año plazo. Boleta garantía 10% o mínimo. Más antecedentes juicio "Gallina, Manuel con Lagos, Matilde." - Secretario. Z. 2014

REMA TE - TERCER JUZGADO CIVIL Mayor Cuentas, Santiago. Audiencia sexta noviembre 1964, dieciséis horas, remataráse propiedad calle Tacna 3498, inscrita fojas 8418 número 9 843 Conservador, Bienes Santiago 1949. Mínimo EV 1.500, pago contado dentro quinto día fecha subasta, bajo apercibimiento. Boleta garantía 10% o mínimo. Más antecedentes juicio "Grez B. Berit con Rojas C. Martín." - Secretario. Z. 2014

REMA TE - TERCER JUZGADO CIVIL Mayor Cuentas, Santiago. Audiencia sexta noviembre 1964, dieciséis horas, remataráse propiedad calle Tacna 3498, inscrita fojas 8418 número 9 843 Conservador, Bienes Santiago 1949. Mínimo EV 1.500, pago contado dentro quinto día fecha subasta, bajo apercibimiento. Boleta garantía 10% o mínimo. Más antecedentes juicio "Grez B. Berit con Rojas C. Martín." - Secretario. Z. 2014



9) Compraventas varias.

VENDO MAQUINA IMPRENTA tamaño 32, San Ramón 376, Población Alessandri. Z. 159

VENDO ALBUM DE INGLES compuesto de 10 discos y 10 libros del profesor R. Gómez Martínez, en EV 20 y juguera una veintidós en EV 40, marca Fracmo todo nuevo. Iratrar: Departamento N.º 645. Paradero 12, Gran Avenida. Z. 159

VENDO JUEGO DORMITORIO. Venio de 9 a 11 y mañana, Avenida La Marina 1386. Z. 1919

10) Construcción y sus materiales

PINTURAS INTERIORES, EXTERIORES. Empresa responsable, "Socónales", 8891. Z. 2510

PARQUETS: EUCALPTUS, CO- gine, rauli. Colocaciones, reparaciones. Pulidos. "Socónales", 66691. Z. 1010

PULIDOS SUPERFINOS, PAR- quets, vitrificados. Reparaciones, cambios pulimetra. "Socónales", 68921. Z. 1010

FERROBONE. PIANCHAS GAL- vanizadas escamadas, subestica para automóbiles Condor 1268. REPARAMOS LAVADORAS, REFRIGERADORES, JGUERAS, etc. Técnico especializado Trabajos de Gas. José Salvat. Calle Tarapacá 1115. Z. 1010

CANELAS Y FITTINGS, EN PO- stello, los encuentra. A precios muy convenientes en "Socónales", Abadía y Cía. Ltda., Fono 88345. Z. 2910

14) Estatutos y legales.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LI- breta CORVI N.º 7381, perteneciente a Gregorio Sánchez Bustos, queda nulo por aviso correspondiente. Z. 1814

HABIENDO SE EXTRA- viado cheque N.º 347107, Beca Sudamericana por EV 60.000, queda nulo por aviso correspondiente. Z. 1814

QUINTO JUZGADO CIVIL CON- cedio posesión efectiva bodega Aurelio Alberto Tapia Navarro a Patricia Alberto, Mónica Ester, Soledad de las Mercedes, Ximena Isabe y Marcela Elisa Tapia Martínez, sin perjuicio derechos conyuge Rosa Herminia Martínez Pérez. Secretario. Beneficio Ley 5427. Z. 1714

HABIENDOSE EXTRAVIADO LI- breta de Ahorro N.º 116219, perteneciente a Leandro A. Betancourt, Banco del Estado, queda nula por aviso correspondiente. Z. 1814

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA letra aceptada por la Corporación de Radio de Chile, S. A., al 8 de diciembre de 1964, por 2.412,60 escudos, a favor de la Herma D'Authio y Vega Ltda., de Valparaíso, queda nula y sin valor alguno por haberse dado el aviso correspondiente. Z. 1814

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHE- que Serie A N.º 3925147, del Banco Sudamericano, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. Z. 1914

15) Fábricas diversas.

NOVIOS COMPREN SUS ARGO- nos en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostina. Nueva York 66. C Ind. 13

ESCUELA POLITECNICA PRO- fesional "Blas-Gascón". Matrícula abierta. Modal. infantil (confección), peluquería completa señoras, caballeros niños; pedicuro, corte de pelo, telidos, enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimiento reconocido Supremo Gobierno. Fundada 1914. Internado femenino alumnas provinciales. Unica dirección Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcocella). C. 2618

CURSO PELUQUERIA PARA SE- ñoras, caballeros. Solicite inform. Catedral 1287. Z. 2036

EX AGRICULTOR Y COMERCIAN- te, joven soltero, busca ocupación dentro, fuera del país, como empleado administrativo, secretario o persona de confianza. Diríjase a: B. Huérfanos 1055, 2.º piso, Of. 303. Fono 63669. Z. 3136

ALTA COSTURA. MODAS, SAS- terias, camisería. Sistema fácil y práctico. Catedral 1287. Z. 2118

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS
DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialidad: Corazón, Pulmones, Estomago, Hígado, Riñones X. Consultas: República 68, Santiago. Teléfono 84399. Atención de 16 a 19 horas. GP. 313

DR. ZOLTAN BERNATH
Alergia, Asma.
Pedro Ugalde 94. Teléfono 84399. Atención desde las 16 horas. GP. 283

DR. GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 68. Fono 68828. H/O C. PG.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología, Vicuña Mackenna 932. Teléfono 83912. Consultas de 16 a 19 horas. GP. C. H/O

HABIENDOSE EXTRAVIADO LI- breta Seguro Obligatorio de Juan Carlos Soto, emitida por el Banco de Chile, queda nula por aviso correspondiente. Teléfono 481789. Z. 2014

COMO TENEOR DE MAS PVI, 20 años de debenturas de la quinta serie emitidos por la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta, cito a Junta General de Tenedores de Debenturas para el día 14 de noviembre de 1964, a las 11 horas, en las oficinas de la Compañía, "Atinos 231, piso plaza Santiago, con el objeto de nombrar representante de los tenedores y fijarle su remuneración y atribuciones. - Augusto Eizola. Z. 2514

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHE- que N.º 0198372, del Banco del Estado, queda nulo por aviso correspondiente. Z. 2014

ABDELKARIN DAVIS
Señoras.
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7. Huérfanos 20. GP. 9-11.

19) Jardines y huertos

SERTECSAN: SERVICIO TECNICO sanitario, instalaciones, reparaciones, regadores automáticos, jardines, califonés, techumbres, cañerías. Seriedad. Fono 87970. Z. 1014

36) Ocupaciones buscan.

PELUQUERO COMPETENTE SE ofrece para colecciones, festivales, fiestas, bodas, etc. Telidos, enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimiento reconocido Supremo Gobierno. Fundada 1914. Internado femenino alumnas provinciales. Unica dirección Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcocella). C. 2618

CURSO PELUQUERIA PARA SE- ñoras, caballeros. Solicite inform. Catedral 1287. Z. 2036

EX AGRICULTOR Y COMERCIAN- te, joven soltero, busca ocupación dentro, fuera del país, como empleado administrativo, secretario o persona de confianza. Diríjase a: B. Huérfanos 1055, 2.º piso, Of. 303. Fono 63669. Z. 3136

ALTA COSTURA. MODAS, SAS- terias, camisería. Sistema fácil y práctico. Catedral 1287. Z. 2118

37) Ocupaciones ofrecen

URGENTE FARMACEUTICO NE- cesita farmacia "María Luisa", Club Hipico N.º 3251. Z. 1837.

39) Propiedades compran

CON EV 1.000 CONTADO, RESTO facilidades, compra casa, Funtel, fono 9012, "El Carmen", C. 1839

40) Propiedades venden

VENDO O TRASPASO SITIO CON mejoras. Cooperativa Pedro Aguirre Cerda, de Puente Alto, calle Juan Antonio Ríos N.º 654. Tratar con Luis del Pino, calle Eyzaguirre N.º 502, Puente Alto. Z. 1940

42) Prendas de vestir.

BARATISIMOS VESTIDOS VERA- no, faldas, ternos, chombras poco uso. Portal Pernandéz Concha 960, departamento 230. Z. 1942

OPTICA A

Oscar Hammersley
Optico diplomado en Chile y USA Lentes y anteojos.
Bandera 290 - Casilla 3164
Teléfono 64577 - Santiago
Atención con la experiencia de 50 años al servicio de las señoras. Z. 2118

RECETAS DE Oculistas SE DESPACHAN ENTRAS

USTED ESPERA

48) Remates y citaciones

SOCIIDAD COOPERATIVA DE VI- viendas y Servicios Habitacionales "Lo Espina" Ltda. Transversal 2. N.º 10631. Citación señores socios: Tenemos el agrado de comunicarles que el día 25 de octubre de 1964 se efectuará la asamblea general ordinaria, en los sitios de Escuela de la Población "Lo Espina", a las 9 horas, en primera citación y a las 9:30 horas en segunda citación. Tabla: 1.º Lectura y aprobación de la memoria y balance al 31 junio 1964. 2.º Elección del nuevo Consejo de Administración. 3.º Varios. Se dará estricto cumplimiento a la hora de citación. Jorge López López, presidente. Gonzalo González Aballay, gerente. Z. 1948

REMA TE - ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentas,

remataráse propiedad ubicada calle Norte 1856 comuna Rufina, inscrita fs. 10574 N.º 14681, Conservador Santiago, año 1957. Mínimo EV 6.522. Precio de remate pagaráse mitad contado, saldo tres meses plazo desde fecha subasta con interés 12% o 17% caso mora o simple retardo. Propiedad quedará hipotecada fin garantizar saldo precio e intereses. Todo gasto de impuestos cuenta subastador. Pastores acompañarán boleta garantía 10% del mínimo orden Tribunal. La no consignación precio contado dentro quinto día efectuado remate éste quedará sin efecto haciéndose efectiva caución. Más bases y antecedentes autos 3758-53 "C.º Bancarios de Pensiones acompañarán "Jerjes". Ejecutivo - Secretario. Z. 2048

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINIS

20% MENOS C. APRELOS AL FABRICANTE FACILIDADES
EXPOSICION VENTAS EN MODERNAS 389
FABRICA
DANNOU 7. 5 FONDO 56724
Por Santa Lisa, altura 2700

EN EL REMATE QUE EFECTUARE

el día 18 de octubre, a las 11 de la mañana, en Irarrázaval 2810, remataráse especies consignadas de las siguientes personas: Oscar Valdivieso, Carlos López, Luis Meléndez, León Herman, Abdón Latorre, Luis Latorre y Carlos Antúnez. "Bazar Mariana Pereira, Martillo Publico." C. 1848

EL SINDICATO PROFESIONAL DE EE. PP. del Banco de Chile, provincia de Santiago, cita a sus socios a asamblea general ordinaria el martes 26 de octubre, a las 17:30, en Huérfanos 713, 8.º piso. - Secretario. Z. 1948

REMA TE - TERCER JUZGADO CIVIL Mayor Cuentas, Santiago. Audiencia treinta noviembre dieciséis horas, se rematará los derechos de doña Leonora Alfariat Williamson, tiene sobre propiedad Rio Jachal 1596, inscritos fojas 1193, número 2362, Conservador, Santiago 1942. Mínimo, EV 5.629,32, correspondiente a dos tercios tasación de derechos sobre inmueble Precio resultante pagarásese mitad contado dentro diez días fecha subasta, saldo dos cuotas iguales seis y doce meses plazo fecha remate con intereses 12% anual y 14% caso mora. Boleta garantía, 10% mínimo. Más antecedentes, juicio "Zamora, José con Elizzor, Carlos y otro." - Secretario. Z. 1848

51) Servicio para el hogar.

VENDO SECADORA INGLESA nueva, 5 a 6 kilos ropa, especial para departamentos, Rodó N.º 2003 Bilbao altura 2000. Z. 1851.

CABLE DE ACERO

GALVANIZADO y NEGRO
Stock permanente:
6"-7" 6"-24"-7"
8"-10" 6"-19"-1"
6"-16" 6"-37"-1"
de 1/4 a 3/4" diámetro.
Reich y Cia. Ltda.
AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 3786.
Fonos: 90208-97326

FERRO

CAP. IMPORTADO PERFILES C.NERIAS Y PLANCHAS
FERRON LOBO LTDA.
SANTA LISA 2265-FONO 52792

55) Citaciones Compañías de Bomberos.

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Primera Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Segunda Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Tercera Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Cuarta Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Quinta Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Sexta Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Séptima Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Octava Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Novena Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Decimocuarta Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Decimoquinta Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Decimosexta Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Decimoséptima Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Decimoctava Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Decimonovena Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésima Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo primera Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo segunda Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo tercera Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo cuarta Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo quinta Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo sexta Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo séptima Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo octava Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo novena Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo decima Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo once Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo doce Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo trece Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo catorce Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo quince Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo dieciséis Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo diecisiete Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo dieciocho Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo diecinueve Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo veinte Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo veintiuna Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo veintidós Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo veintitres Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo veinticuatro Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo veinticinco Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo veintiseis Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo veintisiete Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo veintiocho Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo veinintinueve Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo treinta Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo treinta y una Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo treinta y dos Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo treinta y tres Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo treinta y cuatro Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo treinta y cinco Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo treinta y seis Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo treinta y siete Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo treinta y ocho Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo treinta y nueve Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo cuarenta Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo cuarenta y una Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo cuarenta y dos Compañía. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 de octubre a las 19 horas, fecha de reunión, el cuartel. - El presidente. C. 1918

CUERPO DE BOMBEROS DE EL CA, Vigésimo cuarenta

Versión chilenzada de "La Cenicienta" estrena hoy el "Teatro del Cuento Calaf"

Esta tarde, a las 15.30 horas tendrá lugar en el Teatro Opera, el estreno de "La Cenicienta", obra con música de Luis Advís y canciones de Raquel Barros.



MARIA CASTIGLIONI, quien tiene destacada actuación en "La Cenicienta"

Noticia de Teatro

NUOVA FIGURA EN LA COMEDIE FRANCAISE: CATHERINE HUBEAU

Marnie... Marnie... Marnie... El Windsor ofrece en technicolor este film que une al suspenso, un toque de pasión carnal



Sean Connery y "Tippi" Hedren brindan las mejores actuaciones de su carrera en la nueva producción de Alfred Hitchcock "Marnie", emocionante cine-drama en technicolor que distribuye la Universal

GUÍA DEL ESPECTADOR

TEATROS

CAUPOLICAN, San Diego N.º 840 (8243).— Rotativo desde las 14 horas: Los señores de la guerra. Ganancia tenebrosa.

REVISTAS

COUSINO, San Ignacio N.º 1249 (50657).— 18.30 y 22.30 horas: Compañía de Revistas Humorísticas.

CINES

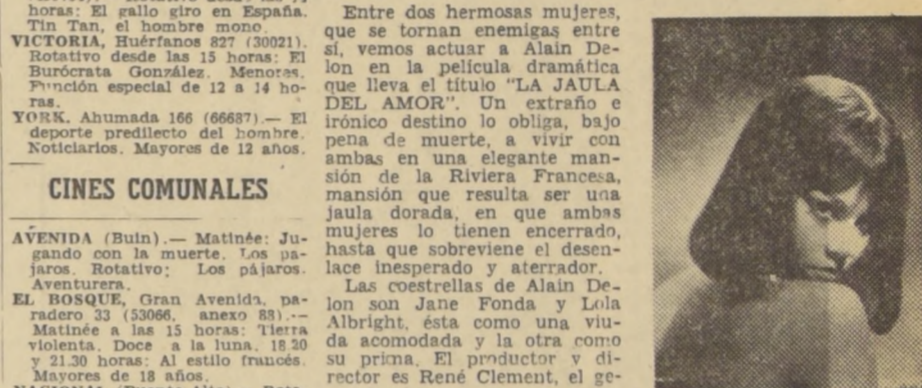
ASTOR, Estado 257 (302112).— 14, 16, 18, 19, 20 y 22 horas: Dos seductores y Not. EE. UU., comedia, mayores de 21 años.

CONTINUAN LOS EXITOS DE "SINFONIA EN EL HIELO" EN EL AMPLIO Y COMODO TEATRO CAUPOLICAN



Uno de los números de mayor jerarquía que se presenta en el Teatro Caupolicán, es sin lugar a dudas "EL GRAN VALS". Belleza y armonía, con un marco de colorido verdaderamente impresionante, vestuario que imprime una fantasía nunca vista, con el acompañamiento musical especialmente creado por los maestros Hanns Thelen y Knok Godefrey.

MAÑANA SE ESTRENA NUEVA PELICULA DE ALAIN DELON: "LA JAULA DEL AMOR"; APARECE CON JANE FONDA



Entre dos hermosas mujeres, que se tornan enemigas entre sí, vemos actuar a Alain Delon en la película dramática que lleva el título "LA JAULA DEL AMOR". Un extraño e irónico destino lo obliga, bajo pena de muerte, a vivir con ambas en una elegante mansión de la Riviera Francesa.

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

TEMPORADA DE PRIMAVERA Orquesta Sinfónica de Chile

TEATRO ASTOR

Director: FERNANDO ROSAS
Programa:
SCHOENBERG: "Noche Transfigurada".
SCHUMANN: Concierto para violoncello. Solista: Roberto González.
TCHAIKOWSKY: Obertura "1812".

Arriba el Telón ULTIMO DIA

Solamente hasta hoy permanecerá en cartelera la obra de Peter Shaffer "El Ojo Público y el Oído Privado", que fuera dirigida por Raúl Rivera.

ESCUELA DE TEATRO AL PERU

La Escuela de Teatro de la Universidad de Chile ha postergado su gira al Perú para fines de noviembre.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (61254).— Rotativo desde las 13 horas: Caravana de mujeres. Estrón violento.

Teatro del Cuento Calaf
COMPANIA DE TEATRO INFANTIL CHELA HIDALGO
LA CENICIENTA
Adaptación de Enrique Durán
Música de Luis Advís
Recopilación de canciones de Raquel Barros
DOMINGO MATINEE A LAS 15 HRS
TEATRO OPERA
CALAF PIENSA EN LOS NIÑOS

METRO CONTINENTAL
REAL CALIFORNIA
HOY LA CONQUISTA DEL OESTE
MANOLO GONZALEZ
"EL Burocrata Gonzalez"

METRO GRAN PALACE
PLAZA CALIFORNIA
ALAIN DELON - JANE FONDA
LOLA ALBRIGHT
"LA JAULA DEL AMOR"

UNA NUEVA HAZAÑA COSMICA



Satisfechos y alegres volvieron a la Tierra, el martes recién pasado, los tres cosmonautas soviéticos que dieron, durante 24 horas, vueltas alrededor a la Tierra, en un solo vehículo espacial. En el grabado, de izquierda a derecha, el doctor, Boris Yegorov; el científico Constantin Feoktistov, y el piloto Vladimir Komarov.

Ratifican la mayoría absoluta



El Presidente Electo, Eduardo Frei Montalva, recibió el jueves la visita de los integrantes del Tribunal Calificador de Elecciones, quienes le informaron de los resultados definitivos de los comicios del 4 de septiembre, ratificando así, oficialmente, el abrumador triunfo por mayoría absoluta, del señor Frei.

Princesa Liliana en la Moneda



El Presidente de la República recibió el viernes, en la noche en el Palacio de la Moneda, a la Princesa Liliana de Bely, esposa del Rey Leopoldo de Bélgica, que ha llegado hasta nuestro país encabezando las delegaciones extranjeras que participan en el Congreso Internacional de Cardiología que se celebra en esta capital.

MAS Y MEJOR ACERO PARA CHILE



Acceleradamente se está trabajando en la Planta de Huachipato, en la preparación del terreno para la construcción de un segundo alto horno en esa usina, que permitirá en el futuro duplicar la capacidad de producción de arrabio de nuestro país. En el grabado, se introducen pilotes, para asentar el suelo.

SIETE DIAS

NUEVO TIMONEL DEL P.R.



Luis Alberto Cueva fue elegido el miércoles último presidente del Partido Radical, durante una reunión extraordinaria, celebrada por el CEN. Don Luis Alberto Cueva ha sido Ministro de Estado y Vicepresidente de la República, y tiene una dilatada labor como dirigente de esa colectividad política.

Exito de una misión



La misión de economistas, enviada por el Presidente Electo, Eduardo Frei, a Estados Unidos, se entrevistó con el Secretario de Estado, Dean Rusk, y, según versiones de las agencias noticiosas, han tenido gran éxito en sus negociaciones. En el grabado, el senador Radomiro Tomić, jefe de dicha misión, y el Secretario de Estado norteamericano.

Selección Chilena se rehabilitó



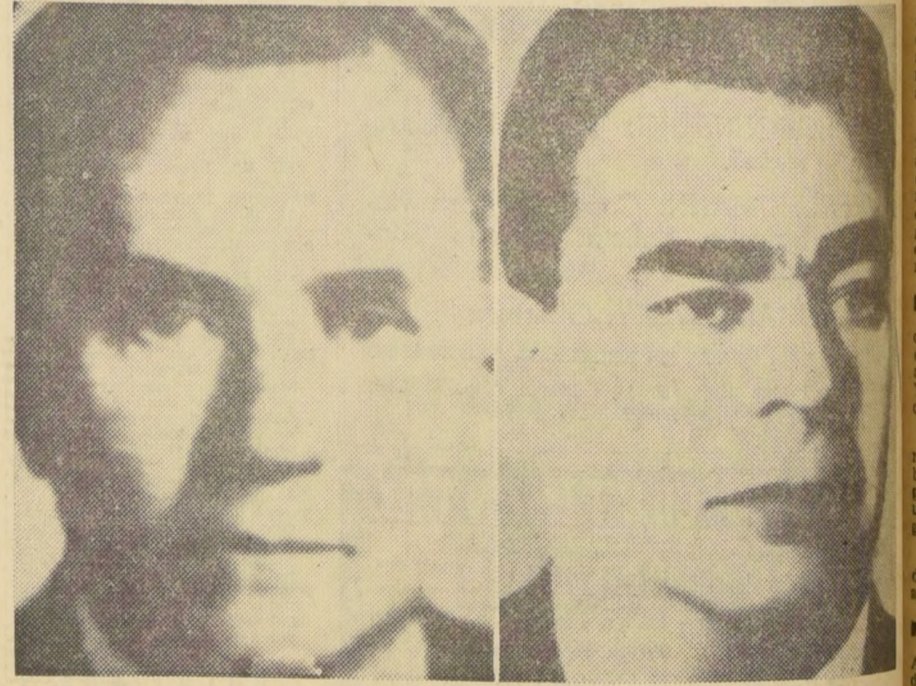
Araya "peina" un centro desde la derecha, de Leonel, que el miércoles en la noche se multiplicó haciendo un gran partido, y el meta Righi enviará, con golpe de mano, el balón nuevamente al corner; el defensa argentino Vázquez, no interviene. En esos instantes presionaba intensamente el team local. Fue un gran partido, en el cual la selección chilena se rehabilitó de la derrota anterior.

Defienden la riqueza ictiológica



El martes pasado el Canciller Julio Philippi ofreció una recepción a los delegados asistentes a la 8ª Reunión Ordinaria de la Comisión Permanente del Pacífico Sur, que se efectúa en Viña del Mar. La recepción se realizó en el Salón Rojo de la Cancillería. En este evento participan delegados de Chile, Ecuador y Perú, y se estudiarán las medidas que se deben poner en práctica para defender la riqueza ictiológica de nuestros mares.

Nuevos timoneles de la URSS



Alexei Kosygin y Leonid Brezhnev, nuevos dirigentes de la Unión Soviética, después de la destitución de Khrushchev, ocupan, respectivamente, los cargos de Primer Ministro y Secretario General del Partido Comunista.

Desenlace de una vieja enemistad



Con el acuerdo del Comité Central del Partido Comunista de la Unión Soviética, de "aceptar la petición" de Nikita Khrushchev de ser relevado de todas sus altas funciones, y con la detonación de la primera bomba atómica de China roja, se ha producido el desenlace de una vieja enemistad, en que el perdedor es el ex dirigente ruso y el triunfador, al parecer, el Presidente de la República Popular China, Mao Tse Tung.